

ISSN 1414-6304

Revista

MÚTIPLA

NÚMERO 21 – ANO XI – DEZEMBRO 2006

EDITORA

Mercedes G. Kothe

CONSELHO

Alcides Costa Vaz

José Flávio Sombra Saraiva

João Alfredo Leite Miranda

Manoel Moacir C. Macêdo

Michitoshi Oishi



Faculdades Integradas

Diretor-Presidente

Diretor Administrativo

Diretor Financeiro

Diretor de Relações Públicas

Diretor de Ensino

Diretor de Pós-Graduação

Diretora de Avaliação

Diretor de Ensino a Distância

Vicente Nogueira Filho

Ruy Montenegro

José Rodolpho Montenegro Assenço

Ivonel Krebs Montenegro

José Ronaldo Montalvão Monte Santo

Sebastião Fontineli França

Ana Cristina Morado Nascimento

Benito Nino Bisio

A **Revista Múltipla** é uma publicação semestral das Faculdades Integradas da União Pioneira de Integração Social – UPIS.

SEP/Sul - EQ. 712/912 - Conjunto “A”

CEP 70390-125 - Brasília - DF

As informações e opiniões expressas nos artigos assinados são da inteira responsabilidade dos respectivos autores.

Revista Múltipla – Ano XI - vol. 15 - n° 21, dezembro de 2006.

ISSN 1414-6304

Brasília, DF, Brasil

Publicação semestral

200 p.

1 - Ciências Sociais – Periódico

União Pioneira de Integração Social – UPIS

CDU

301(05)

Internet: <http://www.upis.br>

Revisão dos Originais

Antônio Carlos Simões e

Geraldo Ananias Pinheiro

Capa

Ton Vieira

Diagramação, editoração eletrônica e impressão

Gráfica e Editora Inconfidência Ltda.

SUMÁRIO

- 5** Apresentação
- ENSAIOS*
- 9** **Morir em Porto Alegre: la vida de los hispanos a través de sus testamentos (1863-1907)**
Jesus Paniagua Pérez
- 41** **O Brasil e as grandes potências no século XX (1902-1991)**
Francisco Fernando Monteoliva Doratioto
- 71** **Justiça e representação: discursos e práticas da tradição portuguesa na América**
Maria Filomena Coelho
- 87** **As relações em eixo argentino-brasileiras**
Raquel Patrício
- OPINIÃO*
- 107** **Voto eletrônico: uma estratégia de inserção internacional brasileira**
Izabela Pereira
- 133** **A afetividade no entendimento intersubjetivo professor-aluno e a aprendizagem significativa**
Eliane Maria Cherulli Carvalho e Lílian Cherulli de Carvalho
- INFORMAÇÃO*
- 149** **Escala de valores organizacionais em fundações corporativas: um estudo de caso**
Wagner de Siqueira Pinto
- 169** **Pornopolítica, paixões e taras na vida brasileira (resenha)**
Luiz Carlos Assis Iasbeck
- 173** **Viajante estrangeiro. Cultura e relações internacionais. Auguste de Saint-Hilaire 1816-1822 (resenha)**
Héctor H. Bruit
- 177** **Dez anos da Revista Múltipla: artigos publicados segundo áreas do conhecimento**
- 199** **Normas para os colaboradores**

SUMMARY

- 5** Foreword
- ESSAYS*
- 9** **To die in Porto Alegre: the lives of hispanos through their testaments (1863-1907)**
Jesus Paniagua Pérez
- 41** **Brazil and the great powers in the 20th Century (1902-1991)**
Francisco Fernando Monteoliva Doratioto
- 71** **Justice and representation: discourses and practices of the portuguese tradition in America**
Maria Filomena Coelho
- 87** **The brazilian-argentinian dyadic relations**
Raquel Patrício
- OPINION*
- 107** **Electronic vote: a brazilian strategy of international insertion**
Izabela Pereira
- 133** **Affectiveness in intersubjective teacher-student relationship and significant learning**
Eliane Maria Cherulli Carvalho e Lílian Cherulli de Carvalho
- INFORMATION*
- 149** **The scale of organizational values in corporate foundations: a case study**
Wagner de Siqueira Pinto
- 169** **Pornopolitics and passions in the brazilian living (book review)**
Luiz Carlos Assis Iasbeck
- 173** **Foreign Traveler. Culture and international relations. Auguste de Saint-Hilaire 1816-1822 (book review)**
Héctor H. Bruit
- 177** **Ten years of Revista Múltipla: published articles according to scientific areas**
- 199** Norms for contributors

APRESENTAÇÃO

A presente edição tem especial significado, pois estamos comemorando dez anos de existência. Nesse tempo, a **Revista Múltipla** consolidou-se como veículo de difusão científica nas ciências humanas e sociais, projetando-se por sua proposta editorial e pela qualidade a ela emprestada por seus colaboradores. A eles e aos leitores estendemos nosso reconhecimento e com todos partilhamos a alegria desta passagem. A título de registro e como informação de referência para pesquisadores e estudantes, publicamos, nesta oportunidade, o sumário de todo o acervo de artigos e resenhas editados no período, organizados segundo áreas de conhecimento.

Compõem também a pauta deste número temas políticos da atualidade, como a importância da experiência brasileira com o voto eletrônico, as relações do Brasil com as grandes potências e o seu principal parceiro regional, a Argentina. Na área da educação, apresentamos análise sobre a função do professor na aprendizagem crítica e norteadora de formação ética e cidadã e, no campo da história, enfocamos as condições de vida de imigrantes espanhóis em Porto Alegre, ao final do século XIX, além da apreciação referente aos discursos e práticas sobre representação e justiça na América portuguesa. Na área da administração, oferecemos artigo versando sobre valores organizacionais em fundações corporativas. Duas resenhas sobre obras recentes de Arnaldo Jabour e Dinair de Andrade e Silva complementam a edição.

Ao contemplarmos os dez anos de trajetória, constatamos, com satisfação, que a **Revista Múltipla** vem cumprindo seu objetivo de oferecer espaço multidisciplinar de difusão de conhecimentos e de discussão de questões de interesse da sociedade brasileira. Esperamos e nos esforçaremos para continuar merecendo a generosa contribuição dos autores e a atenção dos leitores.

ENSAIOS

Introducción

La ciudad de Porto Alegre, en un territorio que tradicionalmente estuvo en litigio entre España y Portugal, inició su andadura en 1772 como Freguesia de São Francisco do Porto dos Casais, aunque ya con anterioridad había en el lugar una presencia de emigrantes azorianos; pero fue en el mencionado año cuando eclesiásticamente aquellos casais se independizaron de Viamão y al año siguiente se convertía en la capital de la capitania. Desde entonces en un proceso más o menos rápido la localidad fue en aumento, hasta que después de la Independencia dicho proceso se vio a veces estorbado temporalmente por situaciones como la Revolución Farroupilha de 1835.

La ciudad de Porto Alegre, a mediados del siglo XIX apenas llegaba a los 18.000 habitantes. En 1872 ya había alcanzado los 42.478 habitantes y en 1890 llegaba a los 52.000. Este proceso de crecimiento demográfico acelerado coincide con el de expansión económica de la región, sobre todo a partir de 1860, impulsado sobre todo por las colonias alemanas que se habían asentado en Rio Grande do Sul¹. Aquel desarrollo económico se vio reflejado en algunos hechos de suma importancia para el futuro del estado riograndense. En 1858 se fundaba el Banco da Provincia do Rio Grande do Sul y en 1861 se creaba la Compañía Hidráulica Porto-Alegrense, que en 1866, por medio de canalizaciones, comenzó a surtir a la ciudad de agua potable². Pero la modernización tampoco era tan llamativa como la de otros lugares de Brasil, especialmente de las zonas cafetaleras del entorno de São Paulo. Es más, la economía de Rio Grande do Sul no era sino subsidiaria en el conjunto de la nación³. Aun así, allí se desarrolló una vida que trató de emular el mundo europeo y cuya mejor representación simbólica fueron el teatro de San Pedro, el Hospital de la Beneficencia Portuguesa y el mercado público municipal, todo ello unido a un buen conjunto de casas, la mayor parte de ellas hoy destruidas, y un gran número de edificios vinculados arquitectónicamente a las corrientes en boga que se desarrollaban en Europa, especialmente en Alemania y Francia.

La economía exportadora gaúcha, que había sido tradicionalmente de producción de charque, también se había diversificado hacia otros productos agro-ganaderos, especialmente al norte del estado. De tal modo, que las exportaciones de esos productos, así como los de carácter industrial que se organizaron en función de los mismos hicieron que en el último tercio del siglo XIX el valor de las exportaciones fuera equiparándose entre éstos y la tradicional producción de charque, más propia de los territorios del sur del estado⁴.

Precisamente el interés de nuestro estudio se va a centrar en esas fechas que van desde mediados del siglo XIX hasta 1907, año en el que España limitó la emigración a Brasil. Cierto es, que no hemos pretendido retraernos a la presencia única de españoles, sino también a la de emigrantes de otras nacionalidades de origen hispánico, por las especiales circunstancias que en ellos se aprecian. El marco temporal que nos hemos fijado, además, coincide con grandes altibajos en la política de relaciones entre España y Brasil, sobre todo desde la proclamación de la República de los Estados Unidos del Brasil, que España reconoció el 6 de abril de 1890, aunque más tarde se enturbiaron mucho debido a la Guerra de Cuba, pues la proclamada neutralidad brasileña solo existió sobre el papel⁵.

Al abordar este trabajo nos hemos dado cuenta también de lo mucho que se desconoce sobre la Historia de Rio Grande do Sul y más concretamente sobre Porto Alegre. Existen muchos estudios sobre emigración y otros muchos elaborados esencialmente sobre marcos teóricos, aunque muy pocos trabajos en profundidad realizados en los archivos, más allá de la mera documentación oficial de las instituciones; pero faltan estudios concretos de la realidad histórica de este territorio a partir de los cuales poderse acercarse a una visión general más certera. Valga entonces esta humilde aportación, centrada esencialmente sobre documentación de archivo y referida a un aspecto muy concreto de la realidad riograndense o, más concretamente, de Porto Alegre.

Los testamentos de hispanos

Este tipo de documentación ha adquirido una especial relevancia en los últimos años entre los historiadores. A través de ellos, y teniendo en cuenta la mentalidad del hombre occidental, se nos permiten rehacer parcelas de la vida de los pueblos. En el testamento no se suele mentir, aunque no siempre se diga toda la verdad; pero además, se aportan datos que difícilmente podrían obtenerse en otro tipo de documentación y nos acercan más a la

realidad de una persona que, a la postre, no es sino reflejo de su propio medio.

Nuestro trabajo no pretende hacer un análisis de la emigración desde el campo del número de emigrantes que se asentaron o partieron para Porto Alegre, aunque, desde luego, tengamos en cuenta esos datos estadísticos para desarrollar algunas de nuestras explicaciones. Lo que realmente nos interesa es, como a través de los testamentos de hispanos que hemos recogido en el Archivo Público do Estado do Rio Grande do Sul (APERGS), se puede analizar la actividad y la integración de los hispanos en la vida de la ciudad. Evidentemente, teniendo en cuenta que el tipo de documento base que utilizamos tiene unas características muy particulares, pero que no por ello debe despreciarse. Quienes hacían testamentos habitualmente eran personas de una cierta solvencia económica y/o social y, generalmente, habían estado asentadas de una forma más o menos definitiva en la capital del estado: por tanto, su número y condición creemos que no refleja siempre la situación del conjunto de los hispanos, pero sí la de un grupo con una cierta influencia en la sociedad.

Comparados con el conjunto de testamentos que hemos encontrado en la misma documentación utilizada entre 1863-1907, tenemos los siguientes datos⁶:

Entre 1863-1867, de todos los testamentos consultados 59 corresponden a personas riograndenses; 11 a otras del resto de Brasil; 25 son de portugueses, de los que un buen número de ellos son azorianos; 2 son de italianos, 1 de alemanes y 3 españoles⁷.

Un segundo libro corresponde a los años 1867-1873, en que nos hallamos los siguientes datos: 51 testamentos de riograndenses; 8 del resto de Brasil, 37 de portugueses; un francés, un alemán, un italiano y un belga; 23 que no especifican su origen, a lo que había que añadir tan solo otro de una española⁸.

Un tercer libro corresponde a testamentos de los años 1873 a 1877. En el aparecen 50 testamentos de riograndenses, 8 del resto de Brasil, 17 de portugueses, 5 de alemanes más uno del ducado de Braunschweig; uno de africano y uno de holandés; más 19 de personas que nos especifican su procedencia. A ello hay que añadir tres de hispanos, que proceden de Paraguay, Uruguay y España⁹.

Un cuarto libro corresponde a testamentos de los años 1882 a 1886. En el aparecen 53 testamentos de riograndenses, 6 del resto de Brasil, 13 de portugueses, 4 africanos y un italiano; más 26 de personas que no especifican sus procedencia. A ello hay que añadir dos de hispanos nacidos en Argentina¹⁰.

Un quinto libro corresponde a testamentos de los años 1886 a 1890. En el aparecen 39 testamentos de riograndenses, 3 del resto de Brasil, 16 de portugueses, 5 de alemanes, 4 de africanos, más 25 de personas que nos especifican sus procedencia. A ello hay que añadir uno de español¹¹.

Un sexto libro corresponde a testamentos de los años 1890 a 1892. En el aparecen 41 testamentos de riograndenses, 2 del resto de Brasil, 14 de portugueses, uno de cada país europeo: Suecia, Austria y Prusia, 11 de africanos, más 27 de personas que nos especifican sus procedencia.¹² En este libro no aparece ningún testamento de hispanos.

El séptimo libro corresponde a testamentos de los años 1893 a 1897. En el aparecen 48 testamentos de riograndenses, 7 del resto de Brasil, 15 de portugueses, cuatro de alemanes, uno de un bávaro y otro de italiano; a ello se añaden 10 de africanos y tres de españoles, además de 29 sin origen conocido¹³.

El octavo libro al que hacemos referencia comprende los años entre 1893-1902. En él hallamos los testamentos de 56 riograndenses, 23 portugueses, 3 del resto de Brasil, 9 africanos, 3 italianos, 8 alemanes, tres prusianos, un austriaco y un danés. Los hispanos ascienden a 6: 2 de Paraguay, 1 de Uruguay y 3 españoles¹⁴.

El noveno libro comprende los años entre 1903 y 1907. En él encontramos 41 testamentos de riograndenses, 17 de portugueses, 4 de africanos, 5 de otros brasileños, 3 de italianos, 8 de alemanes, un prusiano, una austriaco, dos franceses, 11 sin lugar conocido y dos hispanos: uno de Uruguay y otro de España¹⁵.

Por el número de todos estos testamentos vemos como se corresponden también con datos de emigración y se aprecia, por ejemplo, como va aumentando el de alemanes, debido a la gran emigración que se produjo desde 1894 y que tuvo una importante presencia en la ciudad. No existe, sin embargo, una correlación entre portugueses e italianos, pues fueron muchos más los segundos en cuanto a número de emigrantes, pero con una tendencia a asentarse en medios rurales más o menos alejados de Porto Alegre, por lo que se vincularon a otras localidades del estado. Además, casi todos los europeos tuvieron una presencia importante en el medio rural, lo que obligaría a una investigación en otros archivos riograndenses.

Los testamentos de hispanos resumidos en un cuadro nos ofrecen las siguientes características:

Nombre	Fecha	Origen	Estado	Hijos	Residencia
Francisco Fernández Amorín	02/02/64	S.S. Sobrado - Galicia	Soltero	no	R. Oleria?
Francisco Antonio Amoedo	24/12/64	Garmalla - Galicia	Soltero	no	R. del Ponte
Manuel Rodríguez Bustelos	23/11/66	Galicia	casado 2ª	no	Porto Alegre
Mª Josefa Rodríguez Matheu	14/05/68	Cartagena - Murcia	Viuda	no	Arvoredo
Tomasina Silveira Alancastro	13/03/73	Uruguay	Viuda	4	Porto Alegre
Manuel Pedrosa	03/02/77	España	Casado	3	Porto Alegre
José Agustín Franco	19/07/77	Paraguay	Casado	no	Porto Alegre
Isabel del Valle	09/08/78	B. Aires - Argentina	Viuda	no	—
Mariana Clara Osorio	28/05/80	Enterrios - Argentina	Soltera	no	Porto Alegre
José Ramón Pequeño García	01/07/88	Sta. Cristina - León	Soltero	no	Porto Alegre
Francisca Martins	28/09/93	Paraguay	Casada	no	Porto Alegre
Manuel Pardelhas	21/11/95	España	Amancebado	1	Dr. Flores
Ramón Antonio Gómez	06/07/96	S.J.Alvarios - Galicia	Casado	no	Porto Alegre
Juan Peixoto de Miranda	22/01/97	Sevilla - Andalucía	Soltero	no	Boa Vista
Antonio Fernández	30/06/97	S.E. Pereda - Galicia	Casado	3	Porto Alegre
Andrés Velasco	27/02/98	Uruguay	Amancebado	no	Porto Alegre
Romualdo Antonio Paz	25/03/98	Paraguay	Amancebado	1	Porto Alegre
Juan Castillo	04/02/01	Granada - Andalucía	Amancebado	3	Porto Alegre
Antonio Doria	02/04/01	Seo Urgel - Cataluña	Soltero	no	Porto Alegre
Juan Francisco Iglesias	08/12/05	Uruguay	Casado	no	Porto Alegre

La cantidad de testamentos, como ya dijimos, es muy limitada en relación con la población hispana que podía haber en la ciudad, pero sí nos parece oportuno manifestar la causa de la presencia de los hispanos en el sur de Brasil. De ellos, en lo que a los españoles se refiere, parece que existieron dos factores esenciales que los atrajeron hasta esas latitudes. Por un lado, tenían mayores facilidades para pasar desde allí a los países del Plata, que en realidad era el verdadero destino de muchos de ellos; así, hacían su viaje hasta São Paulo, aprovechando la coyuntura de facilita-

des que les ofrecía el gobierno brasileño. Entre 1885-1909 llegaron a la capital paulista 40.352 españoles. Una vez en aquel destino algunos manifestaban que se les había engañado y solicitaban un pasaje para Rio Grande do Sul, desde donde tenían un acceso más fácil a los mencionados países del Plata¹⁶, sobre todo por la permeabilidad de las fronteras. Lo cierto es que de aquellos algunos encontrarían un buen futuro para asentarse en el lugar que en principio podrían haber considerado como de paso y permanecieron en el territorio meridional de Brasil. Por otro lado, otros españoles pasarían directamente desde los países del Plata en busca de mejores oportunidades que las que habían podido tener en Argentina y Uruguay. Se sabe de la existencia de artesanos españoles que de Montevideo pasaron a Pelotas en la década de los 40 y algunos desde allí tendieron a irse a Porto Alegre¹⁷. A todo ello habría que añadir el efecto llamada de quienes habiendo conseguido un buen futuro en Porto Alegre solicitaron la presencia de algunos de sus familiares.

En cuanto a origen de los españoles en Porto Alegre, a pesar de los escasos datos, reflejan una realidad de la emigración española, pues son los gallegos los que ocuparían el primer lugar y un segundo lugar para Castilla-León, Cataluña y Andalucía.

El resto de los hispanos que nos encontramos testando en Porto Alegre proceden de los vecinos países de Argentina, Uruguay y Paraguay y sus apellidos parecen indicarnos, como más adelante mencionaremos, una procedencia brasileña de origen. Es muy probable que se tratase de riograndenses, que en las convulsiones políticas del territorio se viesen obligados a emigrar a aquellos países limítrofes y ellos y/o sus descendientes acabaran regresando a su lugar de origen una vez pasada la tormenta política, especialmente tras la Revolución Farroupilha. Esto lo podemos ejemplificar de forma bastante evidente con Gumercindo Saraiva, uno de los líderes de la Revolución Federalista, preparada y organizada en Uruguay, ya que él se había criado en aquel país, donde contaba con importantes propiedades¹⁸. De hecho, era una tradición que muchos caudillos y jefes locales de uno y otro lado de las fronteras creasen entre sí vínculos familiares, de compadrazgo y de negocios¹⁹, de lo que además había sido un buen ejemplo Bento Goçalvez, casado con una uruguaya y amigo de múltiples políticos y militares de aquel país²⁰. Pero además, desde la segunda mitad del XIX las ciudades de frontera actuaban como centros de intercambio comercial y puertas abiertas para el contrabando²¹. Todo ello favoreció una endogamia entre riograndenses y los países hispánicos de su frontera. Además, Uruguay y Argentina favorecían los negocios con los riograndenses más que el propio Brasil, por su cercanía geográfica y el fácil acceso a sus mercados²².

Las condiciones históricas de la emigración hispana y brasileña

Varios factores esenciales favorecieron la emigración española hacia América en el periodo de nuestro trabajo, como veremos más adelante. Aun así, la presencia de españoles en Brasil fue muy limitada si la comparamos con la de otras nacionalidades europeas. Entre 1884 y 1907 tenemos los siguientes datos²³:

Año	Españoles		Portugueses	Italianos	Alemanes	Total (incluidos otros)
	Fuentes Brasil	Fuentes España				
1884	710	526	8.693	10.502	1.719	23.574
1885	952	384	7.611	21.765	2.848	34.724
1886	1.617	329	6.287	20.430	2.114	32.650
1887	1.766	541	10.205	40.157	1.147	54.932
1888	4.736	2.522	18.289	104.353	782	132.070
1889	9.712	7.529	15.240	36.124	1903	65.165
1890	12.008	5.127	25.174	31.275	4.812	106.819
1891	22.146	9.315	32.349	132.326	5.285	215.239
1892	10.471	3.382	17.797	55.019	800	85.906
1893	38.998	11.004	28.986	58.552	1.368	132.589
1894	5.986	3.817	17.041	34.872	790	60.182
1895	17.641	10.183	36.055	97.344	973	164.831
1896	24.154	11.951	22.299	96.505	1.070	157.432
1897	19.466	8.104	13.558	104.510	930	144.866
1898	8.024	3.833	15.105	49.086	535	76.862
1899	5.399	2.284	10.989	30.846	521	53.610
1900	4.834	3.296	8.250	19.671	217	37.807
1901	212	2.838	11.261	59.869	166	83.116
1902	3.588	1.120	11.606	32.111	265	50.472
1903	4.466	1.591	11.378	12.970	1.231	32.941
1904	10.046	5.333	17.318	12.857	797	44.706
1905	25.329	17.861	20.181	17.360	650	68.488
1906	24.441	19.585	21.706	20.777	1.333	72.332
1907	9.235	4.660	25.681	18.238	845	57.919
1908	14.862	4.827	37.628	13.873	2.931	90.536
1909	16.219	11.889	30.577	13.668	5.413	84.090
1910	20.843	13.541	30.857	14.163	3.902	86.751

Es fácil apreciar que los datos españoles son muchas veces sensiblemente inferiores a los brasileños, ello se puede deber a la emigración ilegal, que se registraba en el puerto de llegada, pero no por las autoridades españolas; aunque no podemos olvidar que esta diferencia de cifras se puede deber también a que las fuentes españolas de la época presentaban graves deficiencias, como ya se ha analizado en otros trabajos sobre esta temática²⁴. Si esto lo trasladamos a Rio Grande do Sul, vemos que los hispanos nunca fueron un grupo esencial, pues de los 12.563 extranjeros que entraron en el estado entre 1859-1875 éstos entrarían en el grupo de “otros”, que ascendían en su total a 105²⁵.

El aumento de emigrantes españoles a Brasil se aprecia de forma muy especial desde 1888, con un aumento casi continuo hasta 1898, aunque con una baja llamativa en 1894, que no se aprecia en la emigración a otros países americanos. Pero, aunque Brasil no fuese un destino preferencial, parece que en determinados años, como 1891, 1893 y 1895 la emigración a ese país fue mucho mayor que a Argentina y casi con cifras idénticas entre ambas naciones en 1896 y 1897.

En lo que a los españoles se refiere también debemos mencionar las causas que condujeron a su emigración durante la segunda mitad del siglo XIX, ya que producto de ellas sería, en buena medida, su presencia tanto en Porto Alegre como en otros lugares de América, sobre todo a partir de 1880, cuando la tradicional emigración a Cuba, todavía colonia española, se vio frenada, después de haber sido la isla tradicionalmente receptora durante el siglo XIX de emigrantes peninsulares.

Las causas de aquella emigración fueron muy variadas. Uno de los motivos principales fue el del desempleo y los bajos salarios de los que gozaba la población española, especialmente en los medios rurales durante los últimos decenios del siglo XIX y los primeros del XX. Además, en 1877 apareció en España la plaga de la filoxera, que en años sucesivos causó graves daños a los viñedos de todas las regiones y que en el caso de Andalucía se unió a una profunda crisis en los cereales y en la caña de azúcar²⁶. Otras regiones como Galicia habían tenido un crecimiento demográfico difícil de soportar por aquella región; en otros casos como en el de los habitantes de la Maragatería leonesa, que aportó un gran contingente de emigrantes a Brasil y los países del Plata, se vieron forzados, en buena medida, porque la expansión del ferrocarril en España limitó su volumen de negocios como transportistas tradicionales en la Península. En fin, que cada región española tuvo sus motivos para el crecimiento de la emigración en la segunda mitad del siglo XIX y primer decenio del XX²⁷. Además, como ya mencionamos, un fenómeno tuvo una especial importancia en toda España: el servicio militar obligatorio, cuando no se

tenía una cierta cantidad de dinero para comprar la exención del mismo, por lo que muchos jóvenes y adolescentes de las clases menos privilegiadas optaron por huir del reclutamiento forzoso para luchar en las guerras coloniales y buscarse su futuro en otros lugares, especialmente en los países de habla española, aunque Brasil también se convirtió en un centro receptor. De todos modos, tampoco hay que pensar que quienes emigraban eran los más pobres del conjunto de la población española, pues los costes del pasaje, cuando los había, o los gastos que suponía aquella emigración requerían de una cierta solvencia económica, aunque ésta fuese mínima.

Los gobiernos españoles, amén de por otras causas, pero especialmente por la mencionada necesidad de soldados para sus guerras, trató de limitar la emigración en la medida de lo posible. Hasta 1853 estaba prohibido emigrar a las nuevas repúblicas hispanoamericanas por razones que tenían que ver con sus procesos independentistas del primer cuarto del siglo XIX. Fue en ese año cuando se dio la libertad de emigración, pero siguió existiendo la prohibición clara para los que estaban en edad militar, lo cual no evitó salidas masivas en los años siguientes. En 1880 el Ministerio de Fomento español creó una comisión que estudiase la forma de contener el proceso de emigración y en 1883 una real orden fijaba las reglas a las que debía someterse la emigración a América y en concreto al imperio de Brasil. Posteriormente, en 1887 otra real orden trató de poner dificultades a dicha emigración con destino a Hispanoamérica y Brasil y, en 1903, se persiguió más duramente la emigración clandestina. España, por fin, acabó por limitar la emigración a Brasil en 1907, y en 1910 prohibió la que se estaba llevando a cabo a ese país con pasaje gratuito. Por el contrario, como es sabido, la salida de emigrantes con destino a la excolonia portuguesa había sido favorecida por el gobierno de ese país, que además quería una emigración familiar, sobre todo con destino a los cafetales de Sao Paulo, para fijar allí de forma definitiva a los emigrantes.

Al otro lado del Atlántico, la emigración de europeos a Brasil había adquirido especial relevancia a partir del establecimiento de la corte portuguesa en Río de Janeiro, con una política destinada a repoblar los espacios rurales del inmenso territorio, lo que afectó muy de lleno a Rio Grande do Sul. Pero la atracción en aquellos momentos no era mucha y por ello hubo que recurrir a desarrollar una gran propaganda con las ventajas que se ofrecían a los emigrantes y que culminaría en 1881, cuando para aquellos que tenían como destino a los cafetales de São Paulo, se subvencionaba el pasaje.

Lo cierto es que la emigración a Brasil, aunque en términos generales fue menos numerosa que a Argentina, cuantitativamente tuvo un comportamiento muy

semejante²⁸. España fue un importante abastecedor de emigrantes, el tercero en todo el periodo que corresponde a la época de 1820 a 1970, pero como ya se ha estudiado, el 70% de ellos se ubicó en el estado de Sao Paulo, donde a partir de 1890 el cultivo del café había atraído mucha mano de obra, sobre todo de Andalucía Oriental²⁹. De esos emigrantes, en el último tercio de siglo XIX el porcentaje más alto fue el de los agricultores, un 63,5%, y el de aquellos de los que no se conocía la profesión, un 23,1%. Salvando éstos casos, la cifra más elevada corresponde al de personas dedicadas al comercio, con un 7%, muy superior por tanto al de trabajadores industriales y de oficios, que solo fue del 3%³⁰.

Los españoles de Porto Alegre a finales del siglo XIX y principios del XX

En Rio Grande do Sul la expansión económica se produjo sobre todo a partir de 1860, impulsada en buena medida por la colonias alemanas³¹, aunque de hecho el progreso ya se anunciaba con anterioridad con fenómenos relevantes; así, en 1858 se creaba el Banco da Provincia do Rio Grande do Sul y la ciudad trataba de mejorar su aspecto tradicional de abandono a la vez que ponía en marcha sus infraestructuras. Buen ejemplo de ello fue la creación en 1861 de la Compañía Hidráulica Porto-Alegrense, que a partir de 1866 abastecería de agua potable a la ciudad por medio de canalizaciones³². Pero a todos ello hay que añadir la importancia y la influencia que ejerció sobre el medio riograndense la filosofía positivista de Augusto Comte, que provocó en aquel estado, a finales del siglo XIX, lo que algún autor ha denominado como una “dictadura científica³³”, con el fin de dar validez a las proposiciones de un grupo que no dejaba de ser minoritario y que adaptó la teoría de Comte a las diferentes situaciones políticas que se dieron; primero con la monarquía para defender la descentralización y luego con la república para defender la idea del estado como regulador de la vida económica y social³⁴. Pero el positivismo riograndense poco tenía que ver con el europeo, donde éste respondía a los deseos de una burguesía en ascenso, mientras que en el sur de Brasil se puso al servicio de unas condiciones histórico-objetivas locales, que represento muy bien Julio Castilhos³⁵. Precisamente el positivismo brasileño en general, y el riograndense en particular, eran partidarios de la inmigración como forma de regenerar la raza, por lo que Tavares Bastos apoyaría la presencia de alemanes y británicos. Este fenómeno de apoyo teórico a habitantes del norte de Europa tenía que ver con aspectos culturales y religiosos, en que los protestantes respondían más a los ideales de orden y progreso que los emigrantes del sur de Europa: italianos, españoles y portugueses, tradicionalmente católicos.

Pero a pesar de la influencia positivista, la vida cultural no fue muy intensa en Porto Alegre hasta el advenimiento de la República, ya que Río de Janeiro absorbía todo el desarrollo existente en este sentido, como capital del Imperio³⁶. Tras la declaración de la mencionada República, en 1889, también Porto Alegre comenzó a beneficiarse de los avances culturales y fue cuando se crearon la Escuela de Ingeniería³⁷ y la de Farmacia y Química Industrial, en 1896, y la de Medicina en 1897. Además de este aspecto cultural desarrollista la nueva situación política favoreció mucho económicamente a la capital del estado, pues las burguesías urbanas de casi todo Brasil conocieron un momento de auge en detrimento de los grupos latifundistas y, en el caso de esta ciudad, dicha burguesía consiguió acumular grandes capitales. Todo, a pesar de los momentos violentos que se vivieron durante la Revolución Federalista o también conocida como “de los Maragatos” (1892-1895).

La población también aumentaba de una forma acelerada, pues a mediados del siglo XIX Porto Alegre no alcanzaba los 20.000 habitantes. En 1872 ya tenía 42.478 y en 1890 tenía 52.420, que diez años más tarde eran casi 74.000 habitantes. Precisamente hacia esas últimas fechas en número de italianos en la ciudad era de unos 6.000, reemplazando a los alemanes, que seguían dominando la industria, aunque los españoles desde luego estaban muy lejos de esas cifras. Sin embargo, esto nos permite apreciar que Porto Alegre era una ciudad multiétnica, claro reflejo de los procesos migratorios que se estaban dando en el mundo.

La presencia de hispanos en Porto Alegre no parece haber sido especialmente llamativa si la comparamos, como en el resto de Brasil, con la de portugueses, alemanes e italianos. Esto, indudablemente, produjo unas pautas de comportamiento diferentes a las de otros emigrantes masivos. Así, la endogamia que se desarrolló en otros grupos no parece que se encuentre tan presente, además de que en muchos casos es difícil conocer la filiación de la esposa, debido a que los españoles adoptaron la costumbre del país de que ésta tomara los apellidos del marido. Sin embargo, por los testamentos que analizamos sabemos que el paraguayo José Agustín Franco se casó con la brasileña Rosa Francisca Silveira³⁸, lo mismo que Ramón Antonio Gómez lo hizo con Isabel María da Conceição³⁹. El fenómeno sería más fácil conocerlo en el caso de las mujeres, aunque la presencia de solteras era una cuestión mucho más excepcional, como es el caso de Josefa Rodríguez Matheu, que estuvo casada con un brasileño, Teodoro Matheu⁴⁰.

Dentro de este panorama llama la atención que el número de solteros, esencialmente españoles, resulte muy llamativo, pues asciende al 50% de los referenciados. En principio, para la época, el fenómeno resulta un tanto extraño. Probable-

mente en muchos casos han optado, como se puede apreciar en el cuadro primero, por el amancebamiento, lo que les permitiría disponer de su más o menos cuantiosa fortuna para solventar los problemas económicos de su familia en España, lo que a la postre no parece que fuese un motivo real. Por otro lado, no es fácil pensar que habían dejado una esposa en la Península, puesto que ésta sería una de las cuestiones que se reflejaría claramente en las últimas voluntades, aunque lo hubiesen ocultado durante su vida. Si bien es cierto, que podían haber evitado hacer referencia a una posible familia en España para no perjudicar en la herencia a la mujer con la que convivían en Porto Alegre y a los hijos habidos de aquella convivencia. En este sentido sí tenemos alguna noticia de algún español que dejó a su familia en Europa y que nunca pasó a reunirse con el emigrante, como fue el caso del arquitecto Jesús María Corona, que al final acabaría regresando a España, aunque ya en una fecha algo más tardía al límite de nuestro estudio. Lo cierto es que tenemos varios ejemplos de personas que permanecieron solteras hasta su muerte, como el gallego Francisco Antonio de Amoedo⁴¹, la argentina de Entrerrios María Clara Osorio⁴², el leonés Ramón Pequeño García⁴³, o el catalán Antonio Doria⁴⁴. Al margen de las razones que hemos mencionado tampoco podemos desechar que lo hiciesen porque Porto Alegre fue para ellos un lugar de paso hacia otros destinos, aunque en ocasiones acabara por convertirse en una residencia definitiva.

Todo esto explicaría que, cuando el 14 de diciembre de 1889, durante el gobierno provisional de Deodoro da Fonseca, se produjo lo que se conoce como la Grande Naturalização, según la cual pasarían a ser brasileños todos los residentes en el país que no manifestasen su deseo de continuar manteniendo su nacionalidad, de los españoles que testaron en Porto Alegre, sólo Juan Castillo manifiesta que se acogió a esta ley y que cambió su nombre, ya que en su lugar granadino de origen se llamaba Francisco Díaz de Laguarda⁴⁵.

Entre los hombres, parece frecuente que el estado de soltería conducía al amancebamiento, como sucedió con el uruguayo Andrés de Velasco, que convivía con Marcelina Francisca de Silva⁴⁶. Igualmente el paraguayo naturalizado brasileño, Romualdo Antonio Paz, que convivía con Marcelina Corrêa, de la que había tenido una hija, Claudina Ferreira Paz⁴⁷. Algo parecido ocurrió con Manuel Pardehas, cuyas relaciones parecen haberse materializado con una alemana, pues su hija recibía el nombre de Amalia Klein, que el padre tenía al cuidado de una mujer en una casa diferente a la de su residencia⁴⁸. Lo mismo fue el caso del granadino Juan Castillo, que había vivido con Augusta Josefina, de la que había tenido tres hijos⁴⁹.

De los hispanos que se casaron con brasileñas mencionaremos el caso de José Agustín Franco, que se había casado en Brasil con la riograndense Rosa

Francisca Silveira, haciendo testamento en común, en que se hacían herederos el uno al otro⁵⁰. También casó con una brasileña, Isabel María da Conceição, el pontevedrés Ramón Antonio Gómez, sin tener hijos. La paraguaya Francisca Martins se había casado con el portugués José Martíns, del que no tuvo hijos⁵¹. Igualmente de Uruguay era Francisco Iglesias, que había contraído matrimonio con la brasileña María Luisa Grass⁵².

Un caso peculiar en el conjunto de testamentos nos lo ofrece João Peixoto de Miranda, cuyo padre, Francisco Peixoto de Miranda, natural de Cachoeira (Bahía), había estado en España, donde se casó con la sevillana Claudia Luisa Veras. De España debieron pasar a Bahía, lugar en el que su hijo optó por la carrera eclesiástica, siendo primero canónigo de aquella diócesis y también párroco de la Conceição de Lençóis; desde allí pasó a Porto Alegre, lugar en el que estuvo al cuidado de su hermana Amalia Veras, a la que nombró su heredera⁵³.

Donde sí se aprecia una endogamia de una forma bastante clara es en los hispanos de origen brasileño, que cuando regresaban a Porto Alegre tendían a crear vínculos matrimoniales con los de su lugar de origen familiar. Así, la Argentina de origen brasileño, Isabel do Valle Caldre, que casó con un brasileño, al que más tarde mencionaremos⁵⁴. La uruguaya, también de origen brasileño, M^a Tomasina, se casó con el coronel Manuel José de Alencastro⁵⁵. En ambos casos los esposos eran miembros de un grupo social privilegiado portoalegrense. Ello nos lleva a pensar que esos inmigrantes eran igualmente descendientes de personas poderosas de aquella sociedad, obligadas a trasladarse a los países vecinos tras los turbulentos asuntos políticos que conmovieron continuamente el estado durante el siglo XIX. De hecho, ellos y sus descendientes se mantuvieron en ese status privilegiado, puesto que de las hijas de Tomasina, Isabel Ignacia, se casó con Ignacio José de Alencastro⁵⁶; y Luciana Beatriz se casaría con el capitán Luiz Alves Leite⁵⁷.

Los emigrados brasileños a los países limítrofes también pusieron de manifiesto su vinculación a los mismos, del que fueron producto en muchos casos esos hijos que hemos mencionado. Así es el caso de Tomasina Silveira Alencastro, hija del riograndense Hilario Amaro da Silveira, que la tuvo en Uruguay en 1832 con su esposa, natural de aquel país, Isabel Ignacia de Ávila.

En el caso de las mujeres algunas habían contraído matrimonio en Porto Alegre, como Josefa Rodríguez Matheu, que había casado con Teodoro Matheu, con el que no tuvo hijos por lo que quedó como heredera universal⁵⁸.

De todos modos, parece que los hispanos de un cierto nivel económico y social se integraron bien en la ciudad, y apreciamos como en sus testamentos

mantienen buenas relaciones con algunos portoalegreses, a los que hacen partícipes de sus bienes o les nombran sus albaceas. Incluso en este sentido no debemos olvidar el fenómeno del compadrazgo, que fue otra forma de integración en la sociedad portoalegreses y de hecho tenemos como ejemplos el de Francisco de Amoedo, que dejaba un millón de reales a su ahijada⁵⁹; también Fernández Amorin dejaba 200.000 reales a otra ahijada⁶⁰; y, en 1868 María Josefa Rodríguez Matheu beneficiaba a su ahijada Adelaida Gomes da Silva con un millón de reales⁶¹.

Es cierto igualmente, que algunos hispanos llegaron con su esposa a Porto Alegre, lo que no parece lo más frecuente, como en el caso de Antonio Fernández, que iba casado con Ana Torres, de la que tuvo tres hijos⁶². Sin duda el matrimonio dificultaba más las relaciones con la población autóctona y con otros colectivos, por ello quienes llegaron solteros o viudos debieron tener más posibilidades de integrarse en la nueva sociedad, ya que algunos de ellos formaron una familia en aquellas tierras o establecieron fuertes vínculos de familiaridad con otros brasileños. Manuel Rodríguez Bustellos había enviudado de su primera esposa, Francisca Rodríguez Bustellos, y se había casado de nuevo, sin tener descendencia, protegiendo en su herencia a su criada, a la que habían dado su nombre, Candida Rodríguez Bustellos⁶³. Lo mismo parece que sucedió con la bonaerense Isabel do Valle, que hizo heredera a su criada homónima⁶⁴. Normalmente esto se hacía cuando se tenía el estado de soltería o viudedad, pues de estar casado lo habitual era que la herencia pasase al conyuge que permaneciese vivo o a un familiar cercano si lo había.

A pesar de que no parece que la relación interétnica entre europeos del norte y el sur sea una de las características esenciales de la emigración española, en algunos casos queda reflejada tal situación en la capital de Rio Grande, como en el caso del matrimonio del español Manuel Pedrosa con María Rosa Pedrosa, con la que tuvo dos hijas: Elvira y María Cándida, ambas casadas con alemanes⁶⁵. También hemos mencionado el caso de amancebamiento de Manuel Pardelhas, del que fue fruto Amalia Klein. De estos ejemplos, obviamente, no podemos deducir una característica general, pues los diferentes grupos europeos tendieron a ser conservadores en lo que a sus relaciones matrimoniales se refiere, aunque casi con toda seguridad la ciudad de Porto Alegre presentaba más excepciones, por la convivencia que se producía entre sus ciudadanos de diferentes nacionalidades, que era mucho menos restringida que en las áreas rurales, donde las colectividades étnicas fueron más exclusivas y cerradas.

La vinculación entre los españoles de la ciudad pudo haber tenido su importancia a través del mutualismo, especialmente de la Sociedade Espanhola de Socor-

ros Mutuos⁶⁶, que se fundó en aquella urbe en 1893 y que dejaría su memoria a los ojos de los gaúchos de Porto Alegre en la donación que en 1935 hicieron de la llamada Fonte Talavera, que se ubicó en la plaza de Montevideo y que existe hasta nuestros días. De todos modos, aunque algunos de estos hispanos hacen referencia a otras instituciones propias de Porto Alegre, ninguno menciona la citada Sociedad en el tiempo y testamentos que ahora estudiamos.

Las relaciones con el lugar de origen y sus límites

No nos cabe duda de que el lugar de origen en España o en los países limítrofes a Brasil se mantuvo en la memoria de aquellos que establecieron su residencia en Porto Alegre y a los que allí alcanzó la hora de la muerte.

Algunos, en recuerdo de su familia y de su tierra, aportaron ciertos capitales a la Península, pero no parece lo más general entre los que realizaron su testamento en esa ciudad. La formación de una familia implicaba que las relaciones con el lugar de origen quedaban muy limitadas, al menos es lo que se desprende de mucha de la documentación. Ni siquiera, en la mayoría de los casos, parece que se mantenga ningún tipo de correspondencia o ésta era muy esporádica. La culpa de ello, como se ha estudiado para otras situaciones también en Brasil, no parece que tenga que ver con el analfabetismo, ya que ninguno de éstos que hicieron su testamento entraba en tal condición, toda vez que la mayoría de ellos gozaban al menos de una situación de cierto privilegio.

Incluso cuando no se tenían hijos o descendientes en Porto Alegre, hemos visto que muchas veces se creaba algún tipo de vínculo con algún miembro de aquella sociedad, por lo que el testador debía desvincularse en buena medida de su lugar de origen, en función de favorecer a las personas del entorno con las que compartía su vida. Es decir, el mundo de los sentimientos tenía una gran trascendencia para estas personas que habían roto sus vínculos físicos, y muchas veces afectivos, con las gentes del lugar que les vio nacer. Así, por ejemplo, Manuel Rodríguez Bustelos, sin descendencia de hijos, que tenía una criada llamada Cándida Rodríguez Bustelos, pide a su esposa que la siga cuidando como a una hija⁶⁷.

El alejamiento y la falta de familia, incluso en muchos casos de un grupo étnico fuerte, hicieron que se tuviese en cuenta a otras personas del entorno con las que se ha compartido una buena parte de la vida, incluso en momentos de dificultad, que fueron siempre comunes a los emigrantes de cualquier latitud. Se veían, pues, agradecidos a quienes habían tenido alguna relación con ellos. Así, Francisco de Amoedo dejaba en su testamento un millón de reales para la mujer que

le cuidara hasta su muerte y que ignoraba quien sería⁶⁸. Igualmente Juan Fernández Amorín, además de los bienes que dejaba a su familia española, hacía toda una serie de legados de dinero a mujeres y niñas y en concreto aclaraba que 200.000 reales serían para Silvano María de Conceição por los cuidados que le había prestado⁶⁹; lo mismo sucedió con la argentina María Clara Osorio, que por los cuidados que se le habían prestado durante su enfermedad, dejaba 50.000 reais a Jerónima María de Conceição⁷⁰. Antonio Doria dejaba cinco millones de reais a Carmen Lliberia por los servicios y desvelos con que le había cuidado⁷¹. María Josefa Rodríguez Matheu cedía a Josefina de Alancastre sus muebles de sala y otros objetos de su uso, así como ciertas cantidades a otras mujeres de la ciudad⁷². María Josefa Rodríguez Matheu, que mantenía vínculos de amistad con el inspector de aduanas, Francisco Ferrera da Silva, le dejaba 200.000 reais en su testamento. Probablemente en el caso de las mujeres no haya que olvidar que tras haber quedado viudas o solteras se sintieron en una mayor indefensión en una sociedad donde el elemento masculino marcaba las pautas de la vida y que, ante la falta de familiares directos, tuvieron que ser protegidas por otras familias del entorno.

Aquellos agradecimientos podían llegar al extremo de nombrar herederos universales a personas que no parecen tener relación familiar con los testadores o a la propia servidumbre. Fernández de Amorín, después de hacer el reparto de sus bienes dejaba como heredera a María Campos Leao, probablemente de la familia del escritor Corpo Santo, José Joaquim de Campos Leao⁷³, que también fue comerciante y maestro en Porto Alegre. María Clara Osorio dejó como herederas de sus bienes a Candida da Costa y a Amara Lara Almeida⁷⁴. M^a Isabel do Valle nombró como heredera a su criada homónima, y por ser menor le nombraba tutores, aunque pedía que se vendieran todos sus bienes y se invirtieran en deuda pública hasta que pudiera disfrutarlos en la mayoría de edad, es más, si esa heredera moría, tales bienes debían pasar a sus hijos; incluso en este caso parece que se tiene en desconsideración a los propios hermanos, a los que llamó a heredar sus bienes en tercer lugar y en cuarto a su sobrina Maria Cunha⁷⁵. Antonio Doria, natural de Seo de Urgel, nombraba herederos a sus testamentarios⁷⁶, con los que sin duda mantenía vínculos de amistad.

Por tanto, parece que no son muchos los que se acuerdan de sus familiares españoles a la hora de la muerte, aunque sí existe algún ejemplo esporádico; como el de Francisco Fernández de Amorín, natural de San Salvador de Sobradelo, que dejaba una buena parte de la herencia a su familia española, incluso aclara que a las hijas de su hermana Juliana, de las que ni siquiera conoce el nombre, les hacía partícipes de un millón de reales, lo mismo que dejaba otro millón a su hermano Juan Fernández, amén del valor de 200 misas por el alma de sus padres⁷⁷.

Un caso muy peculiar es el de Manuel Pardelhas, cuya madre, Felipa Rodríguez, vivía en España en 1895, y como era heredera forzosa el testador sólo podía disponer de un tercio de la herencia para dejar a su hija natural, Amalia Klein, a la que entregaba sus casas, y a quien la cuidaba, otra casa en la calle 24 de mayo⁷⁸, además de todas sus cosas, con la condición de que cuando muriese todo aquello debía pasar a dicha hija. Pero es más, especificaba que debían entregarse también a la mencionada cuidadora dos millones de reales para contribuir a la educación de su hija y otros dos millones a su hermano José Pardelhas⁷⁹.

Ahora bien, también parece costumbre que, cuando algún miembro más de la familia había emigrado al mismo lugar, solía ser el que se beneficiaba de los bienes del difunto, si no había herederos directos, como en el caso del leonés de Santa Cristina, José Ramón Pequeño García, que nombra heredero a su hermano Florentino, que en aquel año de 1888 era también morador en Porto Alegre⁸⁰.

No parece que las deudas con la familia de origen hayan sido una constante o al menos parece que entre la mayoría de los testadores, si las hubo, habían sido saldadas, pues solo nos encontramos el caso del uruguayo Juan Francisco Iglesias, que pedía a su esposa que pagase un millón de reales que debía a sus hermanos, residentes en Montevideo⁸¹.

Para agradecer cuidados, ayudas o por cuestiones simplemente sentimentales parece que había cierta tendencia a utilizar las tercias de libre disposición, que podemos resumir en el siguiente cuadro:

Testador	Beneficiarios	Cantidad
Manuel Rodríguez Bustelos	Joaquina de Sousa	200.000 reais
Manuel Pedrosa	Eulalia Pedrosa (hija) Sus tres hijas	Una esclava Se divide por igual
M ^a Tomasina Silveira Alancastro	Alfredo (hijo) Balbina (hija)	5 millones en propiedades Resto de la tercia en dinero
Antonio Fernández	Ana Torres (esposa)	
Manuel Pardelhas	Amalia Klein (hija nat.)	Sus casas

La fortuna y los esclavos

En principio los hispanos que hicieron testamento parecen ser dueños, en general, de una cierta fortuna o al menos no podemos denominarlos como pobres, pues ya en sí el hacer un testamento suponía la existencia de unos bienes de una cierta relevancia, que debían quedar especificados, en lo que a sus desti-

natarios se refiere. Para ello, a través de los testamentos hemos podido obtener los siguientes datos:

Apellido	Casas(C) y Haciendas(H)		Acciones		Cuentas	Esclav.	Otros
	Nº	Ubicación	Nº	Empresa			
Amorín	1	Olería				2	
Amoedo	5C	Rua del Ponte	55	Banco da Prov.		2	
		Señor dos Pasos (2)	40	Cía. Hidráulica			
		Camino Novo ¿?	5	Cámara de P.A.			
Bustellos						1	
Matheu	1C	Arvoredo			13 contos	6	
Osorio	1C	Playa Riacho					
Pedrosa						1	
Alancastro	2H	Sinos Boavista				1	
Pardelhas	1C	Dr. Flores	2	Cía Hidráulica			Coloniales Taberna
	?C	¿?	1	Cervecera			
	?C	28 de septiembre					
	1C	Dom Afonso					
Miranda	1C	Partenón					
Castillo	1C			Banco da Prov. Brasilian Bank			

A pesar de que Río Grande do Sul asentaba su economía sobre la actividad agropecuaria, parece que hubo poco interés entre los hispanos portoalegrenses por la actividad agrícola y ganadera que se desarrollaba en el estado. Ellos, como otros emigrantes al medio urbano, tuvieron un especial interés por las actividades comerciales, financieras y de especulación con los terrenos de una ciudad que estaba en plena expansión en esos momentos. Por tanto, si los testamentos reflejan la posición económica de los hispanos más privilegiados, no parece que éstos hayan mostrado un interés directo por aquel nacimiento industrial que se estaba produciendo en el estado. De hecho, en la segunda década del siglo XX, de las grandes fábricas que había en Porto Alegre en el área industrial del Quarto Distrito, ninguno de los propietarios fabriles tenía ninguna nacionalidad hispana⁸²; además, por el cuadro adjunto podemos apreciar que solo en el caso de Pardelhas hubo una inversión directa en la industria, en este caso cervecera, lo que responde al modelo

de inversión propio de la ciudad en esa época, es decir, en la producción dedicada a los mercados locales o estatales⁸³. Ni siquiera parecen responder al modelo de emigrantes que se apreció a partir de 1880, algunos de los cuales, disponiendo de algún capital, iniciaron allí el desarrollo de algunos negocios de cierta envergadura⁸⁴, si exceptuamos al ya mencionado Pardelhas.

Los intereses de los hispanos, pues, parecen moverse en otra dirección. Esencialmente en el mercado inmobiliario y en las finanzas. De hecho no encontramos ninguna referencia entre ellos a mostrar algún interés por la agricultura y la ganadería en sí, aunque por su origen parece que casi todos, de manera muy especial los españoles, procedían de medios rurales, en que esas actividades eran fundamentales.

De acuerdo con los testamentos, la actividad en el subsector inmobiliario parece la más importante de los hispanos. Como población urbana esto no es extrañar, especialmente si se tienen en cuenta los altos precios que existían en Porto Alegre, tanto en los alquileres como en la compra de terrenos. De hecho, La prensa se hacía eco de aquellos excesivos alquileres de Porto Alegre, en 1895⁸⁵. A ello se unía la escasa política planificadora de la ciudad, que se prestaba al desarrollo del fenómeno especulador. En realidad, solo a finales del siglo XIX se planteó la planificación de la expansión urbana, precisamente por un hombre ligado a una de nuestras migrantes, José Antonio do Vale Caldre⁸⁶ y coincidiendo con un momento de gran auge en la arquitectura de la ciudad.

Es de suponer, por los datos que se nos ofrecen, que casi todos disponen de casa en propiedad, aunque muchos de ellos no lo especifiquen y, por los lugares que se mencionan, casi todas en lugares privilegiados de la ciudad. Incluso cuando se especifica, pocas características se nos dan de esas casas. Así, Mariana Clara Osorio dice poseer una casa de puerta y ventana en Playa Riacho, que probablemente no era la de su residencia, sino una de esas muchas casas adosadas y de fachada estrecha, que proliferaron en Rio Grande do Sul en el siglo XIX, proyectadas al exterior por una puerta y una sola ventana y de las que también poseía una línea de ellas Manuel Pardelhas⁸⁷. En algún caso se nos especifica un tipo de casa que entra dentro de los modelos de residencia que debieron ser frecuentes en la ciudad; aquellas en que se dedicaba a vivienda la parte superior y la parte baja para los negocios, como la del mencionado Manuel Pardelhas, en la que ocupaba los bajos con su negocio de lienzos y coloniales⁸⁸. También este mismo personaje nos habla de la posesión de una chacara en la rua de Don Afonso, modelo de construcción que fue propia de Porto Alegre en la primera mitad del siglo XIX, asociada a familias pudientes⁸⁹.

Lo cierto es que ninguno de estos testamentarios alega vivir en ninguno de aquellos lugares de hacinamiento que proliferaron en la ciudad y de los que tenemos algunas descripciones muy llamativas⁹⁰.

Desgraciadamente, ni siquiera se nos describen con detalle las casas de residencia de esos hispanos, pues en esta época ya se ha perdido en buena medida la costumbre de especificar los bienes muebles, siendo un caso especial el de María Josefa Rodríguez Matheu, que dice dejar a María Delfina Alencastro los muebles de su sala, que son cuatro quinqués, una silla, una mesa de costura un baúl de sala y “otros objetos”⁹¹.

La dedicación a las finanzas de forma más o menos legal la podemos deducir de las cantidades de dinero de que disponían muchos de estos hispanos. Algunos invertían esas cantidades en la banca, en forma de ahorros, o en determinadas empresas de servicios; otros, además, deducimos que especulaban en el mercado portoalegrense.

Las cantidades de dinero que poseían en los bancos resultan imposibles de controlar, pues los testadores no las especifican, salvo en el caso concreto de María Josefa Rodríguez Matheu, que dice tener en el Banco de la Provincia más de doce millones y medio de reais⁹². De los demás tan solo podríamos deducir su riqueza por las cantidades que manifiestan dejar en la herencia para diferentes asuntos. Fernández de Amorín deja especificado un reparto de 5.600.000 reais⁹³. Francisco de Amoedo dice tener un cuaderno donde constan sus cantidades en el Banco de la Provincia, pero las cantidades que deja manifestadas para diferentes asuntos suman 5.800.000 reais⁹⁴. Antonio Doria deja especificados 7.000.000 de reais⁹⁵. Repartidos entre varias personas Manuel Pardelhas dejaba 4.000.000 de reais⁹⁶. Juan Castillo dejaba repartidos 30.000.000 de reais entre sus hijos⁹⁷. Esas cantidades, casi siempre en metálico, desde luego, no suelen ser los totales, sino sólo una parte, lo que en el caso de los españoles no deja de ser llamativo en personas que habían emigrado debido a la escasez de posibilidades que les ofrecía su lugar de origen.

En la actividad bancaria parece que fue primordial el Banco de la Provincia, dentro de la importancia que los bancos provinciales adquirieron en esa época, abasteciéndose de los propios estados y que, en concreto, en Rio Grande do Sul, sirvieron en buena medida para desarrollar otras actividades económicas⁹⁸; de hecho, resulta difícil explicar el desarrollo industrial si se desvincula del bancario⁹⁹. La propia fundación de ese banco se debió a los comerciantes y llegó a emitir papel moneda que se fabricaba en Londres. Además del Banco de la Provincia, parece que tenía cierta importancia el London of Brazilian Bank Limited, en el que tenía

parte de su dinero el granadino José Castillo, en 1901¹⁰⁰. En el periodo que estudiamos, no tenemos todavía referencia a la entidad uruguaya Banco Francés Super-ville, que en los primeros años del siglo XX comenzó a operar en Rio Grande do Sul, incluso en 1908 fue una de las entidades colaboradoras en la fundación de la Compañía Telefónica Riograndense de Porto Alegre y, en 1912, igualmente colaboró en la creación del Crédito Local Sul-Brasileiro¹⁰¹.

Además de los fondos que los hispanos poseían depositados en los bancos, fueron varios los que se integraron en el sistema financiero de una u otra forma. Así, Francisco Antonio de Amoedo poseía acciones en la Compañía Hidráulica y en el Banco de la Provincia¹⁰². En la misma Compañía Hidráulica también tenía acciones Manuel Pardelhas, que dice ser accionista igualmente de la Compañía Industrial de Cerveza¹⁰³. Precisamente esto hay que vincularlo al desarrollo de la industria de bienes de consumo que se produjo en Porto Alegre a finales del siglo XIX, en función del mercado regional y en la que se vieron implicados un gran número de accionistas¹⁰⁴.

Desgraciadamente, en pocos casos se especifican las deudas que tenían o que habían contraído, lo que sería un buen barómetro para el estudio de la integración de los hispanos en esa sociedad y su peso económico en la misma. Uno de los escasos ejemplos fue el de Francisco Antonio de Amoedo, que manifestó que tenía en su poder varios documentos de deudas que algunos habían contraído con él¹⁰⁵. Más específico es el clérigo Joao Peixoto de Miranda que ponía de relieve sus deudas, que ascendían a 2.850.000 reais, y que tenían como prestamistas a su sobrino Carlos Joao Jaquet y a los canónigos Francisco Antonio Pereira de Oliveira y José Marcelino de Souza Betancourt¹⁰⁶. Juan Francisco Iglesias, por otro lado, manifestaba una deuda de un millón de reais con sus dos hermanos, que residían en Montevideo¹⁰⁷.

El desarrollo de los seguros parece que comienza a adquirir importancia en esta época, aunque solo en un testamento nos consta tal cosa, como es el del mencionado Joao Peixoto Miranda, que dice tener asegurada su vida en la Protectora de las Familias de Río Grande y en el Amparo Mutuo de Pelotas¹⁰⁸. Junto a esto existían las sociedades de socorros mutuos de las diferentes nacionalidades. La Española se creó en Porto Alegre en 1893, aunque en todo el estado de Rio Grande do Sul llegó a haber seis¹⁰⁹.

Un punto y aparte merece la esclavitud, puesto que la época que nos ocupa estuvo marcada, en buena medida, por el asunto de la abolición. En los testamentos solo nos aparecen referencias a esclavos entre los hispanos hasta el año 1871. Aquello tenía su explicación. En 1850 Brasil había abolido el tráfico y el 20 se

septiembre de 1871 se promulgaba la llamada Ley do Ventre Livre o Ley de Rio Branco, que suponía la paulatina desaparición del fenómeno esclavista, puesto que todos los nacidos de esclavos a partir de ese momento eran libres, aunque debían permanecer bajo la tutela del señor de sus padres hasta los 21 años. De todos modos, en los ambientes antiesclavistas de Brasil aquella situación no pareció suficiente y por fin se promulgaría la Ley Aurea, de 1888, en que la esclavitud quedaba totalmente abolida. Sin embargo, parece que ya las mencionadas leyes de 1850 y de 1871 habían hecho perder el interés a los hispanos por la posesión de esclavos. Precisamente uno de los testamentos de los que disponemos es el de la bonaerense M^a Isabel do Valle Caldre, viuda del escritor José Antonio do Valle Caldre, famoso antiesclavista, que había dirigido el periódico abolicionista *O Filantropo*, entre 1849-1851¹¹⁰. De hecho, el número de esclavos entre 1873-1877 cae de forma vertiginosa respecto de épocas anteriores¹¹¹.

No debemos olvidar que los esclavos que encontramos en nuestros testamentos, son urbanos y dedicados al servicio directo de las familias que los poseen, de ahí que entre ellos predominen las mujeres. Por ello, el efecto que sus dueños podían sentir con la abolición no era apreciable, en lo que a aspectos económicos se refiere; incluso en muchos casos parece que hay un sentido de familiaridad con los mismos y como consecuencia era frecuente que se les diera la libertad tras la muerte del poseedor, incluso con compensaciones económicas. Tal es el caso de Francisco Antonio de Amoedo, que deja a sus dos esclavos 200.000 reais a cada uno, tras su muerte¹¹². M^a Josefa Rodríguez Matheu era dueña de seis esclavas a las que dejaba en herencia, además de la libertad, los trastos de uso de la casa y 300.000 reales a cada una, aunque a las menores de edad ese dinero se les debía ingresar en el banco hasta que cumpliesen su mayoría¹¹³. Un caso más especial en el conjunto de los que tenemos es el de la esclava Bernarda de Tomasina Silveira Alencastro, a la que concede la libertad en el momento de hacer el testamento, el 13 de febrero de 1873, pero con la condición de que le sirva hasta la muerte y luego a una hija de ésta hasta que se case¹¹⁴. Francisco Fernández Amorín tan solo les concede la libertad¹¹⁵. El único caso en el que no se concede la libertad es en el de Manuel Pedrosa, que a una esclava que tiene la saca de la tercia para que se le de a su hija soltera, Eulalia¹¹⁶.

Conclusiones

A pesar de que el número de testamentos de hispanos existentes en las notarías de Porto Alegre en los años de nuestro estudio no son muchos, reflejan

claramente la realidad de aquella ciudad, que estaba teniendo en esos años un gran momento de auge económico y demográfico, acrecentado por la llegada de inmigrantes de muchos lugares de Europa, especialmente de Alemania y de Italia.

En el término hispanos, incluimos además a los emigrantes de otros países hispanoamericanos, de los que solo hemos encontrado ejemplos de Paraguay, Argentina y Uruguay, es decir, de naciones del entorno meridional brasileño, con los que existía una fluida relación a través de unas fronteras casi siempre incontroladas.

Debido a que lo que estudiamos son testamentos, en ellos hemos obtenido algunos datos muy valiosos, pero, por el contrario, otros aspectos no quedan muy bien reflejados, como por ejemplo todos los avatares políticos que vivió Rio Grande do Sul por esos años y de manera muy especial la sangrienta Revolución de los Maragatos, que marco la vida del sur de Brasil no solo en los años mismos de la guerra sino también las décadas posteriores. En otros casos sí se aprecia claramente la situación histórica, como en el de la esclavitud y la legislación sobre su abolición. Además, no podemos ignorar que quienes hacían testamento solían ser quienes disponían de un cierto nivel económico y/o social, por lo que su realidad no era la del común de muchos de aquellos que buscaron sin éxito una fortuna, que no les llegó mientras vivieron o estaban de paso en la capital de Rio Grande do Sul.

La emigración española, en términos generales, no tenía como destino el sur de Brasil, sino las zonas cafetaleras de São Paulo, aunque muchos aprovecharon aquella demanda de mano de obra y la gratuidad del viaje como salto hacia el sur, en muchos casos con la intención de cruzar las permeables fronteras de Uruguay y Argentina, como destinos finales, aunque también es cierto que muchos de ellos se quedaron en Brasil de forma definitiva. En el caso de España, toda aquella emigración a Brasil se producía en contra de los intereses de la política de la Restauración, que trataba inútilmente de detenerla, especialmente en el caso de los jóvenes, para evitar la sangría de soldados que eran necesarios para mantener las últimas guerras coloniales.

Los testamentarios, aunque pocos, coinciden mucho en cuanto a su tanto por ciento con el origen de la mayoría de los emigrantes españoles a América y de hecho el mayor número corresponde a los gallegos.

La emigración española en Porto Alegre parece que es esencialmente de varones solteros, que tendieron a mantenerse en esa situación, lo que favoreció el amancebamiento de muchos de ellos y la existencia de hijos naturales, a los que se trataba de beneficiar en las últimas voluntades. Aun así, parece que sí hubo una integración en el medio, toda vez que en la mayoría de los casos los beneficiarios de

los bienes que dejaba el testador solían ser gentes del propio lugar, cuando no había herederos directos. Esto nos conduce a observar que muchos de esos emigrantes que han conseguido una cierta fortuna, han roto sus vínculos con el lugar de origen y se han integrado en aquella sociedad.

Ahora bien, en número de inmigrantes en Porto Alegre era muy llamativo por aquellos años; sin embargo no parece que haya una relación interétnica muy llamativa entre otros europeos y los hispanos, sobre todo por parte de los otros, que formaban comunidades mayores y más cerradas, aunque dispongamos de algún ejemplo, que parece más una excepción que una regla.

La riqueza que los hispanos habían generado en la ciudad no provenía de forma directa del sector agroganadero, principal fuente de riqueza en la zona, ni de la naciente industria; sino que por lo general, parece que esa riqueza tiene su origen en el sector financiero y de la especulación inmobiliaria, aprovechando el auge urbano de Porto Alegre.

Un caso muy especial parece el de los hispanos de Uruguay y Argentina, muchos de los cuales eran de origen brasileño, aunque sus progenitores habían tenido que emigrar por cuestiones políticas y que luego regresaban, por lo que a éstos les fue más fácil integrarse en su medio y practicar la endogamia con miembros de la sociedad portoalgerense a la que estaban unidos por vínculos de familiaridad o de relaciones sociales.

Por estos testamentos deducimos que el modelo de sociedad inmigrante hispana en Porto Alegre no es ni mucho menos parecido al de Sao Paulo u otros lugares de Brasil, donde la presencia, sobre todo de españoles, fue mucho más numerosa y en función de otros condicionantes económicos y sociales; todo ello sin olvidar que nos hallamos en una tierra de frontera donde las circunstancias impusieron unos modelos radicalmente diferentes a los de otros lugares de Brasil.

Notas

¹ P. SINGER. *Desenvolvimento econômico e evolução urbana*. São Paulo: 1977, p. 161.

² A. PEREIRA. *Histórias do abastecimento de água em Porto Alegre*. Porto Alegre, 1991, pp. 26-27.

³ R. HERRLEIN. A transição capitalista no Rio Grande do Sul, 1889-1930: uma nova interpretação. *Economia e Sociedade* 13-1 (2004), p. 176.

⁴ R. DALMAZO. *Evolução histórica e cultural das relações de comércio no Rio Grande do Sul: século XIX a 1930*. Porto Alegre, 1986, tablas I y III.

- ⁵ B. AYLLÓN PINO. Las relaciones culturales en la agenda bilateral hispano-brasileña: un poco de historia. *Revista Cultural Brasileira* 3 (2005), pp. 21-23.
- ⁶ Aunque hemos consultado años consecutivos, no en todos los libros aparecen testamentos de hispanos.
- ⁷ APERGS (ARQUIVO PÚBLICO DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL) *Provedoria* 67 (1863-1867).
- ⁸ APERGS, *Provedoria* 68 (1867-1873).
- ⁹ APERGS, *Provedoria* 69 (1873-1877).
- ¹⁰ APERGS, *Provedoria* 71 (1882-1886).
- ¹¹ APERGS, *Provedoria* 72 (1886-1890).
- ¹² APERGS, *Provedoria* 73 (1890-1892).
- ¹³ APERGS, *Provedoria* 74 (1893-1897).
- ¹⁴ APERGS, *Provedoria* 75 (1893-1902).
- ¹⁵ APERGS, *Provedoria* 76 (1903-1907).
- ¹⁶ M.D.K. CÁNOVAS. Imigrantes espanhóis na cafeicultura paulista, 1880-1930: protagonistas ou coadjuvantes. *História Hoje* 2-6 (2005), pp. 7 y 10.
- ¹⁷ P.R.R. SOARES. Burgueses inmigrantes y desarrollo urbano en el extremo sur de Brasil. *Scripta Nova*, 94-78 (2001), p. 7.
- ¹⁸ J. PANIAGUA PÉREZ. Una significativa minoría en la Revolución Federalista de Brasil o “Revolución de los Maragatos” (1892-1895). In: *Astorica* 19 (2000), pp. 295-296 y 305-309.
- ¹⁹ I. HARTMANN. *Aspectos da Guerra dos Farrapos*. Novo Hamburgo, 2002, p. 26.
- ²⁰ I. HARTMANN, op. Cit., p. 64.
- ²¹ E. CH. FLORES. *Juca Tigre e o caudilhismo maragato*. Porto Alegre, 1995, p. 17.
- ²² I. HARTMANN, op. Cit., p. 26.
- ²³ Según los fondos del IBGE (Instituto Brasileiro de Geografia e Estadística). Los datos de fuentes españolas han sido obtenidos de C. NARANJO. Análisis cuantitativo. In: P.A. VIVES, P. VEGA y J. OYAMBURU (coords.). *Historia general de la emigración española a Iberoamérica* I, Madrid, 1992, pp. 163-164.
- ²⁴ R. ROBLEDO. Emigración Española a Ultramar: aspectos socioeconómicos durante la Restauración. *Anales de Economía* 23 (1974), p. 77. C. NARANJO. Análisis cuantitativo..., p. 178.
- ²⁵ O. MANFROI. *A colonização italiana no Rio Grande do Sul, implicações econômicas, políticas e culturais*. Porto Alegre, 1975, p. 72.

²⁶ Este proceso ha sido estudiado para Andalucía por M.D. PÉREZ MURILLO (coord.). *Oralidad e historia de vida en la emigración andaluza hacia América Latina (Brasil y Argentina en el siglo XX)*. Cádiz, 2000.

²⁷ Sobre todo este fenómeno migratorio pueden consultarse como obra generales A. EIRAS ROEL (ed.). *La emigración española a Ultramar, 1492-1914*. Madrid, 1991. P.A. VIVES, P. VEGA y J. OYAMBURU (coords.). *Historia general de la emigración española a Iberoamérica*. Madrid, 1992, 2 vols.

²⁸ Esto puede verse en el gráfico de C. YÁÑEZ. Los mercados de trabajo americanos para la emigración española ultramarina (siglos XIX y XX). In: A.E. FERNÁNDEZ y J.C. MOYA (eds.). *La inmigración española en la Argentina*. Buenos Aires, 1999, gráfico 1, p. 63.

²⁹ E. GONZÁLEZ MARTÍNEZ. Los españoles en un país más allá del Océano, Brasil. Notas acerca de las etapas de la emigración. *Revista de Indias* 195-196 (1992), pp. 518-519.

³⁰ C. YÁÑEZ. Los mercados de trabajo...”, p. 69.

³¹ P. SINGER. *Desenvolvimento econômico...*, p. 161.

³² A. PEREIRA. *Histórias do abastecimento...*, pp. 27-27.

³³ M. FLORES. *História de Rio Grande do Sul*. Porto Alegre, 1993, p. 136.

³⁴ Estos aspectos han sido estudiados por N. BOEIRA. O Rio Grande de Augusto Comte. In: S. GONZAGA (org.). *R.S.: Cultura & Ideologia*. Porto Alegre, 1980, pp. 34-59.

³⁵ S.J. PESAVENTO. *História do Rio Grande do Sul*. Porto Alegre, 1994, p. 67.

³⁶ M.A.M. DANTES. As ciências na História brasileira. *Ciência e Cultura* 57-1 (2005), pp. 27-28.

³⁷ Esta escuela estuvo muy vinculada a los militares y especialmente al Colegio Militar a partir de 1912.

³⁸ APERGS, *Provedoria* 69 (1873-1877), doc. N° 1982.

³⁹ APERGS, *Provedoria* 75 (1893-1902), doc. N° 2520.

⁴⁰ APERGS, *Provedoria* 68 (1867-1873), doc. N° 1795.

⁴¹ APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1658.

⁴² APERGS, *Provedoria* 71 (1882-1886), doc. N° 2054.

⁴³ APERGS, *Provedoria* 72 (1886-1890), doc. N°2246.

⁴⁴ APERGS, *Provedoria* 75 (1895-1903), doc. N° 2545.

⁴⁵ APERGS, *Provedoria* 76 (1903-1907), doc. N° 2720.

⁴⁶ APERGS, *Provedoria* 75 (1895-1903), doc. N° 2524.

- ⁴⁷ APERGS, *Provedoria* 75 (1895-1903), doc. N° 2545.
- ⁴⁸ APERGS, *Provedoria* 75 (1895-1903), doc. N° 2645.
- ⁴⁹ APERGS, *Provedoria* 76 (1903-1907), doc. N° 2720.
- ⁵⁰ APERGS, *Provedoria* 69 (1873-1877), doc. N° 1982.
- ⁵¹ APERGS, *Provedoria* 75 (1893-1902), doc. N° 2552.
- ⁵² APERGS, *Provedoria* 76 (1903-1907), doc. N° 2759.
- ⁵³ APERGS, *Provedoria* 74 (1893-1897), doc. N° 2501.
- ⁵⁴ APERGS, *Provedoria* 70 (1878-1871), doc. N° 2084.
- ⁵⁵ APERGS, *Provedoria* 69 (1873-1877), doc. N° 1887.
- ⁵⁶ Era su tío.
- ⁵⁷ Luis Alves de Leite había nacido en 1845 y era primo de su esposa.
- ⁵⁸ APERGS, *Provedoria* 68 (1863-1867), doc. N° 1658.
- ⁵⁹ APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1658.
- ⁶⁰ APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1661.
- ⁶¹ APERGS, *Provedoria* 68 (1867-1873), doc. N° 1795.
- ⁶² APERGS, *Provedoria* 74 (1893-1897), doc. N°2489.
- ⁶³ APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1741.
- ⁶⁴ APERGS, *Provedoria* 71 (1882-1886), doc. N° 2084.
- ⁶⁵ APERGS, *Provedoria* 69 (1873-1877), doc. N° 1975.
- ⁶⁶ I.G. VARGAS. *História da sociedade espanhola de socorros mútuos de Porto Alegre*. Tesis Doctoral inédita de la Universidad Complutense de Madrid. 30/10/79.
- ⁶⁷ APERGS, *Provedoria* 67 (1867-1873), doc. N° 1741.
- ⁶⁸ APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1658.
- ⁶⁹ APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1661.
- ⁷⁰ APERGS, *Provedoria* 71 (1882-1886), doc. N° 2054.
- ⁷¹ APERGS, *Provedoria* 67 (1895-1903), doc. N° 2545.
- ⁷² APERGS, *Provedoria* 68 (1867-1873), doc. N° 1795

⁷³ Este escritor había nacido en Triunfo, en 1829, y murió en Porto Alegre en 1883. Fue autor destacado del teatro surrealista y del absurdo, pero sus obras no fueron representadas durante su vida. Su conducta obsesiva le llevó a unas pésimas relaciones con su esposa Inacia Campos Leão.

⁷⁴ APERGS, *Provedoria* 71 (1882-1886), doc. N° 2054.

⁷⁵ APERGS, *Provedoria* 71 (1882-1886), doc. N° 1878.

⁷⁶ APERGS, *Provedoria* 67 (1895-1903), doc. N° 2545.

⁷⁷ APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1661.

⁷⁸ Esta calle unía la ciudad Baixa con el Centro y todavía es famosa por sus escaleras, que salvan los desniveles de la ciudad.

⁷⁹ APERGS, *Provedoria* 67 (1895-1903), doc. N° 2645.

⁸⁰ APERGS, *Provedoria* 72 (1886-1890), doc. N° 2246.

⁸¹ APERGS, *Provedoria* 76 (1903-1907), doc. N° 2759.

⁸² A. FORTES. *Nós do Quarto Distrito. A classe trabalhadora porto-alegrense e a Era Vargas*. Tesis de doctorado de la Universidade Estadual de Campinas, 2001, p. 10.

⁸³ E. LAGEMAN. *Imigração e industrialização*. In: J.H. DACANAL y S. GONZAGA. *Imigração e colonização*. Porto Alegre, 1980, p. 116.

⁸⁴ A. FORTES, op. Cit., p. 5,

⁸⁵ B. MAROCCO. *Prostitutas, jogadores, pobre y vagos en los discursos periodísticos. Porto Alegre-Siglo XIX*. Tesis Doctoral de la Universidad Autónoma de Barcelona, Barcelona, 2002, p. 176.

⁸⁶ A. FORTES, op. Cit. pp. 3-4.

⁸⁷ APERGS, *Provedoria* 75 (1895-1903), doc. N° 1797. De todos modos, este tipo de casa fue común a todo Brasil y, a mediados del siglo XIX, el francés Vauthier expresaba que, vista una casa brasileña, estaban vistas todas. L.L. VAUTHIER. *Casas de residência no Brasil. Cuaderno de Restauro*, 1 (1987), p. 37.

⁸⁸ APERGS, *Provedoria* 75 (1895-1903), doc. N° 1797.

⁸⁹ F.R. de MACEDO. *Porto Alegre, origem e crescimento*. Porto Alegre, 1968, p. 70.

⁹⁰ Buenos ejemplos de esto los encontramos reflejados en B. MAROCCO. *Prostitutas...*, p. 71, 96-97 y 176-177.

⁹¹ APERGS, *Provedoria* 67 (1867-1873), doc. N° 1795.

⁹² APERGS, *Provedoria* 67 (1867-1873), doc. N° 1795.

⁹³ APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1661.

- ⁹⁴ APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1658.
- ⁹⁵ APERGS, *Provedoria* 75 (1895-1903), doc. N° 2545.
- ⁹⁶ APERGS, *Provedoria* 75 (1895-1903), doc. N° 1797.
- ⁹⁷ APERGS, *Provedoria* 76 (1903-1907), doc. N° 2720.
- ⁹⁸ Un buen estudio sobre este fenómeno en Rio Grande do Sul puede verse en E. LAGEMANN. *O Banco Pelotense & o sistema financeiro regional*. Porto Alegre, 1985. Este banco daría lugar a finales de siglo al Banco de Depósitos.
- ⁹⁹ E. LAGEMANN. *O Banco Pelotense...*, p. 11.
- ¹⁰⁰ APERGS, *Provedoria* 76 (1903-1907), doc. N° 2720.
- ¹⁰¹ Sobre esta entidad financiera uruguaya puede verse R. JACOB. Uruguay: Génesis y desarrollo de un grupo económico financiero: El Banco Francés Superville (1887-1941). In: T. SZNREC-SANYL y R. MARANHAO (coords.). *História de Empresas y Desenvolvimento Econômico*. São Paulo, 1996.
- ¹⁰² APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1658.
- ¹⁰³ APERGS, *Provedoria* 75 (1895-1903), doc. N° 1797. Debe tratarse de la Friederich Christoffel, que fue la primera cervecera portoalegrense y solo en los años finales del siglo XIX aparecerían la Brahma y la Antártica Paulista.
- ¹⁰⁴ R. HERRLEIN. A transição capitalista...”, p. 183.
- ¹⁰⁵ APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1658.
- ¹⁰⁶ APERGS, *Provedoria* 74 (1893-1897), doc. N° 2501. Este canônigo de Bahía dejó su huella en Porto Alegre, porque allí fundó la Pia União Pão dos Pobres de Santo Antonio, en 1895. El motivo de la fundación fue la gran cantidad de huérfanos y viudas que había dejado la Revolución Federalista.
- ¹⁰⁷ APERGS, *Provedoria* 76 (1903-1907), doc. N° 2759.
- ¹⁰⁸ APERGS, *Provedoria* 74 (1893-1897), doc. N° 2501.
- ¹⁰⁹ A.L. da SILVA. *As sociedades de socorros mútuos: estratégias privadas e públicas (estudo centrado no Rio Grande do Sul-Brasil, 1854-1940)*. Tesis doctoral leída en la Pontificia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, 2004, p. 142.
- ¹¹⁰ A. LAZZARI. *Entre a grande e a pequena pátria: literatos, identidade gaucha e nacionalidade (1860-1910)*. Tese de Doutorado. Universidade Estadual de Campinas (2004), p. 46.
- ¹¹¹ L.P.F. NOGUEROL. Mercado regional de escravos: padrões de preços em Porto Alegre e Sabará, no século XIX – Elementos de nossa formação econômica e social. *Revista Ensaios* 23 (2002), p. 54.
- ¹¹² APERGS, *Provedoria* 67 (1863-1867), doc. N° 1658.

¹¹³ APERGS, *Provedoria* 68 (1867-1873), doc. N° 1795.

¹¹⁴ APERGS, *Provedoria* 69 (1873-1877), doc. N° 1887.

¹¹⁵ APERGS, *Provedoria* 68 (1863-1867), doc. N° 1661.

¹¹⁶ APERGS, *Provedoria* 69 (1873-1877), doc. N° 1975.

Resumo

Análise da presença de imigrantes hispânicos em Porto Alegre, desde a metade do século XIX até o início do XX, a partir da interpretação de seus testamentos. A possibilidade de entrever os condicionantes econômicos e sociais, aliados à percepção de “terra de fronteira”, fazem desse tipo de documento um instrumento valioso para compreender a riqueza e a pluralidade da vida desses indivíduos de origem hispânica que morreram em Porto Alegre e que deixaram registradas as suas últimas vontades.

Palavras-chave: Imigração hispânica; História de Porto Alegre; História social.

Abstract

Analysis of hispanic's migration to Porto Alegre, from middle's XIX to the beginning of the XX century, based on the wills of those people from hispanic origin. These documents give the historian the possibility to see the limits of daily life given by social and economic aspects. On the other side is also evident the presence of the idea of “terra de fronteira” (border's land) as an important element. The documents allow us to understand the variety of individual experiences of those hispanic people that died in Porto Alegre and that wanted to leave they last wills registered.

Key words: Hispanic migration; History of Porto Alegre; Social history.

Resumen

Análisis de la presencia de inmigrantes hispánicos en Porto alegre, desde la mitad del siglo XIX hasta el inicio del XX, a partir de la interpretación de sus testamentos. La posibilidad de entrever los condicionantes económicos y sociales, agregado a la percepción de “tierra de frontera”, hacen de éste tipo de documento un instru-

mento de gran valor para comprender la riqueza y la pluralidad de la vida de éstos individuos de origen hispana que murieron en Porto Alegre y que dejaron registradas sus últimas voluntades.

Palabras clave: Inmigración hispánica; Historia de Porto Alegre; Historia social.

Introdução

No livro “A era dos extremos”, Eric Hobsbawn rompeu com a periodização tradicional, ao utilizar-se do critério da relevância histórica para estabelecer os marcos inicial e final do século XX. Para Hobsbawn, o século passado iniciou-se em 1917, com a Revolução Russa, e terminou em 1991, ano da desintegração da URSS. O mesmo critério foi adotado por Celso Lafer, para a periodização, no século XX, das relações do Brasil com os países centrais. Também nesse caso, tem-se como marco final o ano de 1991, pois, desde então, a ação externa brasileira rompeu com padrões construídos quando o mundo não era unipolar. O marco inicial, porém, é 1902, quando José Maria da Silva Paranhos Júnior, o Barão do Rio Branco, assumiu o cargo de Ministro das Relações Exteriores e estabeleceu novos princípios e diretrizes que nortearam, nas décadas seguintes, a ação externa para o Brasil.¹

1 – Rio Branco: tradição e renovação

Rio Branco foi herdeiro de importante tradição das relações do Império do Brasil com as grandes potências, construída a partir da década de 1840. A partir desse decênio, à medida em que acumulava poder, o Império substituiu a subordinação externa pela autonomia possível, em relação às potências da época, principiando por não renovar os tratados impostos pelas grandes potências, em troca do reconhecimento da independência brasileira. O Segundo Império (1840-1889) agiu pragmaticamente para resistir às pretensões inglesas de ter privilégios comerciais e políticos; para repelir as pretensões européias e norte-americanas sobre a Amazônia; para esterilizar a simpatia dos Estados Unidos pelo Paraguai, na guerra que este desencadeou contra o Brasil e a Argentina. Mesmo nas décadas de 1870 e 1880, quando a crise do Estado monárquico desviou atenções e energia dos seus governantes para o plano interno, o Império manteve-se respeitado pelas grandes potências.

Nas relações interestatais, inexistem dependência ou autonomia em termos absolutos. Na inserção externa, cada país se coloca entre os dois extremos, a partir de uma

síntese da dinâmica entre seu poder nacional e o contexto internacional. É, porém, política a decisão de utilizar-se do espaço de manobra delimitado por essa síntese, de modo a exercitar o máximo de autonomia possível, em lugar de um país adotar postura minimalista. Essa decisão foi tomada pelo Segundo Império no Brasil, enfrentando, com sucesso, os desafios externos, de países vizinhos e de grandes potências, na manutenção da soberania nacional e dos interesses do Estado monárquico.

Proclamada a República, pelo golpe militar de 15 de novembro de 1889, a ascendente oligarquia cafeeira da região sudeste, particularmente de São Paulo, encontrou dificuldades em consolidar o Estado oligárquico federativo. A instabilidade política levou o Governo Floriano Peixoto (1891-94), no caso da Revolta da Armada (1893), a recorrer ao apoio norte-americano para enfrentar questão interna. No plano financeiro, o Presidente Campos Salles (1898-1902), por sua vez, se viu obrigado a subordinar sua política financeira aos credores internacionais - foi o *funding loan* - ao receber um país com as finanças públicas em frangalhos. Elas tinham sido vítimas da política emissionista do início da República; dos gastos com a repressão à Revolta da Armada e ao movimento messiânico de Canudos e do endividamento externo dos Estados brasileiros. Em ambos os casos, o recurso aos EUA por parte de Floriano e o *funding loan*, rompeu-se com a herança diplomática imperial de não recorrer às grandes potências na solução dos problemas nacionais.

Ao assumir a Chancelaria, em 1902, o Barão do Rio Branco encontrou o Brasil isolado na América do Sul - devido, parcialmente, à imprecisão de fronteiras não demarcadas - e com o prestígio abalado por dez anos de conflitos internos e alterações dos rumos seguidos.² Para superar essa situação, Rio Branco consolidou o redirecionamento da política externa brasileira, da área de influência da Grã-Bretanha para a dos Estados Unidos, iniciado na década de 1870. Para tanto, aproveitou-se das contradições entre essas duas potências, rivais na preponderância comercial e política na América do Sul. A orientação externa implementada por Rio Branco correspondia aos interesses do eixo econômico e político brasileiro, centrado nos setores agroexportadores de café da região sudeste, que tinham nos Estados Unidos seu maior mercado consumidor.³ O fortalecimento da burocracia diplomática com Rio Branco; sua experiência profissional e prestígio pessoal, bem como a crescente complexidade técnica dos assuntos externos, fizeram com que a ele coubesse conceber e executar a política externa do País,⁴ praticamente sem ingerência dos presidentes desse período.

A geração intelectual brasileira da época temia que o País sofresse agressão das potências expansionistas. Esses intelectuais ficaram impressionados com a ação imperialista das grandes potências, dividindo entre si territórios. Impressionava-os,

também, a presença, no Brasil, de grande quantidade de imigrantes, quando o País possuía amplos espaços vazios, passíveis de conquista.⁵ Compreende-se o alarme desses intelectuais ao se considerar que, poucos anos antes, ocorreram as pretensões francesas sobre o Amapá; a ocupação da ilha de Trindade, pela Inglaterra, em 1895; a ação dos EUA contra a Espanha (1898) e a Colômbia (1903) para obter, respectivamente, as independências de Cuba e do Panamá (e a posse das Filipinas); a arbitragem desfavorável ao Brasil, no lítigio com a Grã-Bretanha (1904) na definição de limites com a Guiana Inglesa (questão do Pirara) ou, ainda, a ação anglo-germânica contra a Venezuela (1902), na cobrança de dívida venezuelana.

A ação do imperialismo europeu na partilha da África e no domínio de quase toda a Ásia foi observada por Rio Branco, nas três décadas em que permaneceu servindo, na Europa. Como consequência, convenceu-se de que:

*(...) Quando as grandes potências da Europa não tiverem mais terras a (...) colonizar na África e na Austrália hão de voltar os olhos para os países da América Latina, devastados pelas guerras civis, se assim o estiverem, e não é provável que os ampare a chamada Doutrina de Monroe, porque na América do Norte também haverá excesso de população (bem como continuar a política imperialista) e já ali se sustenta hoje o direito de desapropriação pelos mais fortes dos povos mais incompetentes (...).*⁶

Os países latino-americanos poderiam sofrer ações agressivas de grandes potências, caso não contassem com estruturas estatais que se fizessem respeitar e não soubessem tirar proveito das rivalidades interimperialistas. Daí os dois princípios básicos da política estabelecida pelo Barão, em relação aos países sul-americanos, particularmente no Rio da Prata: a abstenção nos assuntos internos das nações vizinhas e o de neles favorecer a estabilidade política, prestigiando os Governos constitucionais, colocando-se o Brasil contra movimentos revolucionários.⁷

Para Rio Branco, a aproximação com os Estados Unidos era instrumento para atingir objetivos próprios da política externa brasileira. Os EUA, por esse raciocínio, também teriam interesses nessa relação pelo mesmo motivo, adquirindo as relações bilaterais o caráter de uma “aliança não escrita”.⁸ Não se tratava, portanto, de submeter a política externa brasileira aos objetivos dos Estados Unidos, mas, sim, de utilizar a aproximação com Washington para neutralizar intervenções que eventualmente poderiam ser perpetradas contra o Brasil.⁹

Tornou-se paradigmático para a política externa brasileira nas décadas seguintes, o esforço de Rio Branco em conter a política de poder das grandes potências, nesta

parte do mundo, preservando a soberania nacional. O Brasil não se sentia conformado com a ordem internacional, daí a atuação, em 1907, na II Conferência de Paz de Haia, de seu representante, Rui Barbosa. Este defendeu a igualdade jurídica dos Estados, questionando a lógica e a legitimidade de práticas internacionais por parte das grandes potências. O mesmo ocorreu na Conferência de Paz, de Paris, de 1919.¹⁰

Nessa perspectiva, foi lógica a opção do Barão do Rio Branco de tornar princípio da política externa brasileira a defesa da paz como instrumento nas relações internacionais.¹¹ Vulnerável militarmente, em relação às grandes potências, ao Brasil interessava desqualificar o uso da força como instrumento de solução para controvérsias entre países e eleger a paz como o ambiente para negociações internacionais. Essa escolha criou raízes e manteve-se, mesmo após a superação da conjuntura histórica que a gerou, tornando-se paradigma na ação do Itamaraty. A própria opinião pública brasileira passou, desde então, a ver o País vocacionado para a paz e a cooperação internacional, tornando-se, portanto, a ação diplomática, o instrumento por excelência na defesa dos interesses do Brasil.

Morto Rio Branco, em 1912, a condução da política externa brasileira continuou impregnada dos paradigmas desenvolvidos durante sua gestão à frente do Itamaraty. Assim, o Brasil somente abandonou a neutralidade na I Guerra Mundial, declarando guerra à Alemanha em 1917, após submarinos desta potência afundarem navios brasileiros. O País participou da fundação da Liga das Nações, organismo multilateral criado para a manter a paz mundial e, de imediato, foi eleito membro provisório de seu Conselho. Em 1926, o presidente Arthur Bernardes pleiteou a condição de membro permanente, condicionando o atendimento dessa reivindicação à aprovação, pelo Brasil, do ingresso da Alemanha na Liga. Bernardes errou na avaliação do poder internacional do País, pois as potências européias não atenderam essa exigência. O Brasil vetou o ingresso da Alemanha e, em seguida, cumpriu a ameaça de retirar-se desse organismo internacional¹².

Apesar dessa frustração, no final da República oligárquica, o Brasil se considerava um país ocidental, cujo atraso, em relação aos países avançados da época, “*decorria de sua condição de país jovem*”.¹³ Não havia a percepção de ser o atraso resultado de condicionantes estruturais e da forma de inserção internacional do País.

2 – A barganha de Vargas com os EUA

Em 1930, um movimento militar liderado por Getúlio Vargas pôs fim ao domínio oligárquico. Os novos ocupantes do poder, tal qual aqueles que proclamaram a

República em 1889, careciam, no início, de projeto de política exterior. Eram, porém, suficientemente pragmáticos e sabiam da importância das relações com os Estados Unidos. Assim, em dezembro de 1933, em Montevideú, por ocasião da VII Conferência Internacional Americana, por instância do secretário de Estado Cordell Hull, o chanceler Melo Franco anunciou a adesão do Brasil ao pacto Briand-Kellog (1927), de renúncia à guerra.¹⁴ Em 1937, ocorreu tentativa de um golpe de Estado, de caráter fascista, contra Getúlio Vargas. Esse fato, bem como a ascensão, no ano seguinte, de Oswaldo Aranha, um simpatizante dos EUA, ao cargo de Chanceler, representaram verdadeiro *turning point* da diplomacia brasileira, que passou a ter uma linha definida de aproximação com os EUA.¹⁵

Foi, porém, uma aproximação negociada, pois ao Brasil se apresentavam alternativas, pelo menos no plano comercial. Em meados da década de 1930, havia outras oportunidades de comércio externo, com o surgimento de novos mercados potenciais para os produtos brasileiros. O Brasil reformulou, “com senso muito pragmático”, sua política de comércio exterior, aproveitando-se das rivalidades dos blocos antagônicos em formação, para elevar seu poder de barganha nas negociações externas. O país manteve as práticas de comércio liberal dos EUA, “forçando-os, contudo, a agir em razão das condições de competição provocadas” e, ainda, incrementou o intercâmbio com a Alemanha e a Itália, por meio de mecanismos de comércio compensado.¹⁶

A busca do desenvolvimento econômico tornou-se, durante a década de 1930, a preocupação central do Estado brasileiro e, para alcançá-lo, a industrialização era o “objetivo síntese”. Da indústria se esperava “*o aumento da riqueza, o provimento de meios de segurança, a abertura de negócios para a burguesia nacional, a expansão do emprego para as massas urbanas e a modernização da sociedade como um todo*”.¹⁷ Para tanto, era necessário instalar uma usina siderúrgica de grande porte, que poucos países tinham à época. Em 1940, após Washington tomar conhecimento de oferta da empresa alemã Krupp para a construção desse tipo de usina no Brasil, Vargas obteve o financiamento norte-americano, através do Eximbank, para a construção da Usina Siderúrgica de Volta Redonda, empresa estatal. No ano anterior, os EUA, por meio de acordos de crédito e cooperação econômica, haviam concedido outro empréstimo ao Brasil, de US\$ 40 milhões.

Para os EUA, o Brasil tinha importância política e estratégica. Sem o apoio brasileiro e já tendo contra si a resistência argentina, Washington não conseguiria estabelecer um sistema pan-americano que lhe garantisse apoio do hemisfério para se posicionar frente ao expansionismo japonês e alemão. Ademais, as matérias-primas brasileiras eram importantes para as necessidades da indústria bélica norte-americana, bem como a posição do Nordeste brasileiro constituía verdadeiro “tram-

polim” aéreo e ponto mais curto e seguro também para a travessia marítima, rumo ao teatro de operações no Norte da África.

O desencadear da II Guerra Mundial comprometeu o delicado equilíbrio que o Brasil mantinha entre os Estados Unidos e a Alemanha. Em 1942, na Conferência dos Chanceleres Americanos, no Rio de Janeiro, Vargas apoiou a demanda norte-americana de busca de solidariedade continental. O Rio de Janeiro acatou, em 28 de janeiro desse ano, a recomendação da Conferência para que os Governos americanos rompessem relações diplomáticas e comerciais com a Alemanha, a Itália e o Japão. O Brasil declarou estado de beligerância com a Alemanha e Itália, em 21 de agosto de 1942, devido ao torpedeamento de cinco navios mercantes seus, por submarinos alemães. No ano seguinte, em janeiro, o presidente Roosevelt, em escala na sua viagem de retorno de Casablanca, encontrou-se com Vargas em Natal, no Nordeste brasileiro, onde os EUA tinham construído uma base aérea. Na Cúpula de Natal, discutiu-se a adesão do Brasil às Nações Unidas e a contribuição que o País daria ao esforço de guerra.

A partir de 1942, Brasil e EUA iniciaram negociações políticas e econômicas, sob forte resistência na sociedade brasileira, tanto de civis quanto de militares, pois uma aliança com Washington poderia trazer a guerra para o território nacional. Essa oposição foi positiva para a diplomacia brasileira, “*magnificando o que seria, normalmente, a pequena capacidade de barganha do governo brasileiro ao colosso do Norte.*”¹⁸ Em 1944, partiu para o teatro de guerra na Itália a Força Expedicionária Brasileira, composta por uma Divisão do Exército, além de um grupo de caça e outro de ligação aérea.

3 – Em busca do desenvolvimento: do alinhamento incondicional à política externa independente

Terminada a II Guerra Mundial, deposto Vargas e eleito Presidente o general Eurico Gaspar Dutra (1946-51), era grande a expectativa dos governantes brasileiros quanto à continuidade da cooperação econômica dos EUA em relação ao Brasil. Não se deram conta de que, o que consideravam ser a “relação especial” com o grande país do Norte, não tinha esse caráter para Washington. O papel do Brasil passou a ser secundário na estratégia norte-americana para a segurança hemisférica.¹⁹ O surgimento da guerra fria, com a bipolaridade norte-americano-soviética, reduziu a margem de manobra externa brasileira. Afinal, o continente americano não era região problemática para os EUA, pois aqui o comunismo não se apresentava como elemento ameaçador.

O Governo Dutra, convencido de haver essa relação especial, promoveu um alinhamento de sua política externa, em relação aos EUA, nas questões políticas multilaterais, de segurança hemisférica ou de doutrina ideológica.²⁰ O Rio de Janeiro sediou, em 1947, a Conferência Interamericana para a Manutenção da Paz e da Segurança do continente, que resultou na assinatura, com a presença do presidente Truman, do Tratado Interamericano de Assistência Recíproca (TIAR), instrumento de coesão hemisférica em torno dos EUA, na Guerra Fria. O TIAR foi assinado em 2 de setembro e, já no mês seguinte, o anticomunismo do Governo Dutra levou ao rompimento das relações diplomáticas com a URSS e à cassação do registro eleitoral do Partido Comunista do Brasil.

No plano econômico, o Brasil seguiu o modelo de desenvolvimento basicamente liberal, implementando a chamada “diplomacia do liberalismo econômico”. Esse modelo foi, porém, pragmático, “de caráter funcional para o desenvolvimento brasileiro”, sendo “muito pouco liberal” em suas manifestações práticas. Demonstra-o a atuação brasileira na Conferência de Havana, realizada entre novembro de 1947 e março de 1948, e da qual resultou a carta instituindo uma organização internacional do comércio. Nessa ocasião, o Brasil defendeu, precocemente, um “tratamento especial” para os países em desenvolvimento e da adoção de regras multilaterais de comércio com dispositivos flexíveis para “*fomentar e auxiliar o desenvolvimento industrial assim como o desenvolvimento econômico geral*”.²¹

Embora não se confirmasse a “relação especial” com os EUA, durante o Governo Dutra manteve-se a ilusão na nunca prometida ajuda norte-americana para o desenvolvimento brasileiro. O único resultado concreto foi a constituição de “comissões conjuntas” para discutir os “problemas econômicos”: a “Comissão Técnica Mista Brasil-Estados Unidos” (1947-8) conhecida como “Missão Abbink” e, depois, a “Comissão Mista Brasil-Estados Unidos para o Desenvolvimento Econômico” (1950-3). Em ambos os casos, os representantes brasileiros pleiteavam discutir projetos de desenvolvimento industrial, para os quais se requeria “ajuda governamental” - dinheiro do Tesouro dos EUA -, enquanto, na perspectiva dos norte-americanos, a cooperação econômica deveria se limitar à criação de “condições favoráveis” para o ingresso de capitais privados.²²

Em 1951, o antigo ditador Getúlio Vargas retornou ao poder, eleito democraticamente. Sua política internacional apoiava-se em duas idéias básicas: 1) as relações econômicas externas deveriam contribuir para o desenvolvimento econômico e 2) a manutenção do alinhamento político e militar com o Ocidente.²³ Vargas tentou reeditar sua política do início da II Guerra Mundial, condicionando esse alinhamento com os EUA a concessões favoráveis ao desenvolvimento nacional. Foi,

nesse sentido, a sutil atuação do o chanceler João Neves da Fontoura, na IV Reunião de Consulta dos Ministros das Relações Exteriores do continente, realizada em março de 1951, em Washington, para discutir a defesa do hemisfério frente ao comunismo. Nessa ocasião, Fontoura defendeu a necessidade da promoção do desenvolvimento econômico como a melhor forma de impedir o avanço comunista na América Latina.²⁴

No início dos anos 1950, em plena Guerra da Coréia, não havia margem para negociar alinhamento, pois a hegemonia norte-americana no continente era tal que dispensava maiores atenções por parte de Washington.²⁵ Na década de 1930, era real a possibilidade de um estreitamento de vínculos entre o Brasil e a Alemanha, mas na ordem bipolar dos anos 1950, não era crível que Vargas se aproximasse da União Soviética, caso os Estados Unidos não acatassem as reivindicações do Brasil. Esta possibilidade também era inviabilizada pela correlação de forças políticas internas, desfavorável, a partir de 1953, aos setores que apoiavam o Vargas.

Do Governo Dutra até o de Juscelino Kubitschek (1956-61), a política externa brasileira teve por objetivo obter nos EUA e, a partir dos anos 1950, também na Europa Ocidental, recursos financeiros e técnicos para executar projetos de desenvolvimento. Durante os Governos de Dutra e Vargas houve desilusão com a recusa norte-americana de conceder empréstimos oficiais para essa finalidade, ainda mais quando eles tinham sido concedidos generosamente para a reconstrução da Europa Ocidental (Plano Marshall). A posição de Vargas foi mais ativa do que a de Dutra, pois implementou o nacional-desenvolvimentismo, política de caráter intervencionista por parte do Estado, com o objetivo de criar condições infraestruturais para o desenvolvimento industrial do País. Daí, sobressaiu o setor energético, com a criação da monopolista empresa estatal Petróleos Brasileiros S.A. (Petrobrás) e do Plano do Carvão Nacional. Acuado pela oposição conservadora, que demandava sua renúncia e sob forte pressão militar, Vargas se suicidou em agosto de 1954, frustrando o golpe de Estado que se avizinhava e preservando a jovem democracia brasileira.

O presidente Juscelino Kubitschek (1956-61) elegeu-se prometendo «cinquenta anos de progresso em cinco de governo». Para tanto, seu programa de governo, o Plano de Metas, contemplava investimentos em cinco áreas: energia, transportes, alimentação, indústrias de base e educação. Meta autônoma, estabelecida durante a campanha eleitoral de Kubitschek, foi a construção de nova capital federal, no centro do País, para a qual não havia previsão de recursos financeiros no Plano de Metas. Em contraste com o que ocorrera com Vargas, o Programa de Metas estimulava investimentos privados nacionais e estrangeiros na indústria de

base, constituindo-se em projeto de desenvolvimento-associado. Uma série de medidas econômicas adotadas por Kubitschek, em 1957, caracterizaram a política de protecionismo à indústria brasileira.²⁶

Antes de tomar posse, Kubitschek visitou o Presidente Eisenhower e solicitou apoio econômico norte-americano para investimentos na indústria brasileira. Persistiu, porém, a indiferença dos EUA, em relação ao tema, o que levou o presidente brasileiro a implementar nova estratégia externa, a de transformar aquela demanda de unilateral em multilateral, de todos os países latino-americanos. Buscava-se obter uma espécie do Plano Marshall para esta parte do mundo. Esse foi o sentido da Operação-Pan Americana (OPA), iniciativa diplomática, lançada em maio de 1959 e formulada pelo intelectual Augusto Frederico Schmidt, amigo pessoal de Kubitschek. Em carta dirigida a Eisenhower, propôs Juscelino que os EUA patrocinassem um programa de desenvolvimento econômico dos países latino-americanos, como forma de preservar a democracia no continente

Nessa carta, Kubitschek argumentou que o pan-americanismo deveria ser uma força política do progresso econômico. Situava a OPA como instrumento contra a «ameaça materialista e antidemocrática do bloco soviético», de defesa das liberdades cívicas, que estariam em risco enquanto a própria subsistência física dos latino-americanos estivesse ameaçada pela pobreza; afinal «sabemos todos que não há democracia onde há miséria». Após afirmar que os países da América Latina desejavam se posicionar ao lado do Ocidente, “mas não desejamos constituir seu proletariado”, o presidente brasileiro ratificava que a OPA era instrumento de manutenção da democracia no continente americano, um de «seus últimos bastiões».²⁷

Os EUA opuseram-se à Operação Pan-Americana, avessos a viabilizar uma iniciativa que não fosse de Washington e, mais, que era interpretada como «*uma intolerável forma de pressão sobre o grande colosso do Norte*».²⁸ A OPA produziu resultados indiretos na administração norte-americana seguinte, do presidente Kennedy, que tomou as iniciativas de criar o Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID) e a Aliança para o Progresso.

Kubitschek necessitava, porém, de soluções imediatas, devido ao déficit público. Buscou, então, créditos externos, dependentes de aprovação do Fundo Monetário Internacional, o qual defendeu um ajuste econômico recessivo para o Brasil, o que inviabilizaria o Programa de Metas. Esse fato e o desinteresse norte-americano pela OPA foram fundamentais para o presidente brasileiro adotar política mais nacionalista e estatista: rompeu com o FMI, em 1959, e buscou na Europa os recursos para viabilizar o Programa de Metas.²⁹ No ano anterior, em 1958, Kubits-

chek anunciou o restabelecimento de relações comerciais com a União Soviética, que serviria para revigorar o poder de barganha do Brasil frente aos EUA; mas, também, criava a possibilidade de venda de produtos agrícolas brasileiros e de obtenção de empréstimos a juros baixos, amortizáveis em mercadorias.³⁰ Houve, ainda, maior aproximação com a América Latina, com a assinatura do Tratado de Montevidéu, de 1960, criando a Associação Latino-Americana de Livre Comércio.

O receituário da estagnação econômica era inviável politicamente para Kubitschek, que teve êxito em encontrar fontes alternativas aos EUA para seu financiamento. Isso foi possível graças à recuperação econômica da Europa e do Japão, bem como pela fase de expansão da economia mundial. Pode, assim, obter financiamentos que possibilitaram a implantação da indústria automobilística e naval, entre outras.³¹ Para cumprir outras metas, o presidente brasileiro recorreu à emissão de moeda e, no último ano de seu governo, conseguiu obter empréstimo de US\$ 47,7 milhões do Fundo Monetário Internacional. Essa operação resultou da retomada de negociações com o FMI, viabilizada após a visita oficial do presidente Eisenhower ao Brasil, em fevereiro de 1960.³²

No início da década de 1960, a política externa brasileira rompeu os condicionamentos ideológicos e buscou novas formas de otimizar os interesses nacionais no contexto internacional; foi a Política Externa Independente (PEI). Esta começou a ser implementada no Governo Jânio Quadros, o qual durou apenas sete meses, devido à renúncia do presidente em agosto de 1961, no contexto de tentativa frustrada de um auto golpe de Estado. Esses poucos meses foram suficientes, porém, para a inversão das posições brasileiras, até então favoráveis ao colonialismo na África, para a busca de acordos comerciais com os países socialistas; para o restabelecimento das relações diplomáticas com a URSS e para iniciar a negociação da dívida externa herdada do Programa de Metas de Kubitschek. Quadros distanciou-se dos EUA, recebendo friamente Adolf Berle Jr., enviado norte-americano a Brasília para discutir a questão cubana. Nessa ocasião, o presidente ratificou princípio basilar da política externa brasileira, o da não intervenção em assuntos internos de outros países. Logo em seguida, em abril, ocorreu, com apoio do Governo norte-americano, o ataque anticomunista a Cuba, levando o Brasil a demonstrar desagrado com a ação. Pouco tempo depois, em agosto, Jânio Quadros condecorou Ernesto *Che* Guevara, ministro cubano e líder revolucionário, com a Grã-Cruz da Ordem do Cruzeiro do Sul, maior comenda do Governo brasileiro.³³ Concedida provavelmente para o presidente angariar apoio político interno, de setores nacionalistas e de esquerda, essa condecoração por certo não podia ser bem vista pelos EUA.

O início do Governo Jânio Quadros praticamente coincidiu com o lançamento, pelo presidente Kennedy, da Aliança para o Progresso, em março de 1961. Tratava-se de um plano para promover o desenvolvimento da América Latina, em resposta à revolução cubana, inicialmente reformista mas suspeita de socialista aos olhos de Washington. Em reunião do Conselho Econômico e Social Interamericano, realizado em Montevideú, em agosto de 1961, o Governo norte-americano prometeu investir US\$ 20 bilhões, em dez anos, em programas de desenvolvimento no continente. O Brasil apoiou a iniciativa norte-americana, sob a condição de que não implicasse em exigências contrárias ao seu modelo nacional-desenvolvimentista. A Aliança para o Progresso não produziu maiores efeitos, pois o resultado dos programas de cooperação, dela resultantes, foram anulados pela deterioração dos termos de troca no comércio internacional, resultante da persistente queda dos preços dos produtos primários exportados pelos países latino-americanos.³⁴

À renúncia de Jânio Quadros seguiu-se a implementação de um regime parlamentarista. O cargo de Presidente foi esvaziado de poder, antes que fosse assumido pelo vice-presidente João Goulart, pelo qual tinham aversão os setores conservadores, militares e políticos, representados na União Democrática Nacional. Tancredo Neves assumiu o cargo de Primeiro Ministro e o advogado Francisco Clementino de San Tiago Dantas o de Ministro das Relações Exteriores. Dantas deu o conteúdo da Política Externa Independente, a partir de uma visão do Brasil como potência emergente, que precisava romper com os preconceitos do passado e o alinhamento submisso aos EUA, um dos dois pólos do poder mundial.³⁵ A nova política externa do Brasil deveria buscar o desenvolvimento econômico, a reforma social, novos mercados e considerar exclusivamente o interesse nacional.³⁶ O País procurava aumentar sua capacidade de negociação internacional, colocando-se como portador dos valores ocidentais e, por suas características sócio-econômicas, buscando obter o apoio dos países do Terceiro Mundo, particularmente da América Latina, como interlocutor válido para as nações do Primeiro Mundo. Simultaneamente, San Tiago Dantas implementou uma política de abertura comercial em relação aos países socialistas da Europa, mas «*sem o implícito anti-americanismo dos países não alinhados*».³⁷

Seguiram-se o reatamento de relações diplomáticas com a URSS e, na VIII Reunião de Consulta dos ministros das Relações Exteriores do continente, em Punta del Este, o Brasil adotou postura conciliatória, contrária à expulsão de Cuba da OEA sob a acusação de promover a subversão em outros países. Na votação final, Brasil, Argentina, Bolívia, Chile, Equador e México se abstiveram de votar pela expulsão de Cuba, enquanto outros 14 países votaram a favor.³⁸ A abstenção

representou o primeiro questionamento sério da convergência ideológica do Brasil com os EUA, «já esgarçado por efeitos do nacionalismo e das discrepâncias acerca do processo econômico».³⁹ A posição do Itamaraty, em Punta del Este, causou polêmica no Brasil, passando a Política Externa Independente a ser alvo da oposição interna brasileira.⁴⁰

Plebiscito popular, realizado em janeiro de 1963, revogou o parlamentarismo, e João Goulart assumiu os poderes presidenciais plenos, estabelecidos pela Constituição de 1946. San Tiago Dantas foi remanejado para o Ministério da Fazenda; à frente do Itamaraty ficou, até junho de 1963, Evandro Cavalcante Lins e Silva e, a partir de agosto desse ano, João Augusto de Araújo Castro assumiu o cargo de ministro das Relações Exteriores. A difícil situação financeira, em parte resultante do desequilíbrio fiscal herdado de Juscelino Kubitschek, piorou com o aumento da inflação de 26,3%, em 1960, para 54,8%, em 1962. Como resposta, Celso Furtado, ministro do Planejamento, lançou o Plano Trienal de Desenvolvimento, com diagnóstico ortodoxo da aceleração inflacionária, mas buscando combinar crescimento econômico, reformas sociais e contenção da inflação. O Plano Trienal demandava divisas, que permitissem a importação de bens necessários à manutenção do processo de industrialização. Fez-se necessário, portanto, renegociar o pagamento da dívida externa, de modo a preservar as reservas brasileiras de moeda forte. Em março de 1963, San Tiago Dantas visitou Washington, com o objetivo de reescalonar o pagamento da dívida externa brasileira e obter ajuda financeira; a missão foi um fracasso.⁴¹

Apesar da declinante credibilidade, interna e externa, do Governo Goulart, o Itamaraty manteve sua política de abertura comercial para os países do bloco soviético. No final de 1962, foi criada a Comissão de Coordenação do Comércio com os Países Socialistas da Europa Oriental (COLESTE), órgão interministerial sediado na Chancelaria brasileira. Meses após, em abril de 1963, o Brasil e a União Soviética concluíram acordo de comércio e pagamentos, para aumentar ainda mais o comércio bilateral, já duplicado desde o reatamento de relações diplomáticas entre os dois países.⁴² Necessitando ampliar sua capacidade de importação de bens de capital e matérias-primas, o Brasil não podia ignorar os países socialistas que, à época, tinham elevado índice de crescimento do seu comércio internacional. O acordo comercial com a URSS era favorável ao Brasil, permitindo-lhe contornar a crise cambial, pois receberia máquinas e equipamentos soviéticos em troca de café, algodão, arroz e outras *commodities*.⁴³

Em setembro de 1963, o chanceler Araújo Castro deu nova demonstração do nível de amadurecimento alcançado pela política externa brasileira. No dia 19 desse

mês, no discurso de abertura da XVIII Assembléia Geral da Organização das Nações Unidas, Araújo Castro discursou em favor do chamado *três Ds*: desarmamento, descolonização e desenvolvimento econômico. Com essa orientação, também foi expressiva contribuição brasileira à preparação da I Conferência de Comércio e Desenvolvimento das Nações Unidas, sobre a qual havia a expectativa de que contribuisse para alterar a ordem econômica internacional, estabelecida pelos acordos de Bretton Woods, de modo a beneficiar os países periféricos.⁴⁴

O Governo Goulart não tinha, porém, tranquilidade interna para reforçar sua ação no plano internacional, pois a política brasileira polarizava-se, com crescente virulência da oposição dos setores conservadores. A ação destes foi viabilizada, em parte, pelos erros políticos do presidente, cujas medidas nacionalistas foram interpretadas como esquerdistas pelos conservadores brasileiros e estrangeiros. O contexto internacional era desfavorável a posturas nacionalistas. A Revolução Cubana e o temor, pelos EUA, de seu alastramento; bem como a construção do Muro de Berlim e a crise dos mísseis em Cuba, robusteceram a Guerra Fria, resultando na política externa beligerante do presidente Lyndon Johnson (expressa no Vietnã, na República Dominicana, na Grécia e na Indonésia).⁴⁵ Assim, para o golpe militar de março de 1964, que depôs o presidente João Goulart, contribuiu o respaldo político e a promessa de apoio, em caso de resistência armada legalista, por parte da Embaixada norte-americana no Rio de Janeiro, chefiada pelo Embaixador Lincoln Gordon.⁴⁶

4 – O regime militar: alinhamento ideológico e nacionalismo econômico

Deposto Goulart, o general Castelo Branco assumiu a Presidência brasileira, dando início ao regime militar autoritário que perdurou até 1986. Em discurso proferido, em 31 de julho de 1964, Castelo Branco criticou o neutralismo da Política Externa Independente, rompendo com ela, em prejuízo do multilateralismo. O novo chefe de Estado afirmou que a diretriz externa brasileira era o alinhamento com o Ocidente, aceitando as fronteiras ideológicas do conflito Leste-Oeste. Em abril de 1965, devido à crise interna na República Dominicana, os EUA enviaram tropas para Santo Domingo e, no mês seguinte, a Organização dos Estados Americanos criou uma Força Interamericana de Paz (FIP), cujo comando foi entregue ao general brasileiro Hugo Panasco Alvim. O Brasil enviou um contingente de 1.100 homens para compor a FIP, a qual, defendeu Castelo Branco, deveria ser permanente, constituindo-se em instrumento militar da OEA para garantir um sistema de segurança coletiva no hemisfério.⁴⁷ O novo Governo brasileiro recusou-se, porém, a enviar

tropas ao Vietnã, pois não via o interesse nacional comprometido nessa guerra. Não se tratava, porém, de divergência relevante com os Estados Unidos, que mantinham no Brasil a segunda maior Missão Militar no exterior, somente superada pela existente no próprio Vietnã.⁴⁸

O alinhamento do Brasil com os Estados Unidos, bem como o pagamento de indenizações a empresas norte-americanas que haviam tido seus bens nacionalizados por Goulart, eliminaram os pontos de atrito nas relações bilaterais. O Governo Castelo Branco obteve, assim, a reabertura das linhas de financiamento externas, da USAID e do Banco Mundial, que haviam sido fechadas para Goulart. Elas respaldaram a tentativa de liberalizar a economia e abrir o comércio exterior, no bojo de um projeto de maior internacionalização da economia, privilegiador do crescimento econômico por meio da exportação.⁴⁹ Nos três anos da administração de Castelo Branco, entre 1964 e 1966, o fluxo de investimentos dos Estados Unidos para o mercado brasileiro foi de US\$ 1,3 bilhão, enquanto o Brasil remeteu cerca de US\$ 1,5 bilhão para o exterior, a título e amortizações, juros, lucros, dividendos e outros serviços. A expansão de empresas estrangeiras no País não ocorreu devido à entrada de novos capitais, mas, sim, em decorrência de capitais acumulados no Brasil.⁵⁰

Devido à resistência à sua política econômica por parte de militares nacionalistas e de setores do empresariado, Castelo Branco não conseguiu controlar sua sucessão.⁵¹ Para substituí-lo, o Alto Comando Militar escolheu o general Arthur da Costa e Silva, que reconduziu o País ao modelo de substituição de importações, de modo a consolidar o projeto de desenvolvimento econômico fundado no mercado doméstico. Na política internacional, houve o início do movimento de retorno, em parte, às diretrizes pré-golpe de 1964, sendo recusados alinhamentos automáticos do bipolarismo.⁵²

Costa e Silva classificou sua política externa de «diplomacia da prosperidade» e criticou duramente a divisão internacional do trabalho, desfavorável aos países periféricos.⁵³ Em seu Governo foi reorganizada a COLESTE; o Itamaraty reafirmou, na II UNCTAD, sua doutrina da «segurança econômica coletiva» e se recusou a aderir ao Tratado de Não Proliferação Nuclear (TNP), por considerá-lo «injusto e discriminatório». O TNP impedia a disseminação da tecnologia atômica, mas não impedia as grandes potências de manterem e ampliarem seus arsenais atômicos.⁵⁴ O Brasil recusou, assim, o congelamento do poder mundial e somente aderiu ao TNP três décadas mais tarde, em 1998, em outro contexto, quando mais de 180 países já o haviam feito.

Em contraste com seu antecessor, Costa e Silva intensificou relações com diferentes países desenvolvidos. O chefe de Estado brasileiro visitou, em janeiro

de 1967, vários países europeus, adquirindo maior densidade as relações com a Alemanha. Nesse mesmo mês, Costa e Silva esteve no Japão, visita que foi retribuída logo em seguida, em maio, pela vinda do príncipe japonês Akihito ao Brasil. Por sugestão brasileira foi criada, nesse ano, a Comissão Mista Brasil-Japão, com a finalidade de contribuir para o desenvolvimento dos dois países.⁵⁵

O Governo do general Emilio Garrastazu Médici (1969-74) – o mais repressivo do regime militar - deu continuidade à diplomacia voltada para o desenvolvimento e rejeitou o conceito de interdependência, “*como um dos elementos ideológicos da política de estratificação das posições de poder, no sistema internacional*”.⁵⁶ A identidade com Washington ocorria no anticomunismo, visto que o governo brasileiro enfrentava grupos de guerrilha de esquerda, mas não resultava em posições de alinhamento automático com os EUA.⁵⁷ Contudo, a visita de Médici aos EUA, em 1971, gerou desconfianças de que o País teria um papel «sub-imperialista» na América do Sul, a serviço de Washington, devido à frase do presidente Nixon de que «para onde for o Brasil, irá o resto da América Latina». Não correspondia à realidade, até porque o País vivia o chamado «milagre econômico», com taxas médias de crescimento do PIB acima de 10%. O otimismo com o crescimento industrial gerava desejos de o Brasil ter personalidade internacional própria e não o de ser instrumento de outros interesses. Pensadores geopolíticos do regime militar projetavam transformar o País em «grande potência» até o ano 2.000. Nessa perspectiva, o Governo brasileiro declarou, em 5 de março de 1970, a ampliação do mar territorial para 200 milhas marítimas, apesar de pressões contrárias norte-americanas e de problemas com diferentes países na aplicação da medida.⁵⁸

A política externa do Governo foi chamada de «diplomacia do interesse nacional». E o interesse era o do desenvolvimento econômico, rejeitando-se a visão gradualista para alcançá-lo e recusando a perpetuação da divisão internacional do trabalho, desfavorável aos países do Sul.⁵⁹ Durante essa época, o Brasil ampliou a presença brasileira na América Latina e na África e aproximou-se dos países árabes. Para evitar assumir posições que comprometessem seu diálogo com o Grupo dos 77 e o Grupo dos Países Não-Alinhados, a política externa de Médici optou por ausentar-se do Conselho de Segurança da ONU; o País permaneceu, sim, por meio de reeleições sucessivas, no Conselho Econômico e Social (ECO-SOC). Neste, o Brasil «*podia desenvolver confortavelmente, dado o componente nacionalista do pensamento militar, linha de atuação que o aproximava dos países em desenvolvimento*».⁶⁰

A partir do Governo do general Ernesto Geisel (1974-79), o «velho paradigma» da Política Externa Independente, revisto, foi retomado.⁶¹ O “pragmatismo

responsável”, como ficou conhecida a política externa de Geisel, caracterizou-se pelo relacionamento diplomático aberto a todos os países do mundo, sem tabus ideológicos.⁶² Esse Governo adotou, em seu início, três diretrizes importantes de política externa: reconhecer a República Popular da China; adotar postura crítica à ocupação dos territórios árabes por Israel e, por último, defender o direito dos palestinos à autodeterminação e a segurança de todos os Estados na região do Oriente Médio, inclusive o israelense.⁶³

Em 1975, o chanceler Azeredo da Silveira assinou, em Bonn, o Acordo Nuclear com a Alemanha sobre a cooperação para o uso pacífico da energia atômica. Era prevista a instalação no Brasil, até 1990, de 8 usinas nucleares para gerar eletricidade com reatores a água pressurizada. O urânio a ser utilizado nas usinas seria enriquecido pelo processo experimental alemão de jato centrífugo (*jet nozzle*). A execução do Acordo ficou a cargo do consórcio formado pela Nuclebrás, empresa estatal brasileira, e por subsidiária da Siemens no Brasil.⁶⁴ Se bem sucedido, o Acordo permitiria ao Brasil dominar a tecnologia do enriquecimento do urânio, criando condições para, inclusive, fabricar a bomba atômica.

Geisel não só estabeleceu relações estratégicas com a Alemanha, como estreitou as econômicas com o Japão, cujo primeiro-ministro, Kakuei Tanaka, visitou o Brasil em 1974, resultando na criação da Albrás, com capital nipônico, para a produção de alumínio, no Pará. Geisel, em retribuição, visitou o Japão em 1976, ficando caracterizados os grandes interesses comerciais mútuos. Era expressivo o montante dos investimentos japoneses nas áreas da siderurgia, da mineração, na geração de energia elétrica, no cultivo de soja, nos portos e nos corredores de investimento.⁶⁵

O parque industrial brasileiro desenvolvera-se a ponto de justificar ação oficial para abrir novos mercados externos para produtos manufaturados nacionais. No Itamaraty, a área de promoção comercial ganhou destaque na estrutura interna. O dinamismo da diplomacia comercial encontrou paralelo no plano político, com a elevação à categoria de embaixadas dos postos diplomáticos no Leste europeu e a criação de outras no Oriente Médio. O Brasil foi o primeiro país a reconhecer a independência de Angola, antiga colônia portuguesa e, também, reconheceu a República Popular da China, aderindo ao princípio de “uma só China”, o que levou à suspensão das relações diplomáticas com Taiwan.

Geisel, de início, procurou ratificar o reconhecimento brasileiro da importância das relações com os EUA. Ficaram, porém, abaladas quando o presidente James Earl – “Jimmy” - Carter, ao iniciar seu governo, invocou a preocupação com a não proliferação de armas nucleares e desencadeou fortes pressões contra o Acordo

Nuclear Brasil-Alemanha. O Departamento de Estado, por sua vez, condenou as violações de direitos humanos no Brasil. O subsecretário de Estado, Warren Christopher, visitou o Brasil, para discutir o Acordo Nuclear, sem obter qualquer concessão do lado brasileiro. Como resposta às pressões norte-americanas quanto aos direitos humanos e à questão nuclear, Geisel denunciou o Tratado de Assistência Militar, de 1952, “pondo fim não apenas ao ciclo de aproximação brasileiro-americana, iniciada em 1964, mas, simbolicamente, à própria idéia da aliança e da relação especial” entre os dois países.⁶⁶

A reação de Geisel ratificava a recusa brasileira ao congelamento do poder mundial, incompatível com o projeto do regime militar de tornar o Brasil uma potência. O ambiente internacional era favorável para «um jogo mais aberto aos que na época se denominam ‘potências emergentes’, devido à derrota americana no Vietnã; a distensão entre os EUA e a URSS; o ingresso da China Comunista na ONU e o fortalecimento econômico da Europa e do Japão.⁶⁷ Favorecia esse jogo o crescimento econômico do Brasil, entre 1968 e 1974, e a redução da importância do comércio com os EUA. A redução da dependência do mercado norte-americano, ampliava o poder de barganha da diplomacia brasileira em relação a Washington.⁶⁸

Dependente do petróleo importado, o Brasil teve seu crescimento – taxas superiores a 7% ao ano, entre 1974 e 1978 -,⁶⁹ abortado com a alta do preço dessa matéria-prima, em 1973 e 1974. Como resposta, o governo Geisel lançou o Pró-Álcool, programa alternativo de energia, e estimulou a substituição de importações para reequilibrar o balanço de pagamentos. O País também tomou empréstimos de bancos privados internacionais, depositários dos dólares obtidos pelos países exportadores de petróleo - eram os «petrodólares». Essas instituições financeiras ofereciam empréstimos a taxas de juros convidativas, devido à abundância de petrodólares. O encarecimento do petróleo e seus derivados, bem como outros pontos de estrangulamento na economia nacional, causaram o aceleração da inflação brasileira que, em 1980, atingiu três dígitos. Nesse ano, Paul Volcker, presidente do banco central norte-americano, provocou forte contenção do crédito, levando grande elevação da taxa internacional de juros. Esta “jogou para a estratosfera” o serviço da dívida externa brasileira, que, em grande parte, tinha sido contratada a juros móveis.⁷⁰ Nos EUA, as taxas de juros eram de 3% a 4% anuais em 1973 e, no início dos anos 1980, no governo Ronald Reagan, alcançaram 23%.⁷¹

A nova situação, levou os países devedores, inclusive o Brasil, a pleitearem a reestruturação da ordem econômica internacional, instalada em Bretton Woods. O País também contribuiu para as conquistas do Sistema Geral de Preferências e para o reconhecimento, no GATT, da necessidade de tratamento diferenciado a

países em desenvolvimento. A crítica à ordem de Bretton Woods implicava o questionamento de um elemento básico da legitimidade do sistema internacional, diluindo a identidade ideológica ainda existente entre os EUA e o Brasil e esvaziando o caráter utilitário, na perspectiva brasileira, das relações bilaterais. O desenvolvimento do mercado dos euro-dólares e a liquidez oriunda do choque petrolífero permitiram sanear o balanço de pagamentos do Brasil, liberando seu governo “*da dependência quase exclusiva em relação a créditos públicos americanos ou multilaterais*”.⁷²

O último governo do regime militar, o do general João Figueiredo (1979-85), enfrentou questão particularmente delicada, por envolver um vizinho em guerra contra uma potência extra-continental. No conflito entre a Argentina e a Grã-Bretanha, em 1982, em torno da posse das ilhas Malvinas, manteve-se a tradição externa brasileira. O Itamaraty lembrou que reconhecia, desde 1833, os direitos argentinos sobre essas ilhas; condenou a ingerência de uma potência européia nessa parte do continente, mas, simultaneamente, deixou explícita sua não aprovação do uso da força nas questões internacionais. O chanceler Saraiva Guerreiro, enfrentou críticas na imprensa brasileira pela solidariedade aos direitos argentinos. Nessa crise, o objetivo da política externa brasileira foi o de não destruir “a nova fase de excelentes relações com a Argentina (...) nem criar um dano sensível a suas relações com a Grã-Bretanha”, país com o qual o Brasil não tinha nenhum motivo de atrito. Visitando Washington, Figueiredo afirmou ao presidente Reagan que, caso houvesse bombardeio britânico a território continental argentino, os “países latino-americanos” iriam além do apoio político à Argentina no conflito.⁷³

A condução da política externa brasileira, nos anos 1980, se tornou mais complexa e teve sua margem de manobra reduzida devido a vulnerabilidade financeira e questões comerciais que o País teve que enfrentar. O governo Figueiredo utilizou-se desse espaço reduzido para tomar medidas simbólicas de reafirmação da autonomia da política externa nacional. Assim, o Brasil suspendeu relações diplomáticas com o governo do ditador nicaraguense Anastácio Somoza, antes de ser derrubado pelos guerrilheiros sandinistas; não aderiu às sanções propostas pelos EUA, na ONU, contra a invasão do Afeganistão pela União Soviética, em dezembro de 1979, e também não participou do boicote norte-americano às Olimpíadas de Moscou, de 1980. O Governo Figueiredo se opôs à proposta dos EUA de criar a Organização do Tratado do Atlântico Sul, OTAS, envolvendo a Argentina e a racista África do Sul, cujo *apartheid* era condenado pela diplomacia brasileira. A invasão norte-americana em Granada, contra a “subversão cubano-soviéticas” segundo Washington, também foi deplorada pelo Itamaraty.⁷⁴ Figueiredo fez vári-

as visitas ao exterior - uma delas à China, que resultou em acordo de cooperação científica e tecnológica, que produziu resultados, entre outros, nos campos nuclear e espacial.⁷⁵

5 – A redução do espaço de manobra diplomático

O regime militar terminou quando o vice-presidente eleito José Sarney assumiu a Presidência em 1985, pois Tancredo Neves, presidente eleito pelo Colégio Eleitoral, faleceu antes de tomar posse. Nos 20 anos de duração do regime militar, o Brasil se tornara a oitava economia do mundo capitalista, mas nesse período aumentou a concentração de renda no País, com 10% da população se apoderando de 50% das riquezas geradas anualmente. Nas relações internacionais, os atritos com os EUA eram maiores do que durante o Governo Castelo Branco.⁷⁶

Sarney deparou-se com a exaustão das reservas em moeda forte. Anteriormente, em agosto de 1982, o México tinha sofrido colapso financeiro, devido ao aumento dos juros internacionais e viu-se obrigado a declarar a moratória da dívida externa. O Governo Figueiredo não buscou, porém, negociar condições mais favoráveis para o pagamento da dívida externa brasileira, optando pelas diretrizes do Fundo Monetário Internacional, “aprofundando a recessão da economia e comprometendo, definitivamente, a continuidade de vários projetos de desenvolvimento”. Entre 1982 e 1985, o Brasil remeteu para o exterior cerca de US\$ 25 bilhões, como pagamento de juros da dívida externa, lucros e dividendos e, durante o ano de 1986, deveria transferir outros US\$ 12 bilhões.⁷⁷

No plano tecnológico e militar, o Governo Sarney herdou as pressões dos EUA contra a Lei de Informática, protecionista. As autoridades norte-americanas levantavam todo tipo de obstáculos à venda de equipamentos de alta tecnologia de informática ao Brasil, de modo a impedir o desenvolvimento dessa indústria nacional e sua eventual aplicação na fabricação de armas. O Brasil produzia, então, armamento de média sofisticação tecnológica, que atendia a 70% das necessidades de suas Forças Armadas e exportava, crescentemente, material bélico para países da América Latina, África e Oriente Médio.⁷⁸

No início de 1987, as reservas brasileiras em moeda forte eram de apenas US\$ 3,9 bilhões e o País transferia para o exterior 5% do seu PIB, quer dizer, a quase totalidade de seus superávits fiscais. Boa parte dessas remessas decorriam de o banco central norte-americano - o Federal Reserve - ter elevado em 400% sua taxa de juros, quando os EUA eram o maior credor do Brasil, cuja dívida, lembre-se, tinha sido contratada a taxas flutuantes.⁷⁹

O Governo Sarney declarou, em fevereiro de 1987, a moratória da dívida externa e, posteriormente, assinou seguidos acordos de intenções e “programas inconclusivos” com o FMI. Entre 1982 e 1993, houve enorme pressão norte-americana, na Rodada Uruguai do GATT, contra a política brasileira em relação a serviços, propriedade intelectual e investimentos. Na dimensão bilateral, Washington pressionou para que o Brasil revisse, entre outras práticas, sua lei protecionista no setor da informática e seu regime de controle de importações. Pressões simultâneas ao aumento do grau de dependência brasileira em relação ao Governo norte-americano, cujo apoio era fundamental para viabilizar acordos com o FMI, o Clube de Paris e banqueiros privados ou para levantar resistências a empréstimos multilaterais em bancos norte-americanos.⁸⁰

O tratamento da questão da dívida externa, durante a administração Sarney, levou ao alheamento entre os governos brasileiro e norte-americano.⁸¹ Em meados de 1988, em função dos diversos contenciosos comerciais entre o Brasília e Washington, inclusive sobre patentes farmacêuticas, o representante comercial do governo norte-americano anunciou, como retaliação, a aplicação contra o Brasil de sanções previstas na Seção 301 da Lei de Comércio dos EUA.⁸²

No plano multilateral, o Brasil retornou ao Conselho de Segurança da ONU, no biênio 1988-89, após 20 anos de ausência. Houve, ainda, a abertura da política externa brasileira para temas de meio ambiente e desenvolvimento e dos direitos humanos, bem como o Itamaraty liderou a iniciativa para obter para o Atlântico Sul o *status* de zona de paz e de cooperação.⁸³ Participando do início da Rodada Uruguai do GATT, o Brasil, em coalizão com a Índia, se opôs à discussão dos chamados “novos temas” - serviços, propriedade intelectual e investimentos - e integrou o Grupo de Cairns, formado por países exportadores de produtos agrícolas que defendem maior liberalização do comércio internacional nesse setor.⁸⁴

Em seu início, o governo Sarney rompeu com um dos maiores tabus da política externa brasileira, ao restabelecer relações diplomáticas com Cuba, em julho de 1986. Dois meses antes, em visita a Portugal, Sarney afirmou que “o Brasil não é caudatário das grandes potências”. O País buscava alternativas, como a assinatura, ainda naquele mês de julho, da Ata de Integração Brasileiro-Argentina, estabelecendo um programa de integração e cooperação econômica entre ambos. Sarney fez a primeira visita de um chefe de Estado brasileiro à União Soviética, em outubro de 1988, assinando acordos comerciais, de cooperação científico-tecnológica e a declaração sobre os princípios da integração em prol da paz e da cooperação internacional. Enquanto isso, os EUA sobretaxaram em 100% diversos produtos brasileiros, causando o protesto do Itamaraty em relação à sobretaxa, contrária

às normas do GATT. No ano seguinte, em 1989, o Brasil estabeleceu relações diplomáticas com a República Socialista do Vietnã e condenou a intervenção militar norte-americana no Panamá contra o general Noriega.⁸⁵

Para a sucessão de Sarney, nas primeiras eleições presidenciais com voto popular em quase quatro décadas, foi eleito Fernando Collor de Mello. O Presidente eleito fez extensa viagem ao exterior, no início de 1990, percorrendo os países vizinhos no Cone Sul, Estados Unidos, Japão, União Soviética e seis países europeus. Nesse momento, o cenário internacional era dominado pela crise político-econômica dos regimes comunistas no Leste Europeu.

Empossado presidente, Collor expôs que sua política externa era identificada com a “modernidade”. Defendia a aproximação do Brasil com o Primeiro Mundo, no contexto do chamado Consenso de Washington, favorável a políticas liberalizantes de abertura econômica ao exterior e desestatização. Em Genebra, no GATT, o Brasil, interessado em obter concessões nas negociações agrícolas, passou a admitir discutir os “novos temas”, aproximando-se da posição dos EUA. O governo Collor promoveu a abertura da economia brasileira, necessária para romper monopólios e oligopólios inflacionários e torná-la mais competitiva, mas o fez:

*“... de forma impulsiva e unilateral”. O Brasil perdeu, assim, a oportunidade de negociar acesso a mercados e tecnologias em compensação pela redução do protecionismo hipertrofiado do seu mercado interno. Buscando reduzir o contencioso bilateral com os EUA, Collor cedeu “muito mais do que estava a ganhar”.*⁸⁶

Conclusão

As relações entre o Brasil e as grandes potências, entre 1902 e 1991, dividiram-se em duas fases. A primeira, de 1902 a 1930, caracterizou-se pela prioridade para os temas políticos; no aspecto econômico, era harmônica com os objetivos agroexportadores da elite oligárquica. A segunda fase, de 1930 à frente, caracterizou-se pela busca de uma inserção externa que favorecesse o processo de desenvolvimento econômico nacional, tendo como meta síntese a industrialização. Sucesso em tal sentido foi obtido quando da existência de rivalidade entre as grandes potências, permitindo à diplomacia brasileira condicionar apoios e concessões a também receber apoios e concessões favoráveis ao desenvolvimento nacional. Essa rivalidade não seria, porém, suficiente para o sucesso, se não houvesse, de parte dos homens de Estado brasileiros, a consciência das necessidades para o

desenvolvimento industrial; do poder nacional disponível – sem idealizá-lo e nem minimizá-lo – e uma política externa coerente e estável ao longo do tempo.

A evolução da política externa brasileira no século XX demonstra, ainda, que o alinhamento automático à grande potência não trouxe ganhos para o desenvolvimento nacional. Como também não trouxeram posturas interpretadas como hostis pelos EUA. Os ganhos decorreram, sim, do pragmatismo norteado para viabilizar o projeto de um país que se vê vocacionado para o papel de potência média, com personalidade própria⁸⁷ tendo como paradigmas da sua política externa a não intervenção nos assuntos internos dos outros países, a cooperação e a paz como fio condutor de seu comportamento internacional.

Notas

¹ LAFER, Celso. O Brasil e o mundo. In: SACHS, Ignacy; WILHEIM, Jorge; PINHEIRO, Paulo Sérgio. *Brasil: um século de transformações*. São Paulo: Companhia das Letras, 2001, p. 178.

² CALÓGERAS, Pandiá. Sessão da Câmara de 24.10.1912. Anais da Câmara dos Deputados, 1912, v. XII, p. 487, 490.

³ BUENO, Clodoaldo. O cotidiano no processo de elaboração de decisões em política externa e o início da República no Brasil. In: *História*. São Paulo: Universidade Estadual Paulista, n. 5-6, 1986/1987, p. 17.

⁴ DANESE, Sérgio. *Diplomacia presidencial*. Rio de Janeiro: Topbooks, 1999, p. 253; 255.

⁵ SEVCENKO, Nicolau. *Literatura como missão; tensões sociais e criação cultural na Primeira República*. 4ª ed. São Paulo: Brasiliense, 1995, p. 84.

⁶ Despacho para a Legação brasileira em Buenos Aires, 22.11.1904, apud. Guilherme Frazão CONDURU, *O subsistema americano, Rio Branco e o ABC*, p. 68.

⁷ RIO BRANCO para ITIBERÊ DA CUNHA, ofício reservado n. 3, Rio de Janeiro, 19.12.1904. *Arquivo Histórico do Itamaraty, Missões Diplomáticas Brasileiras – Assunção – Despachos, 202-1-1*.

⁸ BURNS, Bradford. *The unwritten alliance; Rio Branco and Brazilian-American Relations*. New York: Columbia University Press, 1966 p. 200-205.

⁹ CERVO, Amado; BUENO, Clodoaldo. *História da política exterior do Brasil*. 2. ed. Brasília: Editora da Universidade de Brasília/IBRI, 2002, p. 187.

¹⁰ LAFER, op. cit., p. 169.

¹¹ Idem, p. 165.

¹² Sobre o tema, ver Eugênio Vargas GARCIA. *O Brasil e a Liga das Nações (1919-1926)*. Porto Alegre: Editora da Universidade/UFRGS; Brasília: FUNAG, 2000.

¹³ JAGUARIBE, Hélio. Introdução penal. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.) *Sessenta anos de política externa brasileira (1930-1990)*. São Paulo: Cultura, 1996, v. I., p. 23.

¹⁴ CERVO; BUENO, op. cit., p. 216.

¹⁵ SEITENFUS, Ricardo. Quatro teses sobre a política externa brasileira nos anos 1930. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.). op. cit., p. 145.

¹⁶ CERVO, Amado Luiz. *Relações internacionais da América Latina; velhos e novos paradigmas*. Brasília: IBRI/FUNAG, 2001, p. 41-42.

¹⁷ Idem, p. 53-54.

¹⁸ MOURA, Gerson. O Brasil na Segunda Guerra Mundial, 1942-1945. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.), op. cit., p. 88.

¹⁹ ALMEIDA, Paulo Roberto de. A diplomacia do liberalismo econômico. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.), op. cit. p. 200.

²⁰ Idem, p. 189-191.

²¹ Ibidem, p. 203-206.

²² Id., p. 201.

²³ HIRST, Monica. A política externa do segundo governo Vargas. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.); op. cit., p. 211.

²⁴ GARCIA, Eugênio Vargas. *Cronologia das relações internacionais do Brasil*. São Paulo: Alfa-Omega; Brasília: FUNAG, 2000, p.127.

²⁵ HIRST, op. cit., p. 211.

²⁶ ORENSTEIN, Luiz; Antonio Claudio. Democracia com desenvolvimento; 1956-1961. In: ABREU, Marcelo de Paiva. (org.). *A ordem do progresso; cem anos de política econômica republicana; 1889-1989*. p. 176-180.

²⁷ CERVO; BUENO, op cit., p. 290-291. A carta de Juscelino destacava a urgência de investimentos, na América Latina, em áreas economicamente atrasadas; de recursos de organismos financeiros internacionais e a implementação de programas de assistência técnica e de mecanismos «capazes de proteger os preços dos produtos de base».In: GARCIA. *Cronologia.*, op. Cit..p. 133.

²⁸ BARBOZA, Mario Gibson. *Na diplomacia, o traço todo da vida*. Rio de Janeiro: Record, 1992, p. 54.

²⁹ Hélio JAGUARIBE, p. 28.

³⁰ BANDEIRA, Luiz Alberto Moniz. *Relações Brasil-EUA no contexto da globalização; rivalidade emergente*. 2ª ed. rev. e ampl. São Paulo: SENAC, 1997, p. 53.

³¹ RICÚPERO, Rubens. Um clima inóspito. In: *Folha de S. Paulo*, 29.9.2002, p. B-2.

- ³² CERVO; BUENO, op. cit., p. 296. Veja ainda: GARCIA. *Cronologia...*p. 135.
- ³³ JAGUARIBE, op. cit., p. 29. Veja ainda: GARCIA, *Cronologia...* pp. 137-8.
- ³⁴ CERVO; BUENO, op. cit., pp. 303-304; 332-333.
- ³⁵ BARBOZA, op. cit., p. 69.
- ³⁶ GARCIA, *Cronologia...*p. 139.
- ³⁷ JAGUARIBE, op. cit., p. 29.
- ³⁸ GARCIA, *Cronologia...*p. 138-139.
- ³⁹ RICÚPERO, Rubens. O Brasil, a América Latina e os EUA desde 1930: 60 anos de uma relação triangular. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon de (org.), op. cit., p. 46.
- ⁴⁰ JAGUARIBE, p. 21.
- ⁴¹ FAUSTO, Bóris. *História do Brasil*. São Paulo: Edusp, 1996, 453-457.
ABREU, Marcelo de Paiva. Inflação, estagnação e ruptura: 1961-1964 _____ (org.). *A ordem do progresso; cem anos de política econômica republicana; 1889-1989*. 14ª. tiragem Rio de Janeiro: Campus, 1990, p. 206-207.
- ⁴² GARCIA, *Cronologia...*p. 140-141.
- ⁴³ BANDEIRA op. cit., p. 70.
- ⁴⁴ RICÚPERO, O Brasil,...p. 42.
- ⁴⁵ RICÚPERO, Um clima...
- ⁴⁶ Ver DREIFUSS, René Armand. *1964: a conquista do Estado; ação política, poder e golpe de classe*. 3ª ed. Petrópolis: Vozes, 1981 e, GORDON, Lincoln. *A segunda chance do Brasil – a caminho do Primeiro Mundo*. São Paulo: SENAC, 2002.
- ⁴⁷ GARCIA, *Cronologia...*p. 143-144.
- ⁴⁸ BANDEIRA, op. cit., p. 90-91.
- ⁴⁹ RICÚPERO. O Brasil..., p. 47.
- ⁵⁰ BANDEIRA, op. cit., p. 94.
- ⁵¹ Idem, p. 95.
- ⁵² RICÚPERO, O Brasil... p. 48.
- ⁵³ Paulo Fagundes VIZENTINI. *A política externa do regime militar brasileiro*. Porto Alegre: Editora da Universidade/UFRGS, 1998 p. 86.
- ⁵⁴ GARCIA, *Cronologia...*p. 147-148.

- ⁵⁵ VIZENTINI, op. cit., p. 122.
- ⁵⁶ BANDEIRA, op. cit., p. 113.
- ⁵⁷ VIZENTINI, op. cit., p. 361.
- ⁵⁸ VARGAS, *Cronologia...*p. 150, 152, 157.
- ⁵⁹ Discurso do chanceler Mario Gibson BARBOZA no Conselho Econômico e Social da ONU, 10.7.1970. In: Ministério das Relações Exteriores. *Documentos de Política Externa*, 1969-70, p. 144-146.
- ⁶⁰ SEIXAS CORRÊA, Luiz Felipe. A política externa de José Sarney. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guillhon (org.), op. cit., p. 384.
- ⁶¹ RICÚPERO, O Brasil,....., p. 50.
- ⁶² SOUTO MAIOR, Luiz Augusto. O “pragmatismo responsável”. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guillhon (org.), op. cit., p. 358.
- ⁶³ GUERREIRO, Raimundo Saraiva. *Lembranças de um empregado do Itamaraty*. São Paulo: Siciliano, 1992, p. 26.
- ⁶⁴ GARCIA, *Cronologia...*p. 157.
- ⁶⁵ Idem, p. 157, 159.
- ⁶⁶ RICÚPERO. O Brasil,.... p. 50. Na questão nuclear, antes de pressionar o Brasil, “os americanos tentaram pelo lado alemão e encontraram, o que era raro, resistência.” O Governo alemão manteve o Itamaraty informado “de todo o desenvolvimento dessas pressões”. Raimundo Saraiva GUERREIRO, op. cit., p. 150.
- ⁶⁷ RICÚPERO. O Brasil,.... p. 52.
- ⁶⁸ BANDEIRA, op. cit., p. 136.
- ⁶⁹ Idem, p. 139.
- ⁷⁰ SINGER, Paul. Evolução da economia e vinculação internacional. In: SACHS, Ignacy et alli. *Brasil um século de transformações*. São Paulo: Companhia das Letras, 2001, p. 113.
- ⁷¹ BANDEIRA, op. cit., p. 139.
- ⁷² RICÚPERO. O Brasil... p. 51-52.
- ⁷³ GUERREIRO, op. cit., p. 20.
- ⁷⁴ GARCIA. *Cronologia...*p. 162-165, 168. Veja ainda: GUERREIRO, op. cit., p. 33-34.
- ⁷⁵ GUERREIRO, idem, p. 170.
- ⁷⁶ BANDEIRA, op. cit., p. 148-149.

⁷⁷ Idem, p. 149.

⁷⁸ Idem, p. 151-153.

⁷⁹ Idem, p. 160.

⁸⁰ RICÚPERO. O Brasil,... p. 54.

⁸¹ SEIXAS CORRÊA, op. cit., p. 379.

⁸² VARGAS. *Cronologia...*p. 174.

⁸³ SEIXAS CORRÊA, op. cit., p. 383.

⁸⁴ GARCIA. *Cronologia...*p. 171-172.

⁸⁵ Idem, p. 175.

⁸⁶ BANDEIRA, op. cit., p. 170.

⁸⁷ O nosso grande dever é preservar nossa personalidade, conservá-la, desenvolvê-la. Seremos nós mesmos. Se não formos nós mesmos, se cedermos nossa personalidade, não poderemos dar nada ao mundo. Não fabricaremos História, a verdadeira história nacional.. In: RODRIGUES, José Honório. *Aspirações nacionais*. 4. ed. rev. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1970 p. XVI.

Referências

A) Primárias

ARQUIVO HISTÓRICO DO ITAMARATY. Missões Diplomáticas Brasileiras – Assunção – Despachos, 202-1-1.

BARBOZA, Mario Gibson. *Na diplomacia, o traço todo da vida*. Rio de Janeiro: Record, 1992.

CÂMARA DOS DEPUTADOS DO BRASIL. *Anais*. Rio de Janeiro, 1912, v. XII, GUERREIRO, Raimundo Saraiva. *Lembranças de um empregado do Itamaraty*. São Paulo: Siciliano, 1992.

MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES DO BRASIL. *Documentos de política externa*. Brasília: MRE, v. IV, 1969-70.

B) Secundárias

ABREU, Marcelo de Paiva. Inflação, estagnação e ruptura: 1961-1964. In: ABREU, Marcelo de Paiva et allí(org.). *A ordem do progresso; cem anos de política econômica republicana; 1889-1989*. 14^a. tiragem Rio de Janeiro: Campus, 1990, p. 197-212.

- ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.). *Sessenta anos de política externa brasileira (1930-1990)*. São Paulo: Cultura, 1996, v. I.
- ALMEIDA, Paulo Roberto de. A diplomacia do liberalismo econômico. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.) *Sessenta anos de política externa brasileira (1930-1990)*. São Paulo: Cultura, 1996, v. I, p. 173-210.
- BANDEIRA, Luiz Alberto Moniz. *Relações Brasil-EUA no contexto da globalização; rivalidade emergente*. 2.ed. rev. e ampl. São Paulo: SENAC, 1997.
- BUENO, Clodoaldo. O cotidiano no processo de elaboração de decisões em política externa e o início da República no Brasil. In: *História*. São Paulo: Universidade Estadual Paulista, n. 5-6, 1986/1987, p. 14-30.
- BURNS, Bradford. *The Unwritten Alliance; Rio Branco and Brazilian-American Relations*. New York: Columbia University Press, 1966.
- CERVO, Amado Luiz. *Relações internacionais da América Latina; velhos e novos paradigmas*. Brasília: IBRI/FUNAG, 2001.
- _____; BUENO, Clodoaldo. *História da política exterior do Brasil*. 2ª ed. Brasília: Editora da Universidade de Brasília/IBRI, 2002.
- CONDURU, Guilherme Frazão. O subsistema americano, Rio Branco e o ABC. In: *Revista Brasileira de Política Internacional*. Brasília: IBRI, ano 41, 2:1998.
- DANESE, Sérgio. *Diplomacia presidencial*. Rio de Janeiro: Topbooks, 1999
- DREIFUSS, René Armand. *1964: a conquista do Estado; ação política, poder e golpe de classe*. 3ª ed. Petrópolis: Vozes, 1981.
- FAUSTO, Bóris. *História do Brasil*. São Paulo: Edusp, 1996.
- GARCIA, Eugênio Vargas. *O Brasil e a Liga das Nações (1919-1926)*. Porto Alegre: Editora da Universidade/UFRGS; Brasília: FUNAG, 2000.
- _____. *Cronologia das relações internacionais*. São Paulo: Alfa-Omega; Brasília: FUNAG, 2000.
- GORDON, Lincoln. *A segunda chance do Brasil – a caminho do Primeiro Mundo*. São Paulo: SENAC, 2002
- HIRST, Monica. A política externa do segundo governo Vargas. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.). *Sessenta anos de política externa brasileira (1930-1990)*. São Paulo: Cultura, 1996, v. I, p. 211-230.
- JAGUARIBE, Hélio. Introdução geral. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.). *Sessenta anos de política externa brasileira (1930-1990)*. São Paulo: Cultura, 1996, v. I, p. 23-36.
- LAFER, Celso. O Brasil e o mundo. In: SACHS, Ignacy; WILHEIM, Jorge; PINHEIRO, Paulo Sérgio. *Brasil: um século de transformações*. São Paulo: Companhia das Letras, 2001, p. 162-183.

- MOURA, Gerson. O Brasil na Segunda Guerra Mundial, 1942-1945. In: ALBUQUERQUE, José (org.). *Sessenta anos de política externa brasileira (1930-1990)*. São Paulo: Cultura, 1996, v. I, p. 87-114.
- ORENSTEIN, Luiz; SOCHACZEWSKI, Antonio Claudio. Democracia com desenvolvimento. In: ABREU, Marcelo de Paiva (org.), op. cit. p. 171-196.
- RICÚPERO, Rubens. Um clima inóspito in *Folha de S. Paulo*, 29.9.2002, p. B-2.
- _____. O Brasil, a América Latina e os EUA desde 1930: 60 anos de uma relação triangular. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon de (org.). *Sessenta anos de política externa brasileira (1930-1990)*. São Paulo: Cultura, 1996, v. I, p. 37-60.
- RODRIGUES, José Honório. *Aspirações nacionais; interpretação sócio-política*. 4ª ed. rev. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1970.
- SEITENFUS, Ricardo. Quatro teses sobre a política externa brasileira nos anos 1930. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.). *Sessenta anos de política externa brasileira (1930-1990)*. São Paulo: Cultura, 1996, v. I, p. 115-160
- SEIXAS CORRÊA, Luis Felipe de. A política externa de José Sarney. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.). *Sessenta anos de política externa brasileira (1930-1990)*. São Paulo: Cultura, 1996, v. I, p. 361-385.
- SEVCENKO, Nicolau. *Literatura como missão; tensões sociais e criação cultural na Primeira República*. 4. ed. São Paulo: Brasiliense, 1995.
- SINGER, Paul. Evolução da economia e vinculação internacional. In: SACHS, Ignacy *et alli*. *Brasil um século de transformações*. São Paulo: Companhia das Letras, 2001, p. 78-131.
- SOUTO MAIOR, Luiz Augusto P. O “pragmatismo” responsável. In: ALBUQUERQUE, José Augusto Guilhon (org.). *Sessenta anos de política externa brasileira (1930-1990)*. São Paulo: Cultura, 1996, v. I, p. 337-360.
- TOLLEFSON, Scott D. Relações internacionais. In: BARBOSA, Rubens Antônio; EAKIN, Marshall C.; ALMEIDA, Paulo Roberto de. *O Brasil dos brasilianistas; um guia dos estudos sobre o Brasil nos Estados Unidos*. São Paulo: Paz e Terra, 2002, p. 323-291.
- VIZENTINI, Paulo Fagundes. *A política externa do regime militar brasileiro*. Porto Alegre: Editora da Universidade/UFRGS, 1998.

Resumo

O artigo apresenta as características gerais das relações entre o Brasil e as grandes potências, entre 1902 e 1991. É demonstrado que, no geral, os governos brasileiros

mantiveram postura pragmática em relação às grandes potências, evitando alinhamentos automáticos ou posições que lhes fossem hostis. Assim, a política externa brasileira foi bem sucedida no esforço de contribuir para o desenvolvimento econômico do País quando norteada pela noção de interesse nacional próprio, associada aos princípios da não intervenção nos assuntos internos de outros países; de cooperação e de defesa da paz.

Palavras-chave: História da política externa brasileira; Interesse nacional; Diplomacia e desenvolvimento.

Abstract

The article presents the general characteristics of the relations between Brazil and the great powers between 1902 and 1991. It is demonstrated that, in general, Brazilian governments kept a pragmatic position in relation to the great powers by preventing automatic alignments or possible hostile positions. Guided by the notion of national self interest, associated to the principle of non-intervention in other countries domestic affairs; of cooperation and the defense of peace, the Brazilian external policy was thus successful in the effort to contribute to the economic development of the country.

Key words: Brazilian external policy history; National interest; Diplomacy and development.

Resumen

El artículo presenta las características generales de las relaciones entre el Brasil y las grandes potencias entre 1902 y 1991. Se demuestra que los gobiernos brasileños guardaron generalmente una posición pragmática en lo referente a las grandes potencias evitando alineaciones automáticas o posiciones que les fuesen hostiles. La política exterior brasilera contribuyó al esfuerzo del desarrollo económico del país al seguir la noción del interés nacional propio, asociada al principio del no-intervención en los asuntos internos de otros países; de la cooperación y de la defensa de la paz.

Palabras claves: Historia de la política exterior brasilera; Interés nacional; Diplomacia y desarrollo.

Maria Filomena Coelho

Doutora em História Medieval pela Universidade Complutense de Madri. Pós-doutora em História do Direito e das Instituições pela Universidade Nova de Lisboa. Professora da UPIS.

Justiça e representação: discursos e práticas da tradição portuguesa na América

Introdução

“Sua Majestade manda advertir a Vossa Excelência que as leis são feitas com muito cuidado e com muita calma e que nunca devem ser aplicadas de forma acelerada. Nos casos crime, as leis ameaçam mais do que demandam, porque na realidade o legislador está mais interessado na conservação dos vassalos do que no castigo da justiça e não quer que os ministros busquem nas leis mais rigor do que elas impõem”¹.

Era essa a advertência que um ministro da corte de D. João V fazia, em 1720, ao juiz de um tribunal superior, que tinha fama de ser ‘demasiado justo’. Uma lei que, levava mais de dez anos para ser elaborada, não poderia ser executada em dez dias! Uma temporalidade da justiça que inspira ao historiador dos dias de hoje uma série de questões. Como contraponto, e para enriquecer o quadro mental que pretendemos desenhar da justiça portuguesa no Antigo Regime, não se deve esquecer que também por aquela época a máxima *dura lex sed lex* continuava fazendo sentido. Aparentemente, uma contradição discursiva. No fundo, uma maneira muito particular de compreender a justiça. À lei, obedece-se, mas não se cumpre. Era um bordão jurídico popular das colônias ibéricas na América, para dar justa medida do problema.

Entretanto, essa maneira ‘tão particular’ de compreender o exercício da justiça não é fruto dos trópicos, cenário no qual se desenrolam as reflexões que faremos a seguir, e que levou o Pe. Antônio Vieira a afirmar que não havia pecado ao sul do Equador, revelando a dificuldade que havia na América para fazer valer a lei.

Justiça como *máxima*

Recuando na história da justiça, lembramos que os gregos e os romanos tinham conceitos bastante diferentes no que concerne ao positivismo das leis. Platão considerava que o respeito à lei era um dever absoluto do cidadão e que não

havia justiça fora do Estado; e, Sócrates, reforçando essa idéia, avisava do perigo de se desrespeitar a lei e os vereditos, mesmo aqueles que parecessem injustos². Para os romanos, entretanto, a idéia da obediência absoluta à lei era inconcebível; sobretudo porque entendiam a justiça de forma muito pouco abstrata. O espírito das leis era, sobretudo, pragmático, inspirado pelas necessidades da vida. Isso não impediu, entretanto, que Cícero se mostrasse devedor de Platão, ao afirmar a escravidão do cidadão frente à lei. Só dentro da lei é que ele pode ser livre³. Entretanto, também entende que há conteúdos legais desprovidos de sentido e que não devem ser tolerados, posto que a lei, em si, não pode ser entendida como finalidade⁴. Há uma aparente contradição no pensamento de Cícero, que assume diferente roupagem se o propósito é pensar em termos filosóficos, ou justificar a retórica na qual se assenta a prática. De Cícero fica a idéia de que é justamente no exagero com que se adere à lei, à letra da lei, que é possível evadi-la⁵. Afinal, é com a lei na mão, que muitos encontram as justificativas para não cumpri-la.

A história da justiça romana tem também incontáveis momentos de aplicação rígida da lei e de julgamentos disciplinares. O exemplo e o medo eram considerados importantes elementos nas estratégias da política do Estado (*utilitas publica*), e as execuções com tom dramático são amplamente conhecidas. De qualquer forma, a subordinação à lei como um todo estava mais vinculada ao que ela representava como valor civilizacional do que propriamente pela eficácia da ameaça. Isso também é visível na Grécia se pensarmos que os casos controversos eram interpretados à luz do que era justo na concepção da maioria da cidadania da *polis*. O júri não se atinha à lei de forma rígida, pois a entendia apenas como um peso a mais na balança da justiça.

As máximas que evocam o poder incontestável da lei e da justiça são numerosas. E mesmo o mundo romano, com esse ar tão pragmático que a historiografia desenhou, é a fonte da qual até hoje extraímos as máximas jurídicas: *fiat iustitia pereat mundus*. Assim, partiremos da premissa de que era justamente dessa maneira que os antepassados olhavam para a Justiça. Viam-na como uma máxima.

Justiça, imperfeição e representação

Ser justo significa observar as normas e as regras, aplicando-as de forma consistente. Entretanto, as inconsistências apareciam diariamente, tanto na vida dos indivíduos, quanto no exercício da própria justiça. Atingir a justiça plena só era possível mediante a intervenção divina. Do contrário, a opção era legislar para alcançar a imperfeita justiça terrena. A consciência da mutabilidade e imperfeição

das sociedades humanas impede a elaboração de uma idéia abstrata de justiça estática, imutável. Ela deve ser dinâmica e maleável para fazer face às inevitáveis incongruências. E isso foi assim compreendido na Grécia, em Roma, na Península Ibérica, na América portuguesa...

Aqui, a idéia profética de justiça enfrenta-se cotidianamente ao paradoxo da fé. O edifício da civilização que os portugueses construíam estava assentado na fé, mas não se tratava de uma fé irracional. A forte tradição escolástica inspirava uma crença que supunha conhecimento e sabedoria. Primeiro, o conhecimento das leis divinas e da essência de Deus como justiça plena; segundo, o conhecimento do próprio mundo e, sobretudo, a certeza de que os preceitos divinos são diariamente infringidos pelos homens. Depois, uma dimensão temporal da sabedoria que supõe a distinção entre aparência e essência. A aparência é aquilo que se vê no presente, que se apresenta aos olhos. A essência está no futuro, quando se deixar para trás o tempo do mal. O bem é a visão de Deus. Santo Tomás de Aquino elabora uma teologia da ordem e da autoridade política, a partir de Aristóteles, do bem «imperfeito», a única dimensão possível nesta vida. A diferença reside, claro, em que a perfeição não é alcançável no bem comum da *polis*, mas no além, na cidade de Deus.

A justiça que se alcança no presente só pode ser entendida como a aparência da Justiça, posto que a essência não é deste mundo. Então a justiça que é encenada no cotidiano é uma representação. A *representatio*, para a Escolástica, era o caminho que permitia vislumbrar a dimensão plural da essência (Deus) e que renovava, a cada representação, o desejo profundo de o homem se reconciliar com a divindade. Para Nicolau de Cusa, por exemplo, somente em Deus é possível a verdade. O resto são representações emanadas dessa grande verdade⁶.

As representações ajudam nessa tarefa de modelar o mundo cristão. Não como simples reflexo da perfeição divina, mas como a encenação do imenso esforço humano no caminho da perfeição. No *Grande Teatro do Mundo*, Calderón de la Barca expressa bem a representação: “*Já sei que, se para ser, o homem escolher pudera, ninguém o papel quisera do sofrer e padecer; todos quiseram fazer o de mandar e reger, sem advertir e sem ver que, em ato tão singular, aquilo é representar mesmo ao pensar que é viver*”⁷. Esse é outro elemento importante para a nossa reflexão. A justiça representa a própria ordem divina. Ela não é a ordem divina e nem poderia ter semelhante pretensão sem incorrer no pecado mais grave, a soberba.

A dimensão que a representação alcançou no âmbito da justiça é mais perceptível no Tribunal do Santo Ofício, a Inquisição. O fato de que a justiça religiosa

tenha escolhido a palavra auto para designar os espetáculos inquisitoriais, revela claramente a conexão da justiça com o teatro, com a representação. O objetivo não é salvar almas individualmente, mas, a partir do espetáculo, salvar o bem comum da *respublica christiana*.

A justiça tem uma vocação especial para a cena, que vai além das execuções públicas. O caráter cênico constitui um *leitmotiv* que inspira todo o processo jurídico, passando por inquirições, devassas, interrogatórios, prisões, julgamentos.

Por isso são compreensíveis as condenações aos excessos cometidos nas cerimônias, pelo problema que supunha o seu desvirtuamento. Para Azpilcueta Navarro, o perigo das “cerimonias sobradas”, e do que faziam os “muy cerimoniatos”, residia em que eles não entendiam a verdadeira dimensão daquela representação e não refletiam “*enlo que dizen, ni a quien, y porque las hazen, que es harto daño*”. As cerimônias eram absolutamente necessárias “*por sernos cosa natural alcanzar las cosas intellectuales y spirituales, por las sensibles*”.⁸

O processo da justiça era entendido como um “*dispositivo discursivo*”⁸, parte integral da gramática política da representação. Embora aos nossos olhos ela tenha uma aparência de “*roteiro para a perplexidade*”⁹, com suas numerosas e tortuosas instâncias e instrumentos jurídicos, o fato é que se tratava de uma proposta aberta e incerta com o objetivo de fazer “*emergir o contraditório, a dissensão de opiniões*”¹⁰. Um labirinto processual complexo, mas com várias saídas: a partir dos mesmos argumentos era possível chegar a sentenças completamente diferentes.

A justiça representada no Brasil

No Brasil, a processualização era vivida com certa apreensão, por parte daqueles que tinham consciência do valor que ela representava no teatro das aparências. As excessivas demoras da justiça para cruzar o Atlântico, ou para chegar ao Tribunal da Relação, na Bahia.

Seguindo uma das memórias apologéticas escritas no século XVIII, em Pernambuco, conhecemos um dentre tantos conflitos jurisdicionais que enfrentaram o Eclesiástico ao Secular. Nesse caso, é possível compreender as artimanhas processuais que eram utilizadas pelas partes, ignorando, inclusive, as ordens expressas da Coroa. Procedimentos incontornáveis, como a obrigação expressa de que os tribunais coloniais remetessem os agravos para a Relação da Bahia, para tomar assento, eram retardadas anos a fio. Dessa maneira, pretendia-se que a passagem

inexorável do tempo fizesse justiça. O Bispo de Pernambuco reclamava, por exemplo, que quando o processo chegasse a Portugal, o tempo dos oficiais da Coroa envolvidos na querela já teria terminado e eles voltariam a Lisboa sem a devida punição. Segundo ele, a justiça morria ancorada no porto do Recife¹¹.

Outra contenda, ocorrida também em Pernambuco, enfrentou dois oficiais régios, o juiz de fora, Antônio da Mata, e o ouvidor, Francisco Araújo, por causa do controle da Câmara. O juiz era acusado de manipular a “factura de pelouros” em prol dos seus interesses, colocando na Câmara gente que o favorecesse. O ouvidor geral exigia que se adotasse o processo legal para esses casos, “tirando as cartas de uzaça” (cartas de confirmação). O juiz ameaçava de prisão a quem tirasse as tais cartas e, ao mesmo tempo, conseguiu que a Câmara fizesse queixa do ouvidor ao governador, até que logrou o seu “extermínio”. É interessante observar que a lei é entendida como o “lugar” onde se dá a disputa pelo poder. Neste caso, o poder em Olinda e Recife. Efetivamente, o juiz de fora encontrava respaldo no Direito para não querer que os vereadores tirassem as cartas de confirmação, com base em uma provisão do próprio Conselho Ultramarino e da Ordenação. O problema é que, segundo o ouvidor, essa dispensa diria apenas respeito aos juizes da governança. Se a lei era omissa, haveria, então, que recorrer à tradição e não à inovação! Permitir que os vereadores entrassem nas Câmaras sem as cartas, acarretava grandes “inconvenientes”, como a intromissão de cristãos novos e outras pessoas proibidas pelas leis e ordens de Sua Majestade. A lacuna da lei é gravíssima, sublinhada pela impossibilidade de se embargar a posse dessa gente, já que existe uma provisão que, de forma mais suave, manda que se instaure processo para averiguação. Ora, acabava o ano do mandato do vereador e a investigação ainda nem tinha saído do papel¹².

O excesso de protagonismo dos atores políticos no palco da justiça era problema. O desconhecimento das regras básicas do processo, bem como das leis, trazia novidades que desordenavam o modelo. As delongas e as frustrações daqueles que se sentiam injustiçados por causa das artimanhas processuais eram combustível para vinganças e incidentes que acabavam por encenar no palco da justiça espetáculos de batalha campal, corrompendo a aparência ideal da justiça, a paz e o sossego. O processo é o caminho, o método que permitia chegar à verdade. Certamente, não uma verdade positiva, mas filosófica: a Verdade. Entretanto, embora o objetivo da justiça fosse a harmonia da sociedade, isso não significava que o método para alcançá-la estivesse assentado na produção de um discurso único. As sucessivas etapas processuais estavam pensadas, naquela cultura política, para fazer emergir o contraditório. Estava previsto o confronto de opiniões e as

decisões finais eram sempre casuísticas. O segredo do sistema estava em encontrar o fino equilíbrio entre a dissensão (concorrência de poderes) e a conservação da tradição, da república. O processo pretendia fornecer o palco para as disputas entre os poderes, entre os interesses.

Muitas vezes, era possível perceber a desordem no descumprimento da lei. Em 1704, o Guarda-Mor das Minas Gerais, Domingos da Silva Bueno, faz um apelo dramático ao rei: *“prostrado aos pés de Vossa majestade rogo humildemente, ponha os olhos em nós, mandando uma lei que inviolavelmente executem os Ministros”*¹³. Lei que sequer observavam os oficiais de Sua Majestade, que permitiam que os “descaminhos” da fazenda começassem dentro das próprias oficinas de coleta dos impostos sobre o ouro. Para ele, tudo se explicava pela baixa extração social dos oficiais, “muito pobres”, que enriquecem rapidamente, dos escravos que se trajam com símbolos de nobreza, e dos ministros que, diante do ouro, esqueciam o bem comum e enchiam as próprias arcas. Era um mundo desordenado que, segundo ele, somente os que vinham de São Paulo podiam perceber. Ou seja, os paulistas, entendidos aqui como portadores da tradição e dos valores ordenadores da sociedade em construção, eram os “únicos” capazes de perceber a gravidade da situação.

No início do século XVIII, a região das minas era um palco no qual a lei tinha que ser negociada diariamente. O superintendente das Minas do Sul dizia a D. Pedro II que receava que os mineiros não quisessem cumprir a ordem de Sua Majestade para o pagamento do ordenado do guarda-mor: era melhor que *“se não falasse nesta matéria porque os mineiros não havião de querer praticá-la sem alguma menos comedida repugnância”*¹⁴. Poucos meses depois, o problema ainda não tinha sido resolvido, e sugere que o melhor é tratar de cobrar o devido, *“usando para este efeito toda a suavidade e brandura por reconhecer de que os meios executivos de que a lei manda usar nestes casos não podiam aqui ter lugar”*¹⁵. Nas minas, os pactos entre os habitantes e as autoridades estavam em fase de construção, de negociação. E o intendente compreende bem o cenário. Ainda não se tinha montado a rede que permitia que os vassallos das minas se compreendessem partícipes do corpo do império. Havia ainda que desenvolver a teia de pactos benéficiais entre todos os atores: a Coroa, os oficiais régios, as câmaras e a população em geral. “Uma constelação de pactos” que permitia que a justiça fosse institucionalizada. A lei só podia ser executada se tivesse sido acolhida por todos os atores como “sede de argumentos” (*topoi, loci*) e, ainda assim, seria unicamente encarada como instrumento facilitador para a consecução dos pactos. Daí que o superintendente das minas sabia da importância de evitar a repugnância da população à lei¹⁶.

O escândalo era um acontecimento incontornável e que requeria justiça. O desassossego do povo deveria ser acalmado com a lei. O relato dos motivos que levaram à prisão do tabelião Antônio Pessoa Monteyro, em 1698, registrado na Casa da Suplicação, ajuda a introduzir um outro aspecto importante para compreender as aparências da justiça¹⁷.

Em a cadea desta villa se acha prezo hum Antonio Pessoa Monteyro tabeliam que era de nottas... hum furto de quantia de dinheiro e de algumas peças de pratta feito em caza de seo pay... tendo já sido nottado de semelhantes açoens que se não chegaram a publicar judicialmente; frquentando em demasia jogos proibidos e causando scandalo assim pelas afrontas em que injustamente trata a sua mulher e sogra e como pelos desprezos em que offende a seo pay... Ao que principalmente se tem acumulado erros e falsidades que na serventia do officio de tabeliam tem cometido... e nelle se brindarem as circunstancias de ser casado e ter hum filho, me pareceo devia não remettelo sem especial ordem de V. Magestade e fazer-lhe presente o referido para que sendo V. Magestade servido ordenar se devo remeter em as dittas culpas nos termos em que se acharem, ou se devo sentenceallo em Livramento; ou havendo vossa Magestade por bem mandar ao ministro que for servido devassar dos dittos erros e culpas como mais convier ao serviço de V. Magestade.

Antônio Monteiro incorreu em vários crimes e faltas gravíssimas: roubo, jogo, maus tratos aos pais e à mulher, falsificações. Enfim, comportamento altamente condenável como para não deixar dúvidas sobre a necessidade da punição. As ordenações do reino, bem como as leis da Igreja, eram muito claras a esse respeito. Ele era mau súdito e péssimo cristão. Entretanto, a qualidade social do tabelião era suficiente para deixar o juiz indeciso quanto à aplicação da lei. Apesar do escândalo e do mau exemplo que sua conduta implicava, ainda assim, havia a possibilidade de, inclusive, deixá-lo em liberdade. Tudo dependeria de Sua Majestade.

A graça estava acima da lei. São atos de misericórdia do monarca que hoje poderiam parecer impeditivos do cumprimento da lei. São atos políticos extraordinários, ou, como a palavra já diz: estão fora da ordem. Uma *extraordinaria potestas*, que introduz “*uma flexibilidade quase divina na ordem humana*”¹⁸. Eles dão elasticidade à letra dura da lei, criando novas ou revogando as velhas, restando validade circunstancial a outras, e modificando a natureza das coisas humanas,

como o perdão das penas. De qualquer forma, a desordem que a graça introduz no mundo é também apenas aparente, porque ela só é justa se obedecer a uma razão elevada e, então, não caracteriza a inobservância das normas. A dúvida da autoridade quanto à conveniência de se aplicar a lei, no caso do tabelião, baseava-se no papel socialmente importante que ele desempenhava e nas conseqüências funestas que a sua punição trariam para a imagem da nobreza e do corpo burocrático da realeza. Portanto, a graça, o perdão, ajudavam, no fundo, a preservar a ordem. Por outro lado, são os procedimentos na aplicação das leis que evidenciam a categoria social dos indivíduos. Na cultura política ibérica, estar acima da lei é uma evidência do que acabamos de dizer.

Graça, perdão, misericórdia revelam, antes de mais nada, autoridade. Uma autoridade que permite intuir a existência de Deus e que, portanto, não pode ser concedida por qualquer um. Perdoar é ato político entendido por todos como a representação máxima do poder. Humilhação, pedidos de perdão podem restaurar a hierarquia social e as relações de autoridade, desde que o suplicante seja hierarquicamente inferior àquele que concede o perdão, e que este tivesse capacidade para concedê-lo. Clemência e misericórdia só eram justas quando praticadas de acordo com normas e regras, não podendo ser motivadas por simpatias, paixões e interesses particulares. Era difícil resistir à tentação de não usar dessa prerrogativa e o exercício cotidiano do poder registra a luta que se travava em torno da apropriação desse símbolo. No Brasil, tão distante do rei, aqueles que exerciam a autoridade, rapidamente investiam-se da realeza. Dispensavam leis e dispensavam das leis. Os casos se sucedem e o monarca vai acusando diariamente os golpes que sofre por parte dos seus oficiais. Só ele, e ninguém mais, pode “*alterar, interpretar ou mudar alguma couza, da forma e substancia das dittas leis e ordens*”¹⁹. O monarca ia resistindo como podia ao assalto ao poder. Ora impondo-se com mais veemência, ora pelas decisões de chancelaria. Em 1665, por exemplo, recusa-se a dividir a justiça com o governador do Maranhão e, caso este insista em usurpar o privilégio régio, ordena que o Ouvidor impossibilite o abuso, não cumprindo as ordens daquele.

*“... se não acha couza ou fundamento para que Vossa Magestade conceda de nosso ao Governador do Maranhão a facultade de dar perdão, em delitos ainda que seião leves e para Alvarás de fianças; porque a (...) de perdoar crimes he a principal regalia dos Principes supremos que com maior dificuldade se concedeo sempre a inferiores. A esta mesa tocca este privilegio mas com subordinação a Vossa Magestade”*²⁰.

Usurpar essa prerrogativa suprema do poder banalizava a justiça e comprometia seriamente a imagem da autoridade. Era importante cuidar para que a graça se cumprisse. Sim, porque também os atos de misericórdia e perdão participavam da dinâmica do descumprimento. Era preciso exigir a entrega de róis periódicos para acompanhar não só o cumprimento das penas, mas, sobretudo, das indulgências, sobre o que havia “queixa geral”²¹.

Ainda sobre este particular, há uma reflexão a fazer. Quando o súdito reclama da injustiça, ou da ausência da lei, ele está, à partida, reconhecendo a autoridade. Ser justo ou injusto é prerrogativa exclusiva de quem tem autoridade social. O rei é justo ou injusto, o súdito é fiel, infiel, leal, desleal. Não há possibilidade de o súdito ser injusto com o rei. Isso é melhor compreendido se pensarmos que, *in extremis*, o cristão não necessita ter sido justo e reto para se salvar. A misericórdia de Deus e do senhor garantem que o pecador e o criminoso também se salvem, desde que se arrependam. É a lógica própria de uma visão de mundo que entende que ser justo é tratar igual os iguais e desigual os desiguais. Portanto, até mesmo quando os súditos reclamavam do descompasso entre a lei e a sua aplicação, ainda assim, o enquadramento era dado pela Justiça.

Havia outras causas que justificavam que a lei não se cumprisse. A primeira era a preservação da religião e, mais concretamente, da Igreja. Do ponto de vista da tradição cristã, é de tal forma primordial o papel da Igreja que, mesmo se em determinado momento restarem dúvidas sobre a retidão da conduta de seus elementos, é preferível esconder o erro a torná-lo público. O bom católico não expõe ao escândalo a fraqueza dos alicerces que sustentam o edifício do projeto cristão. Ao contrário, deve trabalhar em silêncio e de forma discreta para tentar reparar o desvio. O poder secular deve proteger sempre a Igreja sob o seu manto púrpura. Num dos memoriais escritos por um cônego da Sé de Olinda (Pernambuco), em meados do século XVIII, podemos compreender a força dramática do papel da instituição:

... que por estas suas representações há de conseguir mandar El Rey tomar conhecimento contra hum Prelado, hum Rey tão sabio, tão instruido em materias canonicas, ezenções e regalias ecclesiasticas tão pio e benemerito da Igreja, e outro Constantino do nosso seculo. A este Imperador se fes huma grande queyxa dos procedimentos de hum ecclesiastico e que responderia o prudentíssimo Monarca? Se eu /disse/ o vira pecar com esta minha Purpura o cobriria para que ninguem o chegasse a saber. Esta he a pratica que observão os Principes poderozos, catholicos e pios... se fora

*ao menos duvidosa, sempre vos devies encostar ao partido da Igreja; poiz em duvida estão sempre por ella a prezunção de direyto...*²²

O limite da autoridade é dado pelo bem comum e a lei positiva só é lei se for justa. No Brasil, no final do Antigo Regime, ainda se recorre a Santo Tomás para justificar a lei e as argumentações para não cumpri-la.

*... as leis podem ser injustas de duas maneiras. Por um lado, a sua oposição ao bem comum (...) leis desse tipo são violências e não leis, porque « uma lei que não seja justa, não parece uma lei », de acordo com Santo Agostinho. Assim, essas leis não vinculam ao foro da consciência, salvo, talvez, para evitar o escândalo e a desordem*²².

E, uma vez mais, o escândalo surge como argumentação preponderante frente à letra da lei.

Aqueles que exercem a autoridade política podem tentar-se a transformar em proveito próprio as instituições e os órgãos destinados a promover o bem comum. Esse é um terreno cujos limites são muito difusos e variáveis. Era também pela graça que o monarca distribuía os ofícios régios, cuja dinâmica deveria ater-se às normas que regulavam o seu exercício. No Brasil, era comum que os poderes locais usurpassem essa regalia e assumissem o lugar da coroa ao patrimonializá-la. Essa prática constituía “*costumes contra legem que punham na mão de outras entidades esta importante graça que era a sua concessão*”²³. Isso também acontecia em Portugal, embora de forma menos acintosa. De qualquer maneira, o fato de que o ofício fosse herdado de pai para filho, era contra a lei de Sua Majestade; dependendo do caso, não era de todo inconveniente para a política do império. O caso das grandes famílias que monopolizavam alguns dos ofícios da colônia e que, comprovadamente, desencaminhavam os emolumentos da Fazenda, nem sempre era visto em Lisboa como postura contra o bem comum. Afinal, essas redes locais acolhiam a gramática política do centro, subordinavam-se ao império e, localmente, eram a encarnação dessa mensagem. Logo, punir esses delitos de forma exemplar, significaria minar o poder local da própria coroa²⁴. O importante não era aplicar a lei matematicamente, mas preservar a presença política da coroa ou da autoridade.

A justiça da Igreja sofria da mesma dinâmica, e nem mesmo o santo tribunal da Inquisição escapava a essa lógica. O Brasil nunca teve um tribunal permanente e as Visitações foram pouquíssimas, considerando-se o panorama que por aqui se desenhava. A autoridade mostrava-se cautelosa ao julgar a vida tropical, muito

pouco católica e que requeria mais prudência do que punições. Além do mais, seria impossível, do ponto de vista material, perseguir todos os desvios que se cometiam no Brasil. Lembraremos apenas o já célebre caso do comerciante cristão-novo, João Nunes que, no final do séc. XVI, enfrentou a todo poderosa Inquisição, em Pernambuco. Esse homem viveu durante muito tempo amancebado com uma mulher, cujo marido ele tinha despachado para uma longa viagem, a seu serviço. Mas, apesar de longa, um dia a viagem terminou e o marido retornou. Ao deparar com a sua situação doméstica, recorreu ao ouvidor para processar o cristão-novo. “Por ser muito amigo do dito João Nunes e lhe dever dinheiro e comerem e beberem juntos”, o ouvidor não só desprezou a acusação, como prendeu o marido enganado até que ele aceitasse perdoar oficialmente a mulher, mediante notário. Ficou acertado que João Nunes devolver-lhe-ia a mulher, além dos bens de que também se havia apossado. Entretanto, no momento do ajuste, João Nunes negou-se a cumprir o pacto, ameaçando que nem sequer Jesus Cristo em pessoa o poderia obrigar a devolver a mulher ao marido de direito. Diante de semelhante blasfêmia, foi preso pelo Santo Ofício e recambiado para Lisboa. Decorrido o processo, conhecemos a sentença final: “*absolvido por falta de prova suficiente e que vá em paz*”²⁵.

A necessidade é também argumento fundamental à hora de decidir se a lei deve ou não ser aplicada. Evidentemente, referimo-nos à necessidade pautada pelo bem comum. As ordenações do reino eram especialmente severas com relação àqueles que tentavam evadir as sentenças da justiça. Os homens e mulheres sentenciados com o degredo e que tentassem fugir do castigo seriam punidos com a morte, o que de resto está previsto em quase todos os casos em que os sentenciados não se submeteram à decisão final da justiça. Em 1545, conhecemos o caso de um homem condenado ao degredo “para sempre”, no Brasil, mas que conseguiu fugir no primeiro porto onde o navio atracou, já na costa brasileira. Depois de intensas buscas, o prisioneiro foi recapturado e iniciou-se discussão acalorada entre os defensores da aplicação da pena de morte prevista nesses casos, pela Ordenação. A palavra final ficou com a Casa da Suplicação que argumentou: como o degredado ainda não tinha “*chegado ao lugar do degredo nem o ter começado a servir se não devia nelle entender ha dita ordenam...*”²⁶. Parece-nos que a necessidade de braços no Brasil impunha-se à letra da lei e os ministros de Sua Majestade, em Portugal, interpretaram-na de forma elástica, mas sem descumpri-la. Eles estavam prontos a cumprir a lei mas, naquele caso, o degredado ainda não tinha chegado ao destino de sua sentença e, portanto, a Ordenação não se aplicava.

Reflexões finais

Ao olhar para o cotidiano político e jurídico da América portuguesa, à primeira vista impõe-se a imagem de uma sociedade que vivia distante da teoria que a justificava. A distância entre a lei e a prática era abissal. Entretanto, a lei era apenas um dos pilares jurídicos de então, e a sociedade reconhecia com igual peso outras maneiras de ordenar o cotidiano. Existem deveres morais costumeiros que, paralelamente às leis do príncipe, obrigam os homens e mulheres a uma dinâmica de favores e gratidão para com os seus pares e até mesmo para com a autoridade.

O universo do poder era compreendido como uma constelação de poderes. Poderes que se exerciam ou se sofriam mediante a idéia de pactos, quase sempre estabelecidos fora do âmbito da lei, longe do olhar de Sua Majestade. Há uma naturalidade no sistema que antecede o próprio estabelecimento do Estado Moderno. Um entendimento imemorial que faz convergir vontade e natureza; como se beneficiar, proteger e representar os amigos e os subordinados, criando obrigações mútuas, estivesse na natureza das coisas. Aqui se revela a importância da graça, da gratidão, da mercê, do favor, entendidos como deveres que, se não legais, são, certamente, jurídicos. Mercê, ou benefício, gera imediatamente obrigação do beneficiado para com o *benefactor* criando uma cadeia inextinguível. A graça era entendida como virtude geral, que alimentava as relações políticas em todos os níveis, não sendo exclusiva dos monarcas. Cria-se “*uma rede de pactos, de expectativas fundadas (fundatae intentiones) e de quase direitos que organizava a sociedade tanto como as regras gerais de direito estrito; ou talvez mesmo mais, dada a hierarquia entre um dever que nasce de uma virtude moral e o que nasce apenas da lei*”²⁷.

Tal retrato político será magnificado por uma concepção corporativa de sociedade que, a partir da Idade Média, inventou a jurisdição (*iurisdictio*), traduzindo juridicamente uma prática política baseada na autonomia das partes. Portanto, uma pluralidade de jurisdições ou, o que é o mesmo, uma pluralidade de poderes concorrentes. A lei é apenas um poder entre tantos outros, mas um poder que será também compreendido à luz da dinâmica dos pactos. Daí que o descumprimento da lei, embora pudesse gerar um sentimento circunstancial de injustiça, não gerava idéia de caos absoluto. Havia uma série de outros pactos que se mantinha vigente, que funcionava a contento e que era vista com um peso tão fundamental (senão superior) quanto o da lei do monarca ou da Igreja.

Ainda no que se refere à lei emanada da Coroa, há que pensar que ela não era incontestável. Ao contrário. A lei participava da constelação dos poderes e a sua eficiência como norma válida para a harmonização dos interesses da sociedade

tinha que ser posta à prova, caso a caso. Ainda estamos longe do legalismo contemporâneo. A constelação dos poderes no Antigo Regime possui geometria variável e a forma final dependerá sempre das circunstâncias.

Ao contrário da exatidão, quase matemática, que hoje em dia cobramos à justiça, a Idade Média e a Idade Moderna pareciam compreender o corpo legal e institucional muito mais como um quadro de referência, pelo qual se deveriam orientar os comportamentos, do que máquina de produzir realidades “exatas” e sentenças “objetivas”. Sem cair na tentação de julgar aqui qual seria a melhor concepção, o fato é que a sociedade que começa a desenhar-se na Idade Média, com a sua multiplicidade de justças, sua “aparente” confusão legal, assim como a possibilidade de julgamento caso a caso, sugere-nos um enquadramento mais orgânico da sociedade, mais próximo também da multiplicidade e da contradição próprias dos comportamentos humanos. Se no entender dos reitores dessa sociedade, em determinados casos e circunstâncias, fosse conveniente – em prol do bem comum – atuar e julgar contra a lei, isso não constituiria qualquer ambigüidade. Era, pelo contrário, mostrar que as leis eram falíveis e que não se sobrepujam ao bem comum; também elas estavam subordinadas a esse princípio²⁸.

O que hoje nos parece uma disfunção do sistema, essa separação entre a lei e a prática, era na realidade o próprio sistema. O fundamental era a preservação da metalinguagem, de uma gramática jurídica, de um pano de fundo que impusesse limites, que impedisse o particularismo absoluto, o caos. Assim, insistimos na importância da aparência. Humildemente, essa sociedade procura parecer justa, uma vez que ser justa é tarefa impossível. A representação não é apenas reflexo, imagem distorcida ou ‘fingimento’ sobre uma pretensa base real; ela é parte do real, criada e criadora do mundo íbero-americano.

Notas

¹ Citado por HESAPANHA, A. M.. De la *iusitia* a la disciplina. In: F. TOMÁS Y VALIENTE e outros. *Sexo barroco y otras transgresiones premodernas*. Madrid: Alianza Editorial, 1990.

² Platão (Apol. 32b), (Theatetos 67c). Sócrates (Crito 50^a-50c).

³ “Legum idcirco omnes servi sumus, ut liberi esse possimus” (*pro Cluent. 53,146*).

⁴ “nemo enim leges legum causa salva esse vult” (de inv. 1,38).

⁵ “summum ius, summa iniuria” (Cic. de off. 1,33).

⁶ CUSA, Nicolau de. *A visão de Deus*. Lisboa: Calouste Gulbenkian, 1988.

⁷ CALDERÓN DE LA BARCA. *O Grande Teatro do Mundo*. Rio de Janeiro: Francisco Alves, 1988.

⁸ ANTT - Manuscritos do Brasil, livro 32 (Séc. XVIII). Expressão utilizada por A.M. HESPANHA. “Porque é que foi “portuguesa” a expansão portuguesa ? Ou o revisionismo nos trópicos”. Conferência proferida na sessão de abertura do Colóquio “O espaço atlântico de Antigo Regime: poderes e sociedades”, org. pelo CHAM-FCSH-UNL/IICT, Lisboa, 2 a 5 de novembro de 2005.

⁹ Idem.

¹⁰ Ibidem.

¹¹ Para este conflito ver COELHO, Maria Filomena. *A Justiça d’além-mar: lógicas jurídicas feudais em Pernambuco (séc.XVIII)*. Memória de pós-doutorado apresentada à Universidade Nova de Lisboa, 2004.

¹² Idem.

¹³ AHU. Minas Gerais, cx 1, doc. 7 (1704).

¹⁴ AHU, Minas Gerais, cx. 1, doc. 4 (28.08.1703).

¹⁵ AHU, Minas Gerais, cx. 1, doc. 5 (03.11.1703).

¹⁶ Ver HESPANHA, op.cit.

¹⁷ ANTT - Casa da Suplicação – Feitos Findos – Livro 31 - Fl. s/n, (19.03.1698).

¹⁸ Cf. HESPANHA, A. M.. *La gracia del derecho*, Madrid: Centro de Estudios Constitucionales, 1993. Do mesmo autor, *Porque é que existe e em que é que consiste um direito colonial brasileiro*. (inédito)

¹⁹ ANTT – Casa da Suplicação – Feitos Findos – Decretos, livro 9, fl. 64v (1616).

²⁰ ANTT - Repartição das Justiças – Consultas Lavradas - maço 797.

²¹ ANTT – Casa da Suplicação – Feitos Findos – Decretos, livro 9, fl. 256-257 (1639).

²² ANTT - Manuscritos do Brasil, livro 32 (Séc. XVIII). *Summa Teol.*, I^a, qu. 96, 4.

²³ HESPANHA, A. M.. *Porque é que existe e em que é que consiste um direito colonial brasileiro*. (inédito)

²⁴ COELHO, Maria Filomena. Justiça, corrupção e suborno em Pernambuco (séc. XVIII). In: *Textos de História*, UnB, vol. 11, 2003, pp.29-46.

²⁵ SIQUEIRA, Sônia. *A inquisição portuguesa e a sociedade colonial*. São Paulo: Ática, 1978.

²⁶ ANTT – Casa da Suplicação – Casa Forte – 28 – Terceiro Livro das Extravagantes, Fl. 128 (04.05.1545).

²⁷ HESPANHA, A. M.. *Porque é que existe e em que é que consiste um direito colonial brasileiro*. (inédito)

²⁸ Não deixa de ser emblemático que muito recentemente, diante do impasse nas negociações entre o Estado espanhol e o ETA, o arcebispo de Vitória (País Basco) tenha dito que “A lei é um empecilho para se alcançar a paz”.

Resumo

Mais do que ser justa, a sociedade da América portuguesa procurava parecer justa. A distância entre a lei e a sua prática era resolvida pela lógica da subordinação ao bem comum. A dimensão da falibilidade humana estava muito presente em todos os aspectos da vida e, nesse sentido, também a lei era falível. O fundamental era a preservação da metalinguagem, de uma gramática jurídica, de um pano de fundo que impusesse limites, que impedisse o particularismo absoluto, o caos. Nesse sentido a representação, a encenação, era a justiça possível.

Palavras-chave: Tradição ibérica; História da justiça; Brasil colônia.

Abstract

More than just, the colonial brazilian society wanted to seem just. The distance between law and practice was justified by the common good. All the life's dimensions were surrounded by the idea of the human fallibility, so was the law. The fundamental was the preservation of a juridical grammar, like a frame that imposed limits to avoid the absolute particularism, the chaos. In this sense, representation, or "staging", was the justice that humans could reach.

Key words: Iberian tradition; History of justice; Colonial Brazil.

Resumen

Más que ser justa, la sociedad de la América portuguesa buscaba parecer justa. La distancia entre la ley y su ejecución era resuelta por la lógica de la subordinación al bien común. La dimensión de la falibilidad humana estaba muy presente en todos los aspectos de la vida y, en ese sentido, también la ley era falible. Lo fundamental era la preservación de un metalenguaje, de una gramática jurídica, de un telón de fondo que impusiese límites, que impidiese el particularismo absoluto, el caos. En ese sentido, la representación, la escenificación, era la justicia posible.

Palabras clave: Tradición ibérica; Historia de la justicia; Brasil colônia.

Raquel Patrício

Doutora em Relações Internacionais, pela Universidade de Brasília. Docente no Instituto Superior de Ciências Sociais e Políticas da Universidade Técnica de Lisboa.

As relações em eixo argentino-brasileiras

*“O esforço é grande e o homem é pequeno (...)
A alma é divina e a obra é imperfeita.
Este padrão sinala ao vento e aos céus
Que, da obra ousada, é minha a parte feita:
O por-fazer é só com Deus (...)”*

Fernando Pessoa, “*Mensagem*.”

Introdução

Desde 1870, as relações argentino-brasileiras têm evoluído de forma gradativa. À rivalidade, que as dominou inicialmente, sucedeu-se uma fase assente em base de cooperação, que alcançaria, depois, uma cooperação verdadeiramente suportada por parcerias estratégicas – ligando especialmente os líderes políticos – até alcançarem patamar de entendimento regional, do qual se afirmam efectivamente como eixo-motor. As relações argentino-brasileiras afirmam-se, assim, como relações *em eixo*, essenciais para a criação, condução e consolidação do processo regional de integração do Mercosul.

1. O paradigma

As relações *em eixo* sugerem constituir-se como novo conceito paradigmático a ser incorporado pela Teoria das Relações Internacionais e que permite analisar a formação de processos integracionistas de forma gradativa. Afinal, qualquer processo regional de integração que pretenda alcançar nível considerável de aprofundamento econômico-político-institucional, de acordo com a Teoria da Integração Regional, tem que passar por etapas gradativas nas quais as relações *em eixo* desempenham papel de fundamental importância, na ausência das quais a integração regional limitar-se-á a vertente puramente econômica. O Mercosul, no sentido de estabelecer objetivos ambiciosos de longo prazo, ultrapassa essa vertente economicista; formado a partir das relações *em eixo* que unem os dois maiores Estados da região – o Brasil e a Argentina –, contribui para a organização da *sociedade*

internacional global num multilateralismo pós-westfaliano, pós-moderno e pós-hegemônico, à maneira de Robert Cox¹.

Existe, assim, uma correlação entre o papel desempenhado pela Argentina e pelo Brasil, no seio do Cone Sul, originando relações *em eixo* que os ligam, e o Mercosul. Esse eixo desempenha papel de força-motriz do entendimento bilateral, catalisando o contexto regional e, assim, derivando para a integração regional. Aprofundando o paradigma do *eixo*, o novo conceito das relações *em eixo*, assentando todavia naquele, aprofunda-o, ultrapassando o nível bilateral, em função do mais abrangente nível regional.

As relações *em eixo* surgem, nesse contexto, como relação especial estabelecida entre duas potências que fazem, entre si, fronteiras vivas e desenvolvem profícua complementaridade econômica. Na primeira fase, assentando sobre rivalidades mútuas que evoluem; no segundo momento, para comportamento cooperativo finalmente assente sobre verdadeiras parcerias estratégicas, designadamente entre os respectivos líderes políticos, cuja vontade de potência, elaboração política e percepções de interesses convergem no mesmo sentido, por forma a articular as ligações entre os núcleos dinâmicos do eixo sobre o qual assentam. Sobressaindo da região em que surgem pela criação de potência, as relações *em eixo* acabam por afirmar-se como o eixo de gravitação regional, beneficiando-se da aceitação popular que lhes reforça a coerência interna, ainda que sejam influenciadas por Estados terceiros, bem como pelas evoluções conjuntural (*forças de pressão*) e estrutural (*forças profundas*)² da região e da sociedade internacional global em que se inserem. Assim definidas, as relações *em eixo* funcionam como condição necessária para a existência de processos regionais de integração, estando na origem, na consolidação e condução destes pela força integradora que geram.

Essas têm forte impacto sobre as relações regionais porque produzem efeito de criação de potência, porquanto os Estados que assim se unem são potências regionais. Estados de peso relativo em função dos vizinhos que, com eles, compõem a região em que se inserem, têm os factores determinantes do poder, segundo o entendimento realista de Raymond Aron³.

Não reunindo os elementos que lhes permitam atuar, influenciar e constringer os demais à sua vontade, os “Estados vizinhos” não são considerados potências regionais. Desse modo, mesmo que estabeleçam, entre si, relações privilegiadas, elas nunca serão consideradas *em eixo*, porque não derivarão de situação de rivalidade, o que não determinará a necessidade de estabelecerem, entre si, relacionamento privilegiado como forma de a ultrapassar. Por isso, não influenciarão a região e não provocarão a criação de um processo de integração regional.

Sendo potências regionais, os dois Estados da mesma região (Brasil e Argentina) surgem, necessariamente, como unidades políticas rivais, porque cada um é afetado pela ação do outro, ao mesmo tempo que suspeita irreversivelmente das intenções. Atualmente, o comportamento cooperativo, no seio do Mercosul, tem feito as relações *em eixo* argentino-brasileiras, outrora postas sobre tensões e rivalidades, assentar sobre a cooperação que tem dado consistência às parcerias. Ainda assim, cada um dos Grandes continua a ser afetado pela ação do outro e a suspeita em torno das intenções mútuas e recíprocas mantém-se. Simplesmente, esse comportamento encontra-se balizado pela criação deliberada, por ambos, de autoridades comuns que impedem a adoção de comportamentos agressivos.

Por outro lado, e uma vez que as condições de capacidade material e humana, administrativa e moral, dos dois Estados rivais variam, ao longo do tempo, sendo detidas apenas por eles, sucede que, em alguns momentos, um dos Estados detém a supremacia sobre o outro, enquanto, noutros, a situação inverte-se: as duas potências regionais rivais vão-se intercalando na posição de *hegemon* regional, segundo movimento pendular que influencia sempre a região como um todo. Isso leva as relações internacionais a girar em torno das relações bilaterais dos dois Grandes. No contexto, os restantes países da região pouco peso relativo possuem, sujeitos, pois, ao caminhar tortuoso e cíclico das relações *em eixo* argentino-brasileiras, em que os períodos de rivalidade são intercalados com momentos de cooperação e paz e vice-versa.

Por outro lado, esses Estados, unidos *em eixo*, provocam forte impacto sobre a região em que estão inseridos, porque promovem a identificação sub-regional dos cidadãos ao processo integracionista a que as suas relações *em eixo* dão origem. A ligação das duas potências *em eixo* une indissolivelmente os destinos desses países, o que permite que, por arrastamento, os seus cidadãos se sintam também ligados. A contiguidade territorial é determinante para associar os dois Estados, pois as correntes migratórias assim impulsionadas contribuem para a união deles, não só no nível político e econômico, como também no social, cultural, psicológico. Importante, a contiguidade territorial não é, todavia, suficiente, porque os modos de pensar, as mentalidades, as formas de vida quotidiana, as práticas sociais de cada um dos dois povos não são facilmente conciliáveis. Caberá, portanto, às autoridades públicas dos dois Estados unidos *em eixo* proceder à promoção do imaginário unificador por meio de iniciativas políticas com o objectivo de animar a identificação binacional das identidades nacionais que gravitam nas suas extremidades e sobre as quais as respectivas relações *em eixo* assentam. Espera-se que, depois, ocorra uma identificação regional que girará em torno das nacionais, de

modo que elas sejam legitimadas pelas populações como tal, que lhes reconheçam autoridade. Assim sucede ao Mercosul, integração regional que possui identidade idiossincrática, que a distingue dos restantes atores da *sociedade internacional global*, sendo certo que a aceitação da multiculturalidade dá consistência e coesão ao processo mercosulino de integração. É, por conseguinte, necessário, que as lealdades locais e nacionais sejam tidas em conta no procedimento diário dos Órgãos do Mercosul, pela elaboração do processo decisório para a formação da vontade do processo de integração. Afinal, a actividade política (*politics*) de um processo regional de integração tem que ser considerada, não como sucessão de decisões conjunturais, de instantâneos que impeçam a apreensão efetiva da dinâmica do processo, mas como série de decisões estratégicas (trajectórias – *path dependency*) englobadas em lógica fornecida pela política geral desse processo de integração (*policy*), segundo o institucionalismo histórico de Paul Pierson.

As relações *em eixo* argentino-brasileiras representam a convergência de interesses entre dois Estados, no sentido de ultrapassarem os motivos de discórdia e empreenderem projetos de cooperação objetiva que estimulem o desenvolvimento econômico da região, pela resolução do problema dos recursos hídricos da Bacia do Prata, bem como da rivalidade nuclear e, ainda, de modo mais abrangente, das disputas seculares entre os dois grandes da Bacia do Prata.

Partindo de referidas condicionantes, as relações *em eixo* evoluíram no sentido da integração regional. Conduziram o Cone Sul pelos caminhos cooperativos da integração, quando Brasil e Argentina decidiram promover tal cooperação submetida a autoridades intergovernamentais. A determinação, costurada a dois, ultrapassaria, todavia, o âmbito puramente binacional, alçando o projeto a multinacional, desde o início. Por isso, estiveram as relações *em eixo* na gênese do processo mercosulino de integração, como processo multilateral, tomando emprestada a noção de John Ruggie, para quem multilateralismo é “*uma forma institucional de coordenação das relações entre três ou mais Estados com base em princípios de conduta generalizados*”⁴.

Uma vez criado, na base das relações *em eixo*, entre as duas potências regionais vizinhas, que funcionam como alicerces sobre os quais assenta, o Mercosul permanece na dependência dessas relações, as quais lhe permitem evoluir e consolidar-se. De fato, do mesmo modo que pretender edificar constructos políticos, como o Mercosul, de objetivos amplamente ambiciosos, sem que na base estejam fortes ligações entre os Estados de maior peso relativo da região em que se localizam, significa fundar realidades susceptíveis de desmoronamento aquando das primeiras dificuldades. Também fazer evoluir tais constructos sem que ativas

se mantenham as relações *em eixo* significa seguir adiante com realidades desprovidas de um centro catalisador, eixo-motor capaz de tomar as decisões que a cada momento se impõem, ou de criar as condições para que as resoluções sejam tomadas, no âmbito do trajeto ambicioso de integração traçado.

A correlação entre o processo de integração regional e as relações *em eixo* é, desse modo, evidente, assumindo-se estas, simultaneamente, como causa e efeito daquele. De fato, os interesses divergentes entre duas potências, pelo movimento centrípeto originado pela estruturação de relações *em eixo*, são transformados em objetivos comuns que rendem vantagens a ambas as partes.

É o reconhecimento da necessidade de transformar interesses divergentes que leva potências vizinhas a descortinar, no estabelecimento de relações *em eixo*, a única forma de proporcionar vantagens e, consigo, arrastar, na mesma direção, a região de que fazem parte, já que tais relações transformam-se em ponto de referência para os Estados menos potentes, da mesma região, que gravitam na sua órbita, produzindo forte impacto sobre o contexto regional em que se inserem, designadamente sobre o equilíbrio desse contexto. A integração regional, necessária e rentável no contexto da ambivalência que conduz à estruturação de relações *em eixo*, surge, assim, como ação coletiva, visando reduzir os custos de transação num contexto de economia aberta e otimizar os ganhos, de acordo com o intergovernamentalismo pelo viés da *Rational Choice*, de Alan Milward. Isso porque os Estados inscritos em regime internacional (como o Mercosul) são partes de um jogo de trocas repetidas em que, ora são ganhadores, ora perdedores, mas não têm, nunca, vantagem em retirar-se do jogo. A *reciprocidade difusa*, de Keohane,⁵ torna o custo da defecção mais pesado do que o ganho da cooperação, conforme sugere o institucionalismo neoliberal, por meio da conjugação dos conceitos de *regime internacional*, de Krasner,⁶ com o de *jogo interactivo*, de Ruggie, e o de *reciprocidade difusa*, de Keohane.

O novo paradigma das relações *em eixo* assenta, pois, no paradigma do *eixo*, amplamente utilizado no estudo das relações bilaterais e incorporado, já, pela Teoria; mas tem alcance mais abrangente, porque se aplica às relações bilaterais e às relações regionais – configurando processos regionais de integração.

O *eixo* surge, de fato, como o ponto de partida da análise das relações *em eixo*, tendo sido introduzido, no estudo das relações internacionais, no caso sul-americano, por Moniz Bandeira, em sua obra *O Eixo Argentina-Brasil*, de 1987, desenvolvendo-o posteriormente na abordagem das relações inter-americanas. Amado Luiz Cervo utiliza-o também no estudo das relações Brasil-Venezuela; Mario Rapoport, Samuel Pinheiro Guimarães, José Maria Lladós, Luiz Felipe de Seixas Corrêa e Heloisa Vilhena de Araújo utilizam-no no estudo das relações regionais

dos principais países da região, especialmente o Brasil, a Argentina e a Venezuela, bem como os demais membros da Comunidade Andina.

As relações *em eixo*, partindo do *eixo*, alçado à categoria epistemológica de conceito paradigmático da Teoria das Relações Internacionais, vai mais além, construído gradativamente, o que permite analisar os processos regionais de integração de forma também gradativa.

2. O Brasil e a Argentina unidos *em eixo*

Desde 1870, ano em que a formação do Estado Argentino viria trazer um rival ao Império do Brasil, até então hegemônico na Bacia do Prata, as relações argentino-brasileiras estruturam-se *em eixo*, assentando numa base de tensões e rivalidades até 1979-1980 (Acordo Tripartite e Acordo de Cooperação Nuclear) e, a partir daqui, numa base de cooperação (incluindo parcerias estratégicas entre os líderes), afirmando-se, a partir de 1991, como eixo-motor da integração regional.

É bem verdade que o início concreto da ampliação do mercado regional sul-americano pode ser situado nos anos trinta do século XX, quando o Brasil e a Argentina, confrontados, no contexto da Grande Depressão, com a retração dos tradicionais mercados europeu e norte-americano, se viram diante da idéia de reativar a complementaridade econômica entre si, mediante a conclusão de diversos acordos e tratados comerciais⁷.

O desenvolvimento, um pouco mais tarde, seria rápido. Em fevereiro de 1960, assistiu-se à criação da Associação Latino-Americana de Livre Comércio – ALALC –, resultado da *Operação Pan-Americana* – OPA – lançada pelo então presidente brasileiro Juscelino Kubitschek de Oliveira (1956-1961), visando coagir os Estados Unidos a voltarem-se para os problemas hemisféricos.

A nova Associação seria impulsionada pela Comissão Econômica para a América Latina – CEPAL –, inspirada nas ideias daquele que seria o seu primeiro secretário-executivo, o economista Raúl Prebisch. Com objetivos mais econômicos do que propriamente políticos, como a Organização de Estados Americanos, a Comissão pretendia estabelecer uma integração econômica interamericana que priorizava os interesses da região. O fracasso seria, porém, o resultado, já que a ALALC não conseguiu superar a primeira etapa do processo integracionista e, assim, criar uma zona de comércio livre.

O Tratado da Bacia do Prata, assinado em 1969 pelo Brasil, a Argentina, o Uruguai, a Bolívia e o Paraguai, assim como, mais tarde, o Acordo de Cartagena – mais conhecido por Pacto Andino – e, ainda, o Sistema Econômico Latino-Ameri-

cano – SELA –, de 1975, foram, depois, constituindo tentativas de resposta ao esgotamento dos projectos integracionistas cepalinos, que veriam consolidação em 1980, com a substituição da ALALC pela mais ambiciosa ALADI – Associação Latino-Americana de Integração.

Entretanto, o Encontro de Uruguaiana de 1961, entre os presidentes Jânio quadros (1961) e Arturo Frondizi (1958-62), aproximou ainda mais os dois países, com base na perspectiva mais política de aumentar o peso negocial face aos Estados Unidos, numa ótica que seria mantida e aprofundada por João Goulart (1961-64), enquanto a Argentina de Galtieri (1982-83) entrava numa fase de aproximação a Washington e conseqüente afastamento de Brasília.

Tal não impediria, contudo, que Castello Branco (1964-67) e Onganía (1966-70) procurassem, anos mais tarde, instrumentalizar a *doutrina das fronteiras ideológicas* em favor de novas formas de integração regional, não com o objetivo de resistir aos Estados Unidos, mas com fins puramente econômicos. O Tratado da Bacia do Prata afirmar-se-ia como o instrumento principal dessa tentativa, na medida em que o aproveitamento hidrográfico dos rios da região constituía fonte de conflitos acrescidos.

Apesar de toda a caminhada calcada por brasileiros e argentinos, foi, de fato, na passagem dos anos setenta para os oitenta - com a assinatura do Acordo Tripartite de 1979, pondo fim ao contencioso das águas, e do Acordo de Cooperação Nuclear do ano seguinte, pondo fim à corrida pela bomba atômica e estruturando a cooperação nuclear argentino-brasileira - que a integração assumiu importância decisiva no contexto sul-americano. Até lá, a integração era um projeto marginal que, quando falado, referia-se apenas a uma lógica industrial-produtiva.

Com efeito, as dificuldades geradas pelo endividamento externo e pelas crises econômicas internas dos dois países, criando dificuldades que a diferenciação crescente da estrutura produtiva dos dois – com o Brasil a apresentar estrutura eminentemente industrial e, a Argentina, estrutura primária – agravava, tornou evidente o esgotamento do modelo de desenvolvimento assente na substituição de importações. Com a solidariedade política e econômica que floresceu entre ambos os países, durante o conflito das Malvinas/Falklands e a solução, pelo Tratado de 1979, do contencioso das águas, veio a cooperação nuclear binacional pelo Tratado de 1980. Tudo isso, mais a abertura das economias e as garantias recíprocas oferecidas em matéria de orientação pacífica dos respectivos programas nucleares, foram fatores determinantes que permitiram o lançamento concreto da integração entre os dois países, constituindo-se como fatores essenciais constitutivos das relações *em eixo* argentino-brasileiras.

Foi nesse contexto que o Brasil se destacou como potência industrial dominante. Enquanto a dívida externa e a Guerra das Malvinas/Falklands inviabilizavam as políticas econômicas portenhas até então praticadas, o Brasil mudava a política externa de Ernesto Geisel (1974-79) perante a Argentina, os interesses comerciais privados eram tidos em linha de conta e chegavam ao fim as fortes ambições nacionais. Abriu-se caminho à assinatura, pelos dois países, dos Doze Protocolos que se afirmariam peças essenciais na futura integração sul-americana.

Seriam os governos de José Sarney (1985-90) e Raúl Alfonsín (1984-89) a protagonizar a mudança de orientação, trazendo a perspectiva da integração como forma de solucionar problemas comuns, e constituindo, a partir daí, elemento definidor da natureza própria do processo de integração do Cone Sul.

Politicamente, a aproximação entre os dois países afigurava-se benéfica para ambos, já que permitiria fortalecer o processo democrático recentemente iniciado em cada qual – ainda que, na realidade, as relações *em eixo* situem-se, fundamentalmente, acima dos regimes políticos. A aproximação contribuiria para a estabilidade política e estratégica da região, até porque desapareceriam os argumentos que postulavam o confronto entre as duas nações. A influência direta dos militares na política interna de ambos os países ver-se-ia, também, substancialmente reduzida, levando à diminuição conseqüente dos gastos com a defesa, particularmente importante no caso argentino, em virtude da necessidade de contenção da despesa pública resultante da disciplina imposta pelos ajustes econômicos. Em nível político, os militares sempre manifestaram apoio à estruturação de um eixo Brasília-Buenos Aires.

No campo econômico, o estreitamento de relações entre o Brasil e a Argentina abria, a ambos, perspectivas e oportunidades novas, em especial para a expansão das exportações brasileiras de produtos manufaturados, além de conferir-lhes maior poder de negociação da dívida externa na arena internacional.

A integração entre o Brasil e a Argentina apresentava, do ponto de vista de ambos os países, caráter marcadamente econômico, em contraste com o caráter político da integração franco-alemã, estrategicamente iniciada pelo domínio econômico. O Brasil procurava um novo modelo de desenvolvimento nacional, por meio da reestruturação industrial e da ampliação do mercado interno, em face da perda de competitividade da sua produção industrial e das dificuldades crescentes em fazer as exportações nacionais alcançarem os mercados tradicionais – Estados Unidos e Europa Comunitária. Isso porque as perspectivas de alcance do mercado japonês restringiam-se aos produtos primários, enquanto o mercado do Leste europeu era dominado pelas exportações comunitárias, japonesas e coreanas. Por outro lado, o Brasil vis-

lumbrava, na integração com a Argentina, ganhos de competitividade externa e de atração perante os investidores estrangeiros, pretendendo, ainda, assegurar a influência que exercia sobre a região. A Argentina vislumbrava, também, na integração com o Brasil, vantagens sobretudo econômicas. O tamanho da economia e do mercado brasileiros; a existência, entre os dois países de fronteiras comuns pelas quais passavam fluxos comerciais; a complementaridade e não concorrência, das duas economias; a circunstância de o Brasil considerar a Argentina como parceiro para a integração; os efeitos positivos que a Argentina retiraria do crescimento econômico do vizinho brasileiro e o fato de a integração assegurar, à Argentina, o acesso ao mercado brasileiro⁸, foram sem dúvida os fatores que mais contribuíram para que a Argentina desenvolvesse interesses objetivos na integração com o Brasil.

A conjugação desses interesses, uns comuns, outros específicos de cada um dos dois, mas convergentes em funcionalidade, gerou, em ambos, visão pragmática favorável à integração bilateral, assente no apoio dos níveis decisórios mais elevados de cada país, com destaque para ambos os presidentes da República. Situação favorecida pela inexistência de interesses e objetivos conflituais que pudessem, de alguma forma, concorrer para desencorajar o processo de integração. Nem sequer a resistência que alguns setores políticos e o empresariado manifestariam à proposta de integração do Tratado de Assunção viria afirmar-se suficiente para emperrar o processo, que resistiria, quer na fase bilateral, quer na multilateral, aos movimentos contrários.

O objetivo da integração bilateral então introduzido, projeto de caráter eminentemente neoestruturalista de integração – assente na integração industrial e no desenvolvimento – não possuía, porém, âmbito demasiado alargado, ao contrário do que ocorrera décadas antes, na Europa. Sarney e Alfonsín pretendiam estabelecer um processo de cooperação econômica e desenvolvimento conjunto, mas não uma abertura econômica acentuada; nem mesmo entre os dois países, o que os Tratados de Paris e de Roma estipularam desde o início, no caso da integração europeia. Por isso, o Brasil e a Argentina viriam, nos atos jurídicos daí para a frente assinados, no âmbito do processo de integração, a decidir por uma abordagem setorial de prazo dilatado – dez anos –, que se referia ao estabelecimento, entre os dois, de um espaço econômico comum, e não de outra forma qualquer, mais elaborada de integração. A aproximação do Brasil e da Argentina conformava, por esse meio, cooperação econômica assente na abertura gradual dos mercados de forma bilateral, mantendo ambos a respectiva independência em matéria de relações com países terceiros, de acordo com os princípios do realismo, do pragmatismo, do equilíbrio e da flexibilidade.

O Tratado de Integração, Cooperação e Desenvolvimento, de 1988, viria reforçar esse impulso, desempenhando, na consolidação das relações *em eixo* argentino-brasileiras, papel fundamental: viria, na sequência dos Acordos e Protocolos assinados em 1986, preparar o caminho para a gênese da integração regional, que assenta, efetivamente, nas idéias-chaves contidas no Tratado de 1988, que o Tratado de Assunção viria reforçar e aprofundar.

O Tratado de 1988, aproveitando o caminho aberto pela passagem dos anos setenta para os oitenta – quando as relações *em eixo* argentino-brasileiras deixaram de assentar sobre base de rivalidades para assentar sobre a cooperação – veio reforçar essa realidade, aprofundando-a; tornou a vinculação econômico-política do Brasil e da Argentina mais premente, de modo a permitir que, escassos anos depois, a integração regional pudesse efetivamente ocorrer.

Em 1989-90, todavia, o mundo foi abalado pelas transformações ocorridas na Europa de Leste. O desmoronamento da União Soviética e a derrocada do comunismo, alterando o quadro geopolítico mundial, produziram efeitos, também, sobre a América do Sul, designadamente sobre a força das ditaduras locais e sobre a alternância no poder com as primeiras eleições diretas para a Presidência da República, no Brasil.

Diante do novo cenário internacional, as relações *em eixo* argentino-brasileiras pareciam perdidas, incapazes de atuar no sentido da racionalidade e continuidade que vinham imprimindo ao processo de integração em curso. A adaptação do pensamento cepalino, por meio do conceito de *regionalismo aberto* - sugerindo a abertura dos mercados, dos sistemas produtivos e dos serviços e a concretização de acordos regionais de integração - em nada ajudou à indefinição, porquanto nada propunha quanto à fórmula de obter-se a internacionalização das economias. Ao mesmo tempo, os Estados Unidos, assumindo-se como potência líder de um mundo que, à deriva, parecia caminhar para o unipolarismo, não tardaria a potenciar as ações que considerava vitais para os respectivos interesses nacionais.

Encerrando o ciclo desenvolvimentista da política externa do Brasil e da Argentina, em 1989, as novas orientações provinham de Washington e dominavam a intelectualidade governamental brasileira e argentina.

Desde logo, os Estados Unidos, sentindo-se lesados pela crise econômica da América Latina e visando reduzir o desequilíbrio da sua balança comercial, promoveram a liberalização do comércio exterior, pela proposta, de 1990, do presidente George Bush, da *Enterprise For The Americas Initiative*. O objetivo era a criação de uma zona de comércio livre do Alaska à Terra do Fogo (*Western Hemisphere Free Trade Area*) que permitiria a abertura, aos exportadores norte-americanos, de novos merca-

dos consumidores e, com o mesmo objetivo, promoveram o *Washington Consensus*, conjunto de medidas neoliberais impostas pelo governo norte-americano. Os Estados latino-americanos se viram constrangidos a adotar e aplicar efetivamente o consenso de Washington. Assim ocorreu no Chile, nos anos 1960-70; na Bolívia, desde 1985; no México, desde 1988, vindo, em 1989, a registrar-se na Venezuela, na Argentina e no Brasil de Carlos Saúl Menem (1989-99) e Fernando Collor de Melo (1990-92), respectivamente, estendendo-se, em 1990, ao Peru.

O anúncio da iniciativa para as Américas vinha juntar-se ao projeto arquitetado entre os Estados Unidos, o Canadá e o México, o *North American Free Trade Agreement (NAFTA)*, em matéria de relações econômicas hemisféricas, alterando possivelmente os equilíbrios que se procuravam construir.

Assim, se no primeiro momento, o Brasil e a Argentina estiveram de acordo quanto aos benefícios que a iniciativa para as Américas certamente traria – posição defendida pelos restantes países latino-americanos –, em fase posterior o Brasil mostrou-se muito mais relutante, já que passara a analisar os efeitos perversos que tal iniciativa teria relativamente aos seus interesses. O arrefecimento do apoio brasileiro à iniciativa para as Américas - contrastando com o entusiasmo dos restantes países da região, dentre os quais se contava a Argentina - despertou, no Brasil, o receio de uma dispersão de esforços em matéria de construção da resposta conjunta a dar aos problemas econômicos comuns que o Brasil e a Argentina enfrentavam. E, por isso, levou-o a procurar conciliar, no mesmo sentido, as ações desses países visando enformar uma resposta única, e em bloco, à iniciativa para as Américas, o que viria a constituir impulso considerável ao processo de integração entre o Brasil e a Argentina, que decidiram, em Declaração Conjunta de 6 de Julho, coordenar a Ata de Buenos Aires, na qual os presidentes Collor e Menem tomariam a decisão de reduzir, de dez para cinco anos, o prazo que havia sido fixado, no Tratado de 1988, para a supressão das barreiras ao comércio bilateral.

Tratava-se, efetivamente, de mudança qualitativa e formal do objetivo da integração, já que tomava forma o objetivo formal e expresso de criar, entre os dois países, um mercado comum, o que apenas em 1990 era enunciado, quando as condições internas de ambos, assim como a envolvente externa, haviam já evoluído em sentido mais favorável.

Contudo, o estabelecimento desse mercado comum não surgia incompatível com o carácter gradual que a integração econômica brasileiro-argentina deveria apresentar, assumindo, por isso, feição basicamente comercial, a qual viria a ser apresentada, posteriormente, pelo próprio Mercosul, avançando o projeto para a filosofia neoliberal que prioriza o comércio e o *regionalismo aberto*.

Simultaneamente, ganhava importância a transição do projeto, de bipolar a multipolar, ao que não esteve alheia a circunstância de se afigurar a possibilidade de o Uruguai e o Chile virem, também, a participar da coordenação da resposta conjunta à iniciativa para as Américas. Essa hipótese – tornada realidade relativamente ao Uruguai, que sempre manifestara o desejo de participar no processo de integração que o Brasil e a Argentina negociavam, ainda que inviabilizada no caso do Chile, em virtude da escolha chilena de vincular-se economicamente aos Estados Unidos – conferiu grau de pragmatismo ainda mais acentuado ao processo integracionista que unia o Brasil e a Argentina.

De fato, Sarney e Alfonsín haviam estabelecido um processo gradual e flexível de integração bilateral, no seio do qual a passagem do bilateral para o regional não era, como ocorre de modo geral em processos dessa natureza, e como ocorreu relativamente ao processo europeu de integração, objetivo desejado.

A institucionalização das relações *em eixo* Brasil-Argentina satisfazia plenamente os objetivos dos líderes brasileiro e argentino e a regionalização não era, de fato, vontade política expressa por nenhum deles. A conjuntura regional, porém, especialmente do Cone Sul propriamente dito, acabou por conduzir a institucionalização das relações *em eixo* argentino-brasileiras a processo regional que, assim, resultou da contingência de que a globalização constituiu variável posterior.

Assim, a ambivalência que caracteriza as relações Brasil-Argentina, em que tendências para o conflito e para a cooperação intercalam-se - conforme as articulações econômicas e políticas de quem detém o poder em cada país - pôde ser enquadrada na realidade integracionista que supõe fornecer o equilíbrio de toda a região.

Na verdade, tem o casal argentino-brasileiro ultrapassado as dificuldades que, desde 1870, lhes determina a inoperância do relacionamento *em eixo*. A herança colonial de disputa entre espanhóis e portugueses pelo controle do estuário do Rio da Prata; o período de formação e de afirmação dos Estados nacionais, após a independência; a involução da grande à pequena Argentina nessa fase; as independências de partes do vice-reino do Prata e a idéia de reconstruí-lo em nova grande Argentina; o pensamento geopolítico dos diferentes países; as medidas sanitárias tomadas com base na rivalidade e não nos interesses da saúde dos povos, dificultando o comércio; as disputas para atrair imigrantes, que colocavam em confronto as diplomacias na Europa, foram problemas que o casal argentino-brasileiro teve de enfrentar. O mesmo sucedeu diante de relações com as potências hegemônicas, Inglaterra e Estados Unidos; diante das guerras mundiais; da solidariedade continental e das funções da OEA; do controle das águas e da corrida

armamentista e, ainda, da tecnologia nuclear - disputa pela hegemonia regional que se tornaria fator acrescido a espelhar visões geopolíticas conflituais, particularmente quando estava em jogo o destino de pequenos países como o Uruguai, o Paraguai e a Bolívia. Recentemente, a rivalidade manifestou-se diante do papel dos Estados Unidos e dos Estados sul-americanos, na solução de conflitos internos ou bilaterais; na construção da zona de paz do Cone Sul ou da unidade sul-americana de segurança. A rivalidade estendeu-se aos conceitos de globalização, tida por benigna pelas elites argentinas durante o governo Menem, por ambivalente e assimétrica pelo governo de Fernando Henrique Cardoso no Brasil. Enfim, aflorou em detrimento dos processos de integração em curso, diante do papel do Estado e das respectivas nações acerca do modo como buscar soluções para os efeitos das crises provocadas pelas experiências neoliberais, pela desvalorização do Real, em 1999, e pela falência da Argentina, em 2001-02.

Do mesmo modo, têm sido as relações *em eixo* argentino-brasileiras a impulsionar a cooperação regional, pela criação do Estado do Uruguai, em 1828; do apoio do Brasil à consolidação do mitrismo e da moderna república Argentina, por volta de 1860; do intenso e duradouro comércio bilateral; da aliança política entre Getúlio Vargas (1930-45 e 1951-54) e Domingo Perón (1946-55 e 1973-74); da aliança desenvolvimentista entre Jânio Quadros (1961) e Arturo Frondizi (1958-62). Nas décadas recentes, uma sucessão de manifestações têm feito prevalecer a cooperação sobre o conflito, estendendo-a a outros países e regiões da América do Sul, como o encontro de Uruguaiana, de 1961, entre Quadros e Frondizi, em razão da filosofia política de integração econômica que espelha; o Tratado da Bacia do Prata; o Tratado de Cooperação Amazônica firmado, em 1978, pelos oito países da região; o Acordo Tripartite, de 1979; o Acordo para Aproveitamento Pacífico da Energia Nuclear firmado, em 1980, entre Brasil e Argentina, ponto de partida de uma série de medidas de confiança mútua; os Doze Protocolos de cooperação, de 1986; enfim, o Tratado de 1991 que criou o Mercosul e as iniciativas recentes de configuração de uma Comunidade Sul-Americana de Nações.

Daqui, a observação da necessária convivência e a consciência do conflito necessário geram as sinergias que acabam moldando as relações *em eixo* estendidas a toda a região.

Criado o Mercosul, em função do papel de liderança desempenhado pelo Brasil e pela Argentina, no seio do Cone Sul, esses Estados assumem-se como o eixo central de todo o processo, funcionando como eixo de gravitação da unidade da América do Sul, cuja defesa torna-se hoje vigorosa, por oposição às Américas

Central e do Norte. Processo estimulado pela ação propulsora desempenhada pelo entendimento bilateral dos líderes argentino-brasileiros. Assim, o entendimento Rio Branco-Saenz Peña, Vargas-Perón, Kubitschek-Frondizi, Goulart-Frondizi, bem como dos governos militares, Castello Branco-Onganía, Costa e Silva-Onganía, Figueiredo-Videla e, depois, de Sarney-Alfonsín, Collor de Melo-Alfonsín, foi de extrema importância para a existência e consolidação das relações *em eixo* argentino-brasileiras, em virtude da compreensão de que a cooperação binacional seria a melhor estratégia a adotar para, a cada momento, garantir a satisfação dos interesses nacionais. Menos relevantes, as parcerias Itamar Franco-Menem e Fernando Henrique Cardoso-Menem saldaram-se por um avanço bem mais lento da integração mercosulina que, basicamente, se ficou a dever ao funcionamento das engrenagens anteriormente postas em marcha, embora Lula e Kirschner, o primeiro empossado em março de 2003 e, o segundo, em dezembro do mesmo ano, tenham conferido especial atenção ao aprofundamento das relações regionais, das quais sobressaem as relações *em eixo* que os unem.

Na verdade, na tentativa de superar os dilemas do *Estado Normal*, neoliberal, a Argentina e o Brasil viram-se um para o outro, buscando inserção internacional *logística* – que recupere a autonomia decisória temporariamente perdida, aceite a interdependência e atue internamente segundo os parâmetros desenvolvimentistas, transferindo, para a sociedade civil, as responsabilidades empresariais e a iniciativa econômica, ainda que gerida por um Estado forte e intervencionista na medida do necessário⁹.

Nesse âmbito, a América do Sul surge, para ambos, como espaço geopolítico prioritário dos respectivos projetos nacionais e, dentro deles, as suas relações *em eixo*, especialmente no sentido de edificar um espaço regional integrado no subcontinente. Preservar, aprofundar e alargar o Mercosul surge, em tal sentido, como o vetor essencial das relações *em eixo* argentino-brasileiras, contexto no qual a Venezuela, a Colômbia e o Chile ganham prioridade, numa valorização do conceito de América do Sul que ultrapassa o recorrente *América Latina*, individualizando-se os dois projetos que existem para as Américas: a América do Norte, assente na expansão radical do NAFTA sob hegemonia norte-americana; e a América do Sul, da Colômbia à Terra do Fogo, integrada no espaço econômico resultante de um acordo de livre comércio entre o Mercosul e a Comunidade Andina. De modo que o Mercosul se transforma num dos pólos do sistema internacional multipolar. Torna-se fundamental, desse ponto de vista, evitar-se a concretização da Área de Livre Comércio das Américas, única forma de o Brasil e a Argentina resguardarem a respectiva autonomia, bem como da América do Sul.

Conclusão

Fenômeno multidimensional, que pode decompor-se em várias ordens de apreciação, a integração regional tem, como substrato sobre o qual se gera, alarga, aprofunda e ganha consistência, o das relações *em eixo*, ainda que a integração binacional arquitetada entre as duas potências regionais tenha, desde o início, contado com a participação de sócios menores, o que, se era amplamente desejado na Europa, não era objetivado no Cone Sul. Num caso como no outro, a passagem do bi ao multinacional manteve, todavia, no cerne dos processos regionais de integração, o papel central das relações *em eixo*, que logram ultrapassar as dificuldades que se lhes vão surgindo e alcançar os êxitos que erguem esses projetos a exemplos paradigmáticos da integração regional.

É verdade que, para superar e contornar obstáculos é necessária predisposição para a negociação lenta e paciente, sendo certo que o modelo das relações *em eixo* pode ampliar-se à esfera mundial se, como novo conceito paradigmático, contribuir para a configuração de um mundo multipolar, porém organizado em estruturas hegemônicas que estabelecem, como objetivo de ação, a manutenção das posições dominantes que conduz à perpetuação das assimetrias entre os Estados. Desse modo, na América do Sul, a expansão das relações *em eixo* poderá ser amplamente vantajosa. Se, pelo Cone Sul, referidas relações são avaliadas como impulsionadoras do processo de integração, do lado da Venezuela e do Chile podem surgir como oportunidade para robustecer outros eixos bilaterais de impacto sobre a respectiva vizinhança e forma de operar as vantagens comparativas e ampliar as capacidades de poder. Na sua essência, as relações *em eixo* podem, hoje, ser extremamente úteis para os países da região ultrapassarem a crise das experiências neoliberais que provocaram a deterioração dos respectivos indicadores econômicos e de bem-estar.

O retorno a soluções nacionais, nos moldes de Roberto Lavagna e Néstor Kirchner na Argentina, representa tentativa válida à luz dos efeitos benéficos das experiências desenvolvimentistas do passado; e não é incompatível com o paradigma das relações *em eixo*, mesmo porque, perante o desencanto face à globalização, recupera-se o papel condutor do Estado pela via do comportamento logístico, sugerindo às relações *em eixo* recuperaram a essência política de um processo de integração que foi abandonado em razão das diretrizes neoliberais¹⁰.

De fato, mesmo que existam divergências entre os Estados juntados pelas relações *em eixo*, mesmo que muitas vezes o acordo seja difícil de alcançar entre si, mesmo que a cooperação bilateral nem sempre seja tão profícua quanto desejável,

a verdade é que as divergências e dificuldades, em lugar de enfraquecer as relações *em eixo*, constituem testes à capacidade e à vontade políticas dos Estados assim unidos em fortalecer tais relações mútuas especiais, o que sugere a conceptualização das relações *em eixo* como novo conceito paradigmático da Teoria das Relações Internacionais.

Notas

¹ Cfr. SMOUTS, Marie-Claude. As novas relações internacionais: práticas e teorias. Brasília: Editora UnB, tradução de Georgete M.Rodrigues, 1ª edição brasileira, 2004, pp.146, citando COX, Robert. *The new realism. perspectives on multilateralism and World Order*. New York: United Nations University Press, 1997.

² Cfr. DUROSELLE, Jean-Baptiste. Todo império perecerá – Teoria das relações internacionais. Editora UnB, Imprensa Oficial do Estado, São Paulo 2000, tradução de Anne Lize Spaltemberg de Siqueira Magalhães, 1ª. Edição de 1992 por Armand Colin Publisher; e RENOUVIN, Pierre (diréction); *Histoire des relations internationales*. Paris : Éditions Hachette, 1958, 8 tomos.

³ Cfr. ARON, Raymond. *Paz e guerra entre as nações*. Coleção Clássicos do Instituto de Pesquisa de Relações Internacionais, Imprensa Oficial do Estado, Instituto de Pesquisa de Relações Internacionais – IPRI, tradução de Sérgio Bath, prefácio de António Paim, 1ª edição brasileira, Brasília: Editora da UnB, 2002, pp. 99.

⁴ Cfr. RUGGIE, John Gerard. Multilateralism: the anatomy of an institution. In: RUGGIE, John Gerard. *Multilateralism matters: The theory and praxis of an institutional form*. New York: Columbia University Press, 1993, pp.11, citado por DOUGHERTY, James E. E PEALTZGRAFF, Robert L. Jr.. Relações internacionais – As teorias em confronto. Tradução de Marcos Farias Ferreira, Mónica Sofia Ferro, Maria João Ferreira, coordenação científica de Victor Marques dos Santos e Heitor Barras Romana, 1ª edição portuguesa, Lisboa, Outubro de 2003, pp.643-644.

⁵ Cfr. KEOHANE, Robert e NYE, Joseph. Power and interdependence. 3rd ed. New York: Library of Congress Cataloging in-Publication Data, Longman Editions, 2001, 334 p.

⁶ Cfr. KRASNER, Stephen. *International regimes*. 8th Ed. Ithaca, USA: Cornell University Press, 1995, 372 p.

⁷ Cfr. MADRID, Eduardo. Argentina – Brasil: *La Suma del Sur*. Mendoza: Colección Cono Sur, Caviar Bleu Editora Andina Sur e Universidade de Congreso, 1ª Ed. Dezembro de 2003.

⁸Cfr. GUADAGNI, Alieto A., *Mercosur: Una herramienta de desarrollo*. Buenos Aires: Adema, 1991, citado por VAZ, Alcides da Costa; op. cit., pp.113-114.

⁹ Cfr. CERVO, Amado Luiz. *Relações internacionais da América Latina – Velhos e novos paradigmas*. Brasília: Instituto Brasileiro de Relações Internacionais (IBRI), Fundação Alexandre de Gusmão 2001. Vide também CERVO, Amado Luiz. Paradigmas de Política Exterior do Brasil. In: RBPI, ano 46, nº2, 2003, pp.5-25.

¹⁰ Cfr. CERVO, Amado Luiz. Política Exterior e Relações Internacionais do Brasil: Enfoque Paradigmático. In: RBPI, ano 46, nº2, 2003, pp.5-25, pp.22.

Resumo

O presente artigo propõe as relações *em eixo* como um novo conceito paradigmático da Teoria das Relações Internacionais. Paradigma que, alcançado pela análise das relações argentino-brasileiras, de 1870 aos nossos dias, permite analisar a formação, a condução e a consolidação do processo regional de integração do Mercosul, o qual tem por objetivo ultrapassar o quadro estritamente economicista das formas elementares de integração.

Palavras-Chave: Eixo; Relações Brasil Argentina; Processo de integração.

Abstract

The present article proposes the *axi* -relations as a new paradigmatical concept of the International Relations Theory. A paradigm which was reached through the analysis of the argentino-brazilien relations from 1870 to the present. It allows us to analyse the creation, conduction and consolidation of the MERCOSUR, a regional integration process which has, as main goal, to surpass the economical step of the most elementary forms of regional integration.

Key words: Axis; Relations Brazil Argentina; Process of integration.

Resumen

El presente artículo propone estudiar las relaciones “en eje” como un nuevo concepto paradigmático de la Teoría de las Relaciones Internacionales. Paradigma éste que, estudiado a partir del análisis de las relaciones entre Argentina y Brasil, desde 1870 a nuestros días, permite analizar la formación, conducción y consolidación del proceso regional de integración del MERCOSUR, lo cual tiene por objetivo sobrepasar el cuadro estrictamente economicista de las formas elementales de integración.

Palabras clave: Eje; Relaciones Brasil Argentina; Proceso de integración.

OPINIÃO

Izabela Pereira

Mestranda em Relações Internacionais, pela Universidad del Salvador, Argentina. Especialista em Economia e Ciências Políticas pela, UPIS. Diretora da Inter Patris Consultoria em Relações Internacionais.

Voto eletrônico: uma estratégia de inserção internacional brasileira

Introdução

A última metade do século XX consagrou a democracia como o regime político mais viável. O Brasil é, hoje, a maior democracia do mundo que utiliza o sistema de votação eletrônica para todos os seus eleitores. Poucos países têm uma história eleitoral como a do Brasil, que hoje representa o terceiro maior eleitorado do planeta, perdendo apenas para Índia e Estados Unidos. É importante destacar que, em realidade, o Brasil tornou-se verdadeiramente democrático nas eleições de 1989, com Fernando Collor, primeiro presidente eleito diretamente desde o fim do regime militar, que durou de 1964 a 1985. Apesar de jovem, a democracia brasileira tem demonstrado sinais de consolidação. Além de eleições livres, do funcionamento regular das instituições, da liberdade de imprensa e de economia mais independente, o Brasil tornou-se referência mundial no que diz respeito à automatização de suas eleições. E tem paulatinamente conjugado esforços para auferir liderança no cenário internacional. Suas ações são empiricamente vistas nos eixos político, econômico, social, ambiental, cultural, assim como em todos os continentes, com especial atenção à América Latina.

Na atual condição de *Global Trader* e *Global Maker*, o Brasil destaca a cooperação como o *modus operandi* de sua política externa. Dentro de um quadro democrático e de abertura comercial desde a década de noventa, o Estado-nação brasileiro se apresenta como a interface entre os países desenvolvidos e os em desenvolvimento. No contexto internacional atual, promove a democracia liderando missões de paz no Timor Leste e no Haiti; intermediando problemas na Bolívia e no Equador e promovendo o sistema de voto eletrônico, alvo deste estudo.

O País se consolida como exportador de idéias, a exemplo de programas do governo como o Bolsa-Escola, Alfabetização Solidária e o de combate à AIDS, já implantados em diversos países. A urna eletrônica, outra idéia brasileira na vanguarda mundial, tem sido das principais formas de cooperação tecnológica entre os países da América Latina.

Com mais de 120 milhões de eleitores, o que significa a maior eleição informatizada em todo o mundo, o Brasil apresenta mais de 360 mil sessões eleitorais, distribuídas em mais de 3000 zonas nos seus 5.567 municípios. A urna eletrônica atinge hoje todos os cidadãos do País, desde os limites territoriais da Amazônia até o pampa gaúcho, incluindo o sertão pernambucano e as favelas no sudeste. Analfabetos, deficientes e letrados são incluídos no sistema e exercem a cidadania com tranquilidade, rapidez e eficiência. Diante do sucesso nacional, sobram razões para o Tribunal Superior Eleitoral - TSE promover essa tecnologia, que pode agilizar o processo eleitoral e auxiliar a consolidação da democracia na América Latina. Cedida por empréstimo, mediante convênio intermediado pela Organização dos Estados Americanos-OEA, a urna eletrônica está ultrapassando fronteiras e conquistando o mundo.

Por sua vez, a cooperação internacional tornou-se, amiúde, fenômeno mais e mais expoente e estratégico nas políticas externas dos países. Além de ser mecanismo auxiliar de promoção do desenvolvimento sócio-econômico, ela é, como princípio básico, considerada por seus governos como instrumento de política externa agregado ao planejamento estratégico. O tema da cooperação é tão preponderante, que se tornou a principal pauta nas definições das agendas de política externa dos países, principalmente a dos subdesenvolvidos ou em desenvolvimento, na medida em que possuem limitados recursos econômico-comerciais de barganha.

O período de estudo limita-se do ano 2000 a nossos dias, devido ao fato de que, a partir da última década do século XX, começam as ações cooperativas brasileiras no âmbito eleitoral - uma inserção efetiva e destaque do país no cenário global - além de o Brasil já apresentar a totalidade de seu eleitorado votando no referido sistema. Esses impactos em relação à forma e ao conteúdo da atuação do País, no contexto da nova ordem mundial, devem-se, entre outros fatores, à sua redemocratização, à reestruturação das ambições de suas políticas e à incorporação das mudanças advindas da abertura mundial.

Assim sendo, com base nas teorias das relações internacionais e na ciência política, objetiva-se compreender o papel do Brasil na cooperação para fortalecimento e promoção da democracia, mediante o voto eletrônico e seus impactos sobre sua política externa. A relevância do entendimento e análise do tema se justifica, primeiramente pelo fato de a cooperação estar progressivamente inserida nos objetivos e ações internacionais. Além do mais, é notório o crescimento da atuação brasileira no cenário internacional, no escopo da cooperação. Cabe, pois, avaliar até que ponto as instituições e práticas democráticas podem ser instrumen-

tos de política externa e pesquisar como o Brasil tem cooperado, significativamente ou não, para o fortalecimento da democracia. Isso leva a entender o passado recente para melhorar o futuro próximo, içando o posicionamento do Estado-nação e de suas participações sociais. Portanto, este artigo também objetiva trazer a lume o aprofundamento da sua revisão conceitual, no que concerne à capacitação para o desenvolvimento e o instrumento de política externa. Destarte, este ensaio une os conhecimentos da ciência política com o contexto macro das relações internacionais e da atualidade.

I - O voto eletrônico como fortalecedor da democracia

Proposição das mais discutidas no âmbito das ciências sociais é a democracia. Seu exame perpassa por suas origens, seus modos, seus objetivos, suas características. Um dos pilares desse regime, que sugere que o poder emana do povo, é o voto. Para uns, a democracia resume-se pelo esforço que o cidadão realiza em depositar sua suposta vontade nas urnas, de tempos em tempos. Para outros, o exercício de cidadania é, na prática, visto de outros modos, na medida em que é possível acompanhar as discussões e as tomadas de decisões. Logo, nessa segunda perspectiva, a democracia seria algo muito mais complexo do que o simples voto.

De todo modo, o voto é, na essência, o manifesto da autodeterminação dos povos e, portanto, a sustentação da democracia. Estando clara sua crucial importância e considerando as diversas formas possíveis do manifesto eleitoral e o avanço tecnológico da modernidade, indagamos: Como a urna eletrônica pode ser mecanismo fortalecedor do regime democrático?

I.1. Consagração da democracia

Antes de responder se a urna eletrônica pode ser instrumento em prol da democracia, devemos analisar com brevidade alguns pontos sobre tal regime político. Primeiramente, o que será aqui entendido por democracia? Por que e como esse regime se consagrou como sonho da modernidade e alvo de constante luta por sua estabilidade?

O conceito de democracia é sem consenso. As definições e as diferentes teorias enfatizam aspectos diversos da democracia. A compreensão do International Institute for Democracy and Electoral Assistance (IDEA, 2005) de democracia é de um sistema político de governo, cujo poder de tomada de decisão é sujeito à influ-

ência e ao controle dos cidadãos, considerados iguais politicamente. Um sistema político democrático é inclusivo, participatório, representativo, transparente e responsivo às aspirações e às expectativas dos cidadãos. Neste estudo, o conceito de democracia é delimitado como fórmula institucional. Portanto, não deve ser confundido com outras perspectivas como desenvolvimento social, corrupção, ineficiência jurídica ou demais problemáticas usualmente relacionadas aos níveis alcançados ou desejados pelo regime.

Não há modelo algum universal de democracia. Segundo Robert Dahl (2001), há diferentes graus de democracia e existe uma “democracia ideal” bem diferente da “democracia real”. Cada Estado dito “democrático” adapta o regime segundo características sociais, culturais, políticas e econômicas próprias. Percebe-se o forte alvo de promoção e o fortalecimento desse regime pelos Estados, mundo afora, e pelas Organizações Internacionais como a ONU. No próprio sistema organizacional da OEA, existe um atuante Departamento de Promoção da Democracia. A promoção e o fortalecimento democrático são concebidos como fundamentais para a estabilidade e o desenvolvimento da região, conforme a Carta Democrática Interamericana de 2001.

Ainda que o regime democrático seja defendido pela maioria, persistem regimes fundamentalistas e autoritários. Contudo, é possível estabelecer as razões que fazem da democracia o regime aparentemente mais viável. O que faz um Estado ser democrático? Robert Dahl (2001) afirma que, para o Estado ser democrático é preciso ter cinco condicionantes: 1) participação efetiva; 2) igualdade de voto; 3) entendimento esclarecido; 4) controle do programa de planejamento e 5) inclusão de adultos.

Por que os Estados, em sua maioria, promovem a consagração desse regime e lutam sob o lema “em nome da democracia”? A resposta está nas conseqüências desejáveis que a democracia apresenta. O regime democrático evita a tirania, garante os direitos essenciais, assegura a liberdade geral e protege o princípio da autodeterminação dos povos. Ademais, a democracia ajuda a proteger os interesses fundamentais dos indivíduos, proporciona o desenvolvimento humano, protege os interesses pessoais essenciais, promove a igualdade política, a busca pela paz e tende à prosperidade.

O que é necessário para um país ser democraticamente governado? No mínimo, ele deve ter determinados arranjos, práticas ou instituições políticas, a fim de corresponder aos critérios democráticos ideais. Em suma, é possível listar as condicionantes de um governo com instituições democráticas: 1) representantes eleitos que tomem posse e alternância do poder; 2) eleições livres, justas e frequen-

tes; 3) liberdade de expressão; 4) fontes de informação diversificadas; 5) autonomia para as associações e 6) cidadania inclusiva.

Contudo, qual a relação com as urnas eletrônicas? Considerando o exposto, a urna eletrônica fortaleceria o regime democrático, na medida em que atende ao requisito de participação efetiva do cidadão. Ela também atende à exigência legal de garantia de igualdade do direito de votar, posto que todos os votos têm igual valor. A condicionante de entendimento esclarecido é preenchida, na medida em que existe todo um ensinamento de como votar, além de o fato de “teclar” o voto ser muito mais fácil que escrevê-lo; conseqüentemente, há uma inclusão de adultos e deficientes. Obviamente, não é preciso ter urna eletrônica para um Estado ser democrático; por sua vez, deter essa tecnologia tampouco preserva a democracia. O fato é que a automatização do voto promove a democracia, no sentido de garantir eleições transparentes, livres, justas, universais e de cidadania inclusiva. Não é exclusividade da urna eletrônica promover a participação, a igualdade dos votos e serem freqüentes, posto que a urna tradicional também o faz. Mas a automatização também assegura tais pré-requisitos e é um mecanismo fortalecedor.

I.2. Tecnologia a serviço da democracia.

Entre os fenômenos mais importantes do século XX, pode ser incluído, primeiramente, o avanço da democracia. A consagração desse regime é evidenciada pela pesquisa elaborada pela Freedom House (2005), que contabiliza 119 Estados democráticos, ou seja, 62% do mundo. Pela data da pesquisa, devem ser agregados a esses dados a Sérvia, o Montenegro e o Iraque. Vale recordar que o estudo se refere à democracia como paradigma institucional oficial, não de seus respectivos níveis qualitativos. Depois, é visível o grande avanço da tecnologia no século XX diante de tantas invenções, como telefone, computador, satélites espaciais, internet entre inúmeras outras. Assim, em época dominada por sistemas computacionais, como essa tecnologia pode relacionar-se com o sistema político, o governo e a escolha dos representantes dos interesses do cidadão? Como a tecnologia pode ser instrumento de legitimidade política? Como é possível, em plena era tecnológica, eleger os governantes da nação, manualmente? Tais dúvidas sistêmicas da maneira tradicional de eleições são percebidas pelos conflitos causados na contagem dos resultados nos sufrágios no Haiti e no México, em 2006.

A escolha do sistema eleitoral é decisão institucional das mais importantes para a democracia. Em quase todos os casos, a escolha de sistema eleitoral particu-

lar tem efeito profundo na vida política futura do país. A escolha é um processo fundamentalmente político; mais do que uma pergunta a ser esclarecida por técnicos independentes em resposta correta e única. Em outras palavras, a tecnologia eleitoral pode ter impacto significativo na estrutura política e institucional como um todo. Vale lembrar que é importante não ver o sistema eleitoral isolado. O sucesso da estrutura do sistema eleitoral vem com a análise da estrutura de instituições políticas de modo geral. Trata-se, portanto de assunto *político-estratégico*.

Ainda que se opte por sistema eleitoral tecnológico, há vários modelos que aposentam as complexas cédulas eleitorais. Os conceitos de democracia eletrônica e de governança eletrônica estão em voga. Porém, eles são noções mais amplas, em que os processos e decisões governamentais estão em sistemas integrados *on line*. O conceito de urna eletrônica é parte específica. Segundo Kenneth Benoit (2003), deve-se distinguir o “voto eletrônico” (*electronic voting*) próprio da urna e tema deste estudo, de outras modalidades tecnológicas de votação:

Voto eletrônico: o voto eletrônico é relativo a qualquer sistema onde um eleitor molda sua cédula usando um sistema eletrônico, ao invés de uma cédula de papel (ou máquina mecânica para perfurar o papel). Uma vez gravado, o voto eletrônico é armazenado digitalmente e transferido de cada máquina de votação eletrônica para um sistema de contagem (BENOIT, 2003, p. 315 tradução nossa).

Ele não deve ser confundido com o conceito de “contagem eletrônica de votos” (*electronic vote counting*) relativo ao sistema usado para tabular as cédulas. No caso, é possível votar sem usar meio eletrônico e depois converter os votos pelo do sistema de contagem. Doutra banda, existe o conceito de “votos eletrônicos remotos” (*remote electronic voting*) que muitos países tentam implementar como a Inglaterra, Canadá e Suíça. Trata-se de votos por meios eletrônicos variados como Internet, celular, mensagem eletrônica, entre outras.

Este ensaio não busca analisar tecnicamente o funcionamento da urna em si ou se ela é ou não segura. O objetivo é correlacioná-la com a política externa brasileira e o fortalecimento democrático. Contudo, vale mencionar com brevidade sobre seu funcionamento e suposta confiabilidade.

Os *softwares* que fazem a urna funcionar executam, coletam e tabulam os votos vindos do teclado. A seguir, produzem, ao final da votação, o Boletim de Urna - BU, que contém a totalização dos votos, indicando a performance de cada candidato, como o registro de eleitores ausentes, o registro de justificativas e o

arquivo de registro de todos os eventos associados à urna eletrônica, desde o momento de sua inseminação até o encerramento da votação. Os BUs são impressos e gravados em disquetes. As informações dos BUs são criptografadas para que os boletins sejam enviados das seções eleitorais para a junta de apuração. Além desses dados, existe um *flash card* interno e externo que evitam a perda de dados em eventual ocorrência de falhas (CORREIO BRAZILIENSE, 2002; TSE, 2005; UNICAMP, 2002). Assim, a tecnologia é utilizada para viabilizar a democracia.

É freqüente o questionamento sobre a inviolabilidade das urnas e a segurança dos votos. O tema é polêmico e alvo de grandes debates. Nenhum *software* é à prova de fraude (BENOIT, 2003; RILEY, 2003). Outros autores sugerem problemas no sistema, defendendo a possibilidade de fraudes, devido à não impressão do voto e por não serem auditáveis (BRUNAZZO, 1999; REZENDE, 2004; REQUIÃO, 1999). A inviolabilidade da urna repousa na impressão da “zerézima,” que mostra a urna vazia antes das eleições (BRUNAZZO, 2002). Os dados não se encontram em rede e, portanto, não podem ser invadidos por *hackers*. Quando a votação é concluída, o resultado é transladado por um disco criptografado até a junta eleitoral mais próxima. Assim sendo, a automatização do voto praticamente elimina os vícios formais do processo e de fraude eleitoral. As urnas são verificadas antes, durante e depois do sufrágio, com a presença de diversos órgãos fiscalizadores como os partidos políticos, Ordem dos Advogados do Brasil e Ministério Público. O sistema possui também assinatura digital que pode ser conferida a qualquer momento, confirmando a autenticidade e a integridade dos aparelhos (TSE, 2005, p.13). Ao discorrer sobre a questão de a urna eletrônica ser ou não fraudável, o procurador do Ministério Público Federal, Celso Antônio Três, assim se manifestou:

Portanto, essa discussão técnica, de ser ou não fraudável, é absolutamente secundária sob esse aspecto. Ela é obviamente passível de fraude, é uma simples questão de lógica do conhecimento humano, que nada mais é do que uma espiral, isto é, chega-se a um conhecimento X para se alcançar o conhecimento Y. Quer dizer, a fraude é consequência do estabelecimento de uma segurança. Sempre que se estabelecem cláusulas de segurança, há cláusulas de fraude. Mas, mesmo que fosse cientificamente possível afirmar que não há possibilidade de fraude, isso seria insuficiente. O que interessa é que o cidadão, seja ele analfabeto ou não, tenha condições de se certificar de que seu voto foi emitido (JAKOBSKIND e MANESCHY, 2002, p. 115).

O relatório de avaliação do Sistema Informatizado de Eleições - SIE realizado pela Unicamp (2002) conclui:

O sistema eletrônico de votação implantado no Brasil a partir de 1996 é um sistema robusto, seguro e confiável atendendo todos os requisitos do sistema eleitoral brasileiro [...]. Estas características conferem ao sistema eleitoral brasileiro uma complexidade muito maior do que a usualmente encontrada em outros sistemas eletrônicos de votação. [...] Como resultado da avaliação realizada conclui-se que o sistema eletrônico de votação analisado atende as exigências fundamentais do processo eleitoral, ou seja, o respeito à expressão do voto do eleitor e a garantia do seu sigilo (UNICAMP, 2002, p. 45-46).

Com isso posto à baila, a urna eletrônica seria uma fortalecedora da democracia por viabilizar a manifestação da cidadania, entre outros benefícios. O ganho importante do sistema eletrônico é o fim da subjetividade na interpretação das cédulas, que acontecia quando o voto era manuscrito. O único consenso quanto ao método eleitoral é o desejo de não voltar à cédula de papel, a começar pelo transtorno de abrir a urna e encontrar papel de bala, palito de picolé ou propaganda de algum candidato. Benoit (2003) denota que nenhum sistema está livre de problemas. O uso de novas tecnologias está a favor da democracia; e como toda tecnologia deve e pode ser aperfeiçoada. O fato de esse instrumento evitar fraudes já o torna fortalecedor do regime em pauta. Quais outras características do uso de urnas eletrônicas, além daquelas até o presente momento apresentadas, podem favorecer a democracia nestes tempos modernos? Os dados se baseiam nas características da urna eletrônica brasileira.

1. Praticidade. As urnas brasileiras são leves e portáteis, com dimensões 30cmx40cmx20cm, ao contrário das de países como os Estados Unidos. O técnico chega literalmente com a urna debaixo do braço. Ela tem alta funcionalidade, na medida em que pode ser usada com eletricidade ou com bateria. Isso mostra que o cidadão da Amazônia, do Alasca, da Sibéria ou do Sahara pode exercer seu direito político. A praticidade sugere maior participação e era exigência brasileira, visto muitas vezes as urnas serem transportadas em canoas e lombo de burro para que populações ribeirinhas ou do sertão possam exercer seus direitos.
2. A adaptabilidade do *software* é outra forte e positiva característica. Por

exemplo, no Brasil, vota-se pelo número de cada candidato; em outros países por cores. Tudo o que se fizer necessário: como número de eleitores, número de candidatos, modo de contagem de votos e assim por diante é possível adaptar ao software. Do mesmo modo, é possível inserir teclado em braille, opção de fone de ouvido e altura da urna para que deficientes possam, igualmente, exercer seus direitos.

3. A perenidade e a pluralidade dos votos. Na mesma eleição, o eleitor manifesta seu voto para presidente, para deputados federais e estaduais, para senadores, para prefeitos, assim como pode votar em referendo, plebiscito, voto de partidos, voto de assembleias, entre outros. Nas eleições de 2004, foram 378.000 candidatos cadastrados de 27 partidos políticos, votantes em 363.439 seções eleitorais. O esforço da força de trabalho necessária para sufrágio da envergadura continental e dificuldades geográfica e social brasileiras é percebido quando, além de 120 milhões de eleitores depositarem seus seis diferentes votos em único pleito, semanas depois, tudo ser refeito para o segundo turno. Significa ter de reconfigurar todas as urnas e transportá-las novamente.
4. Inviolabilidade. Ainda que nenhum sistema seja 100% confiável, a automatização do voto praticamente eliminou os vícios formais do processo e da fraude eleitoral. Portanto, o sistema é fonte de legitimidade do processo eleitoral. O exemplo de segurança está no próprio Brasil, onde milhões de eleitores exercem a participação política nas urnas eletrônicas, sem nenhuma ocorrência ou denúncia de fraude no TSE.
5. Sigilo do voto. O eleitor vota sozinho e visualiza o candidato. Este já é o controle dele com a máquina, diferente de uma urna tradicional.
6. Velocidade da apuração. Em pouco tempo, é possível saber o resultado do pleito. Com a rapidez do processo, elimina a possibilidade de alterações de resultados a serem divulgados; assim sendo, é mais uma garantia de segurança nos resultados. Nas eleições municipais de 2004, em apenas cinco horas, após o encerramento da votação, já haviam sido apurados 99% dos votos, ou seja, mais de cem milhões de votos de todo o País (TSE, 2005 p. 16).
7. Transparência. Graças à sistemática do processo, a legitimidade repousa na transparência e simplicidade que garantem a vontade popular.
8. Baixo custo. Segundo o TSE, cada urna completa, com *software* e *hardware*, pronta para uso, tem o custo total de US\$ 450,00 contra US\$ 7 000,00 da urna americana (LIMA, 2003).

9. Redução dos votos em branco ou nulo. Segundo o TSE, no pleito de 2000, foram contabilizados 2,4% e 6% de votos brancos e nulos, respectivamente. Em 2004, os índices respectivos foram de 1,8 e 5%, as menores taxas desde 1954, quando os eleitores usavam a cédula. Portanto, percebe-se a impressionante incorporação de pessoas que estavam à margem do sistema político, seja por indiferença seja por dificuldades para votar diante de uma cédula complicada do ponto de vista técnico, em que era preciso escrever nome, número e sigla do partido. Com a urna eletrônica, o percentual de votos válidos aumentou 31% para o acréscimo de 9% do eleitorado.
10. Redução das fraudes. Pelos mecanismos de transparência, inviolabilidade e sigilo, reduziu-se drasticamente a possibilidade de fraudes.
11. Flexibilidade na consulta ao eleitor. A consulta popular foi facilitada, graças à digitalização dos dados e a radical simplificação do ato de votar.
12. Satisfação do eleitor e sentimento de democracia. Ao verificar a eficiência do sistema, o cidadão percebe mais facilmente o valor da democracia, tendo quase imediatamente o resultado de seu voto. O eleitor se sente parte importante do sistema e que seu voto somado ao de outro decide “o futuro da nação”. A credibilidade e a satisfação dos eleitores brasileiros foram evidenciadas pela pesquisa “Confiança nas Instituições”, realizada pela TV Cultura e pelo Instituto Nexus. Segundo a pesquisa, das instituições avaliadas, a Justiça Eleitoral é a mais confiável, com 81,5% de aprovação e 96,7% de avaliação positiva quanto à agilidade na apuração dos resultados (TSE, 2005 p 17-20).
13. Aumento da participação. Os pontos acima, como transparência, sigilo, segurança, redução das fraudes, entre outros sugerem maior participação da população. Nas eleições de 2004, 85% do eleitorado compareceu às urnas, ao contrário de 1990 quando foram apenas 70%.

Diante de todo o exposto, a urna eletrônica é instrumento fortalecedor e legitimador da democracia. A democracia é, cada vez mais, legítima na medida em que as eleições são mais limpas (VELLOSO. In: TSE, 02, Maio 2005). Graças à praticidade, inviolabilidade, velocidade, transparência, redução dos votos brancos e nulos e redução das fraudes, a urna eletrônica fortalece e viabiliza o exercício da democracia. A grande reforma política que o Brasil realizou foi a de incorporar ao sistema político milhões de pessoas que não tinham seu voto computado para efeito de distribuição de poder. Trata-se verdadeiramente uma revolução silenciosa (LIMA, 2003).

I.3. Razões para o êxito das urnas eletrônicas brasileiras

O uso do voto eletrônico é relativamente recente e pouco comum. Cada sistema tem sua peculiaridade, tanto na tecnologia quanto nos moldes de implementação. Apenas o Brasil, Índia e a Bélgica implementaram o sistema em eleições de nível nacional, sendo o Brasil o único país do mundo a ter escolha por sufrágio totalmente informatizada, sem papel e utilizando *unicamente* a urna eletrônica. Países como Austrália, Itália, Reino Unido, Japão, Espanha e Estados Unidos experimentaram as urnas em pleitos menores e junto com outros meios de votação.

A urna eletrônica brasileira - UE2000 é terminal de votação, especialmente desenvolvido para o sistema eletrônico e com simplicidade de uso para qualquer pessoa, independentemente do grau de educação ou de alfabetização. O Projeto Tupiniquim, executado pela Comissão de Informatização do Voto, diagnosticou as necessidades brasileiras e as buscou no mundo, sem encontrar opção que completasse todas as suas necessidades. Além de ser um sistema eleitoral ímpar em complexidade, devido a ser majoritário, proporcional, de lista aberta, grande número de partidos, enorme quantidade de candidatos, extensão territorial vasta, voto obrigatório, alto índice de eleitores com baixa escolaridade, voto facultativo para analfabetos entre outros fatores, a máquina de votar deveria preencher as seguintes condicionantes (TSE, 2005; CAMARÃO, 1997; LIMA, 2003):

- a) eliminação da fraude no ato do registro e na totalização do voto;
- b) voto numérico para ser universal e permissivo para os menos alfabetizados e que sirva tanto para níveis federais quanto estaduais e municipais;
- c) opção de verificar o voto antes de confirmá-lo. Ou seja, ao digitar um número, o eleitor vê a foto, o nome e o partido do candidato na tela, e só depois de conferir, confirmar;
- d) a máquina tem de ser exclusiva para votar. Opções como microcomputadores são descartadas por não oferecem a infra-estrutura necessária para a segurança, além de frágil, difícil transporte, entre outras características inapropriadas;
- e) a máquina deve ser pequena, leve e robusta para agüentar pancada e tranco nas viagens no interior do País, que muitas vezes se faz em cima de lombo de burro, em cabeça de gente, estradas esburacadas e canoas;
- f) fácil instalação e operação;
- g) autonomia de funcionamento, visto que em 18 mil seções eleitorais não há luz elétrica;

- h) equipamento barato, pela necessidade de grande número de aparelhos e da situação econômica do País.

Assim, o sistema respeita o artigo 14 da Constituição Federal, de garantir que a soberania popular seja exercida por sufrágio universal e pelo voto direto e secreto, com igual valor para todos. A justiça eleitoral brasileira decidiu pela implementação gradual das urnas. Em 1996, foram utilizadas pela primeira vez 77.469 delas, em 57 municípios. Em 1998, utilizando urnas eletrônicas, 57,6% do eleitorado exerceram seu direito de voto e dever constitucional. Em 2000, cobriu-se a totalidade do território com mais de 353.875 aparelhos.

Por que, no Brasil, o voto eletrônico deu certo? David Fleischer, Carlos Pojo, Paulo Camarão e Georges Dantas em suas entrevistas e toda a literatura analisada consentiam que o sucesso do sistema eleitoral brasileiro reside em cinco importantes fatores.

1. O Brasil possui Justiça Eleitoral independente, com experiência de 60 anos desde sua criação. David Fleischer, em entrevista pessoal recorda que, “apesar de o sucesso do sistema eleitoral brasileiro residir na existência de uma Justiça Eleitoral independente, o Brasil não é o único. Países como o Uruguai, Paraguai entre outros também têm. Em contraposição, as eleições em países como a Argentina e Estados Unidos são de responsabilidade do executivo, por meio do Ministério do Interior e da ‘Electoral Board’, respectivamente. Nos países que não têm Justiça Eleitoral, as eleições tendem a gerar controvérsias, como na célebre eleição entre George W. Bush e Al Gore. O papel do TSE é o bojo desse triunfo, visto que se trata de um poder que se dedica às eleições, exclusivamente. Comparando, no Paraguai, o êxito foi total visto que o país já anunciou a automatização de 100% de suas eleições; na Argentina, o êxito foi menor. Logo, ainda que necessitássemos de uma amostra maior de experiências como o voto eletrônico, o papel da Justiça Eleitoral sugere ser o âmago do sucesso nacional e internacional. Vale lembrar que parte dela toda as diretrizes e execuções.
2. Foi desenhada uma solução para os nossos problemas, segundo diagnóstico de nossa complexa realidade, posto que o voto é majoritário, proporcional, de lista aberta, grande número de partidos, enorme quantidade de candidatos, extensão territorial vasta, voto obrigatório, alto índice de eleitores com baixa escolaridade, voto facultativo para analfabetos entre outros fatores.

3. A solução da urna eletrônica contempla todas essas necessidades diagnosticadas pelo TSE, como robustez, autonomia, praticidade, custo, perenidade, maior segurança entre outros já mencionados anteriormente.
4. O processo foi implantado gradualmente e permitiu que o eleitor se habituasse e conhecesse o sistema. A implantação gradual do uso das urnas eletrônicas em diversas eleições, além de estar ligada a fatores financeiros, foi estratégica, vez que o novo processo precisava ser feito por etapas e assimilado pela população; não se podia admitir qualquer risco de rejeição que levasse a Justiça Eleitoral a retroceder para métodos considerados ultrapassados (TSE, 2005 p 10). A incorporação foi tão exitosa que é considerada revolução política silenciosa (LIMA, 2003). O eleitor nem se recorda como era o processo tradicional, pena que apenas pare para pensar na revolução que a automatização do voto trouxe a cada eleição.
5. A continuidade do esforço de implantação indiferentemente às dificuldades ocorridas ou à vontade de quem presidiu a Justiça Eleitoral (CAMARÃO, 2005).

Portanto, as urnas eletrônicas fortalecem o regime democrático, na medida em que atendem as condicionantes de um Estado democrático, como participação efetiva, garantia de igualdade do voto e inclusão, além de garantir eleições livres, justas e frequentes e de cidadania inclusiva. Com a lisura dos pleitos no registro da vontade do eleitor, torna as eleições mais limpas e justas, ademais das características e conseqüências como adaptabilidade, transparência, custo, segurança, satisfação e flexibilidade. Conclui-se que as novas tecnologias, como a da urna eletrônica, são fundamentais na democratização das informações se corretamente utilizadas; mediante o emprego de mecanismos de segurança, podem, e muito, contribuir para o desenvolvimento democrático. Assim, a democracia deve ser encarada como um processo dinâmico, sendo bem-vindas as novas tecnologias, desde que respeitados os ritos de segurança e os princípios constitucionais.

II. A cooperação internacional brasileira para a automatização do voto

Sendo considerado uma referência internacional de grande importância em todo o *know-how* eleitoral, é possível afirmar que o Brasil tem corroborado para o estabelecimento da democracia com o seu exemplo de desenvolvimento político e de seu processo automatizado de votação?

A Justiça Eleitoral brasileira tem-se destacado no cenário internacional pelo sucesso na condução das eleições brasileiras. Em parceria com a Organização das Nações Unidas - ONU e a Organização dos Estados Americanos - OEA por meio da Unidade de Promoção das Democracias, sempre que solicitado, o Brasil coopera tecnicamente com outros países, no sentido de promover o aperfeiçoamento dos serviços eleitorais, com vistas à consolidação democrática.

O interesse internacional pela engenharia e tecnologia eleitoral desenvolvidas no País bem se expressa nos convites recebidos pelo Brasil para participar em convênios, acordos, conferências, congressos, seminários e missões de observação eleitoral e apresentação da urna eletrônica. Além dos inumeráveis países interessados, o sistema de votação eletrônica do Brasil foi, até o momento, efetivamente testado em seis países: Paraguai, México, Argentina, Equador, Honduras e República Dominicana.

A cooperação político-institucional é de responsabilidade da Assessoria de Assuntos Internacionais do Tribunal Superior Eleitoral – ASSINT, que tem como objetivo estreitar as relações entre a Justiça Eleitoral do Brasil e as diversas entidades internacionais que trabalham com eleições. Segundo Paulo Camarão, “*trata-se de uma cooperação ampla, dita de ponta-a-ponta, visto que o Brasil empresta as urnas, treina, ensina, analisa as peculiaridades nacionais do receptor, realiza as adaptações necessárias, entre outras etapas.*” Nesta cooperação, cabe usualmente ao país receptor ou ao órgão mediador o pagamento mediante reembolso da estadia, alimentação e transporte dos técnicos brasileiros, bem como pagamento do transporte, desembarço, armazenamento e seguro dos equipamentos. Analisando os acordos e convênios firmados, em geral, compete ao Brasil mediante o TSE, estabelecer e coordenar todas as atividades necessárias à entrega das máquinas prontas para uso, prestar a assistência técnica e participar das tarefas de desenvolvimento e/ou de adaptação do *software* de capacitação e do *software* final de votação e *workshops* de capacitação.

A exemplo de outros eventos internacionais que também contaram com a participação da Justiça Eleitoral brasileira, podemos listar dentre muitos o da França - “Fórum mundial sobre democracia eletrônica”, em 2002; o do Chile - “Seminário internacional sobre experiências de reformas da gestão judicial”, em 2002; o da Itália - “Palestra sobre governo eletrônico no encontro anual dos governadores do Banco Interamericano de Desenvolvimento”, em 2003 e o da Índia - “7ª Conferência de organismos de administração eleitoral: bases da democracia; estruturando a participação eleitoral”, em 2003.

Em tempos de mundialização, a cooperação brasileira para a implantação do sistema não se restringe aos países latino-americanos. Ela transcende as fronteiras continentais, mundo afora, participando como observadora internacional e referência nas discussões e debates, na Palestina, Turquia e Ucrânia. As urnas eletrônicas têm sido alvo de grande interesse internacional. Em 2001, a justiça eleitoral recebeu visitas de delegações do México, da OEA, do Paraguai e da ONU que culminou na assinatura de acordo de cooperação técnica. Do mesmo modo, em 2002, delegações de países como Coreia do Sul, Japão, Ucrânia, Itália, França, Turquia, Inglaterra, México, Costa Rica e Panamá visitaram o Brasil com o mesmo fito: conhecer a urna eletrônica. Estados como Alemanha, Colômbia, Coreia, Costa Rica, Estados Unidos, Índia, Tunísia, Nicarágua, entre outros, também conhecem nossas urnas (TSE, 2005 p27).

Destarte, o Brasil marca presença, como observador e como divulgador do sistema de automatização de votos, em países como a Argentina, Chile, Costa Rica, Equador, Espanha, Indonésia, Japão, México, Nicarágua, Paraguai, República Dominicana, Território da Palestina, Porto Rico (EUA), Uruguai, Timor Leste, Guiné Bissau e outros. Essa participação mundial evidencia a atuação destacada e positiva da Justiça Eleitoral brasileira no cenário internacional, o que a torna um *global maker*, na medida em que co-participa das decisões mundiais. Por sua vez, ressalta-se o caráter democrático do povo brasileiro e reforça a imagem do Brasil como nação comprometida com a verdade das urnas. Vale lembrar que a América Latina e o Leste Europeu são locais de redemocratização e de novas democracias. O Brasil estaria nessa perspectiva consolidando ou inicializando uma liderança na área. Afinal, o Brasil foi dos poucos países a levar um impedimento de presidente até o final.

III. O voto eletrônico e os seus efeitos sobre a política externa brasileira

Diante do exposto, ao considerar que as urnas eletrônicas podem ser mecanismo fortalecedor da democracia e que o Brasil se tornou referência mundial nessa tecnologia, levando-a para diversos países, resta saber quais as conseqüências de tais ações para a política externa brasileira. Afinal, por que o Brasil exportaria a tecnologia? À guisa de quais interesses e benefícios?

O Brasil tem vasta gama de cooperação nas mais diversas áreas: política, econômica, cultural, tecnológica, educacional, científica, agricultura, entre outras. A paz e a democracia fazem parte do seu rol de cooperação, visto que participa das missões de paz da ONU, desde 1962; comemora um século de paz em suas 10 fronteiras e foi mediador em conflitos como o de Letícia e entre Peru-Ecuador. A

promoção das urnas eletrônicas é, desde 2000, um novo quadro de cooperação democrática; portanto, alvo de sua política externa. Uma eleição é dos principais momentos de um país. Trata-se do momento em que os cidadãos definem os rumos que querem tomar; é o momento de recompensar ou de punir os seus representantes, de corrigir rumos, de expressar a sua vontade e de exercer a cidadania. Portanto, oferecer ajuda nesse sentido, mediante assistência eleitoral e urna eletrônica, é de relevância estratégica.

Ao aplicar o viés realista nesse tipo de cooperação, que se baseia na lógica de um mundo anárquico onde o medo e a desconfiança predominam, poder-se-ia cogitar que o Brasil tem, entre outros interesses de Estado, o de atuar na promoção da democracia para garantir a paz em suas fronteiras. Por conseqüência, adquire confiabilidade internacional e logra inserir seus interesses naqueles Estados sem o rótulo de ingerência. Lembremos que a cooperação é feita mediante convite. Nessa percepção estratégica, tratar-se-ia de um estratagema “MaxiMin”, qual seja, o de maximizar os interesses e minimizar os riscos próprios das *high politics*. Assim, o argumento realista seria de que interessaria ao Brasil ceder sua tecnologia eleitoral como forma de garantir a paz em suas fronteiras, visto ser ela uma das pautas de sua política externa. Lembremos que, segundo constatações aludidas por Dahl (2001), uma das características dos países democráticos é tenderem eles à paz, visto que países democráticos não guerreiam entre si. Outra possível razão é a de angariar apoio para um assento permanente no Conselho de Segurança da ONU. Em tal perspectiva, a cooperação brasileira também seria de tomada de decisões estratégicas para atingir fim político internacional. Assim, esse tipo de cooperação político-institucional pode auferir liderança ao Brasil.

Não obstante, continuando a análise teórica, a cooperação político-institucional e eleitoral poderia ter viés econômico-comercial de fundo. Os adeptos da vertente globalista clamam que não se trata apenas de cooperação pura e simples, e sim, uma inserção de mercado tendo como produto de exportação a própria urna e ou modelo de processo eleitoral. Reportagem da Agência Brasil (04 Nov.04), apresenta o título “*Brasil exportará 13 mil urnas eletrônicas para a República Dominicana*”. Segundo a autora do texto, Aline Beckestein, o ministro da Ciência e Tecnologia, Eduardo Campos, anunciara um contrato de exportação de 13 mil urnas eletrônicas brasileiras, no valor de US\$ 62,4 milhões, para a República Dominicana, para as eleições de 2006. A reportagem mostra a existência de pensamento mercadológico sobre a promoção da tecnologia. O argumento base é de que se trata de tecnologia de informação-TI e, portanto, teve seus custos de investimento para ser criada. Agora é hora de barganhar com a tecnologia eleitoral, como outra qualquer. Ademais, o programa de

informatização do voto custou ao Brasil aproximadamente R\$ 80 milhões, gastos na aquisição de urnas, na campanha de esclarecimento do eleitor e na contratação de técnicos. Segundo cálculos do TSE, apresentados ao Banco Interamericano de Desenvolvimento, o Programa de Modernização da Justiça Eleitoral representou, até o final de sua implantação, em 2000, uma economia acumulada de cerca de R\$ 195 milhões, em função da significativa redução de pessoal necessário para a apuração e totalização dos votos (LIMA, 2003, p. 50).

Paulo Camarão lembra que: *“as empresas do ‘voto eletrônico’ tentam vender para outros países ‘pacotes eleitorais’*. No entanto, o êxito da implementação do voto eletrônico no Brasil se dá justamente por se adequar às necessidades do país. Georges Dantas coaduna assinalando que *“o processo eleitoral é a intimidade da nação; uma preciosidade doméstica. Portanto, é particular a cada Estado.”* A solução para um país, não necessariamente se adequa ao do vizinho. Logo, não adianta essas empresas proporem a aquisição de “kits eleitorais”. Tais argumentos contribuem com as afirmações do Ministro Velloso de que não há interesse mercadológico. Ademais, a solução do voto eletrônico brasileiro é de propriedade industrial do TSE; logo, necessita de sua aprovação. Por tal motivo, a venda de urnas para a República Dominicana foi cancelada. Em contrapartida, foi selado acordo de implementação de um projeto-piloto com a disponibilização de 100 urnas eletrônicas para o pleito de 2006.

Por outro lado, uma razão que justificaria o viés globalista é a lógica de que a promoção da democracia é garantidora dos interesses das empresas nacionais. Por exemplo, nos últimos 12 meses, o Brasil auxiliou a reestruturação judiciária e eleitoral da Bolívia, sendo as urnas eletrônicas um subproduto dessa reestruturação. Há quem afirme que isto ocorreu para garantir os milhões investidos pela Petrobrás naquele país. Em outras palavras, concedidas em entrevista pelo assessor do Departamento da América Meridional II, do Ministério das Relações Exteriores, *“interessa ao Brasil garantir a paz e ambiente democrático para garantir a fluidez dos interesses econômicos, comerciais e financeiros. Países próximos politicamente tendem a ser próximos economicamente também.”* Nesse viés, a promoção da democracia abriria portas para o comércio internacional. Veja-se o recente conflito sobre hidrocarbonetos. Como abordado, quando da explicação da corrente globalista, não há nada de imoral em utilizar ferramentas que permitam barganhar por interesses. Trata-se apenas de estratégia garantidora de êxitos certos se bem administrada.

Contudo, a urna eletrônica deve ser vista como subproduto fortalecedor da democracia e não produto em si de exportação. Um país da envergadura continen-

tal como o Brasil não teria sua balança comercial afetada por vendas de “máquinas de votar”. Retomando como exemplo o contrato de US\$62,4 milhões com a República Dominicana, a venda de 13000 urnas refletiria valor unitário de US\$ 4800,00. Trata-se de valor extremamente caro para um país latino-americano e, ao mesmo tempo, irrelevante para o somatório do fluxo comercial brasileiro. A corrente globalista pode ser aplicada para entender as ações de cooperação brasileira apenas como estratégia em que promovendo a democracia, obtém margem de manobra para outros assuntos, inclusive comerciais. No entanto, essa corrente teórica não pode ser aplicada para afirmar que o interesse brasileiro seria o de vender democracia tendo como subproduto as urnas eletrônicas.

Entretanto, após analisar as visões realista e globalista, como os pluralistas analisam a cooperação político-institucional e eleitoral? Quando a pergunta tácita é qual o benefício do Brasil nesse intercâmbio, a resposta oficial reza a cartilha da política externa pragmática, jurídicista e pacifista brasileira, com resposta clara, afirmando que o Brasil considera isso como dever de cooperação para a consolidação das práticas democráticas na América Latina (OBSERVATORIO ELECTORAL LATINOAMERICANO, 2005). Em suma, há três grandes conseqüências. Primeira, o Brasil adquire confiabilidade e prestígio internacional; segunda, é de interesse do Brasil manter a paz e a democracia nos países vizinhos; terceira, tais ações o legitimam para a liderança de país membro na Organização dos Estados Americanos - OEA, portanto, liderança na América Latina.

Se há um rol de possíveis razões e conseqüências, o fato é que as urnas não estão à venda, como afirmou o Ministro Carlos Velloso, presidente do TSE, ao assinar o acordo de cooperação técnica com Honduras, na OEA:

A experiência com o sistema de votação do Brasil nos países vizinhos nos orgulha muito, pois é uma tecnologia genuinamente brasileira. Não nos interessa vender essa tecnologia, na medida em que o TSE se considera detentor dos direitos de propriedade industrial sobre a urna eletrônica e não pretende ter nenhum lucro com isso. Nossa cooperação é uma forma de colaborar para o aperfeiçoamento democrático destes países. [...] Nosso interesse é o de colaborar com os irmãos latino-americanos para o fortalecimento da democracia na região. [...] O que é bom para nós há de ser bom para nossos irmãos latino-americanos. Não somos vendedores de urnas. Nosso propósito é apenas o de colaborar com o que for possível para a democracia. (TSE NOTÍCIAS, 14. Out.2005)

Essa versão oficial de que se coopera para fortalecer a democracia daqueles que assim nos solicitam é uma visão idealista. No quadro, tratar-se-ia de cooperação política, em que o Brasil nega todo e qualquer interesse econômico. Essa visão demonstraria que a cooperação para a promoção da democracia é vista pelas autoridades governamentais como ala importante da agenda externa brasileira. Assim sendo, no caso, a ação brasileira poderia ser caracterizada como seguidora de viés pluralista.

Todos os entrevistados concordam em que as ações brasileiras para a promoção da democracia têm um ganho evidente e incontestável: a confiabilidade internacional. Tal evidência é também relatada por Camarão (1997), Lima (2003), Rezende (2004), TSE (2005) e Amorim (2005). Ainda que o ganho seja abstrato e não material, é relevante, na medida em que a nação é legitimada pela comunidade internacional pela confiabilidade, e conseqüente legitimidade, que apresenta em seu processo de representação política. Afinal, um país com legitimidade e lisura em seus pleitos transmite imagem de confiável; portanto, é atraído pelos investidores internacionais. Quando apresentou dubiedade quanto ao processo de transição em 2002, os investidores fugiram; ao retomar a normalidade e reconquistar confiabilidade, os investidores retornaram. Adquirir um reconhecimento regional e prestígio internacional, no que diz respeito ao *know-how* obtido na área político-institucional, é mais proveitoso, posto que lhe permite projetar sua política externa com maior facilidade. Graças à confiabilidade, as portas de entrada são abertas; prova disso é o grande número de viagens ao exterior realizadas desde 2000. Os supostos dividendos materiais dessa confiabilidade são outros, conseqüentes e de longo prazo, como o aumento do fluxo comercial, obtenção de barganhas políticas de interesse nacional como o assento no Conselho de Segurança, aumento dos investimentos externos e do fluxo de capitais.

Outro ganho possível da promoção da democracia mediante as urnas eletrônicas é afirmado por Maria Lúcia Silvestre, assessora-chefe do gabinete do ministro do TSE Fernando Neves, ao apresentar as urnas eletrônicas em *stand* do TSE, na feira de alta tecnologia de Cebit 2004, na Alemanha. Ela afirma que a Hannover Fairs do Brasil convidou o TSE para participar da feira procurando tecnologias interessantes e de ponta que o Brasil pode oferecer. Segundo ela, o objetivo da exposição da urna eletrônica é: fazer um “*upgrade*” na imagem do País. “*Precisamos mostrar para o exterior os pontos positivos do Brasil, e não só as notícias ruins*” (FOLHA ONLINE, 19 Mar.2004).

Sendo assim, ao analisar as três principais abordagens teóricas da área de relações internacionais para obter melhor rendimento analítico, parece que a cooperação não segue uma lógica estrita e é dependente de vários fatores e interesses. Não há consenso, sobre o interesse brasileiro além do ganho de confiabilidade internacio-

nal, e sim uma variável de possíveis ganhos. Se de um lado, há variável de possíveis razões e interesses que justificaria a promoção do sistema alhures, de outro, é consensual, visto que ninguém é contra a promoção das urnas brasileiras em outros países. Conforme as abordagens teóricas aplicadas à promoção das urnas eletrônicas, é possível obter vários possíveis ganhos. No entanto, parece não haver perdas. A cooperação para a promoção democrática é um “jogo” onde todos ganham.

Vale observar que o crescimento da presença brasileira no cenário internacional se deu pela confiabilidade e pela não agressividade. Diferente do *modus operandi* norte-americano, a defesa da democracia não se dá mediante a imposição do regime, sob a expressão “*enforcement*”. Ao contrário, o crescimento da presença brasileira no cenário internacional e a promoção da democracia ocorrem mediante acordos. Apesar das diferenças, o próprio George W. Bush elogiou a democracia brasileira, em sua visita oficial em novembro de 2005. Ele declarou que o Brasil está “*exercendo liderança em todo o mundo*”, graças à sua democracia e cooperações internacionais (CORREIO BRAZILIENSE, 07.11.2005).

Nesse tipo de cooperação internacional, há duas perspectivas antagônicas sobre o direito ou dever de cooperar. De um lado, há o medo da ingerência na soberania de um Estado-nação, na medida em que interferirá no processo de legitimação do poder local. De outro lado, a versão de que a comunidade internacional tem o direito e o dever de intervir para proteger os governos democráticos (SANTISO, 2001). O Brasil não sofre com tais acusações. Por sua tradição de uma política externa pragmática, jurídicista e pacifista, ele só ajuda àqueles que o convidam.

Em suma, desde a última década, a política externa brasileira tem dado ao Brasil grande visibilidade política internacional como protagonista de projetos de alcance social e econômico, tais como a erradicação da fome no mundo, a iniciativa na criação do G-3 (IBAS), bem como a formulação do grupo G-20, que une os países em desenvolvimento. A presença internacional brasileira cresce, cada dia. Considerando que o interesse pela promoção da democracia é premissa preliminar na agenda externa nacional, visto estar presente nos discursos e ações internacionais das autoridades brasileiras, o fortalecimento democrático mediante a promoção do voto eletrônico é atalho para a inserção dos interesses nacionais.

Conclusão

O pressuposto fundamental da democracia fundada na liberdade individual é a legitimidade de quem é eleito representante de seus pares. A legitimidade tem

como desígnio fundamental a verdade eleitoral sob duas facetas: uma, a certeza de que o sistema de representação eleitoral não foi manipulado; outra, a convicção íntima da importância do voto de cada um, quando somado à dos demais compatriotas.

O Brasil, por muito tempo marcado por uma história de fraudes, dá a volta por cima e torna-se pioneiro na automatização total de suas eleições. País em desenvolvimento, mostra ao mundo uma tecnologia eleitoral de ponta que permite praticidade ao eleitor, adaptabilidade para qualquer eleição, perenidade e pluralidade de votos num mesmo pleito, inviolabilidade, sigilo do voto, velocidade na apuração, transparência, baixo custo, redução dos votos em branco e nulo, maior participação, redução das fraudes, flexibilidade na consulta e conseqüente satisfação e sentimento de democracia no eleitor. Com tais conseqüências, a urna eletrônica fortaleceu sua democracia, permitindo que analfabetos, deficientes e outros excluídos da sociedade também manifestassem o desejo de mudança, levando as urnas às mais longínquas sessões eleitorais, apurando em poucas horas e com segurança, mais de 120 milhões de votos.

Com a tecnologia aliada à cidadania e a serviço da política, o sucesso nos processos eleitorais no Brasil o tornou referência internacional nesse quesito, levando seu conhecimento para outros países, em especial na América Latina, mediante convênios com a Organização dos Estados Americanos, como ao Paraguai, México e Argentina.

Tendo em vista que nada é tão interno como a política externa e que a democracia e o voto eletrônico fazem parte da política externa e não apenas interna do país, analisamos com base nas principais correntes teóricas das relações internacionais, os possíveis interesses e ganhos para o Brasil em promover a democracia em seu país e além-fronteiras mediante a urna eletrônica. A cooperação internacional constitui importante instrumento de promoção da política externa. O ganho de reconhecimento e prestígio internacional parecem ser seus maiores efeitos. As urnas não estão à venda, mas servem de instrumento estratégico que permite ao País inserir-se internacionalmente e barganhar por seus interesses nacionais, sejam eles quais forem, como a entrada no Conselho de Segurança da ONU, redução das barreiras comerciais dos países ricos e liderança nos assuntos de democracia e paz na região latino-americana.

Assim sendo, este artigo analisou, segundo as perspectivas teórica, empírica e comparada, a dinâmica entre democracia, tecnologia do voto eletrônico e cooperação internacional, enlaçando os conhecimentos advindos da ciência política e das relações internacionais.

Claro está que não basta ter um sistema de sucesso eleitoral para se ter um país democrático. Obviamente, é necessário somar esforços contra corrupção, hiato social, pobreza, injustiça, entre outros. Contudo, a verdade nas urnas é fator de fortalecimento democrático.

O Brasil parece sentir-se capaz de colaborar para a paz no mundo; esses passos estão claros na sua política externa, tendo em vista suas participações nas missões de paz da ONU e mediações de conflitos sul-americanos. Assim, parece que está nascendo uma percepção de que o País é modelo de sistema eleitoral de democracia institucional, ao menos para a América Latina, posto que promove a democracia mediante as urnas eletrônicas. Resta saber como será moldada a democracia e o exercício da cidadania em tempos e mundos globalizados, diante do avanço contínuo da tecnologia.

Com 506 anos de história, o Brasil adentra o século XXI com a missão e o propósito de inserção internacional, levado pela tradicional esperança de ser o país do futuro. O sucesso das urnas eletrônicas ajuda a pôr fim ao clichê de que o Brasil é o país do futebol, do carnaval, de belas praias e café. A urna se consolidou internacionalmente como produto de colaboração brasileira para o processo democrático, reacendendo o espírito de independência, liberdade e cidadania.

De passo em passo, talvez chegaremos a ser um país verdadeiramente democrático e não mais líder em desigualdade social. Hoje, o Brasil está na liderança do *ranking* de exportador e promotor de democracia mediante o voto eletrônico. Precisa ter cuidado para que seus contrastes como o sucesso de tecnologia eleitoral e fama de corrupção não continuem tornando-o uma “Belíndia”; mixórdia de contrastes de soluções e problemas de países com índices como Bélgica e Índia.

O sucesso nacional do processo de automatização do voto deve-se principalmente ao encontro de uma solução eleitoral que responde às suas peculiaridades como a de o voto ser majoritário, proporcional, enorme quantidade de candidatos e partidos, extensão territorial vasta, alto índice de eleitores com baixa escolaridade, voto facultativo para analfabetos, entre outros fatores, ademais de possuir uma Justiça exclusiva e autônoma para assuntos eleitorais. O sucesso internacional é conseqüente do êxito nacional e, sobretudo, da maneira não agressiva de que o Brasil promove e fortifica a democracia alhures.

Referências

AMORIM, Celso. Política Externa do Governo Lula: os dois primeiros anos. Análise de Conjuntura. OPSA- *Observatório Político Sul- Americano*. Iuprj-Ucam. Rio de Janeiro. Nº 4, Mar. 2005.

- BENOIT, Kenneth. *Experience of Electronic Voting Overseas*. The Policy Institute, Trinity College Dublin. Department of Political Science, 2003.
- BRASIL Ministério das Relações Exteriores. Disponível em <http://www.mre.gov.br>. Acesso em 26 Jan. 2005.
- BRUNAZZO. Amílcar. Critérios para avaliação da segurança do voto eletrônico. In: *Workshop em Segurança de Sistemas Computacionais*. Florianópolis: UFSC, 2001.
- CADERNOS ADENAUER: *O Brasil no cenário internacional*. São Paulo: Fundação Konrad Adenauer, 2000.
- CAMARÃO, Paulo César Bhering. *O voto informatizado: modernização da justiça Eleitoral Brasileira*. São Paulo: Empresa das Artes, 1997.
- DAHL, Robert A. *Sobre a democracia*. Brasília: Editor Universidade de Brasília, 2001. 230p. Título Original: On democracy.
- FREEDOM HOUSE. Acesso em 12 Dez. 2005 Disponível em: <http://www.freedomhouse.org/research/freeworld/2005/charts2005.pdf>.
- IEL. INSTITUTO DE ESTUDOS AVANÇADOS DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO. Projeto Brasil 3 tempos: 2007, 2015 e 2022. Dimensão Institucional. Análise Retrospectiva. 5 Out. 2004.
- INTERNATIONAL INSTITUTE FOR DEMOCRACY AND ELECTORAL ASSISTANCE. Disponível em <http://www.idea.int/democracy/index.cfm>. Acesso em: 21 Set.2005.
- JAKOBSKIND, Mário Augusto e MANESCHHY, Osvaldo. Burla Eletrônica. Fundação Alberto Pasqualini, 2.002. Disponível: <http://www.votoseguro.org>. Acesso em: 20 Nov.2003.
- KEOHANE Robert O. and NYE Joseph, Jr. *Power and Interdependence*. 3 ed. New York: Longman, 2001.
- LA NACIÓN. *Llegó al país un experto en urnas electrónicas: preside el tribunal electoral en Brasil*. p. 2-3, martes 29 Jul. 2003.
- LIMA, Rosa. “Voto eletrônico: A reforma silenciosa” In: *Brasil Eficiente, Brasil Cidadão- A tecnologia a serviço da Justiça social*. Rio de Janeiro: E-Papers Serviços Editoriais Ltda., 2003. 76p.
- O ESTADO DE S.PAULO. In “Eleição mexicana de hoje decide futuro de Fox” 06/07/2003 Disponível em Clipping Nacional do Ministério das Relações Exteriores <<http://www2.mre.gov.br/acs/clipping/es0706.htm>> Acesso em 17 Out 2005.
- OBSERVATORIO ELECTORAL LATINOAMERICANO. In: *Brasil, pionera en el voto electrónico en la región*, 6 ago. 2003. Acessado em 16 de fevereiro de

2005. Disponível em: <<http://www.observatorioelectoral.org/informes/analisis/?country=brasil>>. Acesso em: 16 Fev. 2005.
- ORGANIZAÇÃO DOS ESTADOS AMERICANOS. *Carta democrática interamericana*. 11 set. 2001. Disponível em <http://www.oea.org>. Acesso em 20 Out. 2005.
- RILEY, Thomas et RILEY, Cathia. *E-governance to e-democracy: examining evolution*. In: *International tracking survey report*. 03 number five. June 9, 2003.
- REMMER Karen L. *Does Democracy Promote Interstate Cooperation? Lessons from the Mercosur Region*. In: *International Studies Quarterly*, Vol. 42 No 1 (Mar.,1998), 25-51.
- REZENDE. P. *Electronic Voting Systems. Is Brazil ahead of its time?* 2004. Disponível em <<http://www.cic.unb.br/docentes/pedro/sd.htm> Acessado em 11/10/05> Acesso em 25 Out. 05.
- SANTISO, Carlos. *International co-operation for democracy and good governance: moving toward a second generation?* In: *European Journal of Development Research*. Vol. 13, n. 1 (June, 2001) pp.154-180.
- TRIBUNAL SUPERIOR ELEITORAL. *Informatização da Justiça Eleitoral Brasileira*. Secretaria de Informática. Brasília. Setembro. 2005.
- TRIBUNAL SUPERIOR ELEITORAL. *Atuação da Justiça eleitoral Brasileira do Exterior*. Disponível em: <<http://www.tse.gov.br>>. Acesso em: 3 Dez. 2005.
- UNICAMP *Avaliação do sistema informatizado de eleições (urna eletrônica)*. Unicamp. São Paulo, maio 2002, 47p.
- VOTO SEGURO disponível em <http://www.votoseguro.org/>. Acessado em 05 Julho 2005.

Resumo

Este ensaio tem por objetivo analisar como o Brasil tem cooperado para o fortalecimento e a promoção da democracia, pelo voto eletrônico e impactos sobre sua política externa. Este estudo analisa como a tecnologia pode servir para o exercício da cidadania; examina a cooperação eleitoral brasileira em outros países e procura entender como as principais perspectivas teóricas de relações internacionais contemplam os possíveis interesses e ganhos nesse tipo de cooperação.

Palavras-chave: Democracia; Voto eletrônico; Cooperação internacional.

Abstract

This essay has as its objective point the analysis of how Brazil has cooperated on the strengthening and the promotion of democracy through the electronic vote and its impacts on the Brazilian foreign politics. This study analyzes how technology can serve to the exercise of citizenship, examines the Brazilian electoral cooperation with others countries and tries to explain how the main theoretical perspective of international relations contemplates the possible interests and profits in this type of cooperation.

Key words: Democracy; Eletronic vote; International cooperation.

Resumen

Este ensayo tiene por objetivo analizar como Brasil tiene cooperado para el fortalecimiento y la promoción de la democracia a través del voto electrónico y los impactos sobre su política externa. Este estudio analiza como la tecnología puede servir al ejercicio de la ciudadanía, examina la cooperación electoral brasileña en otros países y busca entender como las principales perspectivas teóricas de relaciones internacionales contemplan los posibles intereses y ganos en este tipo de cooperación.

Palabras clave: Democracia; Voto eletrônico; Cooperación internacional.

Eliane Maria Cherulli Carvalho

Mestre em Educação, pela Universidade Católica de Brasília. Pós-graduada em Ensino-Aprendizagem. Pós-graduada em Gestão Escolar. Graduada em Psicologia Clínica. Professora da UPIS.

Lílian Cherulli de Carvalho

Mestranda em Psicologia, pela Universidade de Brasília (UnB).

A afetividade no entendimento intersubjetivo professor-aluno e a aprendizagem significativa

Introdução

O art. 1º da Lei de Diretrizes e Bases para a Educação Nacional (LDBEN – Lei 9.394, de 20 de dezembro de 1996) trata a Educação de maneira autêntica, ao fazer dela parte intrínseca do processo de desenvolvimento do homem, que se relaciona a todo e qualquer campo da experiência humana, seja de ordem física, mental ou social. Ao desenvolvimento é imbuída a idéia de transformação sem que ela seja, necessariamente, positiva ou negativa, de crescimento ou retrocesso. Nesse sentido, a Educação contemplada na legislação brasileira refere-se àquela que nos humaniza por estar presente em nossos meios mais primários (vida familiar e imersão cultural, por exemplo) e nos leva a mudanças, nos mais diversos graus.

Especialmente pela sociedade tecnológica em que estamos inseridos (Delors, 2003), nota-se a preocupação em conceber a Educação para além da escola, a partir de um movimento de ressignificação de paradigmas. O indivíduo, sob esses novos princípios regentes, tende a ser visto de forma una e coesa em relação a si mesmo e ao ambiente que o acolhe. A escola, por sua vez, tende a ser encarada como a instituição a quem a educação dos indivíduos é formalmente delegada. Diferente do que se pratica, para muito além da simples transmissão de conhecimentos, o educador da modernidade deveria ocupar e preocupar-se com a formação integral do indivíduo. É muito claro que apenas um componente curricular seja incapaz de dar conta de toda a complexidade do ser humano e, portanto, faz-se necessária a relação entre diversos profissionais e seus discursos, numa realidade multidimensional. Exercitar a prática da transdisciplinaridade é partir em busca da complexidade e estabelecer relações, assim como a revolução paradigmática tem priorizado. É na vinculação que o movimento dialético entre polaridades acontece, juntamente com a compreensão da totalidade inerente aos seres (Ribeiro, 1997). Pela superação de lugares “estanques”, percebe-se que os indivíduos são seres sociais, inseridos em contextos muito mais amplos do que o *em si mesmo* e que podem, e devem, desenvolver-se de modo integrado e íntegro.

A afetividade e a ternura em sala de aula: suas implicações no processo educativo

No contexto de ressignificação de paradigmas e de compreensão ampliada dos indivíduos e seus meios, é interessante considerar o indivíduo como ator e diretor do seu próprio processo de aprendizagem. Admite-se que ele já chega carregado de inúmeras redes de significados e história, assim como o educador, que também é um ser com experiências existenciais (Barbier, 1999/2000). A transmissão de conhecimentos e a construção deles tendem a se tornar, cada vez mais, atividades compartilhadas entre o aprendiz e o “detentor” do saber.

A conferência de sentido aos conteúdos aprendidos permite ao sujeito apropriar-se, em última instância, de sua própria existência. Na condição de educadores, compartilhar a produção e a transmissão de conhecimentos, proporcionar a ocorrência de variados inter-relacionamentos, viver sob novas concepções é reconhecer e valorizar o outro em sua unicidade e reconhecer-se e valorizar-se, concomitantemente. É possibilitar a emergência de novidades que só acontecem porque as relações também existem, além dos enormes ganhos sociais. Na condição de educandos, teremos a oportunidade de construir nosso próprio conhecimento e atuá-lo, participando efetivamente das nossas próprias mudanças e desenvolvimento como indivíduos e integrantes de uma rede social muito mais ampla.

Em termos de prática docente, a Pedagogia e a formação de professores recebem contribuições relevantes da Psicologia do Desenvolvimento. Nesse contexto, destacam-se as elaborações de Henri Wallon – psicólogo, filósofo e médico francês – cujas teorias dizem respeito ao indivíduo indissociável em partes e tomado em sua concretude.

Wallon bebe da fonte de Vygostky, ao compreender o homem e seu processo de crescimento sob a perspectiva sócio-interacionista, ou seja, o indivíduo se constitui à medida que também constitui e modifica o seu meio. Seu passo além foi ter tomado o Materialismo Dialético como método. O homem existe e não deixa de ser uma construção social (Galvão, 2004).

Dada sua preferência pela visão do sujeito integrado, da psicogênese da pessoa completa, Wallon admite que “em cada idade [a pessoa] constitui um conjunto indissociável e original” (Wallon, 1990, *apud*. Galvão, 2004). Não há dissociação entre os aspectos cognitivos, afetivos e sociais. O processo desenvolvimentista, na teoria walloniana, é marcado por mudanças e movimentos de contradição, de crise, que levam ao surgimento de um “novo” já diferenciado e continente do que é velho. Como não publicou linearmente, as idéias do autor foram organizadas e apresentaram fases de evolução, cujo aspecto principal alternam-se entre cognitivo e afetivo.

Se fosse possível determinar uma gradação no desenvolvimento humano, a fase mais avançada seria aquela em que as fronteiras entre *eu* e o *outro* são melhor delimitadas e em que as percepções acerca da complexidade do real são mais apuradas (Galvão, 2004). O espaço de relação eu-outro é fundamental na compreensão walloniana. O *eu* começa a ser construído à medida que a criança opõe-se ao *não-eu*, distanciando o que lhe é próprio do que lhe é externo. E, desde o primeiro momento de vida, a troca afetiva é o que sociabiliza a subjetividade da consciência.

Wallon considera a pessoa como um todo. Afetividade, emoções, movimento e espaço físico encontram-se num mesmo plano e a síntese de seu pensamento na escola é a humanização da inteligência. Diferentemente dos métodos tradicionais (que priorizam a inteligência e o desempenho em sala de aula), a proposta walloniana põe o aperfeiçoamento intelectual dentro de uma cultura mais humanizada e integral, que compreende a pessoa indissociável em perspectivas psíquicas e ontogênicas.

Elementos como afetividade, emoções, movimento e espaço físico encontram-se no mesmo plano. As atividades pedagógicas e os objetos, assim, devem ser trabalhados de formas variadas. Numa sala de leitura, por exemplo, o aluno pode ficar sentado, deitado ou fazendo coreografias da história contada pelo professor. Os temas e as disciplinas não se restringem a trabalhar o conteúdo, mas a ajudar a descobrir o eu no outro. Essa relação dialética ajuda a desenvolver a criança em sintonia com o meio.

A teoria de Henri Wallon ainda é um desafio para muitas escolas, pais e professores. Sua obra faz uma resistência contumaz aos métodos pedagógicos tradicionais. Em época de crises, guerras, separações e individualismos como a nossa, seria melhor começar a pôr em prática, nas escolas, idéias mais humanistas, que valorizem desde cedo a importância das emoções. A emoção causa impacto no outro e tende a se propagar no meio social; a afetividade é dos principais elementos do ciclo evolutivo humano.

As emoções, para Wallon, têm papel preponderante no desenvolvimento da pessoa. É por meio delas que o aluno exterioriza seus desejos e suas vontades. Em geral, são manifestações que expressam universo importante e perceptível, mas pouco estimulado pelos modelos tradicionais de ensino. As transformações fisiológicas de uma criança (ou, nas palavras de Wallon, no seu sistema neurovegetativo) revelam traços importantes de caráter e personalidade.

Wallon foi o primeiro a levar não só o corpo da criança, mas também suas emoções, para dentro da sala de aula. Baseou suas idéias em quatro elementos básicos que se comunicam o tempo todo: a afetividade, o movimento, a inteligência e a formação do eu como pessoa.

A valorização da afetividade como elemento essencial no crescimento da pessoa trouxe novo alento à Filosofia da Educação. Isso explica, em parte, a visão marxista que deu à sua obra e por que aderiu, no período anterior à Primeira Guerra, aos movimentos de esquerda e ao Partido Socialista. Crises sociais e instabilidades políticas foram fundamentais para construir sua teoria pedagógica. As duas grandes guerras mundiais, o avanço dos regimes fascista e nazista na Europa, a revolução socialista na Rússia e as guerras pela libertação das colônias africanas, na primeira metade do século XX, serviram de estímulo para que ele organizasse suas idéias. Ditadura e educação, dizia ele, são inimigos eternos.

O ambiente pedagógico deve ser lugar de fascinação e inventividade; a escola tem função social particular à medida que existe, precisa e, especificamente, para criar as oportunidades básicas às várias formas ou à morfogênese do conhecimento; o reencantamento da educação requer a união entre a sensibilidade social e a eficiência pedagógica. O compromisso ético-político do educador deve ser manifestado na excelência pedagógica e na colaboração para um clima de esperança no próprio contexto escolar Assmann (2001, p. 29).

O processo desenvolvimentista na área afetivo-emocional implica o autoconhecimento, recurso que se possui, limites existentes, potencialidades a serem otimizadas. Admitir essa dimensão de aprendizagem significa abrir espaços para que sejam trabalhados a atenção, o respeito, a cooperação, a competitividade, a solidariedade superando as inseguranças próprias de cada estágio de desenvolvimento.

Afetividade e emoções não podem ser tomadas da mesma maneira. As emoções são manifestações cuja *“origem encontra-se na consciência, operando a passagem do mundo orgânico para o social”* (Galvão, 2004, p. 57). Elas têm substrato fisiológico e impacto social no *outro*; por elas, os indivíduos estabelecem relações intersubjetivas e com o meio.

De acordo com Chalita (2001, p. 232) não é possível desenvolver a habilidade social e cognitiva sem que a emoção seja cultivada e esta requer paciência, porque trabalha com a libertação da pessoa humana.

A afetividade é tomada como algo mais abrangente do que as emoções, mas se manifesta também por meio delas. Nesse sentido, a afetividade é campo funcional que pode ser expressado de maneiras diversas, especialmente após a aquisição da linguagem (Nascimento, in Carrara, 2004).

Quanto ao entendimento da intersubjetividade e o desenvolvimento de atitudes e valores encontramos no aspecto mais delicado do processo de aprendizagem: trabalhar o coração para que aconteçam modificações significativas de

aprendizagem na valorização e atualização do conhecimento, na pesquisa, na cooperação, na solidariedade, criticidade, criatividade e no trabalho em equipe.

Aprendizagem significativa

O conceito de aprendizagem significativa foi tomado da Teoria da Aprendizagem de David Ausubel. Segundo Moreira (2005, p. 13): *“A aprendizagem significativa caracteriza-se pela interação entre o novo conhecimento e o conhecimento prévio. Nesse processo, que é não-literal e não-arbitrário, o novo conhecimento adquire significados para o aprendiz e o conhecimento prévio (isoladamente é a variável mais influente para que ocorra a aprendizagem) fica mais rico, mais diferenciado, mais elaborado em termos de significados e adquire mais estabilidade”*.

Segundo Moreira (2005), Ausubel define essa erudição prévia como *“conceito subsunçor”* ou simplesmente *“subsunçor”*. A aprendizagem significativa ocorre quando a nova informação ancora-se nesses conceitos relevantes preexistentes na estrutura cognitiva do aprendiz e implica o crescimento e a modificação dele. As estruturas cognitivas são definidas como estruturas hierárquicas de conceitos que representam experiências sensoriais do indivíduo. A partir de um conceito geral (já incorporado pelo aluno) o conhecimento pode ser construído de modo a ligá-lo com novos conceitos, facilitando a compreensão das novas informações o que dá significado real à cognição adquirida.

O fator mais importante para a aprendizagem significativa é o conhecimento prévio, a experiência antecipada ou a percepção prévia. A aprendizagem significativa é progressiva e, por isso, o processo de linguagem e de interação pessoal são tão importantes, uma vez que o aluno não é receptor passivo. Para captar os significados dos materiais educativos, ele deve valer-se dos conceitos que já foram internalizados.

Outro aspecto relevante à ocorrência da aprendizagem significativa é a predisposição do aluno para aprender, ou seja, ele deve manifestar os significados que capta dos materiais educativos, potencialmente expressivos do currículo escolar, para relacioná-los de modo não arbitrário e não literal, à sua estrutura cognitiva.

Ao tratar da educação da pessoa completa, Wallon compartilha da mesma noção (Galvão, 2004). O autor procura criar espaços para que as necessidades individuais e sociais sejam atendidas nos planos afetivo, cognitivo e motor e que o desenvolvimento seja promovido em todos eles. Nesse sentido, o aspecto relacional tão priorizado torna-se um meio para que a emocionalidade aconteça e, por meio

dela, o sentido próprio de cada um ao que acontece. Isso significa ir muito além da mera significação, compartilhada, de conteúdos. Implica posicionamento pessoal e manifestação de um “eu” em constante construção.

A aprendizagem, refletida pela *mudança*, apenas acontece quando o indivíduo apropria-se do sentido pleno de seus atos e, por conseqüência, de sua existência. Por essa noção, um processo educativo eficiente é aquele em que são dadas condições para que a pessoa experiencie os três momentos da aprendizagem: sensorial, motor e cognitivo. Em outras palavras, a pessoa completa entra em contato com o que é aprendido e com o meio que acolhe todo esse processo.

Contrapondo-se à aprendizagem significativa, está a aprendizagem mecânica, na qual as informações são memorizadas de modo arbitrário, literal. Esse modelo de aprendizagem, ainda tão difundido, não dá conta de situações novas nem requer compreensão.

Diante disso, como professores, podemos nos questionar sobre as condições para que ocorra a aprendizagem significativa e como facilitá-la em sala de aula. O que nos falta para promovê-la como atividade crítica? A começar pela questão de predisposição para aprender, como podemos provocá-la? Mais do que um recurso motivacional, maximiza-se a relevância do novo conhecimento para o aluno. Como desenvolver a percepção do conhecimento que queremos que o aluno construa?

De acordo com Moreira (2005, p.18), a aprendizagem significativa crítica é aquela perspectiva que permite ao sujeito fazer parte de sua cultura e, ao mesmo tempo, estar fora dela, não sendo subjugado por ela, por seus mitos, ideologias e ritos. Por meio dessa aprendizagem significativa crítica, o aluno poderá conviver construtivamente com a mudança sem ser dominado por ela, manejar a informação sem sentir-se incapaz, usufruir da tecnologia sem tornar-se tecnófilo. Trabalhar com o incerto, com a relatividade, com a probabilidade, a não-dicotomização das diferenças, com a idéia de que o conhecimento é invenção nossa e que apenas representamos o mundo sem captá-lo diretamente.

Moreira (2005) propõe, portanto, que analogamente aos princípios de Ausubel possamos viabilizar a implementação da aprendizagem significativa crítica em sala de aula, atendendo aos princípios:

1. Da interação social e questionamento: perguntas ao invés de respostas

“O conhecimento não está nos livros à espera de que alguém venha a aprendê-lo; o conhecimento é produzido em resposta a perguntas; todo novo conhecimento resulta de novas perguntas, muitas vezes novas perguntas sobre velhas perguntas”¹.

O ensino sustentado na interação entre professor e aluno que valorizem a troca de perguntas, tende a ser crítico e produzir aprendizagem significativa crítica contrapondo-se ao ensino fundamentado em respostas do professor para o aluno e, depois, do aluno para o professor, nas verificações de aprendizagem. A formulação de pergunta conveniente, relevante e substantiva, por parte do aluno, demonstra seu conhecimento prévio de modo não literal e isso evidencia a aprendizagem significativa. Quando aprende a formular as questões sistematicamente, a evidência é de aprendizagem significativa crítica. A Internet ilustra bem esse comentário.

Desde que qualquer pessoa pode disponibilizar o que quiser na rede, a utilização da variada disponibilidade de informações exige que estejamos munidos de detectores de qualidade e veracidade, sugerindo com isso, a decorrência imediata da aprendizagem significativa crítica. A informática faz diferença quando é incorporada à prática pedagógica como ferramenta de pesquisa, por meio de jogos ou programas educativos. Diante disso, é função da escola, no mundo dominado pelas novas tecnologias, mostrar aos alunos como fazer uso produtivo do computador sem desvirtuar o foco na educação.

Importante salientar que o fundamental é que o professor e os alunos tenham postura dialógica, aberta, curiosa, indagadora e não apassivada, enquanto falam e ouvem. Importante é que se assumam epistemologicamente curiosos (Freire, 2003).

2. Da diversidade de materiais instrucionais

A utilização de materiais diversificados e cuidadosamente selecionados é princípio facilitador da aprendizagem significativa crítica, se comparado aos livros-texto que simboliza a autoridade de onde se origina o conhecimento. Conforme aponta Moreira (2005, p. 21), professores e alunos ainda se apóiam muito em livros-texto, ficando a idéia de que o conhecimento está ali à espera de que o aluno venha aprendê-lo, sem questionamentos.

Defende-se a diversidade de materiais instrucionais em concomitância aos livros-texto, tão estimulador da aprendizagem mecânica, tão transmissor de verdades, certezas, entidades isoladas, tão seguro para professores e alunos quando utilizados como único instrumento instrucional.

3. Do aluno, como perceptor/representador

Na teoria da aprendizagem significativa, argumenta-se que a aprendizagem receptiva, aquela em que o novo conhecimento é recebido pelo aluno, sem neces-

sidade de descobri-lo, é o mecanismo humano por excelência para reconstruir internamente ou assimilar a informação.

No entanto, a aprendizagem receptiva não implica passividade, mas sim um processo dinâmico de interação, diferenciação e integração entre conhecimentos novos e pré-saberes. Na atualidade, o aluno pode e deve ser considerado como perceptor/representador; ou seja, ele percebe o mundo e o representa, ou ainda, tudo o que o aluno recebe ele percebe.

A idéia de percepção/representação dá a noção de que o que representamos é produto da nossa maneira de “estar no mundo”. Vemos as coisas não como são, mas como nós somos. No plano educativo, tal significa dizer que o professor estará sempre lidando com as percepções dos alunos em dado momento e essas percepções vêm de suas percepções prévias. Assim também, cada aluno perceberá de modo ímpar o que lhe for ensinado. Complementando a idéia, a comunicação só será possível na medida em que dois perceptores, professor e aluno no caso, buscarem perceber de modo semelhante os materiais educativos do currículo. Isso nos confirma a importância da interação pessoal e do questionamento, na facilitação da aprendizagem significativa.

Essas idéias vêm explicitar a inutilidade de ensinar respostas certas, verdades absolutas, dicotomias, simetrias, localizações exatas se o que queremos promover é a aprendizagem significativa crítica, entendida como a capacidade de perceber a relatividade das respostas e das verdades, as diferenças difusas, as probabilidades dos estados, a complexidade das causas, a informação desnecessária, o consumismo, a tecnologia e a tecnofilia.

4. Do conhecimento, como linguagem

A linguagem representa, em no seu léxico e em sua estrutura, maneira ímpar de perceber a realidade. Na verdade, o que chamamos de “conhecimento” é linguagem. Isso implica que a chave da compreensão de um “conteúdo” é conhecer sua linguagem. Um componente curricular é modo de ver o mundo, um jeito de conhecer; e tudo o que é conhecido é inseparável dos símbolos em que é codificado o conhecimento nele produzido. O processo de ensinar Geografia, História, Biologia Matemática, Física ou qualquer outro componente curricular é um jeito de falar e, conseqüentemente, um modo de ver o mundo.

Vale dizer que aprender nova linguagem implica novas possibilidades de percepção. A ciência, diz Moreira (2005, p. 26), é uma extensão da habilidade humana de perceber o mundo. Daí poder dizer que aprender um conteúdo de

modo significativo é aprender a sua linguagem, não só com palavras, instrumentos e procedimentos mas, principalmente, palavras, de maneira acentuada. Aprender criticamente é perceber essa nova linguagem como nova maneira de perceber o mundo. O ensino deve facilitar essa aprendizagem pelo princípio da interação social e do questionamento: a aprendizagem é intermediada pela troca de significados. A linguagem, portanto, é mediadora de toda a percepção humana.

5. Da consciência semântica

Este princípio, embora abstrato, é muito importante para o ensino-aprendizagem, pois o processo acontece quando aluno e professor compartilham significados sobre os recursos educativos do currículo. A melhor conscientização nesse aspecto é entender que o significado está nas pessoas e não nas palavras, tendo em vista que o significado das palavras foram atribuídos pelas pessoas. Observa-se portanto a importância do conhecimento prévio, uma vez que as pessoas só dão significado às palavras de acordo com as suas experiências. Quando o aluno é resistente, porque não tem condições ou não quer atribuir significados às palavras, a aprendizagem é mecânica, não significativa.

Outro destaque para o fato é de que as palavras não são aquilo sobre o que elas se referem; isso quer dizer que a palavra não é coisa, a palavra significa ou representa a coisa (Moreira, 2005, p. 28). Com as palavras, tiramos fotos das coisas, isto é, há outro tipo de consciência semântica necessária à aprendizagem significativa crítica; ao usarmos palavras para nomear as coisas devemos perceber que o significado das palavras mudam. O mundo está em constante mudança, mas a utilização dos nomes tende a fixar o que é nomeado.

Assim entendendo, o sujeito que aprendeu significativamente pensará em escolhas, ao invés de decisões dicotômicas; em complexidade de causas, ao invés de supersimplificações; em graus de certeza, ao invés de certo ou errado.

6. Da aprendizagem pelo erro

A idéia que se tem é ser da natureza humana errar. O homem aprende corrigindo seus erros. Errado é pensar que a certeza existe, que a verdade é absoluta, que o conhecimento é permanente. O conhecimento é limitado e construído por meio do erro, diz Moreira (2005). A moderna teoria dos modelos mentais supõe que, quando compreendemos algo no sentido de descrever, explicar e prever é porque

construímos um modelo mental desse algo. Vale dizer que construímos o modelo mental inicial e o corrigimos, até que alcance funcionalidade satisfatória.

Entretanto, a escola pune o erro, ignora-o como mecanismo humano para construir o saber e procura promover a aprendizagem de leis, fatos, conceitos, teorias como verdades absolutas. Com isso, a escola transmite ao aluno a idéia de que o conhecimento correto, ou definitivo, é o que temos hoje do mundo real, quando, na verdade ele é provisório, ou seja, errado.

Esses argumentos nos remetem à idéia da aprendizagem significativa crítica de que buscar sistematicamente o erro é pensar criticamente, é aprender a aprender, é aprender criticamente rejeitando certezas, encarando o erro como natural e aprendendo por meio de sua superação.

7. Da desaprendizagem

Esse princípio tem a ver com a aprendizagem subordinada, isto é, de que o novo conhecimento interage com a cognição prévia e, de certa forma, apóia-se nele. Por meio dessa interação é que o significado lógico de recursos educativos transforma-se em significado psicológico para o aluno. Segundo Ausubel, esse mecanismo chamado de assimilação é o mecanismo humano para adquirir a grande quantidade de informações, que constitui qualquer conhecimento.

À medida em que o conhecimento prévio impede a captação de significados do novo conhecimento, torna-se necessária a desaprendizagem. Desaprender significa, nesse contexto, não usar o conhecimento prévio (*subsunção*) que impede que o sujeito capte os significados compartilhados a respeito do novo conhecimento. Não se trata de apagar algum conhecimento da estrutura cognitiva, mas sim de não usá-lo como *subsunção*.

Outra razão para aprender a desaprender relaciona-se com a sobrevivência em ambiente que esteja permanentemente em rápida transformação. É preciso esquecer conceitos e estratégias irrelevantes e saber distinguir, no conhecimento prévio, o relevante do irrelevante e libertar-se do irrelevante.

8. Da incerteza do conhecimento

Esse princípio tem a ver com a linguagem: definições, perguntas e metáforas são elementos com os quais a linguagem humana constrói uma visão de mundo (Moreira, 2005, p.35). Para tais elementos, a aprendizagem só será significativa crítica quando o aluno perceber que as definições são invenções humanas, que

tudo o que sabemos tem origem em perguntas e que o nosso conhecimento é simbólico.

Perguntas são instrumentos de percepção. A natureza da pergunta determina a natureza da resposta e constitui o principal instrumento intelectual para os seres humanos.

As definições e as metáforas são instrumentos que usamos para pensar e não têm autoridade fora do contexto para o qual foram inventados. Desde a alfabetização, os alunos recebem definições como parte do mundo natural como as nuvens, estrelas e árvores. Aprender definição de maneira significativa crítica é percebê-la como definição que foi criada para alguma finalidade. Na verdade, todas as áreas do conhecimento têm metáforas em suas bases. Entender um campo de conhecimento implica compreender as metáforas que o fundamentam. Podemos exemplificar como a metáfora do computador ou a metáfora do sistema planetário usada para o átomo: ele é metaforicamente um sistema planetário, mas os elétrons não são planetóides e o núcleo não é pequeno sol.

9. Da diversidade de estratégias de ensino e da participação ativa do aluno

Assim como o livro-texto simboliza autoridade de onde nasce o conhecimento, o quadro de giz simboliza o ensino transmissivo, no qual outra autoridade, o professor, repete o que está no livro, ou resolve exercícios, para que os alunos copiem e reproduzam. A proposta é de que sejam usadas diferentes estratégias instrucionais que impliquem a participação ativa do estudante e, de fato, promovam o ensino centralizado no aluno. A não utilização do quadro conduz naturalmente à vivência de atividades cooperativas, seminários, projetos, pesquisas, discussões, painéis; enfim, possibilitam a atividade mediadora do professor.

Considerações finais

Ao considerar as implicações de trabalhar a afetividade na prática docente, pode-se perceber que a ação pedagógica, quando assentada nessa opção, resulta no crescimento das relações professor-aluno e aluno-aluno quanto à formação de habilidades e competências de valores pessoais éticos e cidadãos, como a responsabilidade pelo próprio processo de aprendizagem, pelo respeito ao outro e suas opiniões, honestidade intelectual, autonomia, criticidade e criatividade.

Como diz Paulo Freire (1996), ensinar exige querer bem aos educandos. É preciso estar aberto ao gosto de querer bem; às vezes, a coragem de querer bem aos alunos e à própria prática educativa. A afetividade não se acha fora e excluída da cognoscibilidade.

Além disso, o envolvimento do aluno no processo de ensino-aprendizagem, quando envolto em clima de troca afetiva como o enfatizado neste texto, refere-se ao artifício de crescimento e desenvolvimento de uma pessoa, considerando as áreas do conhecimento, do afetivo-emocional, das habilidades e valores para o desenvolvimento de aprendizagem significativa crítica.

Nesse espaço de intersubjetividade, em que são permitidas as relações dialógicas, de confiança e de afetividade entre professor e aluno, há suficiente autenticidade para que o aluno se aproprie e construa ativamente o próprio conhecimento.

Percebe-se que há repercussões expressivas na organização curricular porque valoriza um currículo sempre atualizado, direcionado às várias áreas do conhecimento interdisciplinar, voltado para o aprender ser e aprender a aprender.

Vale ressaltar que a aprendizagem significativa envolve o aluno em sua totalidade, com idéias, sentimentos, cultura, valores, sociedade e profissão. Ela acontece quando o que se propõe para aprender tem relação com o universo dos saberes, experiências e vivências do educando, permitindo-lhe questionamento que o possibilite confrontar, experimentalmente, os problemas práticos de natureza social, ética e profissional relevantes.

A aprendizagem significativa, seja por recepção, por descoberta, se opõe ao aprendizado mecânico, repetitivo e memorístico. Compreende a aquisição de novos significados... A essência da aprendizagem significativa está em que, as idéias expressas simbolicamente se relacionam de maneira não arbitrária, mas substancial com o que o aluno já sabe. O material que aprende é potencialmente significativo para ele (Ausubel, in Masetto, 2003, p.42).

O educador progressista, diz Freire, deve ser convencido de que o seu trabalho é uma especificidade humana.

Nota

¹ POSTMAN E WEINGARTNER. Teaching as a subversive activity. In: MOREIRA, M.A. *Aprendizagem significativa crítica*. Porto Alegre: Impressos Portão, 2005.

Referências

- ASSMANN, H. *Reencantar a educação: rumo à sociedade aprendente*. Petrópolis: Vozes, 1998.
- BARBIER, R. (1999/2000). *Educador, um “passeur” de sentido*. Trad. de David A. Ringoir. 3º Curso de Especialização em Educação à Distância. Universidade de Brasília, Faculdade de Educação.
- CHALITA, G. (2002). *Educação: a solução está no afeto*. São Pa: Editora Gente.
- DELORS, J. (org.). *UNESCO. Educação: um tesouro a descobrir*. Brasília: MEC; São Paulo: Cortez, 1998.
- FREIRE, P. *Pedagogia da autonomia: saberes necessários à prática educativa*. São Paulo: Paz e Terra, 1996.
- GALVÃO, I. *Henri Wallon: uma compreensão dialética do desenvolvimento infantil*. Petrópolis, RJ: Vozes, 1995.
- MASETTO, M. T. *Competência pedagógica do professor universitário*. São Paulo: Summus, 2003.
- MOREIRA, M.A. *Aprendizagem significativa crítica*. Porto Alegre: Impresses Portão, 2005.
- NASCIMENTO, M. L. B. P. A criança concreta, completa e contextualizada: a psicologia de Henri Wallon. In: CARRARA, K. *Introdução à Psicologia da Educação: seis abordagens*. São Paulo: Avercamp, 2004.
- RIBEIRO, J. P. *O ciclo do contato*. 2ª edição. São Paulo: Summus, 1997.

Resumo

O cenário educacional contemporâneo tem exigido do professor uma ação didático-pedagógica inovadora, provocativa e reflexiva, possibilitando que o aluno construa, num clima de expressão de afetividade, confiança e respeito, nova aprendizagem dita significativa, crítica e norteadora de sua formação ética e cidadã.

Palavras-chave: Afetividade; Entendimento intersubjetivo; Aprendizagem significativa.

Abstract

The contemporary educational scenery demands innovatory didactical and pedagogical actions from teachers, that promote reflection. This must allow stu-

dents to build a process of learning full of significance, critic that helps to his ethical and citizen's formation, in a clima of affectivity, confidence and respect.

Key words: Affectivity; Intersubjetive understanding; Significant learning.

Resumen

El panorama educacional contemporáneo viene exigiendo al professor una acción didactica y pedagógica innovadora, provocadora y de reflexión. Esto debe posibilitar al alumno contruir un nuevo aprendizaje significativo, crítico y norteador de su formación ética y ciudadana, en un clima de expresión de afectividad, confianza y respecto.

Key words: Afectividad; Entendimiento intersubjetivo; Aprendizaje significativo.

INFORMAÇÃO

Introdução

No presente artigo, são divulgados os resultados da aplicação, numa fundação corporativa, do instrumento “escala de valores organizacionais,” de Álvaro Tamayo e Maria das Graças Gondim (1996). É uma abordagem de natureza quantitativa, que objetiva evidenciar os valores organizacionais percebidos e/ou desejados pelos empregados de determinada organização.

As fundações corporativas, criadas para fazer frente às estratégias de investimento social privado das grandes empresas, a partir da natureza jurídica de que se envolvem, têm finalidade compulsoriamente voltada ao interesse público (RAFAEL, 1997: 133).

Em tese - uma vez que essas organizações dedicam-se a ações voltadas para o bem comum e não estão premidas pela obrigação de buscar, acima de tudo, a maximização dos seus resultados econômicos - deveria ser natural, ao se analisarem suas práticas administrativas, constatar que os valores emancipatórios¹ são referenciais para sua atuação. Ainda mais quando, em seu interior, as relações entre seus membros sejam pautadas pela busca do entendimento, havendo espaço para a auto-realização individual.

1. A ação social das empresas e as fundações corporativas

Entre 2000 e 2004 o Ipea – Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada, sob a coordenação de Ana Maria Peliano, realizou pesquisa de âmbito nacional denominada “Ação Social das Empresas.” Evidenciou-se que o empresariado brasileiro vem investindo, de forma considerável, na área social, buscando caminhos alternativos para fazer frente às demandas sociais da comunidade, em direto apoio ao Estado na construção de uma sociedade mais justa. Do universo pesquisado, 782 mil empresas de todo o País, 69% delas declararam realizar, em caráter voluntário, algum tipo de ação social para a comunidade.

Naquele estudo, disponível no sítio do IPEA, a “ação social das empresas” é definida como qualquer atividade de caráter não obrigatório, voltada para o aten-

dimento das comunidades em geral, em áreas como assistência social, alimentação, saúde e educação, dentre outras.

As grandes empresas, visando contribuir de maneira mais sistematizada e articulada com essas questões de interesse social, vêm constituindo institutos empresariais ou fundações corporativas. Apesar de não possuir finalidade lucrativa, essas entidades de interesse social têm características jurídicas distintas. Enquanto os institutos empresariais são associações - ou seja, a congregação de certo número de pessoas em torno de uma causa comum - as fundações corporativas têm seu foco no patrimônio que será destinado, pela empresa, no ato de sua instituição, para servir a uma ou mais causas de interesse público (PAES, 2003: 42-47).

Tanto as fundações corporativas como os institutos empresariais constituem organizações pertencentes ao terceiro setor, ou seja, iniciativas de origem privada, sem fins lucrativos, e cuja atuação é voltada ao cumprimento de finalidades coletivas ou públicas (FISCHER, 2002: 45).

Luiz Carlos Merege (2004) aponta estudo realizado pelo Gife – Grupo de Institutos, Fundações e Empresas, em 2001, que indica ser a maior parte das organizações financiadoras de causas sociais no Brasil (61%) criada pela iniciativa privada. Por sua vez, a preferência é atuar via constituição de fundações (51%). Ainda segundo Merege, a grande maioria das fundações corporativas, objeto deste artigo, são *grantmakers*, ou seja organizações financiadoras de outras organizações da sociedade civil.

José Eduardo Sabo Paes (2000: 128-130) alerta que, ao criar uma fundação, a empresa gera dois entes jurídicos distintos, independentes e autônomos. Um é a empresa (sociedade comercial), outro é a fundação (com personalidade jurídica de direito privado). No entanto, afirma que, em sua prática profissional, tem verificado a ocorrência de anomalias na gestão e atuação das fundações instituídas por empresas. Há desde interferência direta dos instituidores na gestão das fundações, direcionando suas finalidades, até casos em que a fundação atua comercialmente revertendo o resultado econômico obtido em prol do instituidor.

Fernando Tenório refere que a especificidade das fundações corporativas, ou seja, o fato de serem instituídas por uma grande empresa, pode ensejar o predomínio, em sua prática administrativa, de racionalidade própria de mercado, onde o compromisso maior se dá com eficiência operacional e resultado:

“[...] fundações empresariais, por exemplo, que desempenham muitas vezes um papel fundamental na sociedade civil, mas que atuam estratégica-

mente, desenvolvendo suas ações de maneira calculada e utilitarista” (TENÓRIO, 1999:87).

Agindo dessa forma, dificilmente as fundações corporativas configurar-se-iam como agentes sociais na sociedade, pois os agentes sociais, na visão de Tenório, buscam “*atuar por uma perspectiva solidária e democrática, na busca da justiça social*” (TENÓRIO, 1999:99).

Rosa Maria Fischer (1999), por sua vez, coordenou no País pesquisa qualitativa promovida pelo *Institute of Development Research - IDR* a respeito do estabelecimento e da operacionalização de alianças intersetoriais entre mercado e terceiro setor.

Essas parcerias, segundo a autora, são capazes de atenuar as fraquezas relacionadas a cada setor ao nivelar as características positivas das organizações que se encontram em interação. No entanto, ao abordar o estudo de caso da Fundação Acesita, a pesquisadora evidenciou que a racionalidade de mercado, própria das iniciativas corporativas, pode influenciar negativamente o *modus-operandi* das organizações do terceiro setor, comprometendo suas finalidades:

“Neste caso, pode ser observado que certas competências administrativas são aplicáveis no relacionamento com organizações do terceiro setor, tanto para assegurar a realização dos objetivos da parceria, quanto para prover as organizações da sociedade civil de práticas e habilidades que podem melhorar seu desempenho. Porém, também é observado que a predominância do estilo e da cultura organizacional da empresa pode exercer pressão sobre as relações com as organizações da sociedade civil, prejudicando o equilíbrio entre a rede de parceiros, criando conflitos explícitos ou ocultos que ameaçam os resultados desejados” (FISCHER, 1999: 8, trad. livre).

Aqui reside o interesse deste artigo: perceber quais valores organizacionais são efetivamente predominantes na prática cotidiana de uma das maiores fundações corporativas do País. Para serem coerentes com sua proposta de atuação externa de cunho emancipatório, essas organizações deveriam voltar suas atenções para seu ambiente organizacional e começar a exercer esse ideal por dentro, a partir de seus processos internos. Para tanto, deveriam prevalecer, na prática cotidiana, valores organizacionais relacionados ao entendimento e à autorealização de seus empregados.

2. A escala de valores organizacionais de Tamayo & Gondim

Por valores organizacionais deve-se entender o conjunto de princípios e crenças que orientam o funcionamento e a vida da instituição. Eles podem ser evidenciados pela consulta a documentos da empresa, que seriam os bens oficiais da organização, ou mediante a identificação da percepção dos empregados acerca dos haveres. Como os valores oficiais podem diferir significativamente dos percebidos pelos empregados das empresas, a utilização da segunda abordagem permitiria, ao menos na visão dos empregados, ter acesso aos resultados que efetivamente são obtidos (TAMAYO, 1998: 57).

Conhecer os valores praticados por uma empresa permitiria melhor conhecer a realidade organizacional, por expressarem padrões de respostas e de comportamentos, e também modelos de soluções costumeiramente aplicados (TAMAYO, 1998: 58).

O instrumento “escala de valores organizacionais” (TAMAYO & GONDIM, 1996) permite verificar a percepção dos empregados de determinada instituição acerca da hierarquia de valores praticados por ela, bem como cotejá-los com a hierarquia de valores que os empregados consideram que a organização deveria ter.

Na visão de Tamayo, os empregados são capazes de detectar diferenças na avaliação dominante em suas organizações e que acaba por determinar o clima e cultura empresariais. A partir dessa valoração, a empresa poderia ser descrita como norteada por juízo valorativo que enfatizaria os aspectos técnicos e tecnológicos; ou poderia ser percebida como valorizando o bem-estar de seus integrantes:

“Eles [os valores] expressam opções feitas pela empresa através de sua história, preferências por comportamentos, padrões de qualidade, estruturas organizacionais, estratégias de gerenciamento etc. Os valores são uma dimensão fundamental da cultura organizacional tal como ela é vivenciada pelos seus membros” (TAMAYO, 1998: 57).

Tamayo & Gondim (1996: 64) explicam que a evidenciação da estrutura de valores de uma empresa, por representar um modelo pelo qual a organização guia seu comportamento, permite estabelecer inferências e “*elaborar explicações da rotina organizacional e da própria filosofia gerencial*”. Com base nesse entendimento, pretende-se utilizar a hierarquia de valores da organização como um dos indicadores para se verificar a predominância do referencial emancipatório – auto-realização, entendimento, autonomia – ou utilitarista – desempenho, êxito, resultados – (SERVA, 1996: 312-314) na prática administrativa da instituição em estudo.

Outra fonte de informação interessante, proporcionada pela aplicação desse instrumento, é a possibilidade de se verificar quais, em termos ideais, deveriam ser as preferências de qualidade da organização, na percepção de seus empregados.

Para compor a escala, aqueles autores partiram de amostra de validada estatisticamente por análise fatorial (TAMAYO & GONDIM, 1996:65), a partir de levantamento realizado em empresas públicas e privadas.

Após tratamento estatístico, os itens correspondentes aos valores organizacionais foram agrupados em 5 fatores:

- fator 1: eficácia/eficiência – “*mede a percepção que os sujeitos têm da prioridade dada pela empresa à eficácia e à eficiência manifestas na produtividade e na qualidade do produto*” (TAMAYO & GONDIM, 1996: 65). É composto pelos seguintes valores: eficácia, eficiência, qualidade, produtividade, comprometimento, planejamento, pontualidade, competência e dedicação;
- fator 2: interação no trabalho – permite verificar a percepção dos empregados sobre o quanto a organização considera positiva a interação no trabalho, sendo constituído pelos seguintes valores: abertura, amizade, benefícios, coleguismo, competitividade, cooperação, criatividade, democracia, flexibilidade e sociabilidade;
- fator 3: gestão – relacionado à verificação da percepção dos empregados acerca da intensidade com que a empresa valoriza a “*gestão de tipo tradicional e hierárquica*” (TAMAYO & GONDIM, 1996: 67). São valores constitutivos deste fator: fiscalização, hierarquia, obediência, organização, postura profissional, supervisão e tradição;
- fator 4: inovação – possibilita verificar a percepção do quadro funcional sobre o nível de importância que a instituição dá para a inovação, conforme os itens mais significativos dessa composição fatorial. É constituído dos seguintes valores: incentivo à pesquisa, integração interorganizacional, modernização de recursos materiais e probidade;
- fator 5: respeito ao servidor – representa o conjunto de itens que permitem indicar a percepção dos empregados sobre a importância dada à sua valorização pelo ambiente organizacional. São valores constitutivos deste fator: respeito, reconhecimento, qualificação dos recursos humanos, polidez, honestidade, plano de carreira, harmonia e justiça.

No quadro a seguir, são apresentados os 5 fatores, seus valores constitutivos e respectivas definições:

Quadro 1 – Fatores: valores constitutivos e respectivas definições.

Fator 1: Eficácia/eficiência
Competência: saber executar as tarefas da organização.
Comprometimento: identificação com a missão da organização.
Dedicação: promoção de trabalho com afinco.
Eficácia: fazer as tarefas de forma a atingir os objetivos esperados.
Eficiência: executar as tarefas da organização de forma certa.
Planejamento: elaboração de planos para evitar a improvisação na organização.
Pontualidade: preocupação com o cumprimento de horários e compromissos.
Produtividade: atenção voltada para a produção e a prestação de serviços.
Qualidade: compromisso com o aprimoramento dos produtos e serviços.
Fator 2: Interação no trabalho
Abertura: promoção de um clima propício às sugestões e ao diálogo.
Amizade: clima de relacionamento amistoso entre os empregados.
Benefícios: promoção de programas assistenciais aos empregados.
Coleguismo: clima de compreensão e apoio entre os empregados.
Competitividade: conquistar clientes em relação à concorrência.
Cooperação: clima de ajuda mútua.
Criatividade: capacidade de inovar na organização.
Democracia: participação dos empregados nos processos decisórios.
Flexibilidade: administração que se adapta às situações concretas.
Sociabilidade: estímulo às atividades sociais fora do ambiente de trabalho.
Fator 3: Gestão
Fiscalização: controle do serviço executado.
Hierarquia: respeito aos níveis de autoridade.
Obediência: tradição de respeito às normas.
Organização: existência de normas claras e explícitas.
Postura profissional: promover a execução das funções ocupacionais de acordo com as normas da organização.
Supervisão: acompanhamento e avaliação contínuos das tarefas.
Tradição: preservar usos e costumes da organização.
Fator 4: Inovação
Incentivo à pesquisa: incentivo à pesquisa relacionada com interesses da organização.
Integração interorganizacional: intercâmbio com outras organizações.
Modernização de recursos materiais: preocupação em investir na aquisição de equipamentos, programas de informática e outros.
Probidade: administrar de maneira adequada o dinheiro público.
Fator 5: Respeito ao Servidor
Harmonia: ambiente de relacionamento interpessoal adequado.
Honestidade: promoção do combate à corrupção na organização.
Justiça: imparcialidade nas decisões administrativas.
Plano de carreira: preocupação com a carreira funcional dos empregados.
Polidez: clima de cortesia e educação no relacionamento cotidiano.
Qualificação dos recursos humanos: promover a capacitação e o treinamento dos empregados.
Reconhecimento: valorização do mérito na realização do trabalho.
Respeito: consideração às pessoas e opiniões.

Fonte: Adaptado de Tamayo & Gondim (1996: 71).

Para o levantamento e definição da hierarquia de valores em determinada organização é aplicado um questionário aos seus empregados. Esse questionário é constituído de uma lista (contendo os 38 valores anteriormente citados, ordenados alfabeticamente) mediante a qual os empregados informam sua percepção a respeito do nível de importância que a organização dá a cada um dos valores listados, com a atribuição de um número (entre 0 e 6). Quanto maior o número atribuído, maior é a importância que a organização dá àquele valor, segundo a percepção do funcionário.

Adicionalmente, há os números “-1” e “7”. O funcionário atribuirá o número -1 ao valor que, segundo sua percepção, a organização considera como oposto aos princípios organizacionais e “7” ao valor que a organização considera como supremo², conforme figura 3.

Figura 1 – Escala de avaliação dos valores organizacionais

Oposto aos princípios da organização	Nada importante		Importante			Muito importante		De suprema importância
	-1	0	1	2	3	4	5	

Fonte: Adaptado de Tamayo & Gondim (1996).

O escore de cada fator é obtido mediante o somatório dos valores escalares atribuídos pelos pesquisados aos itens componentes do fator em questão, dividido pelo número de itens do fator (TAMAYO & GONDIM, 1996: 68).

Para levantar-se a percepção dos empregados, a respeito da hierarquia de valores ideal para a organização, são necessárias algumas alterações nas orientações oferecidas para o preenchimento do questionário. Cada valor apresentado no questionário, no caso, agora é avaliado sobre o nível de importância que, na visão do empregado, a organização deveria dar.

3. O trabalho de campo realizado por este estudo

Como os valores de organismo institucional constituem “*estrutura de referência e de identidade coletiva*” (TAMAYO, 1998: 56), pretendeu-se verificar quais deles são os mais representativos da cultura da fundação corporativa em estudo, na visão de seus empregados. E, ainda, se a valoração mais enfatizada coincidia com os valores considerados ideais pelos ocupantes de cargo em estabelecimento da espécie.

De posse desse resultado, procurou-se realizar uma reflexão crítica, ponderando-se os “valores praticados” x “valores ideais”, segundo a percepção dos funcionários, à luz da tese defendida por este autor (PINTO, 2003) de que as fundações corporativas deveriam privilegiar os valores organizacionais que permitissem o estabelecimento de relações intra-organizacionais pautadas no entendimento e na disponibilização de oportunidades para a autorealização de seus membros.

A escolha da Fundação “A”, como objeto de estudo, no universo das instituídas por empresas, pretende ser significativa dentre as congêneres, pois se trata de uma das maiores fundações do País, em termos de recursos orçamentários e de abrangência de atuação. Ela possui penetração nacional e atua em vários campos: saúde, educação, cultura, assistência social, entre outros. Dessa forma, acredita-se que as conclusões do estudo também possam ser utilizadas na compreensão das práticas administrativas das similares corporativas.

Em termos organizacionais, a estrutura administrativa da Fundação “A” é composta dos seguintes órgãos: Conselho Curador, Conselho Técnico, Conselho Fiscal e Diretoria Executiva. A Diretoria Executiva, órgão focado pelo estudo, é responsável pela condução e execução dos assuntos da entidade e pela integração dos demais órgãos. É subdividida em:

- uma diretoria para a gestão dos programas e projetos que, por sua vez, é composta de quatro áreas, representando os campos de atuação;
- uma diretoria para a administração dos recursos e para a comunicação e marketing. É composta de duas áreas: comunicação/marketing institucional e administração/finanças/infra-estrutura. Também conta com uma assessoria que apóia os administradores em assuntos como gestão de pessoas, modelagem organizacional e planejamento.

O corpo funcional da Fundação é predominantemente formado por profissionais oriundos do próprio Instituidor, uma sociedade anônima de economia mista³, cedidos em caráter temporário. À época do estudo (2000), a Fundação contava com 64 empregados (1 presidente, 2 diretores executivos, 6 diretores de área e 55 assessores).

Adicionalmente, uma empresa prestadora de serviços foi contratada para fornecer pessoal destinado a suprir os seguintes postos: auxiliar administrativo, assistente de comunicação, técnico em informática e contínuo.

3.1 Aplicação do instrumento e da tabulação dos dados

Foram aplicados aos empregados que não exerciam cargo de diretor ou presidente, ⁴ 49 questionários⁵. Desses, 38 foram respondidos, ou 69,1% do univer-

so pesquisado. Eliminaram-se os questionários que apresentaram deficiências no preenchimento (duplicidade de respostas ou itens sem resposta), restando 35, ou 63,6% do universo pesquisado.

O questionário solicitava, no primeiro momento, que os empregados apresentassem sua percepção quanto à importância dada pela organização a cada um dos itens constantes da relação de valores organizacionais. No segundo momento, diante da mesma relação, pediu-se aos empregados que apresentassem a percepção pertinente à importância que a organização deveria dar a cada valor listado.

Na tabela 1, encontram-se tabulados os resultados da percepção dos empregados da Fundação, acerca da hierarquia de valores organizacionais em voga, agrupados nos cinco fatores em estudo: “gestão”, “eficácia/eficiência”, “interação”, “gestão”, “inovação” e “respeito ao servidor”. A linha horizontal, que separa os três primeiros fatores listados dos demais, indica a distinção entre os fatores que alcançaram média superior a 3,00 (nota mínima para os valores considerados importantes) do restante.

Tabela 1 - Hierarquia de valores praticada na Fundação, segundo a percepção de seus empregados, agrupada nos quatro fatores

Fator	μ	DP
Gestão	3,72	1,75
Eficácia/eficiência	3,41	1,64
Inovação	3,25	1,71
Respeito ao Servidor	2,89	1,78
Interação	2,48	1,73

Obs.: μ = média; DP = desvio padrão

A tabela 2 apresenta a tabulação, agrupada nos quatro fatores, da avaliação dos empregados sobre o quão importante deveriam ser, para a Fundação, os valores apresentados.

Tabela 2 - Hierarquia de valores idealizada para a Fundação pelos seus empregados, agrupada nos quatro fatores

Fator	μ	DP
Respeito ao Servidor	5,24	1,15
Eficácia/eficiência	5,19	1,23
Interação	4,55	1,56
Inovação	4,38	1,27
Gestão	4,36	1,37

Obs.: μ = média; DP = desvio padrão

Para efeito comparativo, na tabela 3, foi representada a diferença entre as médias observadas na hierarquia de valores efetivamente praticada (“real”) e desejada (“ideal”) pelos empregados. Segundo Tamayo & Gondim (1996: 68) “a diferença entre essas duas medidas constitui a avaliação do grau de insatisfação dos empregados com o clima organizacional do seu setor ou da sua empresa”.

Tabela 3 - Diferença entre as médias dos fatores da Hierarquia de Valores praticada e idealizada

Fator	$\mu_i - \mu_r$
Respeito ao Servidor	2,35
Interação	2,07
Eficácia/eficiência	1,78
Inovação	1,13
Gestão	0,64

Obs.: μ_i = média ideal; μ_r = média real

A tabela 4 representa a hierarquia completa de valores efetivamente praticada. Aqui também foi utilizada a linha horizontal para sinalizar o ponto de corte entre os valores que obtiveram média igual ou superior a 3,00 dos demais.

Tabela 4 - Hierarquia de valores praticada na Fundação, segundo a percepção de seus empregados, sem agrupamento por fatores

Valores	μ	DP
Hierarquia	5,29	1,41
Obediência	4,31	1,65
Polidez	4,29	1,03
Honestidade	4,03	2,21
Eficiência	3,91	1,36
Competência	3,80	1,47
Qualidade	3,71	1,45
Amizade	3,71	1,43
Postura profissional	3,71	1,14
Probidade	3,69	2,12
Fiscalização	3,69	1,80
Qualificação de recursos humanos	3,60	1,62
Flexibilidade	3,57	1,74
Pontualidade	3,54	1,56

Modernização de recursos materiais	3,46	1,44
Produtividade	3,43	1,64
Dedicação	3,40	1,57
Organização	3,37	1,64
Coleguismo	3,31	1,58
Eficácia	3,29	1,45
Supervisão	3,23	1,46
Harmonia	3,11	1,47
Incentivo à pesquisa	2,94	1,66
Integração interorganizacional	2,94	1,76
Comprometimento	2,83	1,89
Planejamento	2,74	1,89
Cooperação	2,71	1,16
Abertura	2,63	1,27
Criatividade	2,54	1,56
Tradição	2,46	1,59
Justiça	2,34	1,49
Respeito	2,29	1,08
Benefícios	2,11	2,07
Reconhecimento	1,86	1,40
Plano de carreira	1,63	1,46
Sociabilidade	1,54	1,20
Competitividade	1,34	1,55
Democracia	1,31	1,30

Obs.: μ = média; DP = desvio padrão

A tabela 5 representa a hierarquia ideal. A exemplo das tabelas 1 e 3, os valores que obtiveram média igual ou superior a 3,00 são separados dos demais com linha horizontal.

Tabela 5 - Hierarquia de valores idealizada para a Fundação, segundo a percepção de seus empregados, sem agrupamento por fatores

Valores	μ	DP
Probidade	6,00	0,89
Comprometimento	5,91	1,02
Honestidade	5,66	1,45
Eficácia	5,66	0,79

Competência	5,57	0,87
Qualidade	5,54	0,91
Justiça	5,51	1,00
Planejamento	5,43	1,10
Reconhecimento	5,37	0,99
Qualificação de recursos humanos	5,29	0,91
Flexibilidade	5,29	0,94
Organização	5,29	1,00
Abertura	5,29	0,85
Respeito	5,14	1,10
Modernização de recursos materiais	5,11	1,04
Harmonia	5,11	0,98
Criatividade	5,09	0,94
Eficiência	5,06	1,45
Cooperação	5,00	1,07
Polidez	4,91	1,18
Coleguismo	4,89	1,06
Incentivo à pesquisa	4,89	1,01
Plano de carreira	4,89	1,24
Integração interorganizacional	4,86	1,38
Amizade	4,74	1,18
Postura profissional	4,71	1,03
Democracia	4,66	1,22
Produtividade	4,63	1,27
Dedicação	4,63	1,12
Supervisão	4,49	1,16
Pontualidade	4,29	1,26
Obediência	4,26	1,29
Fiscalização	4,17	1,34
Hierarquia	4,11	1,47
Benefícios	3,86	1,78
Sociabilidade	3,80	1,49
Tradição	3,46	1,48
Competitividade	2,91	2,39

Obs.: m = média; DP = desvio padrão

3.2 Análise dos dados

Da análise dos valores organizacionais correntes na Fundação emerge, como supremo o fator, “gestão” (tabela 1). O destaque ao fator representa a predominância na organização de modelo de gestão de tipo tradicional, onde recebem atenção especial valores como “hierarquia”, ou seja, respeito aos níveis de autoridade, e “obediência”, tradição de respeito às normas que são, na visão dos empregados, os valores supremos da organização, como se pode observar pelos dados consolidados na tabela 4 (valores em destaque).

No entanto, os empregados idealizam ambiente em que seja dada maior importância relativa aos valores relacionados ao fator “respeito ao servidor”, ficando o fator “gestão”, como o que de menor importância relativa deveria receber dentre os demais (tabela 2). É o que também evidencia a escala “ideal” de valores não agrupados por fatores (tabela 5), onde os já citados valores “hierarquia” e “obediência” deveriam, segundo a visão dos funcionários, ter relativamente menor ênfase que a maioria dos demais valores apresentados.

Voltando à hierarquia praticada pela organização em estudo, o fator “eficácia/eficiência” se posiciona como o de segunda maior importância relativa (tabela 1). Nesse caso, os empregados percebem que logo após os valores próprios de organizações do estilo hierárquico tradicional (fator “gestão”), são privilegiados os valores que sustentam a realização otimizada de processos (eficiência) e seus respectivos resultados (eficácia).

Interessante ressaltar que, na escala “ideal” (tabela 2), o fator “eficácia/eficiência” também é o segundo em termos de importância relativa, logo após “respeito ao servidor” (tabela 2). Isso pode indicar que, na percepção trabalhista, valores relacionados à eficiência e eficácia são essenciais, mesmo para uma fundação corporativa. Contudo, a preocupação com o alcance de metas e a otimização de processos deve estar subordinada a prática administrativa que ponha em primeiro plano a valorização e o respeito ao trabalhador; exatamente, isso é defendido por este autor.

Os três derradeiros fatores da hierarquia de valores praticada na Fundação, segundo a visão dos servidores, são “inovação”, “respeito ao servidor” e “interação” (tabela 1). Nos dois últimos, principalmente, concentram-se os valores mais diretamente relacionados ao entendimento e à autorealização dos empregados. Por exemplo, os valores “democracia”, “abertura” e “criatividade” do fator “interação” e também, “justiça”, “reconhecimento” e “respeito,” do fator “respeito ao servidor”. Ocorre que toda essa valoração é listada entre as últimas

11 posições relativas da hierarquia de valores praticada pela Fundação, sem agrupamento por fatores (tabela 4, em destaque). O valor “democracia”, inclusive, é percebido como de menor importância relativa no cotidiano organizacional da entidade, dentre os demais valores apresentados. Adicionalmente, é possível verificar pela tabela 1 que, na visão dos empregados, os fatores “respeito ao servidor” e “interação”, sequer estariam sendo considerados como importantes (média inferior a 3,00).

Essas evidências parecem validar a afirmação do professor Tenório, quando alertava para o fato de as fundações empresariais, a despeito de sua importância para a sociedade, agirem, geralmente, de maneira calculada e utilitarista. Isso lhes dificultaria ou mesmo impediria a atuação como agentes sociais na sociedade, pois estes atuam conforme perspectiva solidária e democrática.

No caso da hierarquia idealizada pelos empregados da Fundação (tabela 2) - tal como ocorreu com o posicionamento privilegiado dos valores referentes ao fator “respeito ao servidor” em relação ao fator “eficácia/eficiência”- também o fator “interação” encontra-se à frente do fator “gestão” e sugere que os empregados preferem ações voltadas ao entendimento às que resultam de imposição hierárquica.

Conforme defendido por Tamayo & Gondim (1996), a diferença nos escores da hierarquia de valores organizacionais desejada e da efetivamente praticada constitui indicativo de insatisfação dos empregados, com relação ao clima organizacional.

Ao se consultar a tabela 3, verifica-se que os fatores “respeito ao servidor” e “interação” têm maior contraste quanto ao que ocorre na organização e ao que é desejado. Isso aponta, na visão dos empregados, que esses dois fatores deveriam receber importância significativamente maior do que a efetivamente obtida. Ou seja, para os empregados, a Fundação deveria dar maior importância aos fatores que contêm os valores voltados para o entendimento e a auto-realização.

Os depoimentos abaixo, de empregados da Fundação em estudo, evidenciam a incongruência e a posicionam como potencial fator gerador de insatisfação. Veja-se:

“Assim que cheguei na Fundação, pensei que havia achado o local ideal para trabalhar. Com o passar do tempo, vi que não era absolutamente nada diferente dos que os outros locais em que trabalhei”.

“O ambiente da Fundação é tão burocrático, como qualquer outro lugar. Eu não esperava isto”.

“Em uma fundação voltada para o social, você tem que estar livre para criar. Há que se extrapolar os limites. Infelizmente, não há muito espaço para isto”.

Conclusões do estudo

Foi objetivo deste trabalho defender que as fundações corporativas, em coerência com a proposta de ação social, que pretende ser emancipadora, deveriam enfatizar o exercício desse ideal, a partir de suas práticas administrativas internas.

Os resultados obtidos evidenciam que, na percepção dos empregados da Fundação, são privilegiados os valores que sustentam o desenvolvimento de ambiente burocrático. Por ser corporativa, a organização em estudo parece ter recebido o legado de excessiva preocupação com o desempenho e o alcance de fins, particularmente presentes na cultura das grandes empresas privadas, face à atuação em mercados competitivos.

Surge, dessa forma, incongruência entre os valores presentes na proposta de atuação social e os predominantes na prática administrativa. Essa inadequação é percebida pelos empregados da Fundação, como fonte de insatisfação que afeta negativamente o clima organizacional. Afinal, tendo em vista as finalidades, acreditam os funcionários ser a organização um local em que haveria espaço privilegiado para a busca do entendimento e, também, para atendimento dos ideais de auto-realização.

Portanto, como explicitado, é necessário clarificar que não se pretende defender que as práticas administrativas adotadas pelas fundações corporativas sejam semelhantes às empregadas por pequenas organizações que emergiram de movimentos populares.

Características como porte e conseqüente complexidade organizacional, o volume de recursos financeiros gerido anualmente e o fato de ser velada diretamente pelo Ministério Público exigem regras e controles em níveis que são incompatíveis com a realidade das pequenas organizações comunitárias.

Também não é objetivo menosprezar os valores atribuídos aos fatores “gestão” e “eficácia/eficiência”. A coordenação adequada das ações, bem como a devida atenção ao cumprimento das finalidades da organização, mediante a utilização racional dos recursos disponíveis, são preocupações que devem estar presentes no cotidiano de qualquer organização.

O que se defende é a impertinência de uma lógica de funcionamento interna que posicione, em segundo plano, os valores relacionados ao respeito aos empregados e ao entendimento, de que, no entender deste autor, são fundamentais a qualquer organização que deseje trabalhar com iniciativas de caráter social e emancipatório (PINTO, 2003: 335-336).

Cabe ressaltar, finalmente, que mesmo se tratando de organizações em geral, a busca desenfreada por eficiência sem a consideração do potencial humano no interior das organizações acaba por influir negativamente sobre a eficácia organizacional:

“[...] atitudes que desconsideram o ser humano como parte ativa e integrante de um processo organizacional – como por exemplo a própria prática do autoritarismo – não se sustentam ao longo do tempo, produzindo inevitavelmente, dentro das organizações, o descontentamento, a insatisfação generalizada e, conseqüentemente, a ineficiência e a ineficácia” (CARBONE, 1991: 91).

O que dizer de organizações que não estão sujeitas aos imperativos da competitividade e que têm como finalidade última a justiça social? Ficou evidente, pelo estudo realizado, a importância de os dirigentes fundacionais buscarem privilegiar em sua gestão a adoção de valores que se coadunem com a proposta de atuação externa, evitando-se a confirmação da máxima: *“em casa de ferreiro, espeto de pau”*.

Notas

¹ Por valores emancipatórios entendem-se os “valores de mudança e aperfeiçoamento do social nas direções do bem-estar coletivo, da solidariedade, do respeito à individualidade, da liberdade e do comprometimento” (Serva, 1997: 23).

² Nas orientações ao preenchimento do questionário, é informado que, segundo Tamayo & Gondim (1996), as organizações não costumam possuir mais do que dois valores supremos.

³ (...) entidade dotada de personalidade jurídica de direito privado, criada por lei para exploração de atividade econômica, sob a forma de sociedade anônima, cujas ações com direito a voto pertençam em sua maioria à União ou a entidade da Administração Indireta. Fonte: Decreto Presidencial de 15 de abril de 1991. Disponível em <<http://neofito.direito.com.br/artigos/art01/admin44.htm>>. Acesso em 14 jul. 2001.

⁴ Universo de pesquisa: 55 pessoas.

⁵ As 6 pessoas que não receberam questionários estavam ausentes quando o instrumento foi aplicado em suas áreas.

Referências

- CARBONE, Pedro Paulo. Fenômenos ligados ao autoritarismo organizacional: a visão crítica de Guerreiro Ramos sobre organização autocrática. *Revista de administração pública*. Rio de Janeiro: FGV, v.25, n.3, p.85-100, jul./set. 1991.
- FISCHER, Rosa Maria. *Building intersectorial partnership*. São Paulo: Centro de Estudos em Administração do Terceiro Setor da Universidade de São Paulo – CEATS/USP, 1999. Mimeografado.
- _____. *O desafio da colaboração – práticas de responsabilidade social entre empresas e terceiro setor*. São Paulo: Gente, 2002.
- INSTITUTO DE PESQUISA ECONÔMICA APLICADA. *Pesquisa ação social das empresas*. Disponível em <<http://www.ipea.gov.br/asocial/>>. Acesso em 2 set. 2006.
- MERGE, Luiz Carlos. Editorial. In: *Revista Integração*. Disponível em <<http://integracao.fgvsp.br/ano5/13/editorial.htm>>. Acesso em 10 out. 2004
- PAES, José Eduardo Sabo. *Fundações e entidades de interesse social*. 2ª.ed. Brasília: Editora Brasília Jurídica, 2000.
- PINTO, Wagner de Siqueira. A racionalidade da práxis administrativa em fundações corporativas. *Revista de administração*. São Paulo: USP, v. 38, n. 4, p. 330-342, out./dez. 2003.
- RAFAEL, Edson José. *Fundações e direito*. São Paulo: Melhoramentos, 1997.
- SERVA, Maurício. *Racionalidade e organizações: o fenômeno das organizações substantivas*. São Paulo, 1996. Tese (Doutorado em Administração) – Escola de Administração de Empresas de São Paulo, FGV.
- _____. A racionalidade substantiva demonstrada na prática administrativa. *Revista de administração de empresas*. São Paulo: FGV, v. 37, n. 2, p.18-30, abr./jun., 1997.
- TAMAYO, Álvaro. Valores organizacionais: sua relação com satisfação no trabalho, cidadania organizacional e comprometimento afetivo. *Revista de administração*. São Paulo: USP, v. 33, n. 3, p. 56-63, jul./set 1998.
- TAMAYO, Álvaro; GONDIM, Maria das Graças Catunda. Escala de valores organizacionais. *Revista de Administração*. São Paulo: USP, v. 31, n. 2, p. 62-72, abr./jun., 1996.
- TENÓRIO, Fernando G. Um espectro ronda o terceiro setor: o espectro do mercado. *Revista de administração pública*. Rio de Janeiro: FGV, v. 33, n. 5, p. 85-102, set./out., 1999.

Resumo

As fundações corporativas, entidades de interesse social constituídas por grandes empresas, estão costumeiramente envolvidas no fomento a atividades de caráter emancipatório, como educação, cultura, saúde, assistência e promoção social, entre outras. Questiona-se se essas organizações também estariam comprometidas com esses mesmos ideais junto ao seu público interno. Neste trabalho é abordada a aplicação do instrumento “escala de valores organizacionais” de Álvaro Tamayo e Maria das Graças Gondim, em uma das maiores fundações corporativas brasileiras. Pretende-se defender que as fundações corporativas, de forma a manter coerência com a proposta de ação social, que deseja ser emancipadora, deveriam enfatizar o exercício desse ideal, por dentro, a partir de práticas administrativas internas.

Palavras-chave: Terceiro setor; Investimento social privado; Fundações corporativas.

Abstract

It is very common, nowadays, to find big corporation's foundations involved in the promotion of politic's that supported people's emancipation, like education, culture, health and socialsecurity among others. Although, it would be very important to analyse if those ideals couldalso be found in the internal politics of the same organizations. In this article we apply the instrument of “organizational valors scale” developed by Álvaro Tamayo and Maria das Graças Gondim to one of the most important brazilian's corparation foundation. It's very important to find out if those corporations have coherence between their proposals of a social action that promotes emancipation and their administrative internal practices.

Key words: Third sector; Social private investment; Corporation's foundations.

Resumen

Las fundaciones corparativas, entidades de interes social constituídas por grandes empresas, están nornalmente involucradas en el fomento a actividades que promueven la emancipación, como educación, cultura, salud, asistencia y promoción social entre otras. Habria que questionar si esos idealessi reflejarían en lãs políticas internas de esas mismas organizaciones. En este trabajo se aborda el instrumento

de “escala de valores organizacionales” desarrollada por Álvaro Tamayo e Maria das Graças Gondim, a una de las más importantes fundaciones corporativas brasileñas. Se defiende la idea de que las fundaciones corporativas deberían mantener un discurso y una práctica coherente, entre sus propuestas de acción social emancipadora hacia fuera y sus prácticas administrativas internas.

Palabras clave: Tercer sector; Inversión social privada; Fundaciones corporativas.

Luiz Carlos Assis Iasbeck

Doutor em Comunicação e Semiótica, pela PUC/SP. Presidente do Centro Interdisciplinar de Semiótica da Cultura e da Mídia (PUC/SP). Professor da UPIS.

Pornopolítica, paixões e taras na vida brasileira*

***JABOR, Arnaldo.** Rio de Janeiro: Objetiva, 2006, 235 p.

Quer gostem, quer não gostem, Arnaldo Jabor é um fenômeno! Só não é fantástico porque atua na contra-mão da mesmice característica daquele programa de fim de domingo. Diretor de filmes antológicos da cinegrafia nacional, tais como *Eu te amo* e *Toda Nudez será Castigada*, nos anos 90, Jabor deixou de lado o cinema e partiu para o que ele aprendeu fazendo, da melhor maneira: o jornalismo opinativo. E como opina!

Jabor jamais pretendeu ser imparcial. Ele toma partido sempre, mas nem sempre ao lado de quem esperamos. Romper as previsibilidades das pessoas comuns parece ser a especialidade desse mestre das palavras. Ele não pondera, pontua; ele não acusa, demonstra; ele não difama, inflama.

Jabor sabe se intrometer em tudo o que é polêmico e criar polêmica em tudo o que aparentemente não tem condições de figurar na mídia. Ele busca encrenca e a trata como escândalo, entra em assuntos aos quais não foi chamado, mete o bedelho em tudo o que tem condições de virar mais notícia!

Revolucionário e reacionário ao mesmo tempo, sob diferentes ângulos, Jabor não se permite ser agarrado pelo leitor, pelo telespectador ou pelo ouvinte. Arrogantemente antipático com o seu nariz empinado na TV, irônico e acentuado nas suas falas pela rádio CBN, invisível nos filmes que fez e profundamente presente em cada palavra que caprichosamente seleciona para expressar sua inteligência, Jabor dá um nó de marinheiro naqueles que só entendem e julgam pela rotulagem, por clichê.

No *site* de relacionamentos ORKUT, 36 comunidades são dedicadas a ele, 15 das quais propondo sua morte súbita, um lacre definitivo na sua boca ou mesmo desejando-lhe todas as infelicidades do mundo. As demais – a maioria – o amam: celebram seus produtos midiáticos, fazem tietagem aberta e comentam com ferocidade os ácidos pontos-de-vista do guru.

Por tudo isso, vale a pena ler *Pornopolítica, paixões e taras da vida brasileira*, último livro de Arnaldo Jabor, recém-lançado pela editora Objetiva, do Rio de

Janeiro. São 45 crônicas em 235 páginas repletas de expressões agudas de raiva, pavor, alegria, êxtase verbal, clímax argumental e epifanias silogísticas.

São textos que merecem duas ou três leituras, no mínimo: a primeira, para entender o que se passa; a segunda, para compreender como o autor conseguiu dizer tudo aquilo daquele jeito e, a terceira, em voz alta, para sentir a sonoridade das palavras que parecem triturar-se entre nossos dentes.

Os temas de Jabor são aqueles mesmos a que nos acostumamos a ouvir dele na TV ou no rádio: a política, as dores sexuais, o cinema nacional, o besteiro que exala do mundo das celebridades, lembranças nunca gratuitas da infância, sentimentos e sensações indefinidos, contrastes sociais, o produto cultural norte-americano, tudo isso misturado em muitos crônicos artigos de sugestivos títulos.

Aliás, vale a pena dar um pequeno passeio pelos títulos: “Amor, sexo e um outro sentimento”, “Os psicopatas estão chegando”, “A cornidão é um sentimento nacional”, “Viva a crise!”, “As chuteiras sem pátria”, “Tenho saudades do futuro”, “Brokeback é um filme sobre machos” e “Maldita seja a pornopolítica”, que ensejou o título da coletânea.

A inteligência emocional de Jabor, circunstancializada por tantas palavras e expressões fortes, é uma aguda antena receptora e emissora de outra realidade, uma realidade que se alinha para além da imaginação padrão do homem médio brasileiro. Seu olhar enquadra situações sem podar os tentáculos com o cenário maior que as emoldura. Ele apresenta texto, contexto e intertexto servindo-se de diálogos paródicos que nos chegam em camadas quase didáticas, espontaneamente.

Essa competência vem, com certeza, da experiência com o cinema, mais precisamente da estruturação dos planos narrativos. Jabor nunca fala de uma coisa só, nem mesmo quando fala da solidão.

Machista, confessa que às vezes cede um pouco seus impulsos chauvinistas para fazer média com (uma) alguém. Só que não é bem assim que ele se expressa: vai direto ao assunto, não convida para jantar (talvez com medo dos canibais). E se o amor é prosa, aqui o sexo deixa de ser poesia para se tornar um jogo poderoso e desencontrado de interesses (leiam as crônicas “a mulher não existe” e “um amor de mercado”, sobre o romance de Daniella e Ronaldinho).

Acusado de neoliberal, defensor irredutível das posições políticas de FHC, Jabor não se incomoda nem pouco, mas incomoda como nunca aqueles que se acomodaram na situação. Para o autor, “posição política” é algo que está mais para o Kama-Sutra e para o divã de Freud do que para posições ideológicas na tribuna da Câmara dos Deputados ou do Senado Federal.

Original nos deslocamentos de sentido, Jabor re-significa clichês e *kits* de pensamento instaurados na mídia e na mente dos bem-informados. Assim, O “homem-bomba” deixa de ser um Roberto Jefferson para voltar a ser simplesmente o original, Osama (lembrado com referência ao profeta Maomé).

Politicamente exagerado, esboça – algumas vezes – um singular equilíbrio e uma inexplicável sensatez. Ele mesmo confessa o motivo dessas mudanças súbitas, ao final do excelente “Tenho saudades do futuro”:

Entendi que ser político e lutar pelo futuro exige vagar e respeito pela insânia do mundo, que a tragédia é parte essencial da vida e que tentar saná-la pode levar a massacres piores. Entendi que a luta política se faz com humildade e que só a democracia é revolucionária no Brasil. Fora disso, é o desastre.

Para aqueles que não se dão bem com sinceridades estilísticas, o novo livro de Jabor pode fazer mal à saúde. Ele oscila constantemente reflexões de altíssimo nível com expressões de baixíssimo calão, não tem nenhum escrúpulo em usar e abusar de palavras chulas, mas as realoca em lugares nobres, de tal maneira que parecem bem ali onde estão. O que nos deixa com estranha sensação de culpa, de caretice.

Mas nada disso depõe contra a sensibilidade e a qualidade do autor. Ele parece estar bem acima de tudo o que nos incomoda e subjuga. Jabor paira sobre as mesquinhas preocupações de correção do homem comum, apontando caminhos só possíveis a quem passou pelo inferno da sujeição e sobreviveu às intempéries do competitivo mundo corporativo (das organizações públicas, privadas, da academia, das ciências, dos paradigmas e dos dogmas).

E é assim, bem à vontade, que ele forja um novo modo-de-ser/estar na mídia. Suas fantasias não são acessíveis à classe média que se deslumbra com os fantásticos domingos globais. Elas passam longe da inteligência competitiva dos empresários que se refestelam nos sofás e muito mais além ainda da competência perceptiva de disciplinados pesquisadores do saber organizado. Jabor é assim mesmo, tal como se fez e se faz a cada texto que produz: um crônico crítico da fantasia barata, o pós-fantástico dessa careta idade mídia.

Héctor H. Bruit

Professor de História da América da Unicamp.

Viajante estrangeiro. Cultura e relações internacionais. Auguste de Saint-Hilaire 1816-1822*

***SILVA, Dinair Andrade da.** Brasília: Casa das Musas, 2006.

O livro do professor Dinair Andrade da Silva, relativo às viagens do naturalista Auguste de Saint-Hilaire pelo Brasil, entre os anos de 1816-1822, é do maior interesse para os estudiosos do País e, especialmente, para os historiadores.

A obra do cientista francês tem sido estudada por vários historiadores anteriores; porém, neste livro a abordagem é diferente e original. O diário de viagem é analisado exaustivamente por partes: desde os aspectos impressionistas e intimistas do homem de ciência até os aspectos técnicos, isto é, observações sobre a agricultura brasileira, mineração, saúde etc. É uma verdadeira introdução à leitura de Saint-Hilaire para leitores pouco habituados com esse tipo de documento.

Os registros dos viajantes pela América, nos séculos XVIII e XIX, são da maior importância porque transmitem informações sobre a história e a vida de um país, que não se encontram em outras fontes.

Por outro lado, esses documentos constroem a imagem dos estrangeiros sobre o País. Imagens verdadeiras, imagens fantasiosas, imagens mentirosas, imagens dolorosas. É o poder do discurso.

O livro do professor Dinair está dividido em cinco capítulos. O primeiro está dedicado a fundamentar a tese do autor: “o relato de viagem pertence ao quadro das relações culturais internacionais”.

O capítulo segundo é especialmente importante, pois as viagens, todas as viagens do século XIX, são tabeladas e organizadas pela nacionalidade do viajante, destino preferido a ser visitado, objetivo da viagem. Essa abordagem é nova e original. Permite o estudo aprofundado dos objetivos e motivos da viagem. Um tema pouquíssimo estudado, não obstante estar na raiz das finalidades do imperialismo político-econômico.

O capítulo terceiro resume o contexto histórico em que se situa o Brasil, no momento da visita do naturalista francês.

O capítulo quarto é dedicado ao diário de viagem de Saint-Hilaire. Transcreve e discute trechos desse diário que identificam bem o espírito do viajante. São textos que revelam intimidades, saudades, lembranças da família e do país de origem do sábio.

O capítulo quinto explora o diário do ângulo mais técnico: são as observações sobre a agricultura, mineração, pecuária, educação, feitas pelo naturalista no Rio de Janeiro, Minas Gerais e Goiás.

O estudo está amparado em rica documentação acerca do botânico francês, em bibliografia clássica e moderna, e inclui um anexo documental em que se destaca a cartografia das viagens do naturalista pelo País.

As viagens dos europeus pelo mundo, especialmente pela América, foram muito freqüentes nos séculos XVIII e XIX. O século da Ilustração conheceu os mundos asiático, africano e americano, por meio das viagens de seus naturalistas, biólogos, geógrafos e aventureiros. A informação era tão valiosa como a contida nas cartas dos jesuítas. Nosso autor faz referências à coleção de viagens editadas, em 20 volumes, por Antoine-François Prévost, em 1789: *Histoire Générale des Voyages*. Essa obra reúne todas as viagens feitas pelo mundo desde o século XVII e serviu de fundamento para que os pensadores ilustrados escrevessem sobre aquilo que chamavam de “regiões exóticas”. O conde Buffon usou e abusou dessas viagens para escrever sua monumental obra *História Natural e Geral*.

Como o professor Andrade da Silva assinala, o século XIX talvez tenha sido o das viagens científicas. Basta lembrar as viagens de Alexandre Humboldt e Charles Darwin pela América.

As viagens tinham o estímulo da expansão da economia capitalista e a necessidade de conhecer as remotas regiões para estabelecer relações comerciais. O capítulo terceiro do livro que comentamos, trata criteriosamente desse tema.

O grande interesse europeu por conhecer América, se manifestou também na publicação de almanaques e folhetos que instruíam os viajantes não especializados, para fazer observações adequadas sobre as regiões visitadas. Alertava-se para a necessidade de fazer anotações detalhadas sobre o clima, vegetação, cidades, alimentação, política etc. Entre esses verdadeiros manuais de viagens, destaca-se o impresso na França: *Quelques considérations sur l’Amérique. Par un vieux philanthrope*, de 1823.

De acordo com a estatística elaborada pelo professor Dinair, temos que entre os viajantes do século XIX, só 8.2% eram cientistas isto é, 4.8% eram naturalistas (botânicos, zoólogos, mineralogistas); 1.6%, geógrafos; 0.9%, historiadores; 0.9%, médicos. Os outros eram colonizadores, militares, políticos, religiosos. Quer dizer, indivíduos que não tinham profissão definida, mas escreveram diários falando do continente ou do País. No caso, podemos citar o livro do viajante francês Arsène Isabelle, contemporâneo de Saint-Hilaire, *Viagem ao Rio da Prata e ao Rio Grande do Sul*.

Nesse sentido, os conteúdos de um diário de viagem são altamente relativos, e o estudioso tem necessariamente que levar em conta isso para usá-los como fonte mais ou menos segura. O próprio Buffon lamentava que nesses diários era difícil separar a verdade da fantasia.

Tratando-se de um naturalista como Saint-Hilaire, seus livros constituem fonte de informação séria, na medida que ele era botânico de reconhecida competência. Mesmo assim, o professor Dinair alerta para ler o diário com espírito crítico.

Dez anos da Revista *Múltipla*: artigos publicados segundo áreas do conhecimento

Ao longo dos últimos dez anos, a Revista *Múltipla* consolidou-se como canal de interação da comunidade acadêmica, nas áreas das Ciências Sociais e Humanas, sem, contudo, desconsiderar contribuições providas de outras áreas que se mostram consoantes com o objetivo que a orienta desde a primeira edição: propiciar espaço privilegiado para o diálogo multidisciplinar. Ao vislumbrar o amplo acervo de artigos publicados, torna-se possível avaliar a contribuição que tem oferecido à comunidade científica nacional. Do conjunto publicado se percebe não apenas o número significativo de artigos difundidos, mas, sobretudo, a pluralidade, o alcance temporal e geográfico dos temas tratados e a diversidade de abordagens, refletindo o dinamismo do mundo contemporâneo e o impacto das transformações sobre os distintos campos do conhecimento e da atuação humana.

A fim de propagar e facilitar o acesso ao rico acervo de artigos contidos em suas 20 edições anteriores, oferece aos leitores o presente sumário que está organizado segundo a classificação das áreas de conhecimento, tal como formulada pelo Conselho Nacional de Pesquisa (CNPq). Os textos abrangem quatro grandes áreas de conhecimento, a saber: ciências agrárias, ciências humanas, ciências sociais aplicadas e linguística, letras e artes, englobando dezessete disciplinas. Esse amplo espectro atesta o compromisso com a proposta original da Revista *Múltipla* de constituir-se em veículo multidisciplinar de qualidade. O sumário pretende servir de meio de acesso aos artigos e não fonte de referência. Por essa razão, os trabalhos estão apresentados, a partir de seus títulos, em ordem cronológica, dentro de cada área de conhecimento e de cada disciplina, com indicação apenas à edição e ao ano de publicação. Demais dados foram omitidos em favor de maior objetividade e facilidade de consulta. Cumpre lembrar, por fim, que as matérias estão disponíveis, sem custos, em formato PDF no endereço www.upis.br/multipla.

A - Ciências Agrárias

1. Agronomia

Geração de tecnologia agropecuária: uma abordagem social

Manoel Moacir Costa Macedo n.4, junho de 1998.

A reforma do Estado e a pesquisa agropecuária brasileira: do Jardim Botânico do Rio de Janeiro à Embrapa

Manoel Moacir C. Macedo e José Luis Pantoja, n. 5, dezembro de 1998.

Agriculture technology and rural sustainability in Brazil

Manoel Moacir Costa Macedo n.10, junho de 2001.

Alimentos geneticamente modificados: preocupações de segurança ambiental e alimentar e considerações econômicas. É possível reconciliá-las?

Nirlene Junqueira Vilela e Manoel Moacir Costa Macedo n.12, junho de 2002.

B - Ciências Humanas

1. Antropologia

Saudades do Sertão

Pedro Paulo Gomes Pereira n. 1, dezembro de 1996.

Antropologia da Saúde no Brasil

Débora Diniz n. 2, junho de 1997.

Poder Mágico do Espaço

José Zuchiwschi n. 2, junho de 1997.

Do circo da luz ao quadrado da sombra

José Zuchiwschi, n. 3, dezembro de 1997.

A violência e o sagrado em Deus e o Diabo na Terra do Sol

Pedro Paulo Gomes Pereira n. 4, junho de 1998.

Cotidiano, memória e oralidade: modos de ver uma cidade

Francisco José Lyra Silva n. 6, junho de 1999.

O medo do feitiço: relações entre magia e poder em Codó/MA

Sullivan Charles Barros n.9, dezembro de 2000.

Identidade e discurso subalterno na comunidade de Borboleta

Héber Rogério Grácio n.13, dezembro de 2002.

Sobre a cor da noite: teorias raciais e visões sobre o negro em meio aos debates científicos da passagem do século XIX para o XX

Anderson Ribeiro Oliva n.14, junho de 2003.

Profecia, destino, transsubjetividade: movimentos da memória coletiva Fulni-ô, Águas Belas - PE

Sérgio Neves Dantas n.17, dezembro de 2004.

Escultura popular do Médio São Francisco – As carrancas no cotidiano ribeirinho

Vanessa M. Brasil n.17, dezembro de 2004.

As faces de Exu: representações européias acerca da cosmologia dos orixás na África Ocidental

Anderson Oliva n.18, junho de 2005.

2. Ciência Política

A crise no Leste Europeu

Pedro Saraiva dos Santos n. 1, dezembro de 1996.

Entraves à Democracia: reforma econômica no Brasil

Marcus Faro de Castro n. 2, junho de 2007.

Globalização, sustentabilidade e governabilidade no Brasil: avaliação e perspectivas

Eduardo Viola n.4, junho de 1998.

A invasão do estado-nação e o caso brasileiro

Tânia Mara Campos de Almeida, n. 4, junho de 1998.

A política exterior argentina e as relações com o Brasil

Raul Bernal-Mezza n.4, junho de 1998.

Para onde caminha o Mercosul?

Janina Onuki n.6, junho de 1999.

A declaração sociolaboral do Mercosul: avanço na dimensão social?

Alan Barbiero e Yves Chaloult n. 7, dezembro de 1999.

Globalização e relações internacionais: o sistema de Estados-Nação frente aos processos econômicos globais

Alcides Costa Vaz n.7, dezembro de 1999.

O papel da regulação e da defesa da concorrência no setor elétrico brasileiro

Élbia Vinhaes, Cláudio Ishihara e Luiz Theodoro n.9, dezembro de 2000.

O Mercosul é um espaço público? Os dilemas das centrais sindicais e da sociedade civil

Alan Barbiero e Yves Chaloult n.11, dezembro de 2001.

Fundamentalismo religioso e violência política: ensaio sobre possíveis relações

Antonio Ricardo Micheloto n.12, junho de 2002.

A inserção brasileira no Tribunal Penal Internacional

Felipe Kern Moreira n.12, junho de 2002.

A política desenvolvimentista (1956-1961) e a atuação do PSD-PTB: apontamentos sobre a prática política e a ação do Estado

Celso Silva Fonseca n.12, junho de 2002.

Depois do 11 de setembro: cruzada americana, encruzilhada brasileira

Domício Proença Junior n. 13, dezembro de 2002.

Hegemonia britânica e o debate entre protecionismo e livre-cambismo no Império brasileiro (1843-1866)

José Gilberto Scandiucci Filho n.13, dezembro de 2002.

Dos tempos de Alexander von Humboldt ao Mercosul: a “especificidade brasileira” na América Latina

Vania Rubia Farias Vlach n.13, dezembro de 2002.

Entre dúvidas e globalização: Guerra do Iraque, início de um novo Século Americano?

Albene Miriam F. Menezes n.14, junho de 2003.

As muitas formas de representação política feminina entre os anos 1850 e 1930

Teresa Cristina de N. Marques n.14, junho de 2003.

Adaptación Estratégica, aversión al riesgo e incerdumbre: el caso de la transición democrática brasileña

Maria Cristina Menéndez n.15, dezembro de 2003.

O paradigma de política exterior do Estado desenvolvimentista

Marcelo Souto Simão n.17, dezembro de 2004.

Discricionariedade e arbitrariedade: sintomas denunciadores de desvio de poder

Daisy de Asper y Valdés n.17, dezembro de 2004.

Tendência histórica e política do Espanhol no Brasil

Ana Paula Barbosa de Miranda n.17, dezembro de 2004.

A construção de regimes internacionais e sua efetividade: uma análise sob o prisma da ação comunicativa

Bruno Henrique Neves da Silva n.18, junho de 2005.

A Escola Inglesa de relações internacionais: da teoria ao diálogo com a História

Oswaldo Dehon Roque Reis n.19, dezembro de 2005.

Imagem e opinião pública

Luis Carlos Assis Iasbeck n.19, dezembro de 2005.

La construcción histórica de identidad internaional de Brasil: permanencias y tradiciones en la política exterior brasileira

Bruno Ayllon Pino, n. 20, junho de 2006.

3. Educação

Educação sexual: aprendendo a amar

Jerusa Figueiredo Netto n. 2, junho de 1997.

Projeto UPIS-Internet: instalação da rede UPIS e uso de novas tecnologias para ensino, pesquisa e extensão

Luís César Lopes Zeredo n. 2, junho de 1997.

Mercosul e educação: integração ou desenvolvimento regional

José Flávio Sombra Saraiva n.3, dezembro de 1997.

Concepção de cursos utilizando sistemas interativos multimídia

Luis Lustosa Vieira n.4, junho de 1998.

Repensando a aprendizagem e o ensino: uma abordagem construtivista

Maria Ângela Soares Lopes e José Antônio Accioly n. 5, dezembro de 1998.

Sistemas de orientação de discentes na universidade brasileira: subsídios para uma avaliação crítica

Albene Miriam Menezes n. 5, dezembro de 1998.

A conquista da autonomia como pré-requisito do processo de democratização da escola pública de qualidade

Ivonete dos Santos Borges n.7, dezembro de 1999.

Interfaces entre o conceito de ideologia em Marx e o conceito de ilusão em Freud: anotações para uma análise do discurso das recentes políticas de educação superior no Brasil

Rubens de Oliveira Martins n.11, dezembro de 2001.

Razões para ser feliz na Universidade

Suzana Sperry n.12, junho de 2002.

A Universidade no Mercosul: entre a ação e a omissão

Marcos Costa Lima n.13, dezembro de 2002.

A decisão na Universidade: o caso UFMG

Carlos Henrique Maurício da Rocha, Carlos Eduardo Corrêa Maciel e Alexandre

Maciel da Silva n.13, dezembro de 2002.

Reflexões teórico-metodológicas sobre a análise do processo de construção de políticas de ensino superior no Brasil

Rubens de Oliveira Martins n.14, junho de 2003.

A expansão do ensino superior no Brasil: abordagem preliminar das políticas públicas e perspectivas para o ensino de graduação

Luiz Renato Vieira n.15, dezembro de 2003.

Currículos da área de computação no Brasil: impasses e perspectivas

Rubens de Oliveira Martins n.17, dezembro de 2004.

4. Filosofia

Considerações sobre o pensamento trinitário de Joaquim de Fiore

Vicente Dobroruka n.8, junho de 2000.

Reflexões sobre a relação entre o ‘sujeito’ e o ‘objeto do conhecimento’ nas ciências sociais

Ludmila Maria Moreira Lima n.8, junho de 2000.

A máquina de Macedonio: a cidade alucinatória de Ricardo Piglia

Ana Claudia Martins n.9, dezembro de 2000.

Breve análise acerca do mecanicismo e finalismo no corpo humano, nas obras de Descartes, Espinosa e Leibniz

Rochelle Cysne F. D’Abreu n.15, dezembro de 2003.

As razões aproximativas, o conhecimento e a pós-modernidade

Carlos Henrique Armani n.19, dezembro de 2005.

5. Geografia

A ambivalência de fatores erosivos e a importância do estudo da ação das forças de cisalhamento

Edílson de Souza Dias n.3, dezembro de 1997.

Interação dos aquíferos fissurais com o Lago Paranoá

Luis Cláudio Lucas da Silva n.6, junho de 1999.

Alternativas para uma agenda ambiental marrom: estudo de caso de Águas Lindas

Raquel Lara de Queiroz n. 10, junho de 2001.

O desafio da gestão integrada dos recursos hídricos no Brasil

Heliton Leal Silva n.11, dezembro de 2001.

Novas espacialidades nas áreas de cerrado brasileiro: considerações sobre a rede urbana

Kelly Cristine F. O. Bessa e Beatriz Ribeiro Soares n.11, dezembro de 2001.

La faceta medioambiental en el proceso de integración económica

Adriana C. Cicaré n.12, junho de 2002.

O Mestre da Geografia Nova: Milton Santos

Edila Ferri n.13, dezembro de 2002.

Apontamentos para uma reflexão sobre o conceito de natureza

José Luiz de Andrade Franco n.14, junho de 2003.

A Imagem e a Cidade: (Re)Significando Brasília

João Mendes da Rocha Neto n.15, dezembro de 2003.

Processo de ocupação da Amazônia e suas estratégias de integração, desenvolvimento e segurança

Sebastião Fontineli França n.18, junho de 2005.

A geografia não pode ser vista somente como instrumento da razão tecnológica
Edila Ferri n.19, dezembro de 2005.

6. História

Diferença étnica e aculturação no Brasil
Mercedes Kothe n.1, dezembro de 1996.

O caráter senhorial da expansão marítimo-comercial portuguesa
Celso Silva Fonseca n. 1, dezembro de 1996.

Couto do Alcobaça: matriz de um novo ordenamento sócio-econômico na Estremadura Portuguesa
Celso Silva Fonseca n. 2, junho de 1997.

Os imigrantes europeus no Brasil sob a ótica da imprensa paulista no século XIX
Mercedes Kothe n. 2, junho de 1997.

A exploração dos domínios feudais
Maria Filomena Nascimento n. 3, dezembro de 1997.

Comércio exterior brasileiro na década de trinta
Albene Miriam F. Menezes n. 3, 1997.

A nobreza portuguesa do século XV: o ônus do privilégio
Celso Silva Fonseca n. 5, dezembro de 1998.

A construção da autoridade: mulher e resistência na Espanha
Maria Filomena Nascimento n. 5, dezembro de 1998.

Pedro I e o início da vida constitucional brasileira
Braz Augusto Aquino Brancato n. 5, dezembro de 1998.

De aliados a rivais: o fracasso da primeira cooperação entre Brasil e Argentina (1865-1876)
Francisco Fernando Monteoliva Doratioto n.6, junho de 1999.

Historiadores e arquivos: testemunho de uma experiência

Marcos Magalhães de Aguiar n. 7, dezembro de 1999.

Memória esquecida – os museus do DF

Maria Filomena Nascimento n.7, dezembro de 1999.

D. Pedro Duque de Coimbra (1436-1448): a frustrada emancipação dos concelhos urbanos

Celso Silva Fonseca n.8, junho de 2000.

A opinião pública brasileira e a questão da posse da Ilha da Trindade (1895-96)

Virgílio C. Arraes n.8, junho de 2000.

Natureza e identidade nacional na América nos séculos XVIII e XIX

Francisco José Lyra Silva n.9, dezembro de 2000.

A neutralidade limitada: o Império do Brasil e a divisão argentina (1852-1862)

José María Arbilla n.10, junho de 2001.

Da “invenção” à “descoberta científica” da Amazônia: as diferentes faces da colonização

Maria Inês Smiljanic n.10, junho de 2001.

A produção intelectual do exilado viajante como objeto das relações internacionais: os escritos de Martí e Sarmiento

Dinair Andrade da Silva n.10, junho de 2001

Revisionismo histórico y autoritarismo

Guido Rodríguez Alcalá n.11, dezembro de 2001.

Rio Branco e a consolidação da Amazônia brasileira: a questão do Amapá

Francisco Fernando Monteoliva Doratioto n.11, dezembro de 2001.

Olhar medieval sobre o Brasil Colônia

Maria Filomena Nascimento n.12, junho de 2002.

Forjar a Pátria: história e ação política em Bartolomé Mitre

Francisco José Lyra Silva n.12, junho de 2002.

A História da África em perspectiva

Anderson Ribeiro Oliva n. 16, junho de 2004.

A política metropolitana e a elite das Minas às vésperas do ensaio de sedição de 1788-9

Roberta Giannubilo Stumpf n.16, junho de 2004.

O arquivo do Itamaraty e os estudos de história da América

Dinair Andrade da Silva n.16, junho de 2004.

A crise de sucessão portuguesa: intelectuais, ideologia e cultura na sociedade internacional (1828-1834).

Hugo Arend n.17, dezembro de 2004.

O Brasil de Vargas, a República de Weimar e a imprensa: algumas notas características 1930-1933

Albene Miriam F. Menezes n.18, junho de 2005.

A teoria das dádivas e a formação da realeza germânica (1-400)

Eduardo Fabbro n.18, junho de 2005.

Economia e modernização na América espanhola da segunda metade do século XIX

Dinair Andrade da Silva n.19, dezembro de 2005.

A teologia de Antônio Conselheiro, à luz de seu manuscrito de 1897: observações sobre pontos específicos do pensamento conselheirista

Vicente Dobroruka n.19, dezembro de 2005.

Como os rios vão para o mar... - História e Literatura

Jaime de Almeida, n.20, junho de 2006.

A escravidão no Império do Brasil (1823-150)

Andréia Firmino Alves, n.20, junho de 2006.

Os critérios hierárquicos na sociedade colonial: reflexões para um estudo da nobreza da terra americana

Roberta G. Stumpf n. 20, junho de 2006.

7. Psicologia

A questão do método na psicologia do desenvolvimento humano

Denise Maria Maciel Leão n.16, junho de 2004.

8. Sociologia

A lei que regula, a polícia que te pega: reflexões sobre a ação policial na República

Jose Luiz Andrade Franco n. 4, junho de 1998.

Um crime perfeito: a violência nas narrativas de jornal

Pedro Paulo Gomes Pereira n. 5, dezembro de 1998.

O caso Julian Sorel: uma abordagem praxiológica

Débora Diniz n. 2, junho de 1997.

Os herdeiros de Caim: os excluídos do paraíso terrestre

Berenice Alves de Melo Bento n. 5, dezembro de 1998.

O imaginário modernista na São Paulo dos anos 20.

Rubens de Oliveira Martins n. 5, dezembro de 1998.

Alegorias da colonização: as antinomias de Gilberto Freyre

Pedro Paulo Gomes Pereira n.8, junho de 2000..

Homenagem a Gilberto Freyre

Eliane Veras n.8, junho de 2000.

A construção do conceito de racionalidade no jovem Habermas

Dalva Maria da Mota e Rosenberg Fernando Frazão n.9, dezembro de 2000.

O trabalhador infantil inserido no mercado de trabalho formal de Belém

Islândia Sampaio Vale n.9, dezembro de 2000.

Gênero, sexualidade e poder

Berenice Alves de Melo Bento n.10, junho de 2001.

Reflexões acerca da Teoria de Markov

Jorge Kendi Sobue n.10, junho de 2001.

Fragmentos espaciais do novo mundo do trabalho

João Mendes da Rocha Neto n.10, junho de 2001.

Da autonomia das esferas em Max Weber ao conceito de campo em Pierre Bourdieu

José Luiz de Andrade Franco n.15, dezembro de 2003.

Mulheres “modernas”, mulheres “perigosas”...

Diva do Couto Contijo Muniz n.18, junho de 2005.

Uma abordagem sociológica acerca da expansão do ensino superior e a regulamentação de profissões no Brasil

Rubens de Oliveira Martins n. 20, junho de 2006.

C - CIÊNCIAS SOCIAIS APLICADAS

1. Administração

Auditoria em Planejamento Estratégico

João de Deus Neto n.3, dezembro de 1997.

A segmentação de mercado como estratégia de marketing

Isaac José Lopes .4, junho de 1998.

Metodologia estatística para agrupamentos – cluster

João Carlos Félix Souza n.4, 1998.

O centro de gestão de excelência humana

Nelson Jardelino Lima n.4, junho de 1998.

A natureza do processo de negociação

José Luiz Niederauer-Pantoja n.6, junho de 1999.

Os demiurgos do Estado: origens e dilemas da burocracia pública no Brasil

Rubens de Oliveira Martins n.7, dezembro de 1999.

Geração de modelos numéricos do terreno (MNT'S) a partir de método Kriging

Ercília Torres Steinke e Néstor Aldo Campana n.7, dezembro de 1999.

Análise de projetos, incerteza e técnicas de valor presente

Bruno de Oliveira Cruz n.7, dezembro de 1999.

A administração do caos

Luíz Carlos A. Iasbeck n.8, junho de 2000.

O fenômeno gerencial - uma análise da teoria

Josenildo Carlos de Mendonça n.8, junho de 2000.

O modelo de gestão pública de caráter progressista

Heliton Leal Silva n.9, dezembro de 2000.

A profissionalização da gestão das empresas familiares num contexto de mudança: um estudo de caso no setor têxtil

Carlos Henrique Maurício da Rocha n.11, dezembro de 2001.

Considerações sobre o poder nas organizações

Simone Dias Souza Doscher da Fonseca

Ondina Pena Pereira n.15, dezembro de 2003.

Fordismo: desenvolvimento e crise

Carlos Henrique Mauricio da Rocha n.15, dezembro de 2003.

Marketing – ações mercadológicas na conquista do relacionamento com o cliente

Edmar Melo Junior n.16, junho de 2004.

A administração estratégica e a nova visão baseada em competência

Marcelo Antonio Lisboa Cordeiro e Leonardo Lisboa Pereira n.18, junho de 2005.

O atendimento ao cliente como forma de maximização do lucro empresarial

Filipe Montenegro Oliveira n.19, dezembro de 2005.

2. Comunicação

O silêncio da comunicação totalitária

José Marcelo Assunção n.8, junho de 2000.

O impacto da Internet sobre a comunicação científica entre professores de Administração

Edmilson José Amarante Botelho n8, junho de 2000.

Extensão do uso da comunicação eletrônica na comunidade científica

Job Lúcio G. Vieira n.10, junho de 2001.

Dicção e contradição nas canções de Caetano Veloso

Maria Izabel Brunacci n. 13, dezembro de 2002.

3. Contabilidade

Fragmentos da História da Contabilidade: da antiguidade a Luca Pacioli

Carlos Geraldo Caixeta Cruz e Amildo Paulino Silva n.7, dezembro de 1999.

4. Direito

O sistema tributário na Constituição brasileira

Humberto Barbosa de Castro n. 1, dezembro de 1996.

Customary law and the nationalist project in Spain and Peru

David Guillet n.7, dezembro de 1999.

Objetividade do pensamento de Miguel Reale

Josaphat Marinho n.9, dezembro de 2000.

Invalidez do negócio jurídico de comercialização de células germinativas humanas

Paulo José Leite Farias n.10, junho de 2001.

Teoria do ordenamento jurídico (resenha)

Antero de Paes Barros, Carlos Homero Nina e Manoel Moacir Costa Macêdo n.10, junho de 2001.

Josaphat Marinho: prócer da democracia e da justiça social

Daisy de Asper y Valdés n.12, junho de 2002.

5. Economia

Comércio internacional e interdependência

Paulo César Palhares n. 1, dezembro de 1996.

O significado da volta de Hong Kong para a China: implicações econômico-financeiras para a Ásia

Henrique Altemani de Oliveira n. 3, dezembro de 1997.

O Brasil e as crises financeiras internacionais, 1929-1999

Paulo Roberto de Almeida n.7, dezembro de 1999.

Curva de Phillips na economia brasileira: 1994 a 1999

Haroldo Feitosa Tajra n.8, junho de 2000.

Emerging Business Frontiers: Revisiting the Amazon Region

Raul de Gouvea Neto n.9, dezembro de 2000.

Transações com CPR conjugadas com opções de compra

Bernardo Celso R. Gonzalez n.9, dezembro de 2000.

Integración regional en condiciones del capitalismo subdesarrollado: aspectos generales y el caso del Mercosur

Mauro Márcio Oliveira n.10, junho de 2001.

A teoria do valor em Marx: a dialética da mercadoria ao dinheiro

Luis Carlos Cavalcanti de Albuquerque n.11, dezembro de 2001.

Desenvolvimento econômico e impactos socioambientais no Sudoeste de Goiás

Heliton Leal Silva n.15, dezembro de 2003.

La balanza comercial en perspectiva histórica: el caso de los países capitalistas líderes

Mauro Márcio Oliveira n.18, junho de 2005.

O contexto de definição da taxa de juros básica no Brasil e implicações no crescimento econômico

Bernardo Celso de Rezende Gonzalez n.19, dezembro de 2005.

O mercado de derivativos de câmbio e sua importância na manutenção da política cambial, no período de 2000-04.

Eduardo Figueiredo Neves n 20, junho de 2006.

6. Economia doméstica

Economia Doméstica: notas sobre sua evolução e desafios presentes

Alma Amorim Coutinho n. 3, dezembro de 1997.

Movimentos de Economia Doméstica

Josenilson Guilherme de Araújo e Margarida Cardoso Leite n. 5, dezembro de 1998.

Economia Doméstica e as discussões sobre gênero

Célia Chaves Gurgel do Amaral n.6, junho de 1999.

7. Planejamento urbano

Produção do espaço e evolução urbana na área central de Uberlândia, Minas Gerais

Fernando Luiz Araújo Sobrinho e Beatriz Ribeiro Soares n.6, junho de 1999.

Planejamento urbano: embates entre as questões ambientais e sociais no Distrito Federal

Edila Ferri n.17, dezembro de 2004.

Brasília e seu entorno: considerações sobre os desafios de metrópole emergente

João Mendes da Rocha Neto, Francinalva G. da S. Menon, Maria das Dores S. Nóbrega e Saimon Freitas Cajado de Lima n. 20, junho de 2006. .

8. Turismo

Turismo cultural: um desafio

Ana Luiza Montalvão Maia n.1, dezembro de 1996.

Capacitação e vivência ambiental no Parque Nacional Grandes Sertões Veredas

Mara Flora Lottici Krahl n. 1, dezembro de 1996.

Reflexões sobre o turismo na atualidade

João Mendes da Rocha Neto n. 5, dezembro de 1998.

Breve levantamento dos aspectos históricos e culturais de Luziânia, GO

Tânia Mara Campos de Almeida n.7, dezembro de 1999.

Brasília patrimônio cultural da humanidade - potencial para o desenvolvimento do turismo cultural.

Lana Guimarães e Fernando Luiz Araújo Sobrinho n.9 dezembro de 2000.

Turismo rural e ecoturismo no Distrito Federal

Ruy Montenegro, Paulo Vicente Guimarães e Manoel Moacir C. Macedo n.11, dezembro de 2001.

Lugares, olhares e imagens: uma breve discussão sobre o planejamento turístico

Fernando Luiz Araújo Sobrinho n.16, junho de 2004.

Instrumentos de gestão ambiental: análise da experiência com a taxa de fiscalização ambiental no estado de Goiás

Heliton Leal Silva e Lúcia Cony Faria Cidade n. 20, junho de 2006.

Gestão de impactos de visitantes no ambiente natural: capacidade de carga do Parque Nacional do Iguaçu-PR.

Anna Maria Filipin Rigobello e Luiz Daniel Muniz Junqueira n..20, junho de 2006.

D- LINGUÍSTICA, LETRASE ARTES

1. Letras

Tradutor: vítima ou traidor?

Vera Lúcia Mixtro n. 2, junho de 1997.

Linguagem, linguística e filosofia

Josiane da Luz Dias n.4, junho de 1998.

Crônica da Casa Assassinada: uma sobrevivência de coisas idas

Marta Cavalcante de Barros n.6, junho de 1999.

Oswaldiando: notas sobre *Um ciclone na paulicéia*

Pedro Paulo Gomes Pereira n.11, dezembro de 2001.

E - OUTROS

Clube de Astronomia de Brasília: dez anos de conquistas

Satsuqui Wada n. 1, dezembro de 1996.

Relações Internacionais contemporâneas: da construção do mundo liberal à globalização (resenha)

Maria Filomena Nascimento n. 3, dezembro de 1997.

Brasil-Alemanha, 1827-1997: perspectivas históricas (resenha)

Alcides Costa Vaz n. 3, dezembro de 1997.

Eventos Acadêmicos na UPIS

Cinthia Kriemler n.3, dezembro de 1997.

Nobres e anjos: um estudo de tóxicos e hierarquia (resenha)

José Zuchiwschi n.4, junho de 1998.

Sociedade e Estado (resenha)

Tânia Mara Campos de Almeida n. 5, dezembro de 1998.

Sobre História (resenha)

Maria Filomena Nascimento n. 5, dezembro de 1998.

Espaço e religião: uma abordagem geográfica (resenha)

José Zuchiwschi n. 2, junho de 1997.

México em transe (resenha)

José Flávio Sombra Saraiva n. 2, junho de 1997.

**A sopa quente: breve histórico das teorias
sobre a origem da vida e a vida extraterrestre (1920-1959)**

Eduardo Dorneles Barcelos n.6, junho de 1999.

Metodologia de planejamento do desenvolvimento sustentável (resenha)

Derival Reis de Almeida e Manoel Moacir Costa Macedo n.6, junho de 1999.

Imposturas intelectuais (resenha)

Eduardo Dorneles Barcelos n.7, dezembro de 1999.

**Depois das caravelas: as relações entre Portugal e Brasil, 1808-2000
(resenha)**

Albene Miriam F. Menezes n.8, junho de 2000.

**O mosaico de Frankenstein:
o medo no romance de Mary Shelley (resenha)**

Rubens de Oliveira Martins n.9, dezembro de 2000.

Marketing: o sucesso em cinco movimentos (resenha)

Larissa Cristina Sampaio Macedo n.11, dezembro de 2001.

Relações Internacionais: dois séculos de história (resenha)

Albene Míriam F. Menezes n.11, dezembro de 2001.

Uma nova leitura de uma guerra maldita (resenha)

Luiz Carlos Assis Iasbeck n. 12, junho de 2002.

O Mercosul além da crise (resenha)

Janina Onuki, n.12, junho de 2002.

**Hegemonia, Estado e governabilidade:
perplexidades e alternativas no centro e na periferia (resenha)**

Luiz Antônio Gusmão Filho n.13

Los estudios internacionales en América Latina: Subordinación intelectual o pensamiento emancipatorio? (resenha)

Marcelo Souto Simão n.14, junho de 2003.

Telegramas para Marte (resenha)

Rubens Oliveira Martins n.15, dezembro de 2003.

Uma história da justiça: do pluralismo dos tribunais ao moderno dualismo entre a consciência e o direito (resenha)

Maria Filomena Coelho Nascimento n.16, junho de 2004.

No olho da águia: unilateralismo e relações internacionais (resenha)

Albene Miriam F. Menezes n.16, junho de 2004.

Francisco Félix de Souza: Mercador de Escravos (resenha)

Anderson Ribeiro Oliva n.17, dezembro de 2004.

Itinerário de um estudo

Celso Silva Fonseca n.18, junho de 2005.

A mulher nua (resenha)

Luiz Carlos Iasbeck n.18, junho de 2005.

Terror e mídia: comunicação e violência política (resenha)

Hugo Arend n.19, dezembro de 2005.

Política e relações internacionais: fundamentos clássicos (resenha)

Ricardo dos Santos Poletto n.19, dezembro de 2005.

História das Relações Internacionais: a pax britânica e o mundo do século XIX (resenha)

Albene Miriam F. Menezes

Normas para os colaboradores

1. Os artigos devem conter em torno de 25 laudas com 30 linhas de 65 toques, aproximadamente 49.000 caracteres.
2. Os originais devem ser encaminhados ao Editor, em disquete, programa Word 7.0 (ou 97), com uma cópia impressa. *Usar apenas formatação padrão.*
3. Os artigos devem estar acompanhados de resumos em português, espanhol e inglês, contendo aproximadamente, cada um, 80 palavras.
4. Em seguida ao nome do autor, devem constar informações sobre a formação e a vinculação institucional, com o máximo de cinco linhas.
5. Notas, referências e bibliografia devem estar de acordo com as normas da Associação Brasileira de Normas Técnicas e colocadas ao final do artigo.
6. Resenhas devem ter cerca de 75 linhas de 65 toques, ou seja, aproximadamente 4.900 caracteres.

diagramação, arte-final, impressão e acabamento

gráfica e editora
inconfidência

fores: (61) 3552.4024 3552.2510 fax: (61) 3386.2350
brasilía distrito federal

Site: www.graficainconfidencia.com.br
E-mail: graficainconfidencia@zaz.com.br